II

(Nelegislatívne akty)

USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

zo 4. apríla 2014

o menovej a finančnej štatistike

(prepracované znenie)

(ECB/2014/15)

(2014/810/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 5.1, 12.1 a 14.3,

so zreteľom na nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (ECB/2003/9) ([1]),

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou ([2]),

so zreteľom na smernicu Rady 86/635/EHS z 8. decembra 1986 o ročnej účtovnej závierke a konsolidovaných účtoch bánk a iných finančných inštitúcií ([3]),

so zreteľom na usmernenie ECB/2010/20 z 11. novembra 2010 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk ([4]),

keďže:

(1) Usmernenie ECB/2007/9 ([5]) bolo zásadne zmenené. Keďže by sa mali vykonať ďalšie zmeny, najmä s prihliadnutím na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 ([6]) o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii a súvisiace zmeny v príslušných štatistických nariadeniach Európskej centrálnej banky, malo by sa v záujme jasnosti prepracovať.

([1]) Ú. v. EÚ L 250, 2.10.2003, s. 10.
([2]) Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.
([3]) Ú. v. ES L 372, 31.12.1986, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 35, 9.2.2011, s. 31.
([5]) Usmernenie ECB/2007/9 z 1. augusta 2007 o menovej štatistike a štatistike finančných inštitúcií a trhov (Ú. v. EÚ L 341, 27.12.2007, s. 1).
([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1).

(2) Na zostavenie štatistiky agregovanej bilancie sektora peňažných finančných inštitúcií za eurozónu a za jednotlivé členské štáty, ktorých menou je euro (ďalej len „členské štáty eurozóny“), ako aj konsolidovanej bilancie sektora peňažných finančných inštitúcií za eurozónu a príslušných menových agregátov za eurozónu, požaduje ECB vykazovanie údajov týkajúcich sa bilancie ECB a bilancie sektora peňažných finančných inštitúcií členských štátov eurozóny. Údaje sa majú vykazovať národnými centrálnymi bankami v súlade s týmto usmernením a s použitím údajov zozbieraných v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([1]).

(3) ECB s cieľom odvodiť menové agregáty zbiera od národných centrálnych bánk členských štátov eurozóny štatistické informácie o poštových žírových inštitúciách, ktoré prijímajú vklady od nepeňažných finančných inštitúcií, ktoré sú rezidentmi eurozóny, v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1074/2013 (ECB/2013/39) ([2]) a o aktívach a pasívach ústrednej štátnej správy v súlade s týmto usmernením.

(4) ECB zostavuje štatistiky agregovanej bilancie podskupiny sektora peňažných finančných inštitúcií a osobitne o fondoch peňažného trhu a úverových inštitúciách. ECB s cieľom odvodiť tieto štatistiky za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny zbiera od národných centrálnych bánk údaje o aktívach a pasívach fondov peňažného trhu v súlade s týmto usmernením.

(5) Národné centrálne banky môžu prostredníctvom ECB zasielať Medzinárodnému menovému fondu (MMF) doplňujúce štatistiky bilancie sektora peňažných finančných inštitúcií v súlade so vzormi uvedenými v tomto usmernení.

(6) ECB s cieľom lepšie analyzovať vývoj úverov peňažných finančných inštitúcií nefinančným korporáciám v eurozóne a v jednotlivých členských štátoch eurozóny požaduje od národných centrálnych bánk, aby vykazovali, ak je to možné, údaje o úveroch peňažných finančných inštitúcií nefinančných korporáciám podľa odvetvia činnosti. Požiadavky na údaje sú uvedené v tomto usmernení.

(7) S cieľom doplniť analýzu vývoja úverov v eurozóne a v jednotlivých členských štátoch eurozóny sa od národných centrálnych bánk požaduje, aby poskytovali informácie o úverových linkách peňažných finančných inštitúcií rozdelené podľa inštitucionálneho sektora v súlade s týmto usmernením.

(8) ECB s cieľom zostaviť štatistiky základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny v súlade s nariadením (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) požaduje od národných centrálnych bánk údaje v súlade s týmto usmernením. Národné centrálne banky poskytujú ich údaje použijúc údaje zozbierané od úverových inštitúcií podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

(9) ECB s cieľom odvodiť štatistiky úrokových sadzieb uplatňovaných peňažnými finančnými inštitúciami na vklady prijímané od domácností a nefinančných korporácií a na úvery poskytované domácnostiam a nefinančným korporáciám za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny zbiera od národných centrálnych bánk informácie v súlade s týmto usmernením. Národné centrálne banky poskytujú ich údaje použijúc údaje zozbierané v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) ([3]).

(10) ECB zostavuje štatistiky aktív a pasív investičných fondov a finančných spoločností osobitného účelu zaoberajúcich sa sekuritizačnými transakciami za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny, ktoré sú založené na údajoch poskytnutých národnými centrálnymi bankami v súlade s týmto usmernením. Národné centrálne banky poskytujú ich údaje použijúc údaje zozbierané v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) ([4]) a nariadením (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) ([5]).

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 z 24. septembra 2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2013/33) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1).

([2]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1074/2013 z 18. októbra 2013 o požiadavkách na štatistické vykazovanie pre poštové žírové inštitúcie, ktoré prijímajú vklady od nepeňažných finančných inštitúcií, ktoré sú rezidentmi eurozóny (ECB/2013/39) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 94).

([3]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1072/2013 z 24. septembra 2013, ktoré sa týka štatistiky úrokových sadzieb uplatňovaných peňažnými finančnými inštitúciami (ECB/2013/34) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 51).

([4]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1073/2013 z 18. októbra 2013 o štatistike aktív a pasív investičných fondov (ECB/2013/38) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 73).

([5]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1075/2013 z 18. októbra 2013 o štatistike aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu zaoberajúcich sa sekuritizačnými transakciami (ECB/2013/40) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 107).

(11) ECB s cieľom získať prehľad o rozsahu a vývoji emisie elektronických peňazí požaduje od národných centrálnych bánk, aby vykazovali štatistické informácie o inštitúciách elektronických peňazí v súlade s týmto usmernením.

(12) ECB vedie Databázu registra inštitúcií a pridružených spoločností (RIAD – Register of Institutions and Affiliates Database), ktorá je centrálnym archívom referenčných údajov o inštitucionálnych jednotkách príslušných na štatistické účely. RIAD okrem iného uchováva zoznamy peňažných finančných inštitúcií, investičných fondov, finančných spoločností osobitného účelu a príslušných inštitúcií pre štatistiku platieb. Toto usmernenie spresňuje ustanovenia, ktoré upravujú, ako majú národné centrálne banky vykazovať požadované údaje do ECB.

(13) ECB zostavuje štatistiky aktív a pasív penzijných fondov za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny, ktoré sú založené na údajoch poskytnutých národnými centrálnymi bankami v súlade s týmto usmernením.

(14) ECB s cieľom získať prehľad o ostatných finančných sprostredkovateľoch okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov požaduje od národných centrálnych bánk, aby vykazovali štatistické informácie o obchodníkoch s cennými papiermi a derivátmi, finančných korporáciách poskytujúcich úvery a iných ostatných finančných sprostredkovateľoch v súlade s týmto usmernením. Okrem toho vyžaduje ECB od národných centrálnych bánk, aby vykazovali štatistické informácie o centrálnych protistranách.

(15) ECB zostavuje štatistiky emisií cenných papierov za eurozónu a za jednotlivé členské štáty eurozóny. Rámec zásadným spôsobom závisí na informáciách, ktoré ECB zozbiera od národných centrálnych bánk v súlade s týmto usmernením.

(16) ECB v súlade s článkom 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2533/98 zostavuje štatistiku platobnej bilancie za eurozónu a súvisiace externé štatistiky a požaduje od členských štátov eurozóny, aby vykazovali vnútroštátne údaje o platobnej bilancii. Hodnotenie kvality štatistiky platobnej bilancie a medzinárodnej investičnej pozície eurozóny a výkazu medzinárodných rezerv by malo prebiehať v súlade s rámcom pre kvalitu štatistiky ECB, ktorý okrem iného zahŕňa zabezpečenie náležitého súladu s príslušnou menovou a finančnou štatistikou eurozóny ([1]).

(17) ECB s cieľom zostaviť údaje o štruktúrnych finančných ukazovateľoch, o konsolidovaných bankových údajoch pre bankové skupiny eurozóny a štatistiky o sektorových a regionálnych úverových expozíciách veľkých bankových skupín eurozóny požaduje od národných centrálnych bánk, aby vykazovali štatistické informácie v súlade so vzormi uvedenými v tomto usmernení.

(18) ECB s cieľom analyzovať vývoj platobných systémov v eurozóne a monitorovať stupeň ich integrácie požaduje od národných centrálnych bánk, aby vykazovali údaje v súlade s týmto usmernením, ktoré dopĺňa nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) ([2]),

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

1. ***Všeobecne***

Toto usmernenie ustanovuje povinnosti národných centrálnych bánk vykazovať do ECB menovú a finančnú štatistiku.

2. ***Schémy vykazovania, normy a dátumy prenosu údajov***

Národné centrálne banky a organizačná zložka ECB zodpovedná za finančné vykazovanie vykazujú položky uvedené v článkoch 3 až 26 v súlade so schémami ustanovenými v prílohe II a v súlade s elektronickými normami vykazovania ustanovenými v prílohe III. ECB oznámi národným centrálnym bankám, do septembra každého roka, presné dátumy prenosu údajov vo forme časového harmonogramu vykazovania na nasledujúci rok.

([1]) Pozri odôvodnenie 13 usmernenia ECB/2011/23 z 9. decembra 2011 o požiadavkách Európskej centrálnej banky na štatistické vykazovanie v oblasti externej štatistiky (Ú. v. EÚ L 65, 3.3.2012, s. 1); pozri tiež odôvodnenie 5 odporúčania ECB/2011/24 z 9. decembra 2011 o požiadavkách Európskej centrálnej banky na štatistické vykazovanie v oblasti externej štatistiky (Ú. v. EÚ C 64, 3.3.2012, s. 1).

([2]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1409/2013 z 28. novembra 2013 o štatistike platieb (ECB/2013/43) (Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 18).

3. ***Požiadavky na vykazovanie spätných údajov v prípade prijatia eura***

V prípade prijatia eura sa uplatňujú tieto pravidlá:

a) V prípade štatistík bilancie peňažných finančných inštitúcií a bilancie fondov peňažného trhu a štatistík o aktívach a pasívach investičných fondoch a finančných spoločností osobitného účelu vykazujú národné centrálne banky členských štátov, ktorých menou nie je euro (ďalej len „členské štáty mimo eurozóny“) a ktoré prijmú euro po nadobudnutí účinnosti tohto usmernenia, do ECB spätné údaje zahŕňajúce všetky referenčné obdobia od ich vstupu do Únie a v každom prípade zahŕňajúce aspoň tri roky predchádzajúce ich vstupu do eurozóny. Údaje sa národnou centrálnou bankou zostavujú tak, ako keby dotknutý členský štát bol súčasťou eurozóny počas všetkých referenčných období. S cieľom splniť túto požiadavku sa národným centrálnym bankám krajín, ktoré vstúpili do Únie, odporúča, aby vykonávali požiadavky na tieto súbory údajov v súlade so vzormi pre členské štáty mimo eurozóny.

b) V súvislosti so štatistikou bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií sa na doplnenie k tejto všeobecnej požiadavke uplatňujú tieto požiadavky:

   i) spätné údaje zahŕňajú tiež obdobie troch rokov pred vstupom členského štátu do Únie, pokiaľ nie je inak dohodnuté s ECB;

   ii) národné centrálne banky členských štátov eurozóny vykazujú pozície voči členským štátom, ktoré prijali euro po nadobudnutí účinnosti tohto usmernenia, zahŕňajúce tri roky pred rozšírením eurozóny, pokiaľ nie je inak dohodnuté s ECB. Táto zásada sa uplatňuje len na mesačné zostatky vykazované v súlade s nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Vykazovanie je povinné len pre tie zostatky, ktoré prekračujú 50 miliónov EUR, a v ostatných prípadoch sa uskutočňuje len dobrovoľne.

c) V prípade cenných papierov sa časové rady zasielané do ECB začínajú v decembri 1989, pokiaľ ide o zostatky, a v januári 1990, pokiaľ ide o toky.

d) V prípade štatistiky platieb sa vykazujú údaje za päť rokov vrátane posledného referenčného roka s vynaložením maximálneho úsilia.

4. ***Požiadavky na vykazovanie spätných údajov vyplývajúce zo zavedenia nových požiadaviek v súvislosti s menovou a finančnou štatistikou***

a) Štvrťročné spätné údaje alebo odhady v súlade s požiadavkami revidovaného Európskeho systému účtov (ďalej len „ESA 2010“) ustanoveného nariadením (EÚ) č. 549/2013 sú potrebné pre štatistiku bilančných položiek, investičných fondov a finančných spoločností osobitného účelu, ako je uvedené v tabuľkách 1, 2 a 3 prílohy VI na zostavenie finančných účtov. Údaje sa vykazujú do ECB s vynaložením maximálneho úsilia takto: v septembri 2014 za referenčné obdobie od posledného štvrťroka 2012 do druhého štvrťroka 2014, v decembri 2014 za referenčné obdobie tretieho štvrťroka 2014 a v marci 2015 za referenčné obdobie posledného štvrťroka 2014.

b) Spätné údaje alebo odhady pre nové znaky vysokej priority prijaté v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), ako je uvedené v tabuľke 4 prílohy VI za referenčné obdobie od júna 2014, sú potrebné s vynaložením maximálneho úsilia do mája 2015, aby sa predišlo omeškaniu s ich skutočným uverejnením.

c) Spätné údaje alebo odhady pre nové znaky prijaté v nariadení (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) a v tomto usmernení, ako je uvedené v tabuľke 5 prílohy VI za referenčné obdobie od júna 2014, sú potrebné s vynaložením maximálneho úsilia do mája 2015.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto usmernenia:

1. „spravodajská jednotka“ a „rezident“ majú rovnaký význam, ako je vymedzený v článku 1 nariadenia (ES) č. 2533/98;

2. „Eurosystémom“ sa rozumejú národné centrálne banky členských štátov eurozóny a ECB;

3. „úverová inštitúcia“ má rovnaký význam, ako je vymedzený v článku 4 ods. 1 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 ([1]);

4. „ostatnými peňažnými finančnými inštitúciami“ sa rozumejú všetky peňažné finančné inštitúcie, ktoré nie sú centrálnymi bankami.

Článok 3

Štatistika bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú dve osobitné agregované bilancie, obe v hrubom vyjadrení, v súlade so schémou ustanovenou v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33): jednu, ktorá sa vzťahuje na podsektor peňažných finančných inštitúcií „centrálna banka“ a jednu, ktorá sa vzťahuje na podsektor peňažných finančných inštitúcií „ostatné peňažné finančné inštitúcie“.

Národné centrálne banky odvodia požadované štatistické informácie, ktoré sa týkajú ich vlastnej bilancie zo svojich účtovných systémov, prostredníctvom určených prevodových tabuliek dostupných na webovom sídle ECB ([2]). Tabuľky sa budú meniť, keď to bude potrebné, v spolupráci s národnými centrálnymi bankami s prihliadnutím na vývoj situácie, napríklad s cieľom zabezpečiť súlad s aktualizovanými účtovnými pravidlami. ECB, na účely štatistického vykazovania, odvodí údaje zo svojej vlastnej bilancie, zodpovedajúce údajom odvodeným národnými centrálnymi bankami z ich vlastných bilancií.

Národné centrálne banky odvodia požadované štatistické informácie, ktoré sa týkajú bilancií ostatných peňažných finančných inštitúcií, agregáciou údajov bilančných položiek zozbieraných od jednotlivých rezidentských peňažných finančných inštitúcií s výnimkou rezidentskej národnej centrálnej banky (ďalej len „NCB“).

Tieto požiadavky sa vzťahujú na zostatky (stavy) ku koncu mesiaca a ku koncu štvrťroka, na mesačné a štvrťročné údaje o úpravách tokov, na mesačné a štvrťročné údaje o sekuritizácii úverov a iných prevodoch úverov. Bilancia sa zostavuje k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca/štvrťroka bez ohľadu na miestne sviatky; ak to nie je možné, použijú sa údaje týkajúce sa posledného pracovného dňa v súlade s pravidlami vnútroštátneho trhu alebo účtovnými pravidlami.

Všetky položky sú povinné; avšak s odkazom na kolónky v tabuľkách 3 a 4 časti 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) zodpovedajúce členským štátom mimo eurozóny sa uplatňujú niektoré osobitné ustanovenia, ako je uvedené v odseku 8. Navyše, s odkazom na požiadavky tabuľky 5 časti 5 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) pre vykazovanie sekuritizovaných a vyčlenených úverov spravovaných peňažnými finančnými inštitúciami, môžu národné centrálne banky rozšíriť požiadavky na vykazovanie tak, aby zahŕňali aj inak prevedené úvery spravované peňažnými finančnými inštitúciami. v rozsahu, v akom nie sú tieto doplňujúce informácie zahrnuté vo výkazoch uvedených v tabuľke 5 časti 5 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), ale sú dostupné národným centrálnym bankám, sa údaje zahrnú do tabuľky 4 časti 1 prílohy II k tomuto usmerneniu. V rozsahu, v akom sú informácie o sekuritizovaných alebo inak prevedených úveroch, ktoré nie sú spravované peňažnými finančnými inštitúciami, dostupné národným centrálnym bankám (napr. od ostatných finančných sprostredkovateľov alebo finančných pomocných inštitúcií, ktorí spravujú úvery), sa tieto údaje zahrnú do tabuľky 4 časti 1 prílohy II.

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie o bilančných položkách v súlade s časťou 1 prílohy II.

b) Úpravy tokov

ECB vypočíta transakcie tak, že použije rozdiel medzi stavmi na konci mesiaca a následne odstráni tie vplyvy, ktoré nevyplývajú z transakcií založených na týchto úpravách tokov:

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

([2]) Pozri „prevodové tabuľky medzi účtovnými súvahovými položkami národných centrálnych bánk a ECB a položkami, ktoré sa majú vykazovať na štatistické účely“, ktoré sú dostupné na webovom sídle ECB na: www.ecb.europa.eu.

i) reklasifikácie a ostatné úpravy, ktoré zahŕňajú zmeny v stavoch bilancie, ktoré vzniknú v dôsledku zmien v zložení a štruktúre skupiny peňažných finančných inštitúcií, zmien v klasifikácii finančných nástrojov a protistrán, zmien v štatistických vymedzeniach pojmov a (čiastočných) úprav chýb vo vykazovaní;

ii) úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny cien, ktoré zahŕňajú akúkoľvek zmenu v stavoch v dôsledku vplyvu pohybov cien aktív a pasív a tiež zohľadňujú vplyv odpisov alebo zníženia hodnoty úverov; a vyplývajúce zo zmien vo výmenných kurzoch, ktoré zahŕňajú akúkoľvek zmenu v stavoch v dôsledku pohybov výmenného kurzu, ktoré vplývajú na aktíva a pasíva denominované v cudzej mene.

Národné centrálne banky vykazujú do ECB mesačné a štvrťročné údaje, ktoré sa týkajú reklasifikácií a iných úprav a precenení v dôsledku zmien v cenách, vypočítané v súlade s prílohou IV. ECB zvyčajne vypočíta úpravy vyplývajúce z precenenia v prípade zmien vo výmenných kurzoch, avšak ak sú národné centrálne banky schopné zostaviť presnejšie úpravy, môžu tiež zaslať tieto úpravy priamo ECB.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky a organizačná zložka ECB zodpovedná za finančné vykazovanie vykazujú do ECB mesačné údaje do konca pracovnej doby v 15. pracovný deň nasledujúci po skončení mesiaca, ktorého sa údaje týkajú, zatiaľ, čo štvrťročné údaje sa vykazujú do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

3. ***Revízna politika***

Môže byť potrebné, aby národné centrálne banky opravili údaje týkajúce sa posledného obdobia pred súčasným referenčným obdobím. Navyše, môžu sa vyskytnúť opravy údajov predchádzajúcich období, ktoré vyplývajú napríklad z chýb, reklasifikácií, zlepšených postupov vykazovania atď. ECB môže výnimočné a bežné opravy spracovávať súčasne alebo sa môže rozhodnúť odložiť spracovanie výnimočných opráv na dobu po období mesačného spracovania menových agregátov.

Revízna politika musí byť v súlade so zásadami, ktoré sú ustanovené v Manuáli na zostavovanie štatistiky bilančných položiek ECB. Na zabezpečenie správnej rovnováhy medzi kvalitou a stabilitou menovej štatistiky a na dosiahnutie väčšieho súladu medzi mesačnými a štvrťročnými štatistikami by mali byť výnimočné opravy mesačných údajov vykazované v čase predkladania štvrťročných štatistík. Kedykoľvek, keď sa vykazujú opravy mesačných údajov a vnútroštátny rámec spracovania údajov neumožňuje tvorbu zodpovedajúcich opráv štvrťročných údajov, národné centrálne banky s vynaložením maximálneho úsilia zabezpečia, že je zachovaný súlad medzi mesačnými a štvrťročnými údajmi, napr. prostredníctvom odhadov.

4. ***Kontroly monitorujúce vnútorný súlad údajov***

Národné centrálne banky a organizačná zložka ECB zodpovedná za finančné vykazovanie overujú pred zaslaním údajov do ECB ich vnútorný súlad v súlade s kontrolami vymedzenými a vedenými ECB.

5. ***Dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie***

a) Zloženie „zostatkovej časti“

Ak národné centrálne banky udelia výnimky fondom peňažného trhu podľa článku 9 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), národné centrálne banky zabezpečia, aby ich spoločný príspevok do celkovej vnútroštátnej bilancie fondov peňažného trhu neprekročil:

i) 10 % v každom členskom štáte eurozóny, v ktorom vnútroštátna bilancia fondov peňažného trhu predstavuje viac ako 15 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v eurozóne;

ii) 30 % vo všetkých ostatných členských štátoch eurozóny okrem tých, v ktorých vnútroštátna bilancia fondov peňažného trhu predstavuje menej ako 1 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v eurozóne, pričom v takom prípade sa neuplatňuje žiadne osobitné obmedzenie začlenenia fondov peňažného trhu do zostatkovej časti 30 %.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky fondom peňažného trhu podľa článku 9 ods. 2 písm. b) bodov i), ii) alebo iv) nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), národné centrálne banky zabezpečia, že každá položka spoločného príspevku výnimiek zo zodpovedajúcej celkovej čiastky vnútroštátnej bilancie peňažných finančných inštitúcií neprekročí 5 %. Národné centrálne banky môžu tiež udeliť výnimky fondom peňažného trhu z požiadaviek na poskytovanie údajov o pozíciách aktív a pasív oddelene voči sektoru poisťovacích korporácií eurozóny a voči sektoru penzijných fondov eurozóny podľa článku 9 ods. 2 písm. b) bodu iii) nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Národné centrálne banky rozlišujú medzi aktívami a pasívami voči poisťovacím korporáciám a penzijným fondom a medzi pozíciami s tuzemskými inštitúciami a inštitúciami, ktoré sú rezidentmi iných členských štátov eurozóny, a môžu následne udeliť výnimky s ohľadom na každú z týchto skupín, ktorých príspevok neprekračuje 5 % celkovej vnútroštátnej bilancie fondov peňažného trhu.

b) Minimálne normy pre dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie

Ak národné centrálne banky udelia výnimky peňažným finančným inštitúciám v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), pri zostavovaní mesačných a štvrťročných bilančných údajov peňažných finančných inštitúcií vykazovaných do ECB doplnia národné centrálne banky údaje na 100 % pokrytie týchto peňažných finančných inštitúcií. Národné centrálne banky si môžu vybrať postup dopĺňania údajov na 100 % pokrytie za predpokladu, že postup spĺňa tieto minimálne normy:

i) za chýbajúce údaje v požadovanom členení sa odhady odvodia použitím pomerov, ktoré vychádzajú z údajov za určitú podskupinu skutočnej spravodajskej skupiny, ktorá najviac reprezentuje peňažné finančné inštitúcie v zostatkovej časti, a to takto:

   — národné centrálne banky členských štátov, ktorých príspevok do agregovanej bilancie peňažných finančných inštitúcií eurozóny je väčší ako 2 %, určia túto podskupinu tak, že celková bilancia subjektov v tejto podskupine neprekročí 35 % vnútroštátnej agregovanej bilancie peňažných finančných inštitúcií. Táto požiadavka sa neuplatňuje, ak bilancie inštitúcií, ktorým sú udelené výnimky, predstavujú menej ako 1 % vnútroštátnej bilancie peňažných finančných inštitúcií,

   — národné centrálne banky členských štátov, ktorých príspevok do celkovej agregovanej bilancie peňažných finančných inštitúcií eurozóny je menší ako 2 %, by sa mali riadiť rovnakými dojednaniami. Ak by s tým však boli spojené významné náklady, môžu národné centrálne banky v týchto členských štátoch namiesto toho použiť pomery, ktoré vychádzajú z údajov za spravodajskú skupinu;

ii) pri uplatňovaní bodu i) môžu byť tak „zostatková časť“, ako aj podskupina danej spravodajskej skupiny rozdelené do rozličných skupín podľa druhu inštitúcie, napr. fondy peňažného trhu alebo úverové inštitúcie;

iii) ak príspevok fondov peňažného trhu, ktoré vykazujú len raz ročne svoje celkové aktíva prekročí 30 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v ktoromkoľvek z členských štátov, národné centrálne banky doplnia údaje na 100 % pokrytie vykazované oddelene fondmi peňažného trhu a úverovými inštitúciami takto:

   — ak u fondov peňažného trhu s úplnou spravodajskou povinnosťou existuje dostatočné pokrytie, ich agregovaná bilancia sa použije ako základ pre doplnenie údajov na 100 % pokrytie,

   — ak u fondov peňažného trhu s úplnou spravodajskou povinnosťou neexistuje dostatočné pokrytie alebo ak fondy peňažného trhu nemajú úplnú spravodajskú povinnosť, národné centrálne banky odhadnú bilanciu pre sektor fondov peňažného trhu z alternatívnych zdrojov údajov najmenej raz do roka a použijú ju ako základ pre doplnenie údajov na 100 % pokrytie;

iv) ak sú údaje v požadovanom členení k dispozícii, ale s väčším oneskorením alebo menšou periodicitou, vykazované údaje sa prenášajú do chýbajúceho obdobia:

   — opakovaním údajov, ak sa výsledky ukázali byť primeranými, alebo

   — uplatnením vhodných štatistických techník odhadovania tak, aby sa zohľadnili tendencie vývoja údajov alebo sezónne výkyvy;

v) pomery alebo iné predbežné kalkulácie vyžadované na uplatnenie minimálnych noriem pre dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie možno odvodiť od údajov získaných od orgánov dohľadu kedykoľvek, keď možno nájsť hodnovernú súvislosť medzi štatistickým členením, ktoré má byť doplnené na 100 % pokrytie a takýmito údajmi.

c) Oznamovanie ECB

Národné centrálne banky oznámia ECB výnimky, ktoré uplatňujú, a tiež poskytujú informácie o hlavných prvkoch nových postupov doplňovania údajov na 100 % pokrytie alebo o zmenách už zavedených postupov, ak sú významné.

6. ***Metódy oceňovania a/alebo účtovné pravidlá***

Pri zostavovaní bilancie centrálnej banky sa národné centrálne banky a ECB riadia zosúladenými účtovnými pravidlami ustanovenými v usmernení ECB/2010/20 v znení jeho zmien a uplatňujú prevodové tabuľky uvedené v článku 3 ods. 1. Najmä:

a) ak sú národné centrálne banky a ECB povinné na účtovné účely preceniť svoje portfólio cenných papierov skôr mesačne ako štvrťročne, tieto precenenia sa zohľadnia každý mesiac tiež v štatistickej bilancii;

b) v prípade účtovných položiek 9.5 „ostatné pohľadávky v rámci Eurosystému (čisté)“ a 10.4 „ostatné pasíva v rámci Eurosystému (čisté)“ označia národné centrálne banky aktíva oddelene od pasív a vykazujú ich v hrubom vyjadrení;

c) ak sa vykazuje účtovná položka 14 „preceňovacie účty“ v hrubom vyjadrení na účtovné účely, národné centrálne banky ju vykazujú na štatistické účely v čistom vyjadrení.

Článok 8 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ustanovuje príslušné účtovné pravidlá na účely štatistického vykazovania vo vzťahu k „ostatným peňažným finančným inštitúciám“. Najmä bez toho, aby boli dotknuté účtovné postupy a mechanizmy vzájomného započítania bežné v členských štátoch eurozóny, všetky finančné aktíva a pasíva sa na štatistické účely vykazujú v hrubom vyjadrení. Navyše, v súvislosti s vkladmi a úvermi sa vykazuje v zostatkovej hodnote čiastka istiny, ktorá nezahŕňa odpisy a zníženia hodnoty. Národné centrálne banky môžu výnimočne povoliť vykazovanie úverov očistených o opravné položky a vykazovanie úverov nadobudnutých za odplatu v cene dohodnutej v čase ich nadobudnutia za podmienok ustanovených v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

S ohľadom na oceňovanie iných bilančných položiek a osobitne cenných papierov v držbe a vydaných cenných papierov sa odporúča, aby národné centrálne banky uplatňovali trhové ocenenie v súlade s požiadavkami ESA 2010. Avšak všeobecná požiadavka ustanovená v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), že peňažné finančné inštitúcie dodržiavajú vnútroštátne predpisy, ktorými sa transponuje smernica 86/635/EHS, ako aj všetky ostatné platné medzinárodné normy, naznačuje, že postupy oceňovania pre cenné papiere a iné aktíva nie sú jednotné. Uplatňovanie neštandardizovaných pravidiel oceňovania je preto akceptovateľné, pokiaľ sa účtovná hodnota významne nelíši od trhovej hodnoty.

7. ***Vysvetlivky***

Pri zasielaní údajov do ECB predkladajú národné centrálne banky a organizačná zložka ECB zodpovedná za finančné vykazovanie vysvetlivky k osobitným zmenám týkajúcim sa súčasného referenčného obdobia vrátane vysvetliviek týkajúcich sa „úprav vyplývajúcich z reklasifikácie a ostatných úprav“, ako aj príslušných revízií týkajúcich sa spätných období. Vysvetlivky sa predkladajú najmä k zmenám, „úpravám vyplývajúcim z reklasifikácie a ostatným úpravám“ a revíziám väčším ako 5 miliárd EUR (v absolútnej hodnote) alebo v iných prípadoch, ak sa považujú za ekonomicky významné, t. j. ak sa zmeny vo vykazovaných sériách údajov týkajú väčších transakcií počas vykazovaného obdobia alebo ak revízie určujú významné zmeny v ekonomickej interpretácii agregovaných zmien. Národné centrálne banky a ECB predkladajú doplňujúce vysvetlivky k vykazovaným údajom na žiadosť ECB.

Vo vysvetlivkách sa tiež uvádza, či zistené významné zmeny, revízie alebo „úpravy vyplývajúce z reklasifikácie a ostatné úpravy“ ovplyvňujúce vykazované série údajov sú konečné alebo stále podliehajú preskúmaniu.

Národné centrálne banky predkladajú vysvetlivky prednostne v čase, keď sa zasielajú údaje a v každom prípade pred uzávierkou tvorby údajov.

ECB centrálne uchováva vysvetlivky prijaté od národných centrálnych bánk na účely monitorovania údajov a objasnenia štatistík. ECB nakladá s informáciami poskytnutými vo vysvetlivkách s náležitým ohľadom na platný režim dôvernosti.

8. ***Osobitné ustanovenia týkajúce sa tabuliek 3 a 4 časti 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)***

Národné centrálne banky môžu rozhodnúť, že nebudú požadovať od peňažných finančných inštitúcií, aby v plnom rozsahu vykazovali údaje v kolónkach uvedených v tabuľkách 3 a 4 časti 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), ktoré zodpovedajú členským štátom mimo eurozóny, ak údaje zozbierané na agregovanejšej úrovni nie sú významné. Národné centrálne banky pravidelne aspoň raz do roka preskúmavajú, či sa aj naďalej majú tieto ustanovenia uplatňovať. Pri udeľovaní týchto výnimiek vykazujú národné centrálne banky štvrťročné odhady odvodené v súlade s nasledujúcimi kritériami:

a) štvrťročné údaje sa odhadujú na základe údajov vykazovaných peňažnými finančnými inštitúciami s nižšou periodicitou; tieto údaje sa prenášajú do chýbajúceho(-ich) obdobia(-í) tak, že sa opakujú alebo použijú vhodné štatistické techniky, aby odrážali vývoj v údajoch alebo sezónne výkyvy;

b) štvrťročné údaje sa odhadujú na základe údajov vykázaných peňažnými finančnými inštitúciami na agregovanejšom základe alebo na základe špecifických členení, ktoré národné centrálne banky považujú za opodstatnené;

c) štvrťročné údaje sa odhadujú na základe štvrťročných údajov zozbieraných od veľkých peňažných finančných inštitúcií zodpovedných aspoň za 80 % obchodov s krajinami, vo vzťahu ku ktorým sa uplatňuje výnimka z vykazovania;

d) štvrťročné údaje sa odhadujú na základe alternatívnych zdrojov údajov, ako napríklad Banka pre medzinárodné zúčtovanie alebo údaje o platobnej bilancii, po vykonaní všetkých potrebných úprav požadovaných z dôvodu používania odlišných pojmov a definícií v takýchto alternatívnych zdrojoch v porovnaní s tými, ktoré sa používajú v menovej a finančnej štatistike, alebo

e) štvrťročné údaje sa odhadujú na základe údajov za krajiny, vo vzťahu ku ktorým sa uplatňuje výnimka z vykazovania, vykazovaných štvrťročne peňažnými finančnými inštitúciami ako jeden súhrn.

Článok 4

Monitorovanie súladu medzi štatistickou bilanciou NCB a jej účtovnou súvahou

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky a ECB monitorujú súlad medzi príslušnou agregovanou bilanciou vykazovanou na štatistické účely ku koncu mesiaca podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a jej účtovnými položkami vykazovanými pre týždenný finančný výkaz Eurosystému podľa usmernenia ECB/2010/20 v znení jeho zmien.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykonávajú kontroly každej položky mesačných údajov v súlade so vzorom ustanoveným v časti 2 prílohy I. Kontroly sa zasielajú do ECB so zodpovedajúcimi štvrťročnými údajmi a v rovnakom termíne, aký je vymedzený v článku 3 ods. 2 pre štvrťročné údaje.

Vo vykazovacích obdobiach, v ktorých sa termín vykazovania agregovanej bilancie Eurosystému na štatistické účely ku koncu mesiaca nezhoduje s termínom vykazovania jej účtovných položiek pre týždenný finančný výkaz Eurosystému môžu národné centrálne banky porovnať štatistické údaje s dennou bilanciou zostavenou k poslednému pracovnému dňu mesiaca. ECB, ako zostavovateľ svojej vlastnej bilancie, používa rovnaký postup.

3. ***Monitorovanie zo strany ECB***

ECB monitoruje výsledky súladu kontrol a môže od národných centrálnych bánk požadovať, aby podrobnejšie prešetrili zistené nezrovnalosti.

Článok 5

Štatistika elektronických peňazí

a) ***Mesačné alebo štvrťročné požiadavky na štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým neboli udelené výnimky podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)***

1. Rozsah vykazovania

ECB v spolupráci s národnými centrálnymi bankami každoročne zisťuje a zaznamenáva charakteristické znaky systémov elektronických peňazí používaných v Únii, dostupnosť príslušných štatistických informácií a súvisiace metódy zostavovania štatistík. Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie o elektronických peniazoch vydaných peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým nebula udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), v súlade so zoznamom položiek uvedeným v tabuľke 1 časti 2 prílohy II k tomuto usmerneniu.

2. Periodicita a termín vykazovania

Mesačné údaje sa vykazujú do ECB spolu s mesačnými údajmi zasielanými k štatistike bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií, ako je uvedené v článku 3 ods. 2. Ak tieto údaje nie sú dostupné, použijú národné centrálne banky odhady alebo predbežné údaje, ak je to možné.

b) ***Ročné požiadavky na štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných všetkými inštitúciami elektronických peňazí, ktoré nie sú úverovými inštitúciami alebo malými peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým boli udelené výnimky podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)***

1. Rozsah vykazovania

Toto vykazovanie zahŕňa inštitúcie elektronických peňazí, ktoré sú zapojené hlavne do činností finančného sprostredkovania vo forme vydávania elektronických peňazí a ktoré tak spĺňajú vymedzenie pojmu peňažných finančných inštitúcií, a inštitúcie elektronických peňazí, ktoré nie sú zapojené hlavne do činností finančného sprostredkovania vo forme vydávania elektronických peňazí a ktoré tak nespĺňajú vymedzenie pojmu peňažných finančných inštitúcií. Toto vykazovanie tiež zahŕňa vykazovanie malými peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), bez ohľadu na to, či sú úverovými inštitúciami.

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie v súlade so zoznamom položiek uvedeným v tabuľke 2 časti 2 prílohy II k tomuto usmerneniu. Údaje o emitentoch elektronických peňazí, ktorí nespĺňajú vymedzenie pojmu peňažných finančných inštitúcií a ktorí tak nepodliehajú požiadavkám na pravidelné štatistické vykazovanie bilančných položiek, sa vykazujú v rozsahu, ktoré sú národným centrálnym bankám dostupné od ich príslušných orgánov dohľadu alebo iných vhodných zdrojov.

2. Periodicita a termín vykazovania

Série údajov sa každoročne vykazujú do ECB v posledný pracovný deň mesiaca nasledujúceho po skončení referenčného obdobia. Ak tieto údaje nie sú dostupné, použijú národné centrálne banky odhady alebo predbežné údaje, ak je to možné.

Článok 6

Štatistika poštových žírových inštitúcií a ústrednej štátnej správy

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky zbierajú štatistické informácie o poštových žírových inštitúciách v súlade s nariadením (EÚ) č. 1074/2013 (ECB/2013/39). Požiadavky zahŕňajú peňažné záväzky voči nepeňažným finančným inštitúciám, ktoré sú rezidentmi eurozóny, t. j. náhrady blízke záväzkom z vkladov peňažných finančných inštitúcií a držbe hotovosti a cenných papierov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami eurozóny. Tieto údaje sa vykazujú národnými centrálnymi bankami do ECB v súlade s časťou 3 prílohy II.

Národné centrálne banky tiež zahrnú do vykazovania podľa časti 3 prílohy II peňažné záväzky ústrednej štátnej správy a cenné papiere vydané peňažnými finančnými inštitúciami eurozóny. V prípadoch, keď takéto aktíva a pasíva neexistujú alebo nie sú významné, sa podľa zásady *de minimis* tieto položky nevykazujú.

b) Úpravy tokov

Údaje o úpravách tokov sa vykazujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b).

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Série údajov sa vykazujú mesačne a v rovnakých termínoch, ako je uvedené v článku 3 ods. 2 pre mesačnú štatistiku bilančných položiek.

Článok 7

Informatívne položky

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

V rozsahu, v akom sú údaje dostupné, vrátane informácií, ktoré sa zakladajú na kvalifikovaných odhadoch, vykazujú národné centrálne banky ďalšie štatistické informácie v súlade so zoznamom informatívnych položiek uvedeným v časti 4 prílohy II k tomuto usmerneniu ako dodatok a s rovnakou periodicitou a v rovnakých termínoch, ako sa vykazuje štatistika bilančných položiek uvedená v článku 3 ods. 2. ECB v spolupráci s národnými centrálnymi bankami zisťuje a zaznamenáva dostupnosť príslušných štatistických informácií a súvisiace metódy zostavovania štatistík. Tieto informatívne položky predstavujú informácie potrebné na zostavenie menových agregátov eurozóny, štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií a finančných účtov menovej únie, a majú vysokú prioritu, pokiaľ nie je inak uvedené v tabuľkách. Pokiaľ dôjde k dohode medzi ECB a NCB, národné centrálne banky nemusia vykazovať položky týkajúce sa delenia vydaných dlhových cenných papierov peňažných finančných inštitúcií podľa rezidentskej príslušnosti držiteľa, ktoré sú uvedené v časti 4 oddiele 1 tabuľke 2 prílohy II, ak ECB využíva alternatívne zdroje údajov.

b) Úpravy tokov

Údaje o tokoch sa poskytujú, pokiaľ dôjde k dvojstrannej dohode medzi ECB a príslušnou NCB. Údaje o úpravách tokov sa vykazujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b).

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Série údajov sa vykazujú mesačne v prípade položiek uvedených v časti 4 oddiele 1 a 2 prílohy II a štvrťročne v prípade položiek uvedených v časti 4 oddiele 3 prílohy II a v rovnakých termínoch ako povinná mesačná a štvrťročná štatistika bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií vykazovaná v súlade s nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

3. ***Metódy oceňovania a/alebo účtovné pravidlá***

Informatívne položky požadované podľa tohto článku sa vykazujú podľa tých istých pravidiel oceňovania a tých istých účtovných pravidiel ako údaje vykazované v súlade s nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Článok 8

Štatistika základne na výpočet povinných minimálnych rezerv

1. ***Rozsah vykazovania***

Mesačná štatistika agregovanej základne na výpočet povinných minimálnych rezerv v členení podľa druhu pasíva sa vypočíta z údajov o stavoch ku koncu mesiaca v súlade s nariadením (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) a podľa kategórií ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Požadované údaje na zostavenie tejto štatistiky v súlade s časťou 5 prílohy II sa získavajú z údajov, ktoré národným centrálnym bankám predkladajú úverové inštitúcie podliehajúce požiadavke tvoriť povinné minimálne rezervy.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Štatistika základne na výpočet povinných minimálnych rezerv pozostáva zo šiestich časových radov pre úverové inštitúcie, ktoré sa týkajú údajov o stavoch ku koncu mesiaca a ktoré sa mesačne zasielajú do ECB prostredníctvom systému na výmenu údajov Európskeho systému centrálnych bank (ESCB), najneskôr v pracovný deň národnej centrálnej banky, ktorý predchádza začiatku udržiavacieho obdobia. Úverové inštitúcie v zostatkovej časti vykazujú údaje do národných centrálnych bánk štvrťročne a v obmedzenom členení. Pre tieto úverové inštitúcie v zostatkovej časti sa používa zjednodušená štatistika základne na výpočet povinných minimálnych rezerv za tri udržiavacie obdobia. Národné centrálne banky používajú štvrťročné údaje o základni na výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v zostatkovej časti pre mesačné údaje, ktoré sa vykazujú do ECB formou troch prenosov údajov nasledujúcich po ich zverejnení.

3. ***Revízna politika***

Opravy základne na výpočet povinných minimálnych rezerv a/alebo požiadaviek na povinné minimálne rezervy, ktoré vykonajú vykazujúce inštitúcie po začatí udržiavacieho obdobia, by nemali viesť k opravám štatistiky základne na výpočet povinných minimálnych rezerv a požiadaviek na povinné minimálne rezervy.

Článok 9

Štatistika makroukazovateľov

1. ***Rozsah vykazovania***

ECB mesačne monitoruje presnosť súčasných štandardizovaných odpočtov zo základne na výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré môžu úverové inštitúcie použiť na zostatky z nimi vydaných dlhových cenných papierov s dohodnutou splatnosťou do dvoch rokov, použitím štatistických informácií, ktoré úverové inštitúcie predkladajú národným centrálnym bankám ku koncu mesiaca v súlade s nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2001/13). Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú do ECB požadované agregáty v súlade s časťou 6 prílohy II.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Tri časové rady za úverové inštitúcie, ktoré obsahujú údaje o stavoch ku koncu mesiaca, sa mesačne zasielajú do ECB, najneskôr v pracovný deň národnej centrálnej banky, ktorý predchádza začiatku udržiavacieho obdobia

Tieto rady sa zasielajú aj vtedy, ak sa príslušné bilančné položky v príslušnom členskom štáte neuvádzajú.

Článok 10

Bilančná štatistika fondov peňažného trhu

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky vykazujú do ECB osobitné údaje bilančných položiek za sektor fondov peňažného trhu v súlade s časťou 7 tabuľkami 1 a 2 prílohy II. ECB používa tieto údaje na zostavenie bilančnej štatistiky tak fondov peňažného trhu, ako aj úverových inštitúcií. Keďže údaje za celý sektor peňažných finančných inštitúcií sa už vykazujú podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), požiadavky ustanovené v tomto článku sa vzťahujú iba na fondy peňažného trhu. Napriek tomu, že v niektorých členských štátoch existuje malý počet iných inštitúcií, ktoré sú klasifikované ako peňažné finančné inštitúcie, tieto inštitúcie sa z kvantitatívneho hľadiska nepovažujú za významné.

b) Úpravy tokov

Údaje o úpravách vyplývajúcich z reklasifikácie a o úpravách vyplývajúcich z precenenia uvedené v časti 7 tabuľke 2 prílohy II sa vykazujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b) berúc do úvahy všetky výnimky udelené podľa článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Ak sa na vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia vzťahuje výnimka udelená fondom peňažného trhu národnými centrálnymi bankami podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), národné centrálne banky vykazujú pri položkách, pri ktorých môžu byť úpravy vyplývajúce z precenenia významné, údaje s vynaložením maximálneho úsilia.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Údaje sa vykazujú štvrťročne do 28 pracovných dní po skončení referenčného obdobia.

3. ***Dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie***

Údaje vykazované v súvislosti s bilanciou fondov peňažného trhu pokrývajú 100 % inštitúcií, ktoré sú do tohto sektoru zaradené. Ak je skutočné pokrytie pri vykazovaní nižšie ako 100 % v dôsledku uplatnenia zásady nezahrnutia zostatkovej časti, národné centrálne banky doplnia poskytované údaje v súlade s článkom 3 ods. 5 tak, aby zabezpečili 100 % pokrytie.

4. ***Revízna politika***

Opravy údajov za fondy peňažného trhu musia byť v súlade so zodpovedajúcimi údajmi za ostatné peňažné finančné inštitúcie ku koncu štvrťroka. v prípade, že zaslanie nových alebo opravených údajov za fondy peňažného trhu má dosah na zmeny údajov za zodpovedajúce referenčné obdobie ostatných peňažných finančných inštitúcií, zašlú sa aj požadované opravy údajov za ostatné peňažné finančné inštitúcie.

Článok 11

Štruktúrne finančné ukazovatele

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky vykazujú údaje o ostatných štruktúrnych finančných ukazovateľoch v súlade s časťou 8 prílohy II. Národné centrálne banky poskytujú údaje k ukazovateľom podľa časti 8 prílohy II v súlade s nižšie ustanovenými koncepčnými a metodickými pravidlami. Dodržujú sa štatistické zásady prijaté na zostavenie štatistiky bilančných položiek, a to:

i) údaje sa agregujú, a nie konsolidujú;

ii) zásada rezidentskej príslušnosti sa riadi „prístupom hostiteľskej krajiny“;

iii) bilančné údaje sa vykazujú v hrubom vyjadrení.

b) Úpravy tokov

Údaje o úpravách tokov sa vykazujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b).

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Údaje na výpočet štruktúrnych finančných ukazovateľov o úverových inštitúciách sa vykazujú do konca marca každého roka s odkazom na predchádzajúci rok. Ukazovateľ „počet zamestnancov úverových inštitúcií“ sa poskytuje, ak je to možné, do konca mája každého roka s odkazom na predchádzajúci rok.

3. ***Revízna politika***

Národné centrálne banky uplatňujú tieto všeobecné zásady pri oprave vykazovaných údajov:

a) pri všetkých pravidelných ročných prenosoch údajov sa podľa potreby okrem údajov za posledný rok posielajú aj bežné opravy údajov za predchádzajúci rok a výnimočné opravy;

b) výnimočné opravy, ktoré významne zlepšia kvalitu údajov, sa môžu zasielať v priebehu roka.

4. ***Dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie***

Zozbierané údaje pokrývajú 100 % inštitúcií, ktoré sú vymedzené ako úverové inštitúcie v súlade s článkom 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Ak je skutočné pokrytie nižšie ako 100 %, národné centrálne banky doplnia poskytované údaje na základe údajov v súlade s článkom 3 ods. 5 tak, aby zabezpečili 100 % pokrytie.

5. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB každú odchýlku od vyššie uvedených pojmov a pravidiel s cieľom umožniť monitorovanie vnútroštátnej praxe. Národné centrálne banky predložia vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv.

Článok 12

Konsolidované bankové údaje

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú konsolidované bankové údaje v súlade s časťou 9 prílohy II a dodržiavajú koncepčné a metodické pravidlá v nej ustanovené pri poskytovaní takýchto údajov.

Konsolidované bankové údaje sa vykazujú použijúc krátkodobý prístup v súlade s normami vykazovania FINREP/COREP ustanovenými Európskym orgánom pre bankovníctvo.

S cieľom zabezpečiť najväčšie možné pokrytie sa zbierajú údaje o všetkých úverových inštitúciách, ako sú vymedzené vo vnútroštátnom práve.

Údaje sú plne konsolidované na cezhraničnom a cezodvetvovom základe, pričom „cezhraničným“ sa rozumejú pobočky a dcérske spoločnosti tuzemských bánk umiestnené mimo tuzemského trhu a zahrnuté v údajoch vykázaných materskou inštitúciou a „cezodvetvový“ zahŕňa pobočky a dcérske spoločnosti bánk, ktoré možno klasifikovať ako ostatné finančné inštitúcie. Konsolidácia sa nevzťahuje na poisťovacie spoločnosti.

Konsolidované bankové údaje sa vykazujú oddelene za:

— malé tuzemské bankové skupiny a samostatné úverové inštitúcie,

— stredne veľké tuzemské bankové skupiny a samostatné úverové inštitúcie,

— veľké domovské bankové skupiny a samostatné úverové inštitúcie,

— ovládané zahraničné dcérske spoločnosti (mimo Európskej únie),

— ovládané zahraničné pobočky (mimo Európskej únie),

— ovládané zahraničné dcérske spoločnosti (v Európskej únii),

— ovládané zahraničné pobočky (v Európskej únii).

Na účely tohto článku sa banky klasifikujú ako veľké bankové skupiny alebo samostatné úverové inštitúcie, ak ich aktíva sú väčšie 0,5 % celkových konsolidovaných aktív bánk v Európskej únii, ako stredne veľké banky, ak ich aktíva sú medzi 0,5 % a 0,005 % takýchto celkových konsolidovaných aktív, a ako malé banky, ak ich aktíva sú menšie ako 0,005 % takýchto celkových konsolidovaných aktív.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Konsolidované bankové údaje sa vykazujú dvakrát do roka. Úplný súbor údajov sa vykazuje ku koncu roka. Prvé predloženie týchto ročných údajov, ktoré sa vykoná do polovice apríla nasledujúceho roka, pozostáva z položiek označených hviezdičkou * v časti 9 prílohy II. Úplný ročný súbor údajov sa vykazuje v polovici mája.

Súbor údajov zameraný na obmedzenú súbor položiek sa vykazuje v referenčnom období od konca júna do polovice októbra. Série údajov sa vykazujú v súlade s časťou 9 prílohy II.

3. ***Revízna politika***

Opravy vykazovaných údajov sa vykonávajú v súlade s týmito všeobecnými zásadami:

a) pri všetkých pravidelných ročných a polročných prenosoch údajov sa podľa potreby okrem údajov za posledný rok posielajú aj bežné opravy údajov za predchádzajúci rok a výnimočné opravy;

b) ak sa vykonávajú významné opravy, poskytujú sa ECB vysvetlivky.

4. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB každú odchýlku od vyššie uvedených pojmov a pravidiel s cieľom umožniť monitorovanie vnútroštátnej praxe. Národné centrálne banky predložia vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv.

Článok 13

Medzinárodná konsolidovaná banková štatistika (sektorové a regionálne úverové expozície veľkých tuzemských bankových skupín)

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú celosvetové konsolidované medzinárodné pohľadávky tuzemských organizačných jednotiek vo vlastníctve veľkých tuzemských bankových skupín, ako sú vymedzené v článku 12, rozčlenené podľa splatnosti, nástroja, zemepisnej oblasti dlžníka a sektora dlžníka, ako sa vykazujú v medzinárodnej konsolidovanej bankovej štatistike Banky pre medzinárodné zúčtovanie (ďalej len „BIS“).

Údaje sa vykazujú spôsobom, ktorý je v súlade so štvrťročným vykazovaním agregovaných údajov do BIS na účely medzinárodnej konsolidovanej bankovej štatistiky. Údaje sa vykazujú do ECB v súlade so schémou vykazovania, ktorá sa používa na prenos agregovaných údajov do BIS. Národné centrálne banky agregujú jednotlivé hlásenia príslušných bankových skupín.

Vykazovanie sa vzťahuje len na tie národné centrálne banky, ktoré vykazujú medzinárodnú konsolidovanú bankovú štatistiku do BIS a v krajinách ktorých majú veľké bankové skupiny svoje ústredie.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB štvrťročné údaje s menej ako dvojtýždňovým oneskorením od oficiálneho termínu na vykazovanie do BIS.

3. ***Revízna politika***

Opravy vykazovaných údajov sa musia zhodovať s tými, ktoré sa vykazujú do BIS.

4. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB každú odchýlku od týchto pravidiel s cieľom umožniť monitorovanie vnútroštátnej praxe. Národné centrálne banky predložia vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv.

Článok 14

Údaje na účely MMF

1. ***Rozsah vykazovania***

Bez toho, aby boli dotknuté zákonné povinnosti národných centrálnych bánk voči MMF, môžu národné centrálne banky zasielať do MMF doplňujúce údaje o štatistike bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií prostredníctvom ECB v súlade s týmito technickými opatreniami.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky zasielajú do ECB bilančné položky peňažných finančných inštitúcií podľa časti 10 prílohy II v rámci pravidelných mesačných prenosov údajov bilančných položiek. Periodicita a termíny vykazovania prenosu údajov sa zhodujú s pravidelným vykazovaním údajov bilančných položiek do ECB v súlade s článkom 3 ods. 2.

Článok 15

Štatistika ostatných finančných sprostredkovateľov (okrem finančných spoločností osobitného účelu)

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie o ostatných finančných sprostredkovateľoch (okrem finančných spoločností osobitného účelu) v súlade s časťou 11 prílohy II. Údaje sa zasielajú oddelene pre tieto podkategórie ostatných finančných sprostredkovateľov: i) obchodníci s cennými papiermi a derivátmi; ii) finančné korporácie poskytujúce úvery a iii) iní ostatní finanční sprostredkovatelia.

Údaje týkajúce sa ostatných finančných sprostredkovateľov sa zasielajú na základe údajov, ktoré sú v súčasnosti dostupné na vnútroštátnej úrovni. Ak skutočné údaje nie sú dostupné alebo sa nedajú spracovať, poskytujú sa vnútroštátne odhady. Ak zásadný ekonomický jav existuje, ale sa štatisticky nesleduje, a preto nie je možné poskytnúť vnútroštátne odhady, národné centrálne banky sa môžu rozhodnúť, že daný časový rad buď nebudú vykazovať, alebo ho budú vykazovať ako chýbajúci. Každý nevykázaný časový rad sa preto bude považovať za „údaje, ktoré existujú, ale ich zber sa neuskutočňuje“ a na účely zostavovania agregovaných údajov za eurozónu môže ECB urobiť predpoklady a odhady. Referenčná spravodajská skupina pozostáva zo všetkých typov ostatných finančných sprostredkovateľov (okrem finančných spoločností osobitného účelu), ktorí sú rezidentmi v členských štátoch eurozóny: inštitúcie nachádzajúce sa na danom území, vrátane dcérskych spoločností materských spoločností nachádzajúcich sa mimo daného územia a pobočky inštitúcií, ktoré majú ústredie mimo uvedeného územia.

Poskytujú sa tieto kľúčové ukazovatele a doplňujúce informácie:

— kľúčové ukazovatele sa zasielajú na účely zostavovania agregátov za eurozónu: všetky členské štáty eurozóny zasielajú tieto podrobné údaje, keď majú k dispozícii skutočné údaje. Ak pri požadovaných členeniach alebo pri dohodnutej periodicite, termínoch alebo časových intervaloch nie sú k dispozícii skutočné údaje, poskytujú sa odhady, ak je to možné,

— doplňujúce informácie sa zasielajú ako „informatívne položky“: údaje zasielajú tie krajiny ktoré majú aktuálne k dispozícii tieto informácie.

b) Úpravy tokov

Údaje o úpravách tokov sa môžu vykazovať vtedy, ak chýba veľa údajov o stavoch alebo keď sa vyskytnú úpravy vyplývajúce z reklasifikácie a ostatné úpravy. Údaje o úpravách tokov sa môžu s vynaložením maximálneho úsilia poskytovať najmä z dôvodu úprav vyplývajúcich z reklasifikácie v súvislosti s implementáciou rámca ESA 2010.

Úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa vykazujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b).

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Periodicita vykazovania do ECB je štvrťročná. Štatistika ostatných finančných sprostredkovateľov sa zasiela do ECB najneskôr v posledný kalendárny deň tretieho mesiaca, ktorý nasleduje po skončení referenčného obdobia, alebo v predchádzajúci pracovný deň NCB, ak posledný kalendárny deň mesiaca nie je pracovným dňom NCB. Presné dátumy prenosu údajov sa oznamujú národným centrálnym bankám vopred v podobe časového harmonogramu vykazovania, ktorý poskytne ECB do septembra každého roka.

3. ***Revízna politika***

Môže byť potrebné, aby národné centrálne banky opravili údaje zaslané počas predchádzajúceho štvrťroka. Navyše sa môžu vyskytnúť aj opravy údajov za staršie štvrťroky.

Uplatňujú sa tieto všeobecné zásady:

a) pri všetkých pravidelných prenosoch štvrťročných údajov sa okrem údajov za posledný štvrťrok môžu zasielať len „bežné“ opravy, t. j. opravy údajov zaslaných za predchádzajúci štvrťrok;

b) výnimočné opravy sa obmedzia a vykazujú v iný deň ako pravidelné vykazovanie. Zanedbateľné rutinné opravy historických údajov sa zasielajú len raz ročne spolu s prenosom údajov za štvrtý štvrťrok;

c) výnimočné opravy, ktoré významne zlepšia kvalitu údajov, sa môžu zasielať v priebehu roka mimo pravidelných cyklov zostavovania štatistiky.

4. ***Oceňovanie a/alebo účtovné pravidlá***

Účtovné pravidlá, ktoré dodržiavajú ostatní finanční sprostredkovatelia pri zostavovaní svojich účtov musia byť v súlade s vnútroštátnymi predpismi, ktorými sa transponuje smernica 86/635/EHS a inými platnými medzinárodnými normami. Bez toho, aby bola dotknutá zaužívaná účtovná prax v členských štátoch, všetky aktíva a pasíva sa na štatistické účely vykazujú v hrubom vyjadrení. Metódy oceňovania sú uvedené v príslušných kategóriách.

5. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky poskytujú ECB vysvetlivky v súlade s časťou 11 oddielom 3 prílohy II. Národné centrálne banky poskytujú vysvetlivky k významným opravám.

Článok 16

Štatistika vydaných cenných papierov

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie zahŕňajúce všetky cenné papiere vydané rezidentmi eurozóny v ktorejkoľvek mene, tak tuzemskej, ako aj medzinárodnej, v súlade s časťou 12 prílohy II.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Údaje sa do ECB vykazujú mesačne. Štatistika vydaných cenných papierov sa zasiela do ECB najneskôr do piatich týždňov od konca mesiaca, ktorého sa údaje týkajú. ECB oznamuje národným centrálnym bankám presné dátumy prenosu údajov vopred v podobe časového harmonogramu vykazovania.

3. ***Vysvetlivky***

NCB poskytuje ECB vysvetlivky, ako je ustanovené v časti 12 oddiele 3 prílohy II.

Článok 17

Štatistika úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú na účely štatistiky úrokových sadzieb (MIR) peňažných finančných inštitúcií agregované vnútroštátne mesačné štatistické informácie, ktoré sa týkajú zostatkov a nových obchodov, ako je uvedené v dodatkoch 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Národné centrálne banky tiež vykazujú agregované vnútroštátne mesačné štatistické informácie, ktoré sa týkajú nových obchodov, ako je uvedené v časti 13 prílohy II.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Tieto štatistické informácie sa vykazujú v súlade s ročným časovým harmonogramom, ktorý stanovuje a oznamuje ECB národným centrálnym bankám do konca septembra každého roka.

3. ***Výnimky***

Národné centrálne banky môžu udeliť výnimky s ohľadom na vykazovanie úrokových sadzieb, ktoré sa uplatňujú na úvery nefinančným korporáciám zabezpečené kolaterálom/zárukami, ako aj na objemy obchodov, ktoré sa uplatňujú na úvery nefinančným korporáciám zabezpečené kolaterálom/zárukami, ukazovatele 62 až 85 uvedené v tabuľkách 3 a 4 dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Tieto výnimky sa môžu udeliť, ak vnútroštátny agregovaný objem obchodu zodpovedajúcej položky (ukazovatele 37 až 54) zahŕňajúci všetky úvery predstavuje menej ako 10 % vnútroštátneho agregovaného objemu obchodov všetkých úverov rovnakej kategórie podľa veľkosti a menej ako 2 % objemu obchodov rovnakej kategórie podľa veľkosti a začiatočného obdobia fixácie na úrovni eurozóny. Ak sú udelené výnimky, tieto limity by mali byť každoročne kontrolované.

4. ***Výber spravodajskej skupiny a doplňanie údajov na 100 % pokrytie***

Ak je skutočné pokrytie pri vykazovaní MIR nižšie ako 100 % v dôsledku získavania vzoriek, národné centrálne banky vyberú a vedú vzorku a doplnia údaje o objemoch nových obchodov tak, aby zabezpečili 100 % pokrytie, ako je uvedené v časti 14 prílohy II. Ak sa udelí výnimka ustanovená v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) alebo odseku 3 tohto článku, údaje vykazované štvrťročne sa prenášajú do mesačných chýbajúcich období uplatnením vhodných štatistických techník odhadovania tak, aby sa zohľadnili tendencie vývoja údajov alebo sezónne výkyvy.

5. ***Revízna politika***

Môže byť potrebné, aby národné centrálne banky opravili predchádzajúce referenčné mesačné hodnoty. Môžu sa vyskytnúť aj opravy napríklad v dôsledku chýb, reklasifikácií, zlepšenia postupov vykazovania atď., ktoré sa týkajú údajov vykázaných pred predchádzajúcim referenčným mesiacom.

Národné centrálne banky uplatňujú tieto všeobecné zásady:

a) národné centrálne banky predložia vysvetlivky ECB, ak opravujú údaje za obdobie pred predchádzajúcim referenčným mesiacom;

b) národné centrálne banky tiež poskytujú vysvetlivky k významným opravám;

c) pri prenose opravených údajov, národné centrálne banky berú do úvahy stanovené termíny pravidelného vykazovania štatistiky MIR. Výnimočné opravy sa vykazujú mimo obdobia mesačného spracovania.

Článok 18

Štatistika platieb

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB informácie o štatistike platieb v súlade s prílohou III nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) a časťou 16 prílohy II k tomuto usmerneniu. Uvedené pozostáva okrem iného aj:

a) z údajov o počte inštitúcií, platobných účtov, platobných kariet, terminálov, účastníkov platobných systémov a vybraných bilančných položkách sa vykazujú pre všetky položky uvedené v tabuľkách 1, 2, 3 a 6 v prílohe II k nariadeniu a tabuľkách 1, 2 a 5 časti 16 prílohy II. Takéto údaje o stavoch sa týkajú údajov ku koncu obdobia s výnimkou položky uvedenej v tabuľke 1 časti 16 prílohy II, ktorá sa týka „priemeru za posledné udržiavacie obdobie“;

b) údajov o platobných transakciách podľa nástroja, terminálu a/alebo systému zahrnutých v tabuľkách 4, 5 a 7 prílohy III k nariadeniu a tabuliek 3, 4, 6 a 7 časti 16 prílohy II, ktoré sa vykazujú ako hrubé toky, t. j. celkovo za dané obdobie.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Série údajov sa každoročne vykazujú do ECB ku koncu mája každého roka s odkazom na predchádzajúci kalendárny rok. Ukazovatele v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) sa vykazujú s ročnou periodicitou. Doplňujúce údaje požadované v časti 16 prílohy II sa môžu vykazovať s mesačnou, štvrťročnou alebo ročnou periodicitou v súlade so špecifikáciami uvedenými v príslušnej tabuľke.

V prípade absencie skutočných údajov použijú národné centrálne banky pre tabuľky v tomto usmernení odhady alebo predbežné údaje alebo požiadajú spravodajské jednotky o poskytnutie príslušných doplňujúcich informácií. Metodiku pre tieto odhady vymedzí každá NCB v závislosti od osobitostí danej krajiny. Národné centrálne banky prípadne poskytnú vysvetlivky, aby objasnili použitý prístup.

3. ***Revízna politika***

Národné centrálne banky uplatňujú tieto všeobecné zásady pri oprave vykazovaných údajov:

a) pri všetkých pravidelných ročných prenosoch údajov sa podľa potreby okrem údajov za posledný rok posielajú aj bežné opravy údajov za predchádzajúci rok a výnimočné opravy;

b) výnimočné opravy, ktoré významne zlepšia kvalitu údajov, sa môžu zasielať v priebehu roka na základe súhlasu ECB.

4. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky poskytujú ECB vysvetlivky, v ktorých podrobne vysvetlia odchýlky od požiadaviek na vykazovanie a štrukturálne zlomy vrátane vplyvu na údaje.

Článok 19

Štatistika aktív a pasív investičných fondov

1. ***Rozsah vykazovania***

a) V š e o b e c n e

Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie o aktívach a pasívach IF v súlade s časťou 17 prílohy II pre každý z nasledujúcich podsektorov, ktorý je klasifikovaný podľa charakteru investície: akciové fondy, dlhopisové fondy, zmiešané fondy, realitné fondy, hedžové fondy a ostatné fondy. Každý z týchto podsektorov je ďalej rozčlenený na otvorené a uzavreté fondy, t. j. podľa typu investičného fondu. Na účel členenia investičných fondov podľa charakteru investície sa investičné fondy, ktoré investujú hlavne do akcií alebo podielových listov investičných fondov (t. j. fondy fondov), klasifikujú podľa kategórií fondov, do ktorých primárne investujú.

Tieto požiadavky sa vzťahujú na stavy ku koncu mesiaca a ku koncu štvrťroka, na mesačné a štvrťročné úpravy tokov, ako aj na mesačné informácie o nových emisiách/predajoch a spätných odkúpeniach akcií/podielových listov investičných fondov.

Všetky požiadavky na stavy ku koncu mesiaca a mesačné úpravy tokov sa tiež vykazujú pre podsektor fondov obchodovateľných na burze, a to na pozícii „z toho“ v položke „fondy spolu“.

V rozsahu, v akom sú údaje dostupné, vrátane vynaloženia maximálneho úsilia, stavy ku koncu štvrťroka a štvrťročné úpravy tokov sa tiež vykazujú pre podsektor fondov súkromného kapitálu (vrátane fondov rizikového kapitálu), a to na pozícii „z toho“ v položke „fondy spolu“.

b) Úpravy tokov

Národné centrálne banky vykazujú do ECB oddelene údaje o úpravách vyplývajúcich z precenenia v dôsledku zmeny cien a zmeny výmenného kurzu a údaje o úpravách vyplývajúcich z reklasifikácie, ako je ustanovené v časti 17 prílohy II a v súlade s prílohou IV.

Finančné transakcie a súčasne aj úpravy, sa odvodzujú v súlade s ESA 2010 a takéto odvodenia sa označujú ako „metóda ESA 2010“. Národné centrálne banky sa môžu odchýliť od ESA 2010 v dôsledku rozdielnej vnútroštátnej praxe v súlade s nariadením (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38). Ak sú dostupné informácie o stavoch podľa jednotlivých cenných papierov (s – b – s), úpravy vyplývajúce z precenenia sa môžu odvodiť v súlade so spoločnými metódami Eurosystému, t. j. metódou odvodenia tokov uvedenou v časti 4 prílohy IV k tomuto usmerneniu.

c) Akcie na doručiteľa

Ak sú údaje o akciách na doručiteľa vykazované investičnými fondmi, peňažnými finančnými inštitúciami a/alebo ostatnými finančnými sprostredkovateľmi v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) neúplné alebo ešte nedostupné, národné centrálne banky poskytnú údaje o akciách na doručiteľa, ktoré sa zakladajú na kvalifikovaných odhadoch, s odkazom na geografické a sektorové členenie v tabuľke 1 časti 17 prílohy II.

d) Rozdelenie sektora protistrany poisťovacích korporácií a penzijných fondov na poisťovacie korporácie a penzijné fondy

V rozsahu, v akom sú údaje dostupné, vrátane informácií, ktoré sa zakladajú na kvalifikovaných odhadoch, a nepovažujú sa za nevýznamné, národné centrálne banky vykazujú štvrťročne oddelene informácie o poisťovacích korporáciách a penzijných fondoch ako sektoroch protistrán v súlade s tabuľkou 1 časti 17 prílohy II.

e) Fondy obchodovateľné na burze rozčlenené na syntetické a fyzické fondy obchodovateľné na burze

Pre fondy obchodovateľné na burze rozčlenené na syntetické a fyzické fondy obchodovateľné na burze sa požadujú stavy ku koncu mesiaca a mesačné úpravy tokov, akonáhle je dostupné vhodné vymedzenie takéhoto rozčlenenia zo strany Európskeho úradu pre cenné papiere a trhy (ESMA). ECB pravidelne zisťuje takéto vymedzenie a v prípade potreby vydáva požadované schémy vykazovania.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB mesačné a štvrťročné údaje o investičných fondoch do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení mesiaca/štvrťroka, na ktorý sa údaje vzťahujú.

3. ***Revízna politika***

Na mesačné a štvrťročné opravy údajov sa vzťahujú tieto všeobecné pravidlá:

a) opravy sa vykonávajú tak, aby boli mesačné a štvrťročné údaje navzájom v súlade;

b) počas pravidelného obdobia zostavovania štatistiky, t. j. od 28. pracovného dňa nasledujúceho po skončení referenčného mesiaca/štvrťroka do dňa, keď sa údaje zasielajú naspäť do národných centrálnych bánk, môžu národné centrálne banky opraviť údaje, ktoré sa vzťahujú na predchádzajúci referenčný štvrťrok, na dva jemu predchádzajúce mesiace, ako aj na mesiace nasledujúce po predchádzajúcom referenčnom štvrťroku;

c) mimo pravidelných období zostavovania štatistiky môžu národné centrálne banky opraviť tiež údaje, ktoré sa týkajú referenčných období pred dvoma mesiacmi, ktoré predchádzajú predchádzajúci referenčný štvrťrok, okrem iného v prípade chýb, reklasifikácií alebo zlepšenia postupov vykazovania.

4. ***Výnimky a dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie***

Na zabezpečenie kvality štatistiky investičných fondov eurozóny, ak národné centrálne banky udelia výnimky najmenším investičným fondom v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), doplnia údaje na 100 % pokrytie pre tieto investičné fondy pri zostavovaní mesačných a štvrťročných údajov investočných fondov IF.

Národné centrálne banky si môžu vybrať postup dopĺňania údajov na 100 % pokrytie za predpokladu, že postup spĺňa tieto minimálne normy:

a) za chýbajúce údaje v požadovanom členení sa odhady odvodia použitím pomerov, ktoré vychádzajú z údajov zodpovedajúceho podsektora investičných fondov, napr. ak otvorený dlhopisový fond patrí do zostatkovej časti a zabezpečuje sa iba zber akcií/podielových listov vydaných investičnými fondmi, chýbajúce údaje v členení sa odvodia použitím štruktúry kategórie otvorených dlhopisových fondov;

b) žiadny podsektor investičných fondov, napr. otvorené realitné fondy, uzavreté realitné fondy a pod. nie je úplne vylúčený.

V súlade s článkom 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) môžu byť výnimky udelené investičným fondom, ktoré z dôvodu vnútroštátnych účtovných pravidiel zhodnocujú svoje aktíva s nižšou ako štvrťročnou periodicitou. Bez ohľadu na takéto výnimky, zahŕňajú údaje o investičných fondoch vykazované mesačne a štvrťročne národnými centrálnymi bankami do ECB vždy údaje, ktoré sa týkajú týchto investičných fondov.

5. ***Odvodenie agregovaných údajov***

Národné centrálne banky odvodzujú agregované štvrťročné aktíva a pasíva podsektorov investičných fondov v súlade s časťou 17 tabuľkou 1 prílohy II takto:

a) pre cenné papiere s verejnými identifikačnými kódmi priraďujú národné centrálne banky informácie poskytnuté na s –b – s základe k informáciám, ktoré sú odvodené z centralizovanej databázy cenných papierov (CSDB) ako hlavnej referenčnej databázy. Priradené s – b – s informácie sa použijú na zostavenie hodnoty aktív a pasív v eurách a na odvodenie potrebného členenia pre jednotlivý cenný papier investičného fondu. Národné centrálne banky odhadujú chýbajúce informácie, ak nie je možné nájsť identifikačné kódy cenných papierov v CSDB alebo ak informácie potrebné na zostavenie aktív a pasív v súlade s časťou 17 tabuľkou 1 prílohy II nie sú dostupné v CSDB. Národné centrálne banky môžu tiež zabezpečovať zber s – b – s informácií o cenných papieroch bez verejných identifikačných kódov použitím interných identifikačných kódov cenných papierov NCB;

b) národné centrálne banky agregujú údaje o cenných papieroch odvodených podľa písmena a) a dopĺňajú informácie vykázané pre cenné papiere bez verejných identifikačných kódov s cieľom vytvoriť agregáty pre: i) dlhové cenné papiere členené podľa splatnosti, meny a protistrany; ii) majetkové účasti a akcie investičných fondov členené podľa nástroja a protistrany a iii) celkový počet akcií/podielových listov vydaných investičnými fondmi;

c) národné centrálny banky odvodia požadované štatistické informácie o aktívach a pasívach investičných fondov doplnením údajov o cenných papieroch odvodených podľa písmena b) a o aktívach a pasívach iných ako cenné papiere zozbieraných od jednotlivých rezidentských investičných fondov;

d) národné centrálne banky agregujú aktíva a pasíva všetkých investičných fondov, ktoré sú rezidentmi členských štátov a ktoré patria do toho istého podsektora.

Vyššie uvedené sa uplatňuje aj vtedy, ak národné centrálne banky zbierajú údaje o aktívach a pasívach investičných fondov mesačne v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).

6. ***Odhad mesačných údajov***

V súlade s článkom 5 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) zbierajú národné centrálne banky údaje o akciách/podielových listov vydaných investičnými fondmi mesačne. Za referenčné mesiace, ktoré nie sú poslednými mesiacmi príslušného štvrťroka, odhadujú národné centrálne banky mesačné údaje o aktívach a pasívach investičných fondov iných ako akciách/podielových listoch vydaných investičnými fondmi na základe mesačných a štvrťročných údajov, pokiaľ nie sú zozbierané mesačne, ako je ustanovené v článku 5 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).

Ak je to možné, národné centrálne banky robia odhady na úrovni jednotlivých fondov. Prípadne môže NCB robiť odhady podľa podsektorov investičných fondov alebo môže požiadať o odhady ECB. Ak NCB požiada ECB o odhady, môže požadovať doplňujúce informácie, ako sú údaje podľa jednotlivých fondov a s – b – s údaje.

7. ***Oceňovanie a/alebo účtovné pravidlá***

Oceňovanie a/alebo účtovné pravidlá ustanovené v nariadení (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) sa uplatňujú aj vtedy, ak národné centrálne banky vykazujú údaje o investičných fondoch do ECB. Na položky, na ktoré sa vzťahuje naakumulovaný úrok, sa však uplatňujú tieto pravidlá:

a) „dlhové cenné papiere“ zahŕňajú naakumulovaný úrok;

b) „poskytnuté vklady a úvery“ a „prijaté úvery a vklady“ nezahŕňajú naakumulovaný úrok, ktorý sa vykazuje v ostatných aktívach/pasívach.

8. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky predložia vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv. Navyše, národné centrálne banky poskytujú ECB vysvetlivky, ktoré sa týkajú úprav vyplývajúcich z reklasifikácie. Národné centrálne banky tiež poskytnú vysvetlivky, ktoré sa týkajú opráv uvedených v článku 19 ods. 3 písm. c).

9. ***Skupinové vykazovanie***

V súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), môžu národné centrálne banky povoliť investičným fondom vykazovať ich aktíva a pasíva ako skupinu za predpokladu, že to povedie k podobným výsledkom ako pri vykazovaní podľa jednotlivých fondov. Investičné fondy, ktoré sa vykazujú ako skupina, by mali patriť do rovnakého podsektora, napríklad uzavreté realitné fondy alebo otvorené realitné fondy.

Článok 20

Štatistika aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú osobitné agregované štatistické informácie o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu v súlade s časťou 18 prílohy II. Údaje sa predkladajú za tieto štyri podkategórie: a) finančné spoločnosti osobitného účelu zapojené do tradičnej sekuritizácie; b) finančné spoločnosti osobitného účelu zapojené do syntetickej sekuritizácie; c) finančné spoločnosti osobitného účelu zapojené do sekuritizácie spojenej s poistením a d) iné finančné spoločnosti osobitného účelu.

Tieto požiadavky zahŕňajú údaje o zostatkoch, finančných transakciách a odpisoch/zníženiach hodnoty poskytovaných štvrťročne.

Národné centrálne banky môžu predkladať ECB požadované údaje o odpisoch/zníženiach hodnoty s vynaložením maximálneho úsilia.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB údaje o zostatkoch, finančných transakciách a odpisoch/zníženiach hodnoty finančných spoločností osobitného účelu štvrťročne do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

3. ***Revízna politika***

Na štvrťročné opravy údajov sa vzťahujú tieto všeobecné pravidlá:

a) počas pravidelného obdobia zostavovania štatistiky, t. j. od 28. pracovného dňa nasledujúceho po skončení referenčného štvrťroka do dňa, kedy sa údaje zasielajú naspäť do národných centrálnych bánk, môžu národné centrálne banky opraviť údaje, ktoré sa vzťahujú na predchádzajúci referenčný štvrťrok;

b) mimo pravidelných období zostavovania štatistiky môžu národné centrálne banky opraviť tiež údaje, ktoré sa týkajú referenčných období, ktoré predchádzajú predchádzajúci referenčný štvrťrok, okrem iného v prípade chýb, reklasifikácií alebo zlepšenia postupov vykazovania;

c) opravy údajov vykazovaných podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) o úveroch, ktorých pôvodcami a správcami sú peňažné finančné inštitúcie eurozóny, sú podľa potreby zahrnuté v štatistike finančných spoločností osobitného účelu v súlade s písmenami a) a b).

4. ***Metódy vykazovania***

S cieľom splniť požiadavky na štatistické vykazovanie, vo vzťahu ku ktorým bola finančným spoločnostiam osobitného účelu udelená výnimka podľa článku 5 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40), národné centrálne banky po porade s ECB rozhodujú o najvhodnejšom spôsobe zostavovania údajov o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu v závislosti od organizácie relevantných trhov a dostupnosti iných relevantných štatistických, verejných alebo dohľadových informácií.

5. ***Zdroje údajov a normy kvality údajov***

Ak národné centrálne banky odvodzujú údaje o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu z iných štatistických zdrojov údajov, z verejných zdrojov, akými sú správy o predpredaji alebo investorské správy, alebo z dohľadových zdrojov údajov, uplatňujú sa normy kvality údajov uvedené nižšie.

Údaje, ktoré sú v časti 18 prílohy II označené ako referenčné série, podliehajú vysokým normám kvality, ktoré sú porovnateľné s údajmi vykazovanými priamo finančnými spoločnosťami osobitného účelu v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40). Údaje, ktoré sú v časti 18 prílohy II k tomuto usmerneniu označené ako nereferenčné série, možno odhadovať v súlade s menej prísnymi normami kvality, napr. použitím interpolácií a extrapolácií, ak sa údaje zbierajú z verejných zdrojov alebo dohľadových zdrojov s menšou ako štvrťročnou periodicitou a s termínom vykazovania dlhším ako 28. pracovný deň po skončení referenčného obdobia.

Ak sa údaje priamo nevykazujú finančnými spoločnosťami osobitného účelu v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40), kvalita údajov sa monitoruje národnými centrálnymi bankami na základe informácií dostupných z ročných účtovných závierok. Výsledky kontrol kvality poskytujú národné centrálne banky ECB každoročne do konca septembra alebo čo najskôr kedykoľvek po tomto dátume v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi postupmi v členskom štáte, ktorého je finančná spoločnosť osobitného účelu rezidentom. Ak krížové kontroly medzi údajmi odvodenými štvrťročne a ročnými účtovnými závierkami ukazujú, že vysoké normy kvality neboli splnené, národné centrálne banky prijmú potrebné opatrenia, aby zabezpečili, že údaje spĺňajú požadované normy kvality vrátane možného priameho zberu údajov podľa nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40).

Ak národné centrálne banky odvodzujú údaje o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu z dohľadových zdrojov údajov, zabezpečia, aby tieto zdroje boli dostatočne zosúladené so štatistickými pojmami a definíciami podľa požiadaviek na vykazovanie finančných spoločností osobitného účelu. To isté sa vzťahuje na údaje odvodené z iných zdrojov štatistických údajov.

Ak sa CSDB alebo iná databáza cenných papierov používa ako zdroj údajov pre údaje o emisiách dlhových cenných papierov finančných spoločností osobitného účelu, národné centrálne banky monitorujú ročne pokrytie a kvalitu údajov.

Výsledky kontrol kvality poskytujú národné centrálne banky ECB každoročne do konca februára, pričom za referenčný údaj považujú údaje ku koncu decembra predchádzajúceho roka. Ak pokrytie a ukazovatele kvality ukazujú, že vysoké normy kvality neboli splnené, národné centrálne banky prijmú potrebné opatrenia, aby splnili požadované normy kvality vrátane možného priameho zberu údajov podľa nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40).

6. ***Úvery, ktorých pôvodcami a správcami sú peňažné finančné inštitúcie eurozóny a výmena cezhraničných informácií***

Každá NCB si vymieňa údaje o sekuritizovaných úveroch, ktorých pôvodcami a správcami vo vzťahu k finančným spoločnostiam osobitného účelu, ktoré sú rezidentmi v iných členských štátoch eurozóny, sú tuzemské peňažné finančné inštitúcie, a to agregovaním spravovaných úverov oddelene za každý členský štát, v ktorom je finančná spoločnosť osobitného účelu rezidentom, v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a tabuľky 3 časti 18 prílohy II k tomuto usmerneniu.

ECB v súlade s platnými právnymi aktmi o ochrane dôverných údajov poskytuje technickú platformu na výmenu cezhraničných údajov. Národné centrálne banky zasielajú tieto informácie ECB do 23. pracovného dňa nasledujúceho po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú. ECB rozosiela údaje dotknutým národným centrálnym bankám v 24. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

Národné centrálne banky, ktoré sú zapojené do výmeny údajov týkajúcich sa existujúcich sekuritizácií, si na dvojstrannom základe objasňujú všetky nevybavené požiadavky a koordinačné záležitosti, a ak je to nevyhnutné, vymieňajú si príslušné informácie. Ak sa objavia nové sekuritizácie, príslušné národné centrálne banky môžu požiadať ECB, aby konala ako koordinátor.

Splnenie vyššie uvedených povinností umožňuje národným centrálnym bankám, aby v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) zostavovali časť údajov za finančné spoločnosti osobitného účelu, ktoré sa týkajú zostatkov a finančných transakcií sekuritizovaných úverov, ktorých pôvodcami sú peňažné finančné inštitúcie eurozóny a v prípade, ak peňažné finančné inštitúcie sú naďalej správcami sekuritizovaných úverov, z údajov zozbieraných od peňažných finančných inštitúcií v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) namiesto priameho zberu týchto údajov od finančných spoločností osobitného účelu.

7. ***Výnimky a dopĺňanie údajov na 100 % pokrytie***

Ak národné centrálne banky zostavujú údaje o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu priamo od finančných spoločností osobitného účelu, a ak to prichádza do úvahy, založené na údajoch vykazovaných peňažnými finančnými inštitúciami podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a udeľujú finančným spoločnostiam osobitného účelu výnimky podľa článku 5 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40), doplnia údaje na 100 % pokrytie pre všetky finančné spoločnosti osobitného účelu pri zostavovaní štvrťročných údajov o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu vykazovaných do ECB pre zostatky, finančné transakcie a odpisy/zníženia hodnoty.

Ak národné centrálne banky zostavujú údaje o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu z iných štatistických, verejných a/alebo dohľadových zdrojov, môžu takéto zostavovanie založiť na vzorke finančných spoločností osobitného účelu, ak tieto finančné spoločnosti osobitného účelu predstavujú aspoň 95 % celkového zostatku aktív referenčnej spravodajskej skupiny finančných inštitúcií osobitného účelu v príslušnom členskom štáte v zmysle zoznamu finančných spoločností osobitného účelu. Národné centrálne banky doplnia údaje na 100 % pokrytie, keď zostavujú štvrťročné údaje o aktívach a pasívach finančných spoločností osobitného účelu vykazovaných do ECB pre zostatky, finančné transakcie a odpisy/zníženia hodnoty.

8. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky predkladajú ECB vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv, ako aj dôvody akýchkoľvek opráv vykonaných podľa článku 20 ods. 3 písm. b).

Článok 21

Štatistika úverov peňažných finančných inštitúcií poskytnutých nefinančným korporáciám podľa odvetvia ekonomickej činnosti

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB v súlade s časťou 19 prílohy II údaje, ak sú dostupné, o úveroch peňažných finančných inštitúcií poskytnutých tuzemským nefinančným korporáciám a o úveroch peňažných finančných inštitúcií poskytnutých nefinančným korporáciám z ostatných členských štátov eurozóny členené podľa odvetvia ekonomickej činnosti na základe štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Únii (NACE Rev. 2).

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB údaje štvrťročne do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

3. ***Revízna politika***

Národné centrálne banky vykazujú opravy v súlade s týmito zásadami:

a) okrem pravidelných ročných prenosov údajov sa zasielajú opravy za predchádzajúce referenčné obdobia, ak je to potrebné;

b) výnimočné opravy, ktoré výrazne zvyšujú kvalitu údajov, sa môžu zaslať hneď, ako sú k dispozícii.

4. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky vykazujú do ECB všetky významné zmeny vo vymedzeniach pojmov a vymedzeniach klasifikácií na vnútroštátnej úrovni a predkladajú vysvetlivky vysvetľujúce dôvody významných opráv, ak to prichádza do úvahy. Národné centrálne banky poskytujú tiež informácie o hlavných reklasifikáciách v sektore peňažných finančných inštitúcií, a ak sú dostupné, hlavné reklasifikácie nefinančných korporácií v členení podľa NACE Rev. 2.

Článok 22

Štatistika úverových liniek peňažných finančných inštitúcií

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú štatistické informácie o úverových linkách peňažných finančných inštitúcií poskytnutých tuzemským rezidentom a úverových linkách peňažných finančných inštitúcií poskytnutých iným ako tuzemským rezidentom eurozóny v členení podľa inštitucionálneho sektora v súlade s časťou 20 prílohy II.

Úverové linky peňažných finančných inštitúcií majú rovnaký význam ako „nevyčerpané kreditné facility“, ktoré sú klasifikované ako „strednerizikové“, „strednerizikové/nízkorizikové“ a „nízkorizikové“, ako je ustanovené v nariadení (EÚ) č. 575/2013. Národné centrálne banky uplatňujú toto vymedzenie pojmu s vynaložením maximálneho úsilia a kedykoľvek sa odlišné vnútroštátne vymedzenie pojmu úverových liniek uplatňuje, môžu vykazovať použijúc vnútroštátne vymedzenie pojmu, ale zameriavajú sa na zosúladenie zostavovania údajov o úverových linkách peňažných finančných inštitúcií s cieľom posilniť porovnateľnosť údajov medzi jednotlivými krajinami z dlhodobého hľadiska.

Národné centrálne banky vypočítavajú sektorové členenie a zasielajú ho do ECB. Ak tieto sektorové členenia nie sú zozbierané na vnútroštátnej úrovni, národné centrálne banky môžu buď požadovať takéto doplňujúce informácie od spravodajských jednotiek alebo alternatívne môžu odhadnúť sektorové členenie použijúc informácie dostupné na vnútroštátnej úrovni z iných zdrojov.

Národné centrálne banky predkladajú ECB údaje o štatistických reklasifikáciách s vynaložením maximálneho úsilia.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú údaje do ECB štvrťročne. Údaje o štvrťročných zostatkoch a úpravách vyplývajúcich z reklasifikácie sa zasielajú do ECB do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

3. ***Revízna politika***

Národné centrálne banky vykazujú opravy v súlade s týmito zásadami:

a) okrem pravidelných ročných prenosov údajov sa zasielajú opravy za predchádzajúce referenčné štvrťroky, ak je to potrebné;

b) výnimočné opravy, ktoré výrazne zvyšujú kvalitu údajov, sa môžu zaslať hneď, ako sú k dispozícii.

4. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky predkladajú ECB vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv.

Článok 23

Štatistika aktív a pasív centrálnych protistrán

1. ***Rozsah vykazovania***

Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú osobitné agregované štatistické informácie o aktívach a pasívach centrálnych protistrán v súlade s časťou 21 prílohy II.

Na účely štatistického vykazovania sú centrálnymi protistranami tie subjekty, ktoré sú označené ESMA ako centrálne protistrany a tie, ktoré sú uvedené v klasifikácii inštitucionálnych sektorov v kapitole 23 ESA 2010 ako „ostatní finanční sprostredkovatelia okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov“ (S.125) alebo „finančné pomocné inštitúcie“ (S.126).

Centrálne protistrany označené ESMA, ktoré sú klasifikované v rámci inštitucionálneho sektora ESA 2010 „peňažné finančné inštitúcie“ nepatria do tohto štatistického vykazovania.

2. ***Minimálne hraničné hodnoty pre povinné vykazovanie***

Národné centrálne banky vykazujú údaje do ECB povinne s odkazom na tieto hraničné hodnoty:

a) pre kolónky týkajúce sa dohôd o spätnom odkúpení označené písmenom „R“ v časti 21 prílohy II sa povinné vykazovanie uplatňuje, ak zostatok bilancie ktorejkoľvek z týchto kolónok prekračuje 10 miliárd eur s výnimkou tých kolónok, ktoré odkazujú na pozície voči peňažným finančným inštitúciám.

   Ak sa dosiahne hraničná hodnota v prípade jednej alebo viacerých kolónok označených ako „R“, vykazujú sa všetky kolónky označené ako „R“ bez ohľadu na ich skutočnú hodnotu bilancie;

b) pre kolónky, ktoré sa netýkajú dohôd o spätnom odkúpení, označené písmenami „NR“ v časti 21 prílohy II sa povinné vykazovanie uplatňuje buď vtedy, ak je to povinné podľa písmena a), alebo ak zostatok bilancie ktorejkoľvek z týchto kolónok prekračuje 10 miliárd EUR.

   Ak sa dosiahne hraničná hodnota v prípade jednej alebo viacerých kolónok, vykazujú sa všetky kolónky označené ako „NR“ bez ohľadu na ich skutočnú hodnotu bilancie.

Ak sa nedosiahne ani jedna z hraničných dohôd uvedených v písmenách a) alebo b), národné centrálne banky predkladajú údaje o centrálnych protistranách ECB dobrovoľne. Ak sa národné centrálne banky rozhodnú, že nebudú vykazovať dobrovoľne, sledujú, či sa tieto hraničné hodnoty nedosiahnu aspoň raz za rok.

3. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky vykazujú údaje do ECB štvrťročne. Údaje o štvrťročných zostatkoch a úpravách vyplývajúcich z reklasifikácie sa zasielajú do ECB do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

4. ***Revízna politika***

Národné centrálne banky vykazujú opravy v súlade s týmito zásadami:

a) okrem pravidelných ročných prenosov údajov sa zasielajú opravy za predchádzajúce referenčné štvrťroky, ak je to potrebné;

b) výnimočné opravy, ktoré výrazne zvyšujú kvalitu údajov, sa môžu zaslať hneď, ako sú k dispozícii.

5. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky predkladajú ECB vysvetlivky, v ktorých uvedú dôvody významných opráv.

Článok 24

Zaznamenávanie referenčných údajov o inštitucionálnych jednotkách príslušných na štatistické účely

1. ***Jedinečné miesto na uchovávanie referenčných údajov***

Národná centrálna banka oznamuje a vedie všetky referenčné údaje opisujúce inštitucionálne jednotky alebo právne jednotky, ak to prichádza do úvahy, ktoré sa požadujú na štatistické účely, prostredníctvom Databázy registra inštitúcií a pridružených organizácií (RIAD – Register of Institutions and Affiliates Database), ktorá je centrálnym zdrojom, ktorý uchováva atribúty o jednotlivých organizačných jednotkách, ako aj rôzne typy vzťahov medzi nimi, ktoré okrem iného umožňujú odvodenie skupinových štruktúr odkazom na rôzne vymedzenia pojmov.

RIAD umožňuje spracovávanie informácií o jednotlivých atribútoch, ktoré poskytol viac ako jeden zdroj. Ak to prichádza do úvahy, národné centrálne banky musia tak súhlasiť s osobitnou metódou, ktorá sa má uplatňovať v RIAD, aby sa odvodili „autoritatívne" verzie referenčných údajov z viacerých vnútroštátnych „kandidátskych" zdrojov údajov.

Špecifické požiadavky na poskytovanie údajov pre jednotlivé súbory (finančných) korporácií sú uvedené v článku 25 a prílohe V.

2. ***Správa identifikátorov v RIAD***

Všetky organizačné jednotky zaznamenané v RIAD môžu viesť viaceré identifikátory. Národné centrálne banky sú zodpovedné za pridelenie a správu hlavného identifikátora, ktorý sa nazýva „kód RIAD", čím sa zabezpečí jednoznačná výmena údajov medzi RIAD a každým ďalším (lokálnym) systémom na zasielanie/prijímanie údajov.

RIAD môže tiež prideliť jednotlivým subjektom akýkoľvek vnútroštátny alebo nadnárodný kód („alias"), ktorý by mal byť prednostne v súlade s dostupnými normami.

3. ***Korporátne udalosti***

S cieľom spravovať referenčné údaje subjektov vytvoria národné centrálne banky takéto údaje najskôr v RIAD. Následne národné centrálne banky spravujú všetky demografické zmeny, akými sú začatie činnosti, aktualizácia jednotlivých atribútov a prípadne aj ukončenie činnosti subjektu, vykazovaním nových hodnôt atribútov a/alebo prispôsobením platnosti rozsahu hodnôt. (Skutočné výmazy sa predpokladajú len vo výnimočných prípadoch chybných vložení subjektu.).

Národné centrálne banky sú povinné opísať zlúčenia alebo splynutia (alebo, naopak, rozdelenia) jednotiek s úplným súborom sprievodných korporátnych udalostí, akými sú ukončenie činnosti, zmena a/alebo vytvorenie jednej alebo viacerých jednotiek.

Zmeny v sektore ESA, napr. premiestnenie jedného subjektu zo zoznamu peňažných finančných inštitúcií do zoznamu investičných fondov, sa vykazuje prostredníctvom aktualizácie hodnoty a platnosti rozsahu v atribúte „sektor ESA".

4. ***Normy prenosu***

Pred zaslaním aktualizácií do ECB vykonávajú národné centrálne banky overovanie platnosti zamerané na špecifikácie výmeny príslušných údajov. Ak sa používa postup vkladania údajov, národné centrálne banky vytvoria vhodný súbor kontrol, aby minimalizovali prevádzkové chyby a zabezpečili presnosť a súlad aktualizácií, ktoré sa vykazujú prostredníctvom RIAD.

V prípade zlyhania RIAD zasielajú národné centrálne banky aktualizácie e-mailom na túto adresu: RIAD-Support@ecb.europa.eu.

Národné centrálne banky môžu používať súbor svojich národných znakov za predpokladu, že používajú latinku. Národné centrálne banky používajú Unicode (UTF-8) na správne zobrazenie všetkých súborov špeciálnych znakov pri prijímaní informácií z ECB prostredníctvom RIAD.

5. ***Potvrdenie o prijatí a potvrdenie o chybe***

Po prijatí aktualizácií vykoná ECB kontroly, aby overila formálnu presnosť a vnútorný súlad poskytnutých informácií.

ECB bezodkladne zašle naspäť do národných centrálnych bánk: a) potvrdenie o prijatí, ktoré obsahuje súhrnné informácie o aktualizáciách, ktoré boli úspešne spracované a zahrnuté do príslušného súboru údajov, a/alebo b) potvrdenie o chybe, ktoré obsahuje podrobné informácie o aktualizáciách a overovacie kontroly, ktoré zlyhali.

Po prijatí potvrdenia o chybe národné centrálne banky bezodkladne podniknú kroky na zabezpečenie prenosu správnych údajov. Ak správne informácie závisia od aktualizácií aktuálne zaslaných inými národnými bankami a nie sú dostupné na webovom sídle ECB, národné centrálne banky sa obrátia na ECB s uvedením osobitných podrobností požadovaných informácií.

6. ***Dôvernosť***

Národné centrálne banky označia stupeň dôvernosti každého atribútu opisujúceho organizačnú jednotku zvolením jedného z troch predvolených stupňov: „F“ ako voľne prístupné, t. j. nie dôverné, „N“ znamenajúci, že atribút údaja možno poskytnúť len na použitie ESCB a pridružených inštitúcií, s ktorými bolo uzavreté memorandum o porozumení, t. j. nie na externé použitie, alebo „C“ pre dôverné štatistické informácie.

Článok 25

Zoznamy finančných inštitúcií vedené na štatistické účely

1. ***Typ zoznamov, ktoré sa vedú a uverejňujú***

S cieľom umožniť vytvorenie a vedenie zoznamu peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) je premenné uvedené v časti 1 a 2 prílohy v potrebné zozbierať v RIAD v stanovených intervaloch. Národné centrálne banky vykazujú všetky aktualizácie týchto premenných bezodkladne, najmä ak inštitúcia vstúpi do sektora peňažných finančných inštitúcií, t. j. v prípade založenia peňažnej finančnej inštitúcie v dôsledku zlúčenia alebo splynutia, založenia nových právnických osôb v dôsledku rozdelenia existujúcej peňažnej finančnej inštitúcie, založenia novej peňažnej finančnej inštitúcie alebo zmeny právnej formy predchádzajúcej nepeňažnej finančnej inštitúcie tak, že sa stane peňažnou finančnou inštitúciou, alebo ak existujúca peňažná finančná inštitúcia opustí sektor peňažných finančných inštitúcií, t. j. v prípade účasti peňažnej finančnej inštitúcie na zlúčení alebo splynutím, kúpy peňažnej finančnej inštitúcie inou inštitúciou, rozdelenia peňažnej finančnej inštitúcie na osobitné právnické osoby, zmeny právnej formy peňažnej finančnej inštitúcie tak, že sa stane nepeňažnou finančnou inštitúciou, alebo likvidácie peňažnej finančnej inštitúcie.

Priebežne aktualizované referenčné údaje v RIAD umožňujú vedenie oficiálneho zoznamu peňažných finančných inštitúcií, ktorý je založený na klasifikácii inštitucionálneho sektora, stave činnosti a iných znakoch inštitúcie. V tejto súvislosti možno venovať osobitnú pozornosť prípadom, keď je inštitúcia zo zoznamu peňažných finančných inštitúcií obmedzovaná v jej činnostiach finančného sprostredkovania, napr. pri prijímaní vkladov alebo poskytovaní úverov, najmä pred jej likvidáciou a/alebo odchodu zo sektora peňažných finančných inštitúcií. S cieľom umožniť podrobné monitorovanie súladu s vnútroštátnymi klasifikáciami peňažných finančných inštitúcií môže ECB pravidelne požadovať ďalšie informácie od príslušnej NCB.

S cieľom umožniť vytvorenie a vedenie zoznamu investičných fondov na štatistické účely uvedené v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) je premenné uvedené v časti 1 a 2 prílohy v potrebné zozbierať v RIAD v stanovených intervaloch. Národné centrálne banky vykazujú všetky aktualizácie týchto premenných, najmä ak inštitúcia vstúpi do skupiny investičných fondov alebo ak existujúci investičný fond opustí skupinu investičných fondov.

S cieľom umožniť vytvorenie a vedenie zoznamu finančných spoločností osobitného účelu na štatistické účely uvedené v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) je premenné uvedené v časti 1 a 2 prílohy v potrebné zozbierať v RIAD v stanovených intervaloch. Národné centrálne banky vykazujú všetky aktualizácie týchto premenných, najmä ak inštitúcia vstúpi do skupiny finančných spoločností osobitného účelu alebo ak ju opustí.

S cieľom umožniť vytvorenie a vedenie zoznamu „Príslušných inštitúcií pre štatistiku platieb“ na štatistické účely uvedené v článku 5 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) je premenné uvedené v časti 1 prílohy v potrebné zozbierať v RIAD v stanovených intervaloch. Národné centrálne banky vykazujú všetky aktualizácie týchto premenných, najmä ak inštitúcia vstúpi do skupiny príslušných inštitúcií pre štatistiku platieb alebo ak ju opustí.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Národné centrálne banky, ak je to možné, zasielajú do ECB aktualizácie premenných uvedených pre peňažné finančné inštitúcie hneď, ako sa vyskytnú zmeny v sektore peňažných finančných inštitúcií alebo zmeny v atribútoch existujúcich peňažných finančných inštitúcií. Ak to nie je možné, poskytnú národné centrálne banky písomné vysvetlenie omeškania medzi výskytom skutočnosti a jej vykázaním do ECB.

Národné centrálne banky zasielajú do ECB aktualizácie premenných uvedených pre investičné fondy aspoň raz za štvrťrok v termíne do dvoch mesiacov po referenčnom dátume. Premenná týkajúca sa hodnoty čistých aktív sa však aktualizuje pre všetky investičné fondy ročne s oneskorením maximálne dva mesiace po referenčnom dátume, ktorým je koniec decembra.

Národné centrálne banky zasielajú do ECB aktualizácie premenných uvedených pre finančné spoločnosti osobitného účelu aspoň raz za štvrťrok do 14 dní po referenčnom dátume.

Národné centrálne banky zasielajú do ECB aktualizácie premenných uvedených pre príslušné inštitúcie pre štatistiku platieb ku koncu roka v termíne do troch mesiacov po referenčnom dátume.

3. ***Rozširovanie a uverejňovanie***

ECB vyhotoví kópiu súboru údajov týkajúceho sa peňažných finančných inštitúcií každý pracovný deň ECB do 18.00 hod. stredoeurópskeho času (ďalej len „SEČ“) a sprístupní ho na svojom webovom sídle. v rovnakom čase, ako sprístupní na svojom webovom sídle zoznam peňažných finančných inštitúcií, zašle ho ECB národným centrálnym bankám prostredníctvom RIAD. V rovnakom čase ECB rozširuje zoznam zmien vykonaných v skupine peňažných finančných inštitúcií a každý pracovný deň ho ECB rozšíri medzi všetkými národnými centrálnymi bankami. Toto rozšírenie obsahuje všetky podrobnosti každej z nasledujúcich zmien vykázaných národnými centrálnymi bankami: a) nové peňažné finančné inštitúcie a b) vymazané peňažné finančné inštitúcie.

ECB vyhotoví kópiu súboru údajov týkajúceho sa peňažných finančných inštitúcií v posledný pracovný deň ECB každého kalendárneho mesiaca do 18.00 hod. SEČ spolu s premennou „rezervy“ zo súboru údajov Akceptovateľných protistrán pre operácie menovej politiky a uvedie, či úverové inštitúcie, ktoré sú rezidentmi eurozóny, podliehajú požiadavke na tvorbu povinných minimálnych rezerv. ECB následne sprístupní zoznam peňažných finančných inštitúcií a inštitúcií podliehajúcich požiadavke na tvorbu povinných minimálnych rezerv na svojom webovom sídle.

ECB vyhotoví kópiu súboru údajov týkajúceho sa investičných fondov do 18.00 hod. SEČ štvrtého pracovného dňa po uplynutí termínu na zasielanie aktualizácií a sprístupní ho národným centrálnym bankám. ECB následne sprístupní zoznam investičných fondov na svojom webovom sídle.

ECB vyhotoví kópiu súboru údajov týkajúceho sa finančných spoločností osobitného účelu do 18.00 hod. SEČ druhého pracovného dňa po uplynutí termínu na zasielanie aktualizácií a sprístupní ho národným centrálnym bankám. ECB následne sprístupní zoznam finančných spoločností osobitného účelu na svojom webovom sídle.

ECB vyhotoví kópiu všetkých inštitúcií zaznamenaných v RIAD do 18.00 hod. SEČ posledného pracovného dňa každého kalendárneho mesiaca a sprístupní ho národným centrálnym bankám.

ECB neuverejňuje údaje označené ako „dôverné“. Podobne nezasiela ECB hodnoty národným centrálnym bankám, ak sú označené ako „dôverné“. S ohľadom na kvantitatívne opatrenia označené ako „dôverné“ alebo „nie na uverejnenie“ však ECB môže uverejniť alebo rozširovať rozsah veľkostných tried.

Článok 26

Štatistika penzijných fondov

1. ***Rozsah vykazovania***

a) Všeobecne

Národné centrálne banky vykazujú do ECB štatistické informácie o penzijných fondoch v súlade s časťou 22 prílohy II. Údaje týkajúce sa penzijných fondov sa zasielajú na základe údajov aktuálne dostupných na vnútroštátnej úrovni. Ak skutočné údaje nie sú dostupné, poskytnú sa s vynaložením maximálneho úsilia odhady.

Spravodajská skupina pozostáva z penzijných fondov, ako sú vymedzené v ESA 2010 (v odsekoch 2.105 a 2.106) a zahŕňa všetky penzijné fondy, ktoré sú rezidentmi v členských štátoch eurozóny.

b) Zostatky a finančné transakcie

Národné centrálne banky vykazujú zostatky ku koncu referenčného obdobia a finančné transakcie v priebehu štvrťroka, pričom sa odvodia v súlade s ESA 2010.

2. ***Periodicita a termín vykazovania***

Periodicita vykazovania do ECB je štvrťročná. Štatistika penzijných fondov uvedená v odseku 1 písm. a) sa vykazuje do ECB v priebehu obdobia, ktoré nesmie presiahnuť 85 kalendárnych dní po skončení referenčného štvrťroka. Počínajúc vykazovaním za prvý štvrťrok 2017 sa štatistika penzijných fondov vykazuje do ECB v priebehu obdobia, ktoré nesmie presiahnuť 82 kalendárnych dní po skončení referenčného štvrťroka. Presné dátumy prenosu údajov sa oznamujú národným centrálnym bankám vopred v podobe časového harmonogramu vykazovania, ktorý poskytne ECB do septembra každého roka

3. ***Revízna politika***

Môže byť potrebné, aby národné centrálne banky opravili údaje zaslané počas predchádzajúceho štvrťroka. Navyše sa môžu vyskytnúť aj opravy údajov za staršie štvrťroky.

Uplatňujú sa tieto všeobecné zásady:

a) pri všetkých pravidelných prenosoch štvrťročných údajov sa okrem údajov za posledný štvrťrok môžu zasielať len „bežné“ opravy, t. j. opravy údajov zaslaných za predchádzajúci štvrťrok;

b) výnimočné opravy sa obmedzia a vykazujú v iný deň ako pravidelné vykazovanie. Zanedbateľné rutinné opravy historických údajov sa zasielajú len raz ročne spolu s prenosom údajov za štvrtý štvrťrok;

c) výnimočné opravy, ktoré významne zlepšia kvalitu údajov, sa môžu zasielať v priebehu roka mimo pravidelných cyklov zostavovania štatistiky.

4. ***Účtovné pravidlá a/alebo metódy oceňovania***

Bez toho, aby bola dotknutá zaužívaná účtovná prax v členských štátoch, všetky aktíva a pasíva sa na štatistické účely vykazujú v hrubom vyjadrení. Metódy oceňovania musia byť v súlade s ESA 2010. V princípe sa aktíva a pasíva musia oceniť v aktuálnych trhových cenách k dátumu, ktorého sa týka bilancia. Záväzky z vkladov a úvery sa vykazujú uvedením zostatku istiny na konci štvrťroka.

5. ***Vysvetlivky***

Národné centrálne banky poskytujú ECB vysvetlivky vrátane zdrojov údajov, systémov zberu údajov, postupov zostavovania štatistiky, právneho rámca, odchýlok od pokynov ECB na vykazovanie a spravodajskej skupiny. Národné centrálne banky poskytnú vysvetlivky týkajúce sa významných opráv a osobitne chýbajúcich údajov v sériách historických údajov.

Článok 27

Overovanie

Bez toho, aby boli dotknuté práva ECB na overovanie podľa nariadenia (ES) č. 2533/98 a nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), národné centrálne banky monitorujú a zabezpečujú kvalitu a spoľahlivosť štatistických informácií poskytovaných ECB.

Článok 28

Normy prenosu

Na elektronický prenos štatistických informácií požadovaných ECB používajú národné centrálne banky ESCB-Net, ktorú zabezpečuje ESCB. Na túto elektronickú výmenu štatistických informácií bol vyvinutý formát štatistickej správy, ktorým je štandardný formát dohodnutý Štatistickým výborom. Táto požiadavka nebráni tomu, aby s predchádzajúcim súhlasom ECB boli použité ako náhradné riešenie akékoľvek iné prostriedky prenosu štatistických informácií.

Článok 29

Zjednodušený postup zmien

S prihliadnutím na názor Štatistického výboru (ŠV) môže Výkonná rada ECB robiť akékoľvek technické zmeny príloh k tomuto usmerneniu za predpokladu, že takéto zmeny nemenia základný pojmový rámec ani neovplyvňujú vykazovaciu záťaž spravodajských jednotiek v členských štátoch. Výkonná rada bezodkladne informuje Radu guvernérov o akejkoľvek takejto zmene.

Článok 30

Uverejnenie

Národné centrálne banky neuverejnia národné príspevky do mesačných menových agregátov a ich protipoložiek za eurozónu dovtedy, kým tieto agregáty neuverejní ECB. Ak národné centrálne banky uverejnia takéto údaje, musia byť totožné s údajmi, ktorými prispeli do naposledy uverejnených agregátov za eurozónu. Ak národné centrálne banky reprodukujú agregáty eurozóny uverejnené ECB, sú povinné reprodukovať ich verne.

Článok 31

Zrušovacie ustanovenie

Usmernenie ECB/2007/9 sa týmto zrušuje.

Článok 32

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov eurozóny. Národné centrálne banky členských štátov eurozóny dodržiavajú články 11, 12, 13 a 16 od dátumu oznámenia, článok 26 od 1. januára 2016 a ostatné ustanovenia usmernenia od 1. januára 2015.

Výkonná rada predloží Rade guvernérov do 31. decembra 2018 správu s prihliadnutím na stanovisko ŠV v súčinnosti s inými príslušnými výbormi, ktorá sa týka a) potreby začlenenia požiadaviek na vykazovanie v oblasti štatistiky platieb uvedenej v článku 18 do požiadaviek na vykazovanie ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) o štatistike platieb a možných termínov pre začlenenie a b) možného vplyvu akýchkoľvek nových poznatkov týkajúcich sa zberu poistnej štatistiky zo strany ESCB na požiadavky na vykazovanie v oblasti penzijných fondov, ktoré sú uvedené v článku 26.

Článok 33

Adresáti

Toto usmernenie je určené národným centrálnym bankám členských štátov eurozóny.

Vo Frankfurte nad Mohanom, 4. apríla 2014

Za Radu guvernérov ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

PRÍLOHA I

Monitorovanie súladu medzi účtovnými a štatistickými údajmi, pokiaľ ide o bilancie NCB/ECB

ČASŤ 1

Opis mesačných kontrol súladu

	Kontrola č.	Štatistická položka bilancie NCB/ECB	Vzťah		Účtovná položka
Pasíva	1	Obeživo	>=	Štatistická kategória by mala mierne presahovať účtovnú kategóriu, keďže iba štatistická kategória zahŕňa mince vydané ústrednou štátnou správou.	Bankovky v obehu
	2	Vklady rezidentov eurozóny	>=<	Štatistická kategória by mala byť väčšia ako súčet účtovných položiek. To je dôsledkom skutočnosti, že pozície vo vnútri Eurosystému sú zahrnuté do štatistickej kategórie na agregovanom stupni, zatiaľ čo z účtovných položiek sú vylúčené ([1]). Vzťah však môže byť odlišný, keďže účtovné položky obsahujú pozície vo vnútri Eurosystému, ktoré predstavujú protipoložku k úpravám eurobankoviek, ktoré sa zaznamenávajú na štatistické účely ako „ostatné aktíva/pasíva“ a keďže sa bilancie v cudzej mene preceňujú s rôznou periodicitou (štvrťročne, pokiaľ ide o účtovné údaje, a mesačne, pokiaľ ide o štatistické údaje).	Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v eurách + záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene
	3	Vklady rezidentov eurozóny, z toho peňažné finančné inštitúcie	>=<	Táto kontrola by mala odrážať vplyv zahrnutia zostatkov vo vnútri Eurosystému v hrubom vyjadrení do štatistickej kategórie a ich vylúčenie z účtovných kategórií ([1]). V zásade by mali byť štatistické údaje väčšie ako účtovné údaje čiastočne preto, že zahŕňajú záväzky voči finančným protipoložkám v cudzej mene. Rozdielna klasifikácia protipoložky k úpravám eurobankoviek však môže tento vzťah otočiť.	Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách
	4	Vklady rezidentov eurozóny, z toho ústredná štátna správa + ostatná verejná správa/ostatní rezidenti eurozóny	=<	Súčet štatistických kategórií by mal byť menší ako súčet účtovných kategórií v dôsledku zahrnutia záväzkov voči úverovým inštitúciám v cudzej mene iba do účtovných údajov.	Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny + záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene
	5	Vydané dlhové cenné papiere	=	Štatistická kategória by sa mala rovnať účtovnej kategórii.	Vydané dlhové certifikáty

	Kontrola č.	Štatistická položka bilancie NCB/ECB	Vzťah		Účtovná položka
	6	Kapitál a rezervy	>=	Štatistická kategória sa môže mierne odlišovať od účtovnej kategórie vplyvom precenenia, ktoré sa štvrťročne vykonáva v niektorých centrálnych bankách. Navyše, vzniká rozdiel aj preto, že účtovná položka bilancie „nerozdelený zisk“ a časť z položky „účet rezerv“ sú zaznamenané ako podskupina zostatkovej položky v účtovných údajoch, ale sú súčasťou položky „kapitál a rezervy“ v štatistických údajoch.	Kapitál a rezervy + účty precenenia
	7	Zahraničné pasíva	≈	Štatistická kategória by mala byť približne rovnaká ako súčet účtovných položiek. Tieto dve hodnoty sa môžu odlišovať iba z dôvodu rozdielnej periodicity oceňovania.	Záväzky voči rezidentom mimo eurozóny v eurách + záväzky voči rezidentom mimo eurozóny v cudzej mene + protipoložka k zvláštnym právam čerpania prideleným Medzinárodným menovým fondom
	8	Ostatné pasíva	≈	Akýkoľvek rozdiel medzi štatistickou kategóriou a účtovnou kategóriou možno vysvetliť rozdielmi zistenými na inom mieste v bilancii.	Ostatné pasíva
Aktíva	9	Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny	>=	Pozri kontroly č. 10 a 11	Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + dlh verejnej správy v eurách
	10	Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny, z toho peňažné finančné inštitúcie	>=	Štatistická kategória by mala byť väčšia ako súčet účtovných položiek. Rozdiely sú spôsobené hlavne pozíciami vo vnútri Eurosystému, ktoré boli vykázané v hrubom vyjadrení v štatistických údajoch, ale v účtovnom výkaze sa očisťujú (pozri tiež pasíva) [1]. Navyše, účtovné údaje nezahŕňajú zostatky v cudzej mene.	Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v eurách + ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách
	11	Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny, z toho verejná správa	>=	Štatistická kategória zahŕňa všetky meny a môže byť väčšia ako účtovná kategória, ktorá sa týka len úverov v eurách.	Dlh verejnej správy v eurách
	12	Držba cenných papierov iných ako akcie vydaných rezidentmi eurozóny	>=	Štatistická kategória by mala byť väčšia ako účtovná kategória, pretože zahŕňa držbu cenných papierov v cudzej mene a niektoré ostatné cenné papiere v držbe, ktoré sú klasifikované ako „ostatné aktíva“ (pre zamestnancov penzijných fondov, investovanie vlastného kapitálu a pod.) v účtovných údajoch.	Cenné papiere rezidentov eurozóny v eurách

	Kontrola č.	Štatistická položka bilancie NCB/ECB	Vzťah		Účtovná položka
	13	Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny, z toho ostatní rezidenti eurozóny + držba akcií/ostatných majetkových účastí vydaných rezidentmi eurozóny + fixné aktíva + ostatné aktíva	≈	Pozri kontrolu č. 8	Ostatné aktíva + pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene
	14	Zahraničné aktíva	>=	Štatistická kategória by mala byť mierne väčšia ako súčet účtovných kategórií, pretože zahŕňa niektoré akcie a ostatné majetkové účasti a pokladničnú hotovosť (bankovky) v cudzích menách, ktoré sú vylúčené z účtovnej kategórie. Tieto dve hodnoty sa môžu tiež odlišovať z dôvodu rozdielnej periodicity oceňovania.	Zlato a pohľadávky v zlate + pohľadávky voči rezidentom mimo eurozóny v cudzej mene + pohľadávky voči rezidentom mimo eurozóny v eurách

([1]) Z vnútroštátneho hľadiska by sa však tento vplyv nemal vyskytnúť, keďže oba súbory údajov sa vyjadrujú v hrubom vyjadrení, zatiaľ, čo ECB na účely týždenného finančného výkazu konsoliduje iba účtovné údaje (a započítava pozície vo vnútri Eurosystému).

ČASŤ 2

Vzor pre kontroly súladu

Kontroly súladu sa musia vykonávať a zasielať do ECB v súlade s článkom 4. Kontrola súladu sa považuje za neúspešnú, ak je rozdiel medzi štatistickou hodnotou a účtovnou hodnotou väčší ako 2 miliardy EUR (v absolútnej hodnote). V takýchto prípadoch musia národné centrálne banky poskytnúť vysvetlenia dôvodov, ktoré viedli k zlyhaniu.

Názov centrálnej banky: … Kontroly súladu ku koncu mesiaca: …

Položky	Štatistická hodnota ([1])	Účtovná hodnota ([1])	Rozdiel ([1])	Výsledok kontroly ([2])	Vysvetlivky ([3])
1 – Obeživo					
2 – Vklady rezidentov eurozóny					
3 – Vklady rezidentov eurozóny, z toho peňažné finančné inštitúcie					
4 – Vklady rezidentov eurozóny, z toho nepeňažné inštitúcie					
5 – Vydané dlhové cenné papiere					
6 – Kapitál a rezervy					
7 – Zahraničné pasíva					
8 – Ostatné pasíva					
9 – Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny					
10 – Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny, z toho peňažné finančné inštitúcie					
11 – Úvery poskytnuté rezidentom eurozóny, z toho verejná správa					
12 – Držba dlhových cenných papierov vydaných rezidentmi eurozóny					
13 – Ostatné aktíva					
14 – Zahraničné aktíva					

([1]) Hodnoty sa musia vykazovať v miliónoch EUR.
([2]) Vložte „OK“, ak sa pri kontrole súladu dosiahol priamy vzťah, alebo „Zlyhanie“, ak bola kontrola súladu neúspešná.
([3]) V prípade každej neúspešnej kontroly súladu prosím klasifikujte zlyhanie zvolením niektorej z týchto štyroch kategórií: a) nezrovnalosti spôsobené jednorazovou opravou; b) nezrovnalosti spôsobené pravidelnými opravami; c) nezrovnalosti spôsobené rozdielnymi pravidlami prezentácie alebo klasifikácie a d) akékoľvek iné nezrovnalosti vrátane chýb pri vykazovaní. Musia sa tiež poskytnúť podrobné vysvetlenia.

PRÍLOHA II

SCHÉMY VYKAZOVANIA

ČASŤ 1

Štatistika bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií

Všetky štatistické hlásenia musia obsahovať objem údajov uvedený v príslušných tabuľkách nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) alebo tohto usmernenia bez ohľadu na skutočnú existenciu kľúčového javu, a to aj keď sú nulové alebo chýbajú. „NC“ sa musí použiť na označenie, že jav neexistuje. Ak však neexistujú údaje pre informatívne položky, národné centrálne banky sa môžu rozhodnúť, že ich neposkytnú.

Mesačné série údajov požadované podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), ktoré sa vykazovali štvrťročne za obdobia do januára 2003 podľa nariadenia (ES) č. 2819/98 (ECB/1998/16) ([1]) a historické opravy za obdobia do januára 2003 sa musia vykazovať na podnet Európskej centrálnej banky (ECB) alebo príslušnej národnej centrálnej banky (NCB) na základe dvojstrannej dohody.

Pokiaľ ide o bilančné údaje ostatných peňažných finančných inštitúcií, národné centrálne banky by mali vykazovať do ECB údaje o zostatkoch v súlade s tabuľkami 1 až 4 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a úpravách tokov v súlade s tabuľkami 1 a 2 uvedenými nižšie. Národné centrálne banky a ECB musia tiež vykazovať údaje o ich vlastnej bilancii v súlade s rovnakými požiadavkami s výnimkou položiek týkajúcich sa vydaných akcií/podielových listov fondov peňažného trhu. Národné centrálne banky a ECB musia tiež navyše vykazovať údaje o ich vlastnej držbe zlata a pohľadávok v zlate (len menové zlato), ich pohľadávkach voči Medzinárodnému menovému fondu (MMF) (napr. práva čerpania a zvláštne práva čerpania) a ich záväzkoch vo vzťahu k MMF v súvislosti so zvláštnymi právami čerpania.

Pokiaľ ide o požiadavky týkajúce sa sekuritizácií úverov a iných prevodov úverov, národné centrálne banky by mali vykazovať do ECB údaje v súlade s tabuľkami 5a a 5b prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a údaje o úpravách tokov v súlade s tabuľkami 3a a 3b uvedenými nižšie. Doplňujúce položky k sekuritizáciám úverov a iným prevodom úverov by sa mali vykazovať v tabuľke 4, pokiaľ sa tieto údaje nepožadujú podľa tabuliek 5a a 5b prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 2819/98 z 1. decembra 1998 o konsolidovanej bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/1998/16) (Ú. v. ES L 356, 30.12.1998, s. 7).

Tabuľka 1

Položky, pre ktoré sa požadujú mesačné úpravy tokov (*)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko																		
	Spolu	PFI					NpFI												
			z toho: centrálna banka (S1.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	z toho: úverové inštitúcie	z toho: úverové inštitúcie povinné tvoriť PMR, ECB a národné centrálne banky	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory									
							Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	z toho: CP (1)	z toho: FVC	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
PASÍVA																			
8 Obeživo																			
9 Vklady																			
do 1 roka																			
nad 1 rok																			
z toho: pozície vnútri skupiny																			
z toho: prevoditeľné vklady																			
z toho: do 2 rokov																			
z toho: syndikované úvery																			
9e V eurách																			
9.1e Splatné na požiadanie																			
z toho: prevoditeľné vklady																			
9.2e S dohodnutou splatnosťou																			
do 1 roka																			
od 1 roka do 2 rokov																			
nad 2 roky																			
9.3e Svýpovednou lehotou																			
do 3 mesiacov																			
nad 3 mesiace																			
z toho: nad 2 roky																			
9.4e Repo obchody																			
9x V cudzích menách																			
9.1x Splatné na požiadanie																			
9.2x S dohodnutou splatnosťou																			
do 1 roka																			
od 1 roka do 2 rokov																			
nad 2 roky																			
9.3x S výpovednou lehotou																			
do 3 mesiacov																			
nad 3 mesiace																			
z toho: nad 2 roky																			
9.4x Repo obchody																			
10 Akcie/podielové listy FPT (3)	#																		
11 Vydané dlhové cenné papiere																			
11e V eurách																			
do 1 roka																			
od 1 roka do 2 rokov																			
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka pod 100 %																			
nad 2 roky																			
11x V cudzích menách																			
do 1 roka																			
od 1 roka do 2 rokov																			
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka pod 100 %																			
nad 2 roky																			
12 Kapitál a rezervy																			
13 Ostatné pasíva																			
Protipoložka ZPČ (4)																			

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska																		C. Zahraničie			D. Spolu
	Spolu	PFI					NpFI												Spolu	Banky	Iné ako banky	
			z toho: centrálna banka (S1.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	z toho: úverové inštitúcie	z toho: úverové inštitúcie povinné tvoriť PMR, ECB anárodné centrálne banky	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory												
							Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	z toho: CP [1]	z toho: FVC	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)				
PASÍVA																						
8 Obeživo																						
9 Vklady																						
do 1 roka																						
nad 1 rok																						
z toho: pozície vnútri skupiny																						
z toho: prevoditeľné vklady																						
z toho: do 2 rokov																						
z toho: syndikované úvery																						
9e V eurách																						
9.1e Splatné na požiadanie																						
z toho: prevoditeľné vklady																						
9.2e S dohodnutou splatnosťou																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
nad 2 roky																						
9.3e Svýpovednou lehotou																						
do 3 mesiacov																						
nad 3 mesiace																						
z toho: nad 2 roky																						
9.4e Repo obchody																						
9x V cudzích menách																						
9.1x Splatné na požiadanie																						
9.2x S dohodnutou splatnosťou																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
nad 2 roky																						
9.3x S výpovednou lehotou																						
do 3 mesiacov																						
nad 3 mesiace																						
z toho: nad 2 roky																						
9.4x Repo obchody																						
10 Akcie/podielové listy FPT [3]	#																		#			#
11 Vydané dlhové cenné papiere																						
11e V eurách																						
do 1 roka																						#
od 1 roka do 2 rokov																						#
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka pod 100 %																						#
nad 2 roky																						#
11x V cudzích menách																						
do 1 roka																						#
od 1 roka do 2 rokov																						#
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka pod 100 %																						#
nad 2 roky																						#
12 Kapitál a rezervy																						#
13 Ostatné pasíva																						#
Protipoložka ZPČ [4]																						#

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko																	
	PFI			NpFI														
		z toho: centrálna banka (S.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory													
					Spolu (e)	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127) (f)		Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)					
							z toho: CP [1]	z toho: FVC				Spolu	Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery		
																z toho: SP/P [2]	
AKTÍVA																		
1 Pokladničná hotovosť																		
1e z toho: v eurách																		
2 Úvery	#	#	#	#	#													
do 1 roka				#		#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
od 1 roka do 5 rokov				#		#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
nad 5 rokov				#		#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
z toho: pozície vnútri skupiny			#															
z toho: syndikované úvery	#			#	#						#							
z toho: obrátené repo obchody																		
2e z toho: v eurách				#	#	#	#		#	#	#	#						
z toho: revolvingové úvery a prečerpania											#	#						
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty											#	#						
z toho: úročený úver z kreditnej karty											#	#						
3 Dlhové cenné papiere v držbe								#										
3e v eurách				#	#													
do 1 roka	#			#														
od 1 roka do 2 rokov	#																	
nad 2 roky	#																	
3x v cudzích menách				#	#													
do 1 roka	#			#														
od 1 roka do 2 rokov	#																	
nad 2 roky	#																	
4 Majetkové účasti	#				#													
5 Akcie/podielové listy investičného fondu																		
akcie/podielové listy FPT	#																	
akcie/podielové listy iného IF ako FPT						#												
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)																		
7 Ostatné aktíva																		
Zlato a pohľadávky v zlate (len menové zlato) [4]																		
Pohľadávky z MMF - práva čerpania, ZPČ, iné [4]																		

(*) Úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa zasielajú ECB za všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z precenenia len za kolónky označené #.
(1) Centrálne protistrany.
(2) Podniky s jedným vlastníkom/partnerstvá bez subjektivity.
(3) Položka sa nevzťahuje na bilanciu NCB.
(4) Položka relevantná len pre bilanciu NCB.

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska																C. Zahraničie	D. Spolu
	PFI			NpFI														
		z toho: centrálna banka (S.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory													
					Spolu (p)	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127) (f)			Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)						
								z toho: CP (5)	z toho: FVC				Spolu	Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery	z toho: SP/P (7)		
AKTÍVA																			
1 Pokladničná hotovosť																			
1e z toho: v eurách																			
2 Úvery	#	#	#	#	#														
do 1 roka				#		#	#		#	#	#	#		#	#	#	#	#	
od 1 roka do 5 rokov				#		#	#		#	#	#	#		#	#	#	#	#	
nad 5 rokov				#		#	#		#	#	#	#		#	#	#	#	#	
z toho: pozície vnútri skupiny			#																
z toho: syndikované úvery	#			#	#							#							
z toho: obrátené repo obchody																			
2e z toho: v eurách				#	#	#	#			#	#	#	#						
z toho: revolvingové úvery a prečerpania												#	#						
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty												#	#						
z toho: úročený úver z kreditnej karty												#	#						
3 Dlhové cenné papiere v držbe									#								#		
3e v eurách				#	#														
do 1 roka	#			#															
od 1 roka do 2 rokov	#																		
nad 2 roky	#																		
3x v cudzích menách				#	#														
do 1 roka	#			#															
od 1 roka do 2 rokov	#																		
nad 2 roky	#																		
4 Majetkové účasti	#				#												#		
5 Akcie/podielové listy investičného fondu																			
akcie/podielové listy FPT	#																#		
akcie/podielové listy iného IF ako FPT						#											#		
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)																		#	
7 Ostatné aktíva																		#	
Zlato a pohľadávky v zlate (len menové zlato) (4)																		#	
Pohľadávky z MMF - práva čerpania, ZPČ, iné (4)																		#	

Tabuľka 2

Položky, pre ktoré sa požadujú štvrťročné úpravy tokov (*)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko																						
	PFI	NpFI																					
		Spolu	Verejná správa (S.13)					Ostatné rezidentské sektory															
			Spolu	Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a poisťovacie pomocné inštitúcie (S.125+S.126+S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)		Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)						
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)							Hypotekárny kolaterál	Spolu	Spotrebiteľský úver		Úver na bývanie		Ostatné úvery	
																	Hypotekárny kolaterál		Hypotekárny kolaterál		Hypotekárny kolaterál	
PASÍVA																							
8. Obeživo																							
9. Vklady																							
9.1. Splatné na požiadanie																							
9.2. S dohodnutou splatnosťou																							
9.3. S výpovednou lehotou																							
9.4. Repo obchody																							
10. Akcie/podielové listy FPT																							
11. Vydané dlhové cenné papiere																							
12. Kapitál a rezervy																							
13. Ostatné pasíva																							
z toho: finančné deriváty	#	#																					
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov																							
AKTÍVA																							
1. Pokladničná hotovosť																							
2. Úvery				#											#		#		#		#		
do 1 roka						#	#	#									#						
od 1 roka do 5 rokov						#	#	#									#						
nad 5 rokov						#	#	#									#						
2e V eurách															#		#		#		#		
3. Dlhové cenné papiere v držbe				#																			
do 1 roka						#	#	#		#	#	#	#	#		#							
nad 1 rok						#	#	#		#	#	#	#	#		#							
										#	#	#	#	#									
4. Majetkové účasti																							
5. Akcie/podielové listy investičného fondu																							
Akcie/podielové listy FPT																							
Akcie/podielové listy iného IF ako FPT																							
6. Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)																							
7. Ostatné aktíva																							
z toho: finančné deriváty	#	#																					
z toho: naakumulovaný úrok z úverov																							

(*) Úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa zasielajú ECB za všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z precenenia len za kolónky označené #.

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska																						C. Zahraničie			D. Spolu
	PFI	NpFI																					Spolu			
		Spolu	Verejná správa (S.13)					Ostatné rezidentské sektory															Banky	Iné ako banky		
			Spolu	Ústredná štátna správa (S.13-11)	Ostatná verejná správa				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.12-4)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)								Verejná správa	Ostatné rezidentské sektory
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)						Hypotekárny kolaterál	Spolu	Spotrebiteľský úver		Úver na bývanie		Ostatné úvery					
																	Hypotekárny kolaterál		Hypotekárny kolaterál		Hypotekárny kolaterál					
PASÍVA																										
8. Obeživo																										
9. Vklady																										
9.1. Splatné na požiadanie																										
9.2. S dohodnutou splatnosťou																										
9.3. S výpovednou lehotou																										
9.4. Repo obchody																										
10. Akcie/podielové listy FPT																										
11. Vydané dlhové cenné papiere																										
12. Kapitál a rezervy																										
13. Ostatné pasíva																										
z toho: finančné deriváty	#	#																					#			
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov																										
AKTÍVA																										
1. Pokladničná hotovosť																										
2. Úvery				#										#		#		#		#			#	#	#	
do 1 roka						#	#	#								#										
od 1 roka do 5 rokov						#	#	#								#										
nad 5 rokov						#	#	#								#										
2e V eurách														#		#		#		#						
3. Dlhové cenné papiere v držbe				#																			#	#	#	
do 1 roka						#	#	#	#	#	#	#	#		#											
nad 1 rok						#	#	#	#	#	#	#	#		#											
4. Majetkové účasti									#	#	#	#	#													
5. Akcie/podielové listy investičného fondu																										
Akcie/podielové listy FPT																										
Akcie/podielové listy iného IF ako FPT																										
6. Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)																										
7. Ostatné aktíva																										
z toho: finančné deriváty	#	#																					#			
z toho: naakumulovaný úrok z úverov																										

Tabuľka 3a

Sekuritizácie úverov a iné prevody úverov: položky, pre ktoré sa požadujú mesačné úpravy tokov (*)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko										B. Eurozóna mimo tuzemska										C. Zahraničie
	PFI	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory							PFI	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory							
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)	
1. Zostatky nevyčlenených sekuritizovaných úverov																					
1.1 spolu																					
1.1.1 z toho sekuritizované prostredníctvom FVC eurozóny																					
2. Sekuritizované a vyčlenené úvery, vo vzťahu ku ktorým koná PFI ako správca (1)																					
2.1 zostatky																					

(*) Úpravy vyplývajúce z odpisov/znížení hodnoty sa vzťahujú len na časť 2; úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa vzťahujú na všetko.
(1) Národné centrálne banky môžu rozšíriť rozsah tejto položky na úvery, ktoré boli inak prevedené a vyčlenené z bilancie PFI, vo vzťahu ku ktorým PFI koná ako správca, v súlade s praxou, ktorá sa uplatňuje v tabuľke 5 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Tabuľka 3b

Sekuritizácie úverov a iné prevody úverov: položky, pre ktoré sa požadujú štvrťročné úpravy tokov (*)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko												
	PFI	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory						Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)			
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery	SP/P (2)
1. Sekuritizované úvery, zníženia hodnoty vykonané v čase prevodu úveru													
1.1 Protistrana pri prevode je FVC													
do 1 roka													
od 1 roka do 5 rokov													
nad 5 rokov													
1.1.1. Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny													
do 1 roka													
od 1 roka do 5 rokov													
nad 5 rokov													
2. Sekuritizované a vyčlenené úvery, vo vzťahu ku ktorým koná PFI ako správca (1)													
2.1 zostatky													
účel úveru													
do 1 roka													
od 1 roka do 5 rokov													
nad 5 rokov													
3. Zostatky úverov spravovaných v sekuritizácii													
3.1 Spravované úvery: všetky FVC													
do 1 roka													
od 1 roka do 5 rokov													
nad 5 rokov													
3.1.1 Spravované úvery: z toho FVC eurozóny													
do 1 roka													
od 1 roka do 5 rokov													
nad 5 rokov													

(*) (*)* Úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa vzťahujú na časti 2 a 3; úpravy vyplývajúce z odpisov/znížení hodnoty sa vzťahujú na všetko.
(1) Národné centrálne banky môžu rozšíriť rozsah tejto položky na úvery, ktoré boli inak prevedené a vyčlenené z bilancie PFI, vo vzťahu ku ktorým PFI koná ako správca, v súlade s praxou, ktorá sa uplatňuje v tabuľke 5 prílohy I nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).
(2) Podniky s jedným vlastníkom/partnerstvá bez subjektivity.

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska													C. Zvyšok sveta
	PFI	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory										
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)				
										Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery		
													SP/P [2]	
1. Sekuritizované úvery, zníženia hodnoty vykonané v čase prevodu úveru														
1.1 Protistrana pri prevode je FVC														
do 1 roka														
od 1 roka do 5 rokov														
nad 5 rokov														
1.1.1. Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny														
do 1 roka														
od 1 roka do 5 rokov														
nad 5 rokov														
2. Sekuritizované a vyčlenené úvery, vo vzťahu ku ktorým koná PFI ako správca [1]														
2.1 zostatky														
účel úveru														
do 1 roka														
od 1 roka do 5 rokov														
nad 5 rokov														
3. Zostatky úverov spravovaných v sekuritizácii														
3.1 Spravované úvery: všetky FVC														
do 1 roka														
od 1 roka do 5 rokov														
nad 5 rokov														
3.1.1 Spravované úvery: z toho FVC eurozóny														
do 1 roka														
od 1 roka do 5 rokov														
nad 5 rokov														

Tabuľka 4

Sekuritizácie úverov a iné prevody úverov: úvery vyčlenené z bilancie PFI

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko												
	PFI	NpFI											
		Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory									
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
										Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
													SP/P (2)
3. Úvery vyčlenené PFI (1)													
3.1 Zostatky		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**			
účel úveru										**Q**	**Q**	**Q**	**Q**
do 1 roka									**Q**				
od 1 roka do 5 rokov									**Q**				
nad 5 rokov									**Q**				
3.2 Finančné transakcie s vylúčením dopadu prevodu úveru		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**			
účel úveru										**Q**	**Q**	**Q**	**Q**
do 1 roka									**Q**				
od 1 roka do 5 rokov									**Q**				
nad 5 rokov									**Q**				

M Požiadavky na mesačné údaje.
Q Požiadavky na štvrťročné údaje.

(1) Národné centrálne banky vykazujú dostupné údaje o uveroch, ktoré boli vyčlenené peňažnými finančnými inštitúciami a ktoré nie sú zahrnuté v údajoch vykazovaných v tabuľke 5 prílohy I nariadenia (EÚ) č. 2017/2013 (ECB/2013/33).
(2) Podniky s jedným vlastníkom/partnerstvá bez subjektivity.

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska											C. Zvyšok sveta
	PFI	NpFI										
		Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory								
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
										Spotrebiteľský úver	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
													SP/P (2)
3. Úvery vyčlenené PFI (1)													
3.1 Zostatky		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**			**M**
účel úveru										**Q**	**Q**	**Q**	**Q**
do 1 roka									**Q**				
od 1 roka do 5 rokov									**Q**				
nad 5 rokov									**Q**				
3.2 Finančné transakcie s vylúčením dopadu prevodu úveru		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**			**M**
účel úveru										**Q**	**Q**	**Q**	**Q**
do 1 roka									**Q**				
od 1 roka do 5 rokov									**Q**				
nad 5 rokov									**Q**				

ČASŤ 2

Štatistika elektronických peňazí

Tabuľka 1

Požiadavky na mesačné štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým nebola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko	B. Eurozóna mimo tuzemska	C. Zahraničie	D. Spolu
PASÍVA				
9 Vklady (*všetky meny*)				
9e Vklady (*v eurách*)				
9.1e Splatné na požiadanie				
z toho: elektronické peniaze				
9.1.1e Hardvérové elektronické peniaze				
9.1.2e Softvérové elektronické peniaze				
9x Vklady (*v cudzích menách*)				
9.1x Splatné na požiadanie				
z toho: elektronické peniaze				
9.1.1x Hardvérové elektronické peniaze				
9.1.2x Softvérové elektronické peniaze				

Tabuľka 2

Požiadavky na ročné štatistické vykazovanie elektronických peňazí vydaných všetkými inštitúciami elektronických peňazí, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami alebo malými peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko	B. Eurozóna mimo tuzemska	C. Zahraničie	D. Spolu
CELKOVÉ AKTÍVA/CELKOVÉ PASÍVA				
Celkové aktíva/pasíva (*všetky meny*)				
z toho: inštitúcie elektronických peňazí				
z toho: peňažné finančné inštitúcie iné ako úverové inštitúcie				
z toho: peňažné finančné inštitúcie, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)				
z toho: nepeňažné finančné inštitúcie vydávajúce elektronické peniaze				
PASÍVA				
9 Vklady (*všetky meny*)				
9.1 Splatné na požiadanie				
z toho: elektronické peniaze				

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko	B. Eurozóna mimo tuzemska	C. Zahraničie	D. Spolu
z toho: vydané peňažnými finančnými inštitúciami inými ako úverovými inštitúciami				
z toho: vydané peňažnými finančnými inštitúciami, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)				
z toho: vydané nepeňažnými finančnými inštitúciami vydávajúcimi elektronické peniaze				

ČASŤ 3

Štatistika poštových žírových inštitúcií a ústrednej štátnej správy

Požiadavky na štatistické vykazovanie poštových žírových inštitúcií a ústrednej štátnej správy zahŕňajú ich peňažné záväzky voči nepeňažným finančným inštitúciám, ktoré sú rezidentmi eurozóny, a ich držbu hotovosti a cenných papierov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami eurozóny. Národné centrálne banky by mali vykazovať do ECB údaje o zostatkoch v súlade so schémou ustanovenou v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1074/2013 (ECB/2013/39) a o úpravách tokov v súlade s tabuľkou 1 uvedenou nižšie.

Ak v určitej krajine nemožno uplatniť sektor vykazovania [napr. ak žiadne poštové žírové inštitúcie, ako sú vymedzené v nariadení (EÚ) č. 1074/2013 (ECB/2013/39), neexistujú a pozície ústrednej štátnej správy nie sú významné], národné centrálne banky sa môžu rozhodnúť, že nebudú vykazovať tento súbor sérií údajov.

Tabuľka 1

Údaje za poštové žírové inštitúcie a ústrednú štátnu správu, položky, pre ktoré sa požadujú mesačné úpravy tokov (*)

POLOŽKY BILANCIE	Eurozóna																			
	PFI	A. Tuzemsko									B. Eurozóna mimo tuzemska									
		PFI	NpFI								PFI	NpFI								
			Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory							Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory						
			Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa (s.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)		Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
AKTÍVA																				
1 Pokladničná hotovosť																				
1e Z toho: v eurách																				
2 Úvery																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 5 rokov																				
nad 5 rokov																				
3 Dlhové cenné papiere v držbe																				
3e V eurách																				
do 1 roka		#										#								
od 1 roka do 2 rokov		#										#								
3x V cudzích menách																				
do 1 roka		#										#								
od 1 roka do 2 rokov		#										#								
4 Akcie/podielové listy FPT		#										#								
PASÍVA																				
5 Vklady																				
5e V eurách																				
5.1e Splatné na požiadanie																				
5.2e S dohodnutou splatnosťou																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 2 rokov																				
5.3e S výpovednou lehotou																				
do 3 mesiacov																				
5.4e Repo obchody																				
5x V cudzích menách																				
5.1x Splatné na požiadanie																				
5.2x S dohodnutou splatnosťou																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 2 rokov																				
5.3x S výpovednou lehotou																				
do 3 mesiacov																				
5.4x Repo obchody																				

(*) Úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa musia zasielať ECB ta všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z precenenia, ak sú významné, za kolónky označené #.

ČASŤ 4

Informatívne položky

Oddiel 1: Mesačné informatívne položky na odvodzovanie a hodnotenie menových agregátov a protipoložiek

Tabuľka 1 (*)

Údaje za ECB/národné centrálne banky

	Tuzemsko	Eurozóna mimo tuzemska	Zahraničie	Spolu
PASÍVA				
8 Obeživo				
z toho: bankovky				
— eurobankovky				#
— bankovky v národných menách				# (1)
z toho: mince				
— euromince				#
— mince v národných menách				# (1)
11 Vydané dlhové cenné papiere (2)				
do 1 roka				
14 Ostatné pasíva				
z toho: naakumulované úroky z vkladov				†
z toho: prechodné položky				†
z toho: evidenčné položky				†
z toho: finančné deriváty				†
z toho: záväzky v rámci Eurosystému súvisiace s prideľovaním eurobankoviek		(3)		
AKTÍVA				
7 Ostatné aktíva				
z toho: naakumulované úroky z úverov				†
z toho: prechodné položky				†
z toho: evidenčné položky				†
z toho: finančné deriváty				†
z toho: pohľadávky v rámci Eurosystému súvisiace s prideľovaním eurobankoviek		(3)		

(*) Stavy sa zasielajú ECB za všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z reklasifikácie len za kolónky označené #. Kolónky označené krížikom (†) znamenajú informatívne položky s nízkou prioritou.

(1) Bankovky a mince v starých národných menách, ktoré zostali po prijatí eura. Údaje by sa mali vykazovať aspoň počas 12 mesiacov po rozšírení.

(2) Dlhové cenné papiere vydaní NCB by sa mali vykazovať len vtedy, ak prichádza do úvahy daný jav.

(3) Čisté pozície voči Eurosystému pochádzajúce a) z rozdelenia eurobankoviek vydaných ECB (8 % z celkovej emisie) a b) z použitia mechanizmu kapitálovej účasti. Priraďovanie čistej kreditnej alebo debetnej pozície jednotlivým národným centrálnym bankám a ECB buď na stranu aktív alebo na stranu pasív bilancie, sa musí vykonať podľa znamienka; t. j. čistá kladná pozícia voči Eurosystému sa vykáže na strane aktív, čistá záporná pozícia na strane pasív.

Tabuľka 2 (*)

Údaje za ostatné peňažné finančné inštitúcie

	Tuzemsko	Eurozóna mimo tuzemska	Zahraničie	Spolu
PASÍVA				
9 Vklady				
Protipoložka pasív k nevylúčeným úverom ([1])	†	†	†	
11 Vydané dlhové cenné papiere ([2])				
Do 1 roka	#	#	#	
v eurách	#	#	#	
v cudzích menách	#	#	#	
Od 1 roka do 2 rokov	#	#	#	
v eurách	#	#	#	
v cudzích menách	#	#	#	
13 Kapitál a rezervy				
z toho: opravné položky				([3])
14 Ostatné pasíva				
z toho: naakumulované úroky z vkladov				†
z toho: prechodné položky				†
z toho: evidenčné položky				†
z toho: finančné deriváty				†
z toho: opravné položky				([3])
AKTÍVA				
7 Ostatné aktíva				
z toho: naakumulované úroky z úverov				†
z toho: prechodné položky				†
z toho: evidenčné položky				†
z toho: finančné deriváty				†

(*) Stavy sa zasielajú ECB za všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z reklasifikácie a z precenenia len za kolónky označené #. Kolónky označené krížikom (†) znamenajú informatívne položky s nízkou prioritou.

([1]) Tieto položky predstavujú protipoložku pasív k úverom, ktoré boli sekuritizované, ale neboli vyčlenené z bilancie PFI podľa platných účtovných noriem.

([2]) Na základe dohody medzi ECB a NCB sa tento súbor informácií nemusí vykazovať národnými centrálnymi bankami, ak ECB používa alternatívny zdroj údajov.

([3]) Tieto položky označujú osobitné a všeobecné opravné položky voči úverom, cenným papierom a iným typom aktív (napr. odpisové náklady pre prípad znehodnotenia úveru a strát z úveru), ktoré sa v súlade s účtovnými pravidlami priraďujú ku „kapitálu a rezervám“ a/alebo „ostatným pasívam“. Tieto opravné položky možno zohľadniť len v rozsahu, v akom nie sú očistené od kategórie aktív, na ktorú v štatistickej bilancii odkazujú.

Oddiel 2: Mesačné informatívne položky na odvodzovanie vážených informácií pre štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií

Údaje za ostatné peňažné finančné inštitúcie (stavy)

Úvery v eurách poskytnuté ostatnými peňažnými finančnými inštitúciami uvedeným podkategóriám „ostatných rezidentov“

AKTÍVA	Nefinančné korpor. (S.11)	Domácnosti atď. (S.14 + S.15)		
		Spotrebiteľské úvery	Úvery na bývanie	Ostatné (zvyšok)
A. Tuzemsko				
Úvery				
z toho v eurách				
do 1 roka				
od 1 roka do 2 rokov				
od 2 do 5 rokov				
nad 5 rokov				
B. Ostatné členské štáty eurozóny				
Úvery				
z toho v eurách				
do 1 roka				
od 1 roka do 2 rokov				
od 2 do 5 rokov				
nad 5 rokov				

Oddiel 3: Štvrťročné informatívne položky na zostavenie finančných účtov menovej únie

Údaje o národných centrálnych bankách/ECB/ostatných peňažných finančných inštitúciách (*), (**)

	Tuzemsko						Eurozóna mimo tuzemska						Zahraničie	Spolu
	PFI	Ústredná štátna správa	OFS	PK	PF	NFK	PFI	Ústredná štátna správa	OFS	PK	PF	NFK		
PASÍVA														
11 Vydané dlhové cenné papiere														
z toho: naakumulované úroky														(1)
14 Ostatné pasíva														
z toho: naakumulované úroky z vydaných dlhových cenných papierov														(1)
z toho: čisté majetkové účasti domácností v rezervách penzijných fondov														# (2)
z toho: účty precenenia														(3)
z toho: záväzky voči nerezidentským pobočkám/organizačným jednotkám														(3)
z toho: účty na úpravu pasív														
z toho: záporný zostatok na príjmových/výdavkových účtoch; zisky/straty aktuálneho roka/predchádzajúcich rokov; úverové obchody s cennými papiermi; krátka pozícia v cenných papieroch; odpisy														(3)
AKTÍVA														
3 Vydané dlhové cenné papiere														
z toho: naakumulované úroky														(1)
do 1 roka		#						#					#	
z toho: v eurách		#						#					#	

	Tuzemsko						Eurozóna mimo tuzemska						Zahraničie	Spolu
	PFI	Ústredná štátna správa	OFS	PK	PF	NFK	PFI	Ústredná štátna správa	OFS	PK	PF	NFK		
nad 1 rok		#						#					#	
z toho: v eurách		#						#					#	
5 Majetkové účasti														
kótované akcie	#		#	#	#	#	#		#	#	#	#	#	
nekótované akcie	#		#	#	#	#	#		#	#	#	#	#	
ostatné majetkové účasti	#		#	#	#	#	#		#	#	#	#	#	
7 Ostatné aktíva														
z toho: naakumulované úroky z držby vydaných cenných papierov														(1)
z toho: predplatenie poistného a rezervy na neuhradené poistné plnenia														# (4)
z toho: účty precenenia														(3)
z toho: pohľadávky/kapitálové injekcie voči/do nerezidentských pobočiek/organizačných jednotiek														(3)
z toho: účty na úpravu aktív														
z toho: kladný zostatok na príjmových/výdavkových účtoch; zisky/straty aktuálneho roka/predchádzajúcich rokov; vlastné akcie; úverové obchody s cennými papiermi;														(3)

(*) Niektoré požiadavky uvedené v tejto tabuľke sa nemusia vzťahovať na bilanciu národných centrálnych bánk/ECB a mali by sa preto vykazovať len pre ostatné peňažné finančné inštitúcie. Stavy sa zasielajú ECB za všetky kolónky; úpravy vyplývajúce z reklasifikácie a z precenenia len za kolónky označené #.

(**) OFS: OFS v tejto tabuľke sú ostatní finanční sprostredkovatelia okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127); PK: poisťovacie korporácie (S.128); PF: penzijné fondy (S.129); NFK: nefinančné korporácie (S.11).

(1) Rámec na zostavovanie štatistiky bilancie peňažných finančných inštitúcií neuvádza pravidlo na zaznamenávanie naakumulovaných úrokov z vydaných dlhových cenných papierov a z vydaných dlhových cenných papierov v držbe. Národné centrálne banky by mali vykazovať tieto naakumulované úroky v súlade s vnútroštátnou praxou v rámci kategórie príslušného nástroja alebo v ostatných aktívach/ostatných pasívach.

(2) Záväzky peňažných finančných inštitúcií voči domácnostiam v podobe technických rezerv vytvorených na poskytovanie dôchodkov zamestnancom. Zvyčajne ide o zamestnanecké penzijné fondy, ktoré neboli zverené nezávislej externej inštitúcii.

(3) Tieto kolónky sa vykazujú len vtedy, ak sa položky nevykazujú v príslušných kategóriách v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (napr. úverové obchody s cennými papiermi, krátke pozície v cenných papieroch, vlastné akcie), ale v ostatných aktívach/ostatných pasívach. Tieto informatívne podpoložky umožňujú ECB opraviť finančné účty menovej únie, ak je to potrebné. Do ECB sa vykazujú vysvetľujúce informácie, ktoré objasňujú význam týchto zložených položiek, ak je to možné.

(4) Časť hrubého poistného, ktoré platia peňažné finančné inštitúcie, ktorá sa má zaradiť do nasledujúceho účtovného obdobia plus doteraz neuhradené poistné plnenia peňažných finančných inštitúcií.

ČASŤ 5

Štatistika základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv

Tabuľka 1

Údaje o bilančných položkách požadované na zostavenie štatistiky základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv

BILANČNÉ POLOŽKY	Svet Ostatné peňažné finančné inštitúcie eurozóny, ktoré nie sú povinné tvoriť minimálne rezervy, nepeňažné finančné inštitúcie eurozóny a zahraničie	Spolu
PASÍVA		
9 Vklady (všetky meny)		
9.1 Splatné na požiadanie	R1	
9.2 S dohodnutou splatnosťou – do 2 rokov		
9.3 S výpovednou lehotou – do 2 rokov		
9 Vklady (všetky meny)		
9.2 S dohodnutou splatnosťou – nad 2 roky	R2	
9.3 S výpovednou lehotou – nad 2 roky		
9.4 Dohody o spätnom odkúpení	R3	
11 Vydané dlhové cenné papiere (všetky meny)		
do 2 rokov	R4	
nad 2 roky [1]		R5

[1] Dlhové cenné papiere vydané s dohodnutou splatnosťou nad dva roky zahŕňajú aj objemy cenných papierov v držbe ostatných úverových inštitúcií, ktoré majú povinnosť udržiavať povinné minimálne rezervy, ECB alebo národných centrálnych bánk zúčastnených členských štátov.

Tabuľka 2

Údaje o bilančných položkách požadované na kontrolné účely

	A. Tuzemsko
	Nečlenené
Paušálna odpočítateľná položka	R6

Výpočet paušálnej odpočítateľnej položky na kontrolné účely (R6):

Paušálna odpočítateľná položka: Položka sa vzťahuje na každú úverovú inštitúciu. Každá úverová inštitúcia si odpočíta maximálnu paušálnu sumu vytvorenú na zníženie administratívnych nákladov spravovania požiadaviek na veľmi malé povinné minimálne rezervy. Ak je [základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv × sadzba povinných minimálnych rezerv] menšia ako 100 000 EUR, potom je paušálna odpočítateľná položka [základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv × sadzba povinných minimálnych rezerv]. Ak [základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv × sadzba povinných minimálnych rezerv] sa rovná alebo je väčšia ako 100 000 EUR, potom sa paušálna odpočítateľná položka rovná 100 000 EUR. Inštitúcie, ktoré majú povolené vykazovať štatistické údaje týkajúce sa ich konsolidovanej základne na výpočet povinných minimálnych rezerv ako skupina [ako je vymedzené v časti 2 oddiele 1 prílohy III k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)] udržiavajú povinné minimálne rezervy prostredníctvom jednej z inštitúcií v skupine, ktorá koná ako sprostredkovateľ výlučne pre tieto inštitúcie. V súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) je v tomto prípade len skupina ako celok oprávnená odpočítať si paušálnu odpočítateľnú položku.

Minimálne (alebo „povinné“) rezervy sa vypočítajú takto:

Minimálne (alebo „povinné“) rezervy = základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv × sadzba povinných minimálnych rezerv – paušálna odpočítateľná položka.

Sadzba povinných minimálnych rezerv sa uplatňuje v súlade s nariadením (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

ČASŤ 6

Štatistika makroukazovateľov

Údaje o bilančných položkách úverových inštitúcií na zostavenie makroukazovateľov

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko		B. Eurozóna mimo tuzemska		C. Zahraničie	D. Spolu
	PFI	NpFI	PFI	NpFI		
PASÍVA						
11. Vydané dlhové cenné papiere (všetky meny)						
do 2 rokov						**MR1**
AKTÍVA						
3. Dlhové cenné papiere v držbe (všetky meny)						
do 2 rokov	**MR2**		**MR3**			

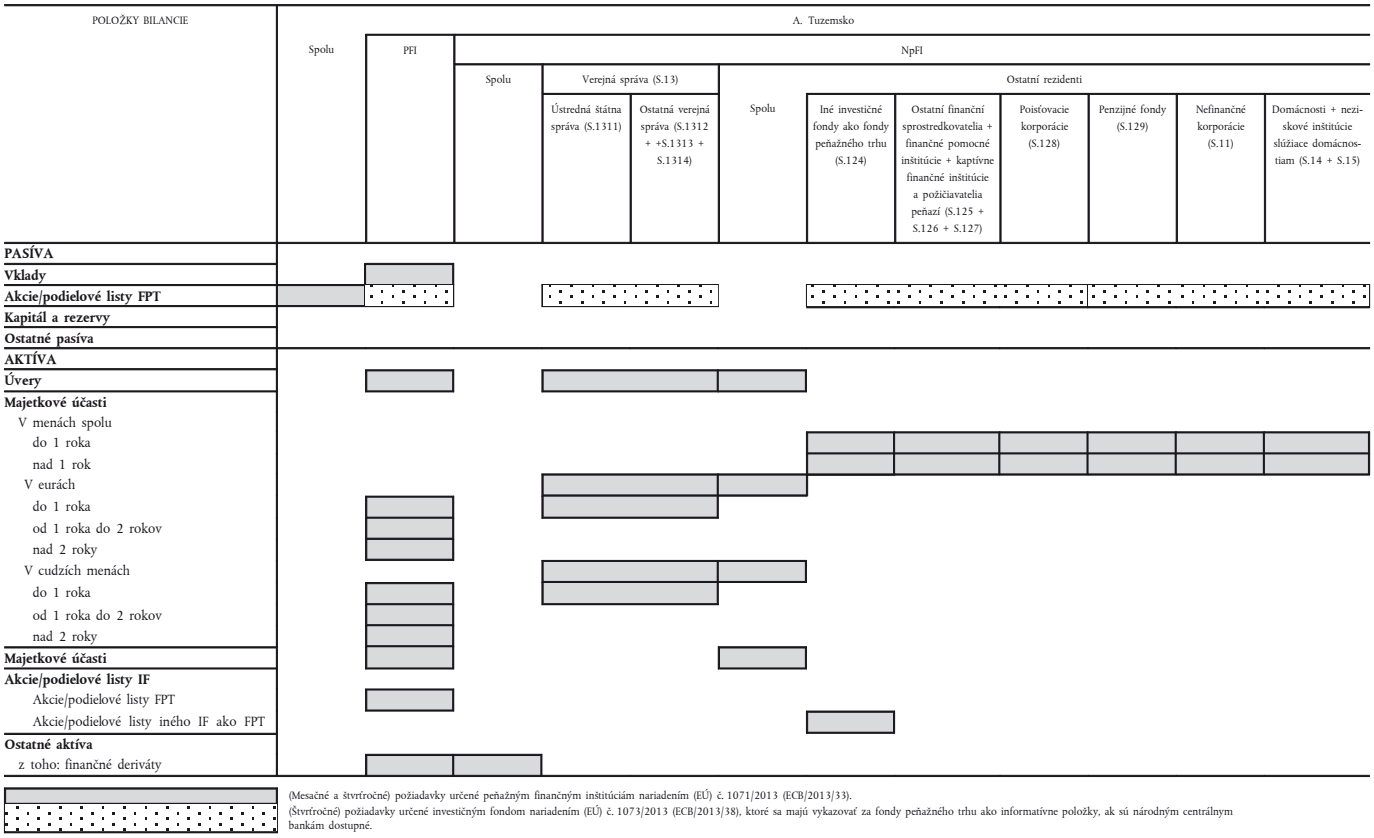
ČASŤ 7

Bilančná štatistika fondov peňažného trhu

Tabuľka 1

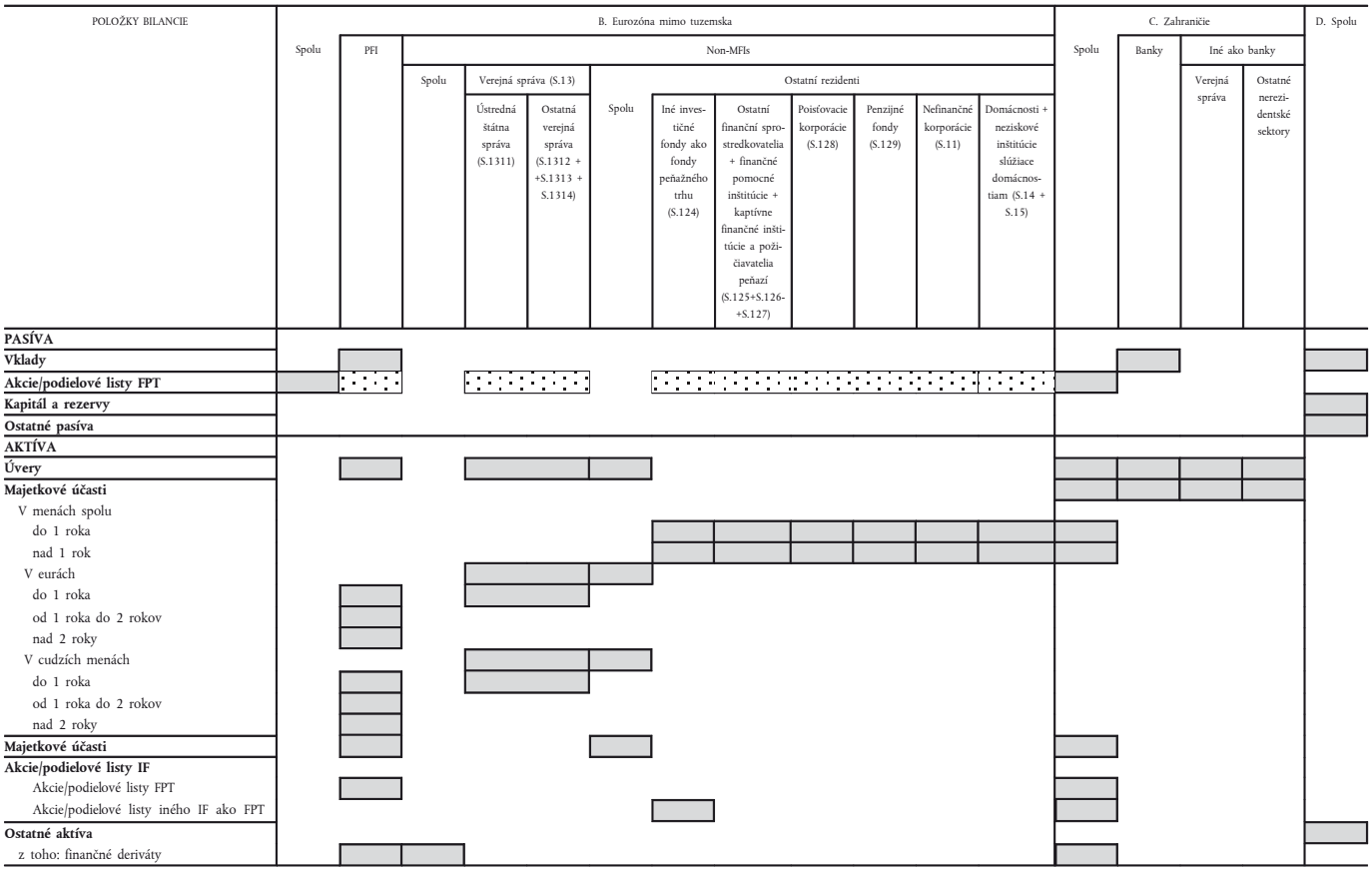
Fondy peňažného trhu – stavy

Štvrťročné série údajov



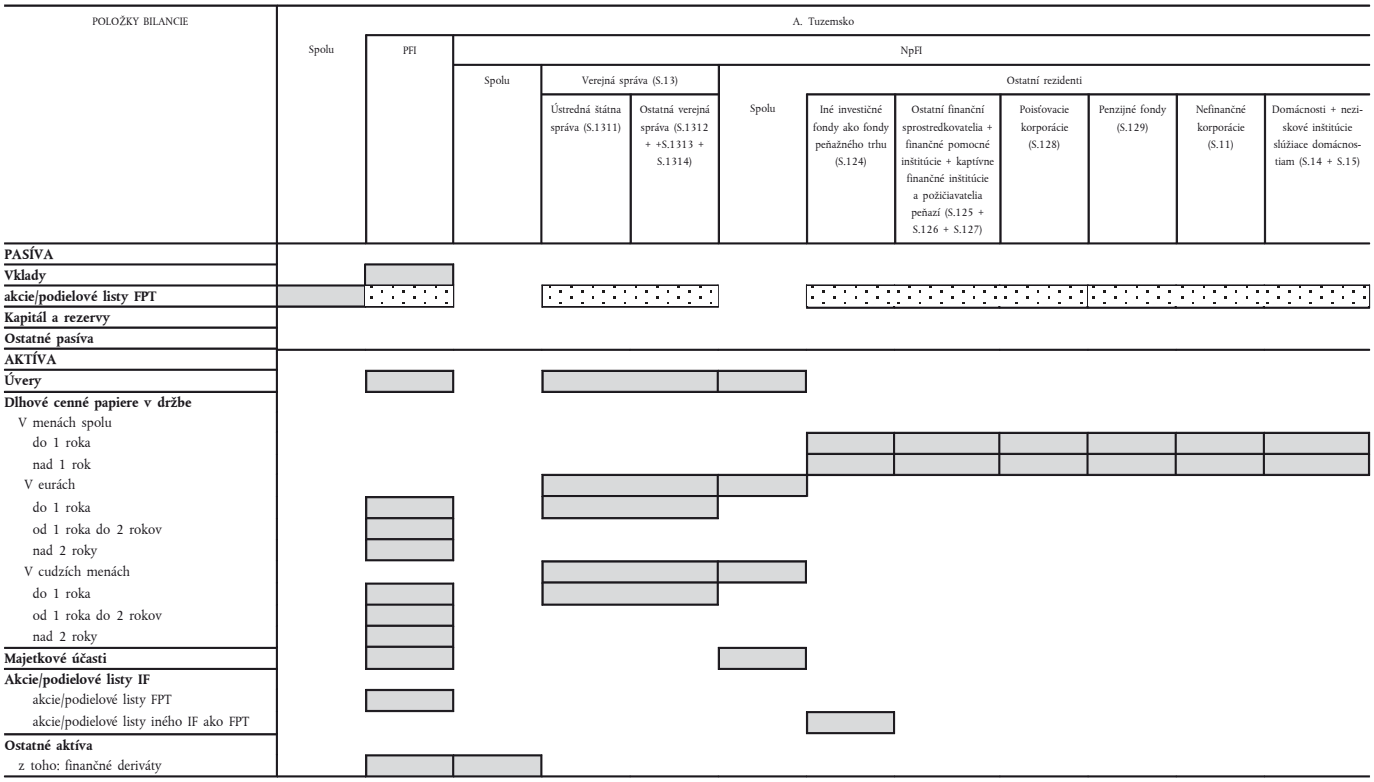
(Mesačné a štvrťročné) požiadavky určené peňažným finančným inštitúciám nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

(Štvrťročné) požiadavky určené investičným fondom nariadením (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), ktoré sa majú vykazovať za fondy peňažného trhu ako informatívne položky, ak sú národným centrálnym bankám dostupné.


POLOŽKY BILANCIE
B. Eurozóna mimo tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
Spolu
PFI
Non-MFIs
Spolu
Verejná správa (S.13)
Ostatní rezidenti
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa (S.1312 + +S.1313 + S.1314)
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126-+S.127)
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
Spolu
Banky
Iné ako banky
Verejná správa
Ostatné nerezidentské sektory
PASÍVA
Vklady
Akcie/podielové listy FPT
Kapitál a rezervy
Ostatné pasíva
AKTÍVA
Úvery
Majetkové účasti
V menách spolu
do 1 roka
nad 1 rok
V eurách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
V cudzích menách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
Majetkové účasti
Akcie/podielové listy IF
Akcie/podielové listy FPT
Akcie/podielové listy iného IF ako FPT
Ostatné aktíva
z toho: finančné deriváty

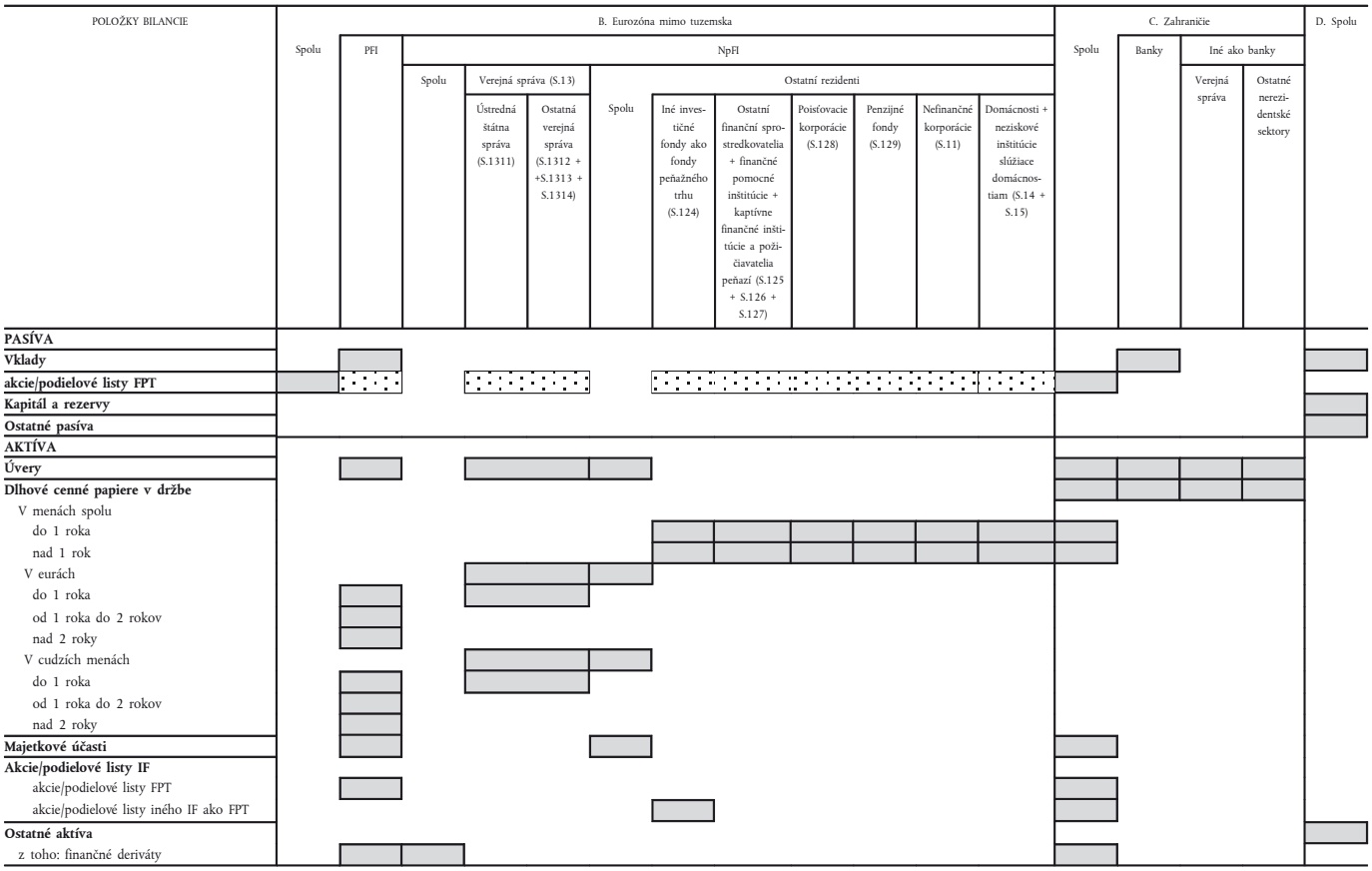
Fondy peňažného trhu – reklasifikácie

Štvrťročné série údajov



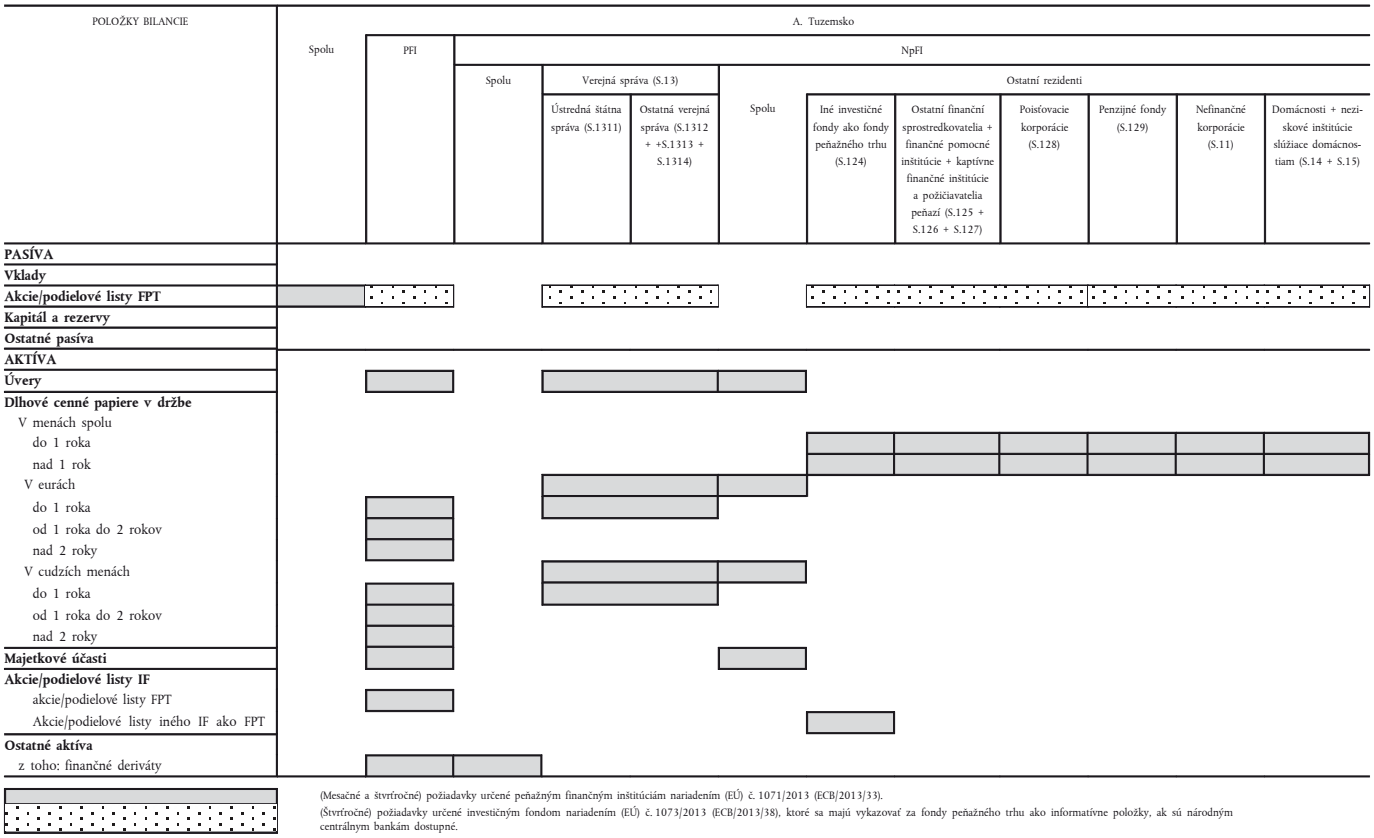
(Mesačné a štvrťročné) požiadavky určené peňažným finančným inštitúciám nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

(Štvrťročné) požiadavky určené investičným fondom nariadením (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), ktoré sa majú vykazovať za fondy peňažného trhu ako informatívne položky, ak sú národným centrálnym bankám dostupné.


POLOŽKY BILANCIE
B. Eurozóna mimo tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
Spolu
PFI
NpFI
Spolu
Verejná správa (S.13)
Ostatní rezidenti
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa (S.1312 + +S.1313 + S.1314)
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
Spolu
Banky
Iné ako banky
Verejná správa
Ostatné nerezidentské sektory
PASÍVA
Vklady
akcie/podielové listy FPT
Kapitál a rezervy
Ostatné pasíva
AKTÍVA
Úvery
Dlhové cenné papiere v držbe
V menách spolu
do 1 roka
nad 1 rok
V eurách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
V cudzích menách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
Majetkové účasti
Akcie/podielové listy IF
akcie/podielové listy FPT
akcie/podielové listy iného IF ako FPT
Ostatné aktíva
z toho: finančné deriváty

Fondy peňažného trhu – precenenia

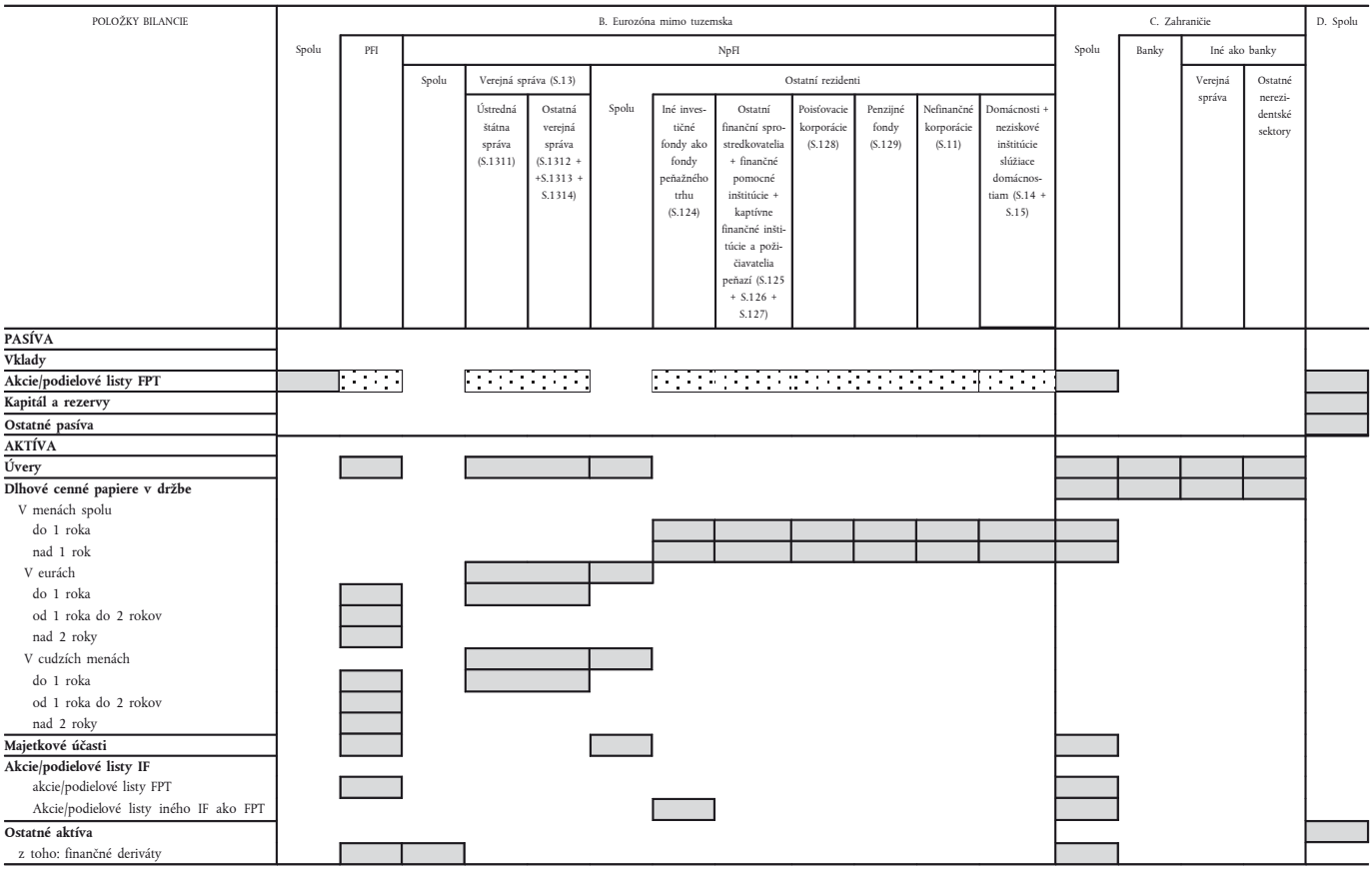
Štvrťročné série údajov



(Mesačné a štvrťročné) požiadavky určené peňažným finančným inštitúciám nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

(Štvrťročné) požiadavky určené investičným fondom nariadením (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), ktoré sa majú vykazovať za fondy peňažného trhu ako informatívne položky, ak sú národným centrálnym bankám dostupné.

Podľa článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) môžu národné centrálne banky udeliť výnimku v súvislosti s vykazovaním úprav vyplývajúcich z precenenia vo vzťahu k fondom peňažného trhu. Napriek tomu, ak sú predmetné sumy významné, národné centrálne banky sú povinné poskytovať informácie s vynaložením maximálneho úsilia.


POLOŽKY BILANCIE
B. Eurozóna mimo tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
Spolu
PFI
NpFI
Spolu
Verejná správa (S.13)
Ostatní rezidenti
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa (S.1312 + +S.1313 + S.1314)
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
Spolu
Banky
Iné ako banky
Verejná správa
Ostatné nerezidentské sektory
PASÍVA
Vklady
Akcie/podielové listy FPT
Kapitál a rezervy
Ostatné pasíva
AKTÍVA
Úvery
Dlhové cenné papiere v držbe
V menách spolu
do 1 roka
nad 1 rok
V eurách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
V cudzích menách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
Majetkové účasti
Akcie/podielové listy IF
akcie/podielové listy FPT
Akcie/podielové listy iného IF ako FPT
Ostatné aktíva
z toho: finančné deriváty

Tabuľka 2

Fondy peňažného trhu – stavy

Štvrťročné série údajov

POLOŽKY BILANCIE	Všetky meny	Euro	Ostatné meny			
			GBP	USD	JPY	CHF
AKTÍVA						
Úvery						
Zahraničie						
Dlhové cenné papiere v držbe						
Tuzemsko						
vydané PFI						
vydané NpFI						
Eurozóna mimo tuzemska						
vydané PFI						
vydané NpFI						
Zahraničie						

(Štvrťročné) požiadavky určené peňažným finančným inštitúciám nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

ČASŤ 8

Štruktúrne finančné ukazovatele

1. **Počet pobočiek úverových inštitúcií** ku koncu referenčného obdobia. Tento ukazovateľ musí zahŕňať len pobočky, ktoré patria úverovým inštitúciám. Organizačné jednotky inštitucionálnych jednotiek, ktoré samy nie sú úverovými inštitúciami, sa musia vylúčiť, aj keď patria do rovnakej skupiny ako úverové inštitúcie.

2. **Počet zamestnancov úverových inštitúcií**. Tento ukazovateľ sa týka priemerného počtu pracovníkov úverových inštitúciách počas referenčného roka. Zamestnanci finančných inštitúcií, ktoré samy nie sú úverovými inštitúciami, sa musia vylúčiť, aj keď tieto inštitúcie patria do tej istej skupiny

3. **Podiel piatich najväčších úverových inštitúcií na celkových aktívach („CR5“)**. Tento ukazovateľ sa týka koncentrácie bankovej činnosti. Národné centrálne banky musia na jeho odvodenie prijať tento nekonsolidovaný agregovaný prístup: a) zoradiť bilančné súhrny za všetky vykazujúce úverové inštitúcie podľa veľkosti; b) vypočítať i) súčet bilančných súhrnov piatich najväčších úverových inštitúcií a ii) súčet bilančných súhrnov všetkých úverových inštitúcií a c) vypočítať pomer medzi bodmi i) a ii). Údaje, ktoré sa majú vykazovať do ECB, musia byť vyjadrené v percentách, napr. hodnota 72,4296 % sa musí vykazovať ako 72,4296, a nie ako 0,7243. Hoci sa zloženie piatich najväčších bánk môže časom meniť, národné centrálne banky musia uvádzať len podiel piatich najväčších úverových inštitúcií k určitému časovému okamihu (ku koncu decembra referenčného roka).

4. **Herfindahlov index pre celkové aktíva úverových inštitúcií**. Podobne ako predchádzajúci ukazovateľ, aj tento ukazovateľ sa týka koncentrácie bankovej činnosti. Národné centrálne banky musia v maximálnej možnej miere uplatňovať agregovaný prístup. V takom prípade musí výpočet Herfindahlovho indexu zahŕňať agregovanú bilanciu každej úverovej inštitúcie patriacej do skupiny, možno s použitím účtovných informácií uvedených v ročných účtovných závierkach týchto inštitúcií. Ak niektoré úverové inštitúcie uskutočňujú čiastočné vykazovanie údajov, musia sa tieto doplniť na 100 % pokrytie.

   Herfindahlov index sa získa spočítaním druhých mocnín podielov na trhu všetkých úverových inštitúcií v bankovom sektore a musí sa vykazovať do ECB podľa tohto vzorca:

   $HI = \sum_{i=1}^{n} (X_i/X)^2$, kde:

   n = celkový počet úverových inštitúcií v krajine,

   X_i = celkové aktíva i-tej úverovej inštitúcie,

   $X = \sum_{i=1}^{n} X_i$= suma celkových aktív všetkých úverových inštitúcií v krajine.

5. **Celkové investície poisťovacích spoločností** [1]**.** Tento ukazovateľ sa týka celkových finančných aktív týchto spoločností, ktoré sa získajú po odpočítaní nefinančných aktív, ako sú napríklad fixné aktíva, z celkovej agregovanej bilancie. V prípade potreby by sa tieto údaje mali doplniť tak, aby sa zabezpečilo 100 % pokrytie. Ak nie sú k dispozícii osobitné informácie o poisťovacích spoločnostiach, tento ukazovateľ sa môže skombinovať s ukazovateľom „celkové aktíva v správe penzijných fondov“, aby sa vytvoril jeden ukazovateľ. Ak sa prijme „kombinované“ zaznamenávanie, národné centrálne banky musia tieto série údajov označiť.

6. **Celkové aktíva v správe penzijných fondov** [2]**.** Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie autonómnych penzijných fondov. Ak nie sú k dispozícii osobitné informácie o penzijných fondoch, tento ukazovateľ sa môže skombinovať s ukazovateľom „celkové investície poisťovacích spoločností“, aby sa vytvoril jeden ukazovateľ. V takom prípade sa pri ukazovateli „celkové aktíva v správe penzijných fondov“ uvedie nula.

[1] Pre tento ukazovateľ je príslušným sektorom ESA 2010 sektor S.128.
[2] Pre tento ukazovateľ je príslušným sektorom Európskeho systému účtov (ďalej len „ESA 2010“) sektor S.129.

7. **Počet pobočiek úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka počtu pobočiek vo vykazujúcej krajine patriacich úverovým inštitúciám, ktoré sú rezidentmi v ostatných krajinách EÚ. Ak má úverová inštitúcia v určitej krajine viac ako jednu pobočku, tieto sa počítajú za jednu. Národné centrálne banky musia zabezpečiť, aby počínajúc koncom roka 1999 boli údaje v súlade s údajmi vykazovanými v rámci zoznamu peňažných finančných inštitúcií.

8. **Celkové aktíva pobočiek úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za pobočky, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet pobočiek úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ“.

9. **Počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka počtu dcérskych spoločností vo vykazujúcej krajine kontrolovaných úverovými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi v ostatných krajinách EÚ. Počítajú sa len dcérske spoločnosti, ktoré sú samy úverovými inštitúciami.

10. **Celkové aktíva dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za dcérske spoločnosti, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných krajín EÚ“.

11. **Počet pobočiek úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka počtu pobočiek, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcej krajine a ktoré patria úverovým inštitúciám, ktoré sú rezidentmi v krajinách, ktoré nie sú členskými štátmi EÚ. Ak má banka v určitej krajine viac ako jednu pobočku, tieto sa počítajú za jednu. Národné centrálne banky musia zabezpečiť, aby boli údaje v súlade s údajmi vykazovanými v rámci zoznamu peňažných finančných inštitúcií

12. **Celkové aktíva pobočiek úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za pobočky, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet pobočiek úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ“.

13. **Počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka počtu dcérskych spoločností vo vykazujúcej krajine kontrolovaných úverovými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi v krajinách, ktoré nie sú členskými štátmi.

14. **Celkové aktíva dcérskych spoločností úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za dcérske spoločnosti, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z krajín mimo EÚ“.

15. **Počet pobočiek úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny**. Tento ukazovateľ sa týka počtu pobočiek, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcej krajine a ktoré patria úverovým inštitúciám, ktoré sú rezidentmi v ostatných členských štátoch eurozóny. Ak má banka v určitej krajine viac ako jednu pobočku, tieto sa počítajú za jednu. Národné centrálne banky musia zabezpečiť, aby boli údaje v súlade s údajmi vykazovanými v rámci zoznamu peňažných finančných inštitúcií.

16. **Celkové aktíva pobočiek úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za pobočky, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet pobočiek úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny“.

17. **Počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny**. Tento ukazovateľ sa týka počtu dcérskych spoločností, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcej krajine a ktoré sú kontrolovaných úverovými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi v ostatných členských štátoch eurozóny.

18. **Celkové aktíva dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny**. Tento ukazovateľ sa týka celkovej agregovanej bilancie za dcérske spoločnosti, na ktoré sa vzťahuje ukazovateľ „počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií z ostatných členských štátov eurozóny“.

Tabuľka 1

Štruktúrne finančné ukazovatele (stavy)

Štruktúrne ukazovatele	1. Tuzemsko				2. Ostatné štáty EÚ	3. Krajiny mimo EÚ	4. Ostatné zúčastnené členské štáty
	Úverové inštitúcie	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy			Úverové inštitúcie	Úverové inštitúcie	Úverové inštitúcie
		Spolu	Poisťovacie korporácie	Penzijné fondy			
Počet zamestnancov úverových inštitúcií	S1						
Počet pobočiek úverových inštitúcií	S2				S3	S4	S5
Počet dcérskych spoločností úverových inštitúcií					S6	S7	S8
Herfindahlov index pre celkové aktíva úverových inštitúcií	S9						
Podiel 5 najväčších úverových inštitúcií na celkových aktívach (CR5)	S10						
Celkové aktíva		S11	S12	S13			
Celkové aktíva za pobočky					S14	S15	S16
Celkové aktíva za dcérske spoločnosti					S17	S18	S19

Tabuľka 2

Štruktúrne finančné ukazovatele (úpravy tokov)

Štruktúrne ukazovatele	1. Tuzemsko				2. Ostatné štáty EÚ	3. Krajiny mimo EÚ	4. Ostatné zúčastnené členské štáty
	Úverové inštitúcie	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy			Úverové inštitúcie	Úverové inštitúcie	Úverové inštitúcie
		Spolu	Poisťovacie korporácie	Penzijné fondy			
Reklasifikácie a ostatné úpravy							
Celkové aktíva		S20	S21	S22			
Celkové aktíva za pobočky					S23	S24	S25
Celkové aktíva za dcérske spoločnosti					S26	S27	S28
Ostatné úpravy vyplývajúce z precenenia							
Celkové aktíva		S29	S30	S31			
Celkové aktíva za pobočky					S32	S33	S34
Celkové aktíva za dcérske spoločnosti					S35	S36	S37

ČASŤ 9

Konsolidované bankové údaje

Tabuľka 1.A

Ročné konsolidované bankové údaje – spravodajské subjekty

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 1. Spravodajské skupiny	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Počet samostatných úverových inštitúcií							
Počet úverových inštitúcií konsolidovaných v bankových skupinách							
Počet bankových skupín							
Celkový počet úverových inštitúcií *							

Tabuľka 1.B

Ročné konsolidované bankové údaje – ziskovosť a účinnosť

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
PREBIEHAJÚCE OPERÁCIE							
Finančné a prevádzkové príjmy a výdavky							
Príjem z úrokov							
Pokladničná hotovosť a saldá s centrálnymi bankami							
*Finančné aktíva v držbe na obchodovanie [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]**							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
*Finančné aktíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]**							
*Finančné aktíva na predaj**							
*Úvery a pohľadávky [vrátane finančného lízingu]**							
*Investície v držbe do splatnosti**							
*Deriváty - hedžové účtovanie, riziko úrokovej sadzby**							
Ostatné aktíva							
(Výdavky z úrokov)							
(Vklady z centrálnych bánk)							
*(Finančné pasíva na predaj [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch])**							
*(Finančné pasíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch])**							
*(Finančné pasíva merané v amortizovaných nákladoch)**							
*(Deriváty - hedžové účtovanie, riziko úrokovej sadzby)**							
(Other liabilities)							
(Výdavky na podiel kapitálu splatného na požiadanie)							
Čistý príjem z úrokov [úplná vzorka]*							
Čistý príjem z úrokov [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Príjem z dividend [úplná vzorka]*							
Finančné aktíva v držbe na obchodovanie [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Finančné aktíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]							
Finančné aktíva na predaj							
Príjem z dividend [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]*							
Príjem z poplatkov a provízií							
(Výdavky na poplatky a provízie)							
Čisté príjmy z poplatkov a provízií [úplná vzorka]*							
Čisté príjmy z poplatkov a provízií [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]*							
Realizované zisky (straty) z finančných aktív a pasív meraných v inej ako objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty, v čistom vyjadrení*							
Finančné aktíva na predaj							
Úvery a pohľadávky [vrátane finančného lízingu]							
Investície v držbe do splatnosti							
Finančné pasíva merané v amortizovaných nákladoch							
Ostatné							
Zisky (straty) z finančných aktív a pasív v držbe na obchodovanie, v čistom vyjadrení*							
Nástroje s majetkovou účasťou a súvisiace deriváty							
Nástroje s úrokovou sadzbou a súvisiace deriváty							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Devízové obchody							
Nástroje s úverovým rizikom a súvisiace deriváty							
Komodity a súvisiace deriváty							
Ostatné [vrátane hybridných derivátov]							
Zisky (straty) z finančných aktív a pasív meraných v objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty, v čistom vyjadrení*							
Zisky (straty) z hedžového účtovania, v čistom vyjadrení							
Kurzové rozdiely, v čistom vyjadrení							
Výsledky devízových obchodov [úplná vzorka]							
Výsledky devízových obchodov [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Zisky (straty) z vyčlenenia aktív iných ako aktív v držbe na predaj, v čistom vyjadrení							
Iný prevádzkový príjem [úplná vzorka]							
Iný prevádzkový príjem [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Ostatné prevádzkové výdavky)							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Celkový prevádzkový príjem [úplná vzorka]*							
Celkový prevádzkový príjem [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Administratívne náklady)							
(výdavky na personál)							
(všeobecné a administratívne výdavky)							
(Odpisy)							
(Majetok, závod a zariadenie)							
(Investičný majetok)							
(Nehmotné aktíva [iné ako dobré meno])							
(Celkové prevádzkové výdavky) [úplná vzorka]*							
(Celkové prevádzkové výdavky) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Opravné položky) [úplná vzorka]							
(Opravné položky) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Znehodnotenie) [úplná vzorka]							
(Znehodnotenie finančných aktív meraných v inej ako objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty)							
*(Finančné aktíva merané v nákladoch [nekótované majetkové účasti])**							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
*(Finančné aktíva na predaj)**							
*(Úvery a pohľadávky [vrátane finančného lízingu])**							
*(Investície v držbe do splatnosti)**							
(Znehodnotenie nefinančných aktív)							
(Majetok, závod a zariadenie)							
(Investičný majetok)							
(Dobré meno)							
(Nehmotné aktíva [iné ako dobré meno])							
(Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov, ktoré sú súčasťou metódy použitia majetkových účastí)							
(Ostatné)							
(Znehodnotenie) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Úpravy v čistej hodnote/znehodnotenia finančných aktív [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Úpravy v čistej hodnote/znehodnotenia nefinančných aktív [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Negatívne dobré meno okamžite premietnuté do zisku alebo straty							
Podiel na zisku (strate) pridružených spoločností a spoločných podnikov, ktoré sú súčasťou metódy použitia majetkových účastí							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Zisk (strata) z bežných aktív a zo skupiny aktív na použitie klasifikované ako v držbe na predaj, ale nepovažujúce sa za prerušené operácie							
CELKOVÝ ZISK (STRATA) PRED ZDANENÍM Z PREBIEHAJÚCICH OPERÁCIÍ							
Daňový (výdavok) príjem súvisiaci so ziskom alebo stratou z prebiehajúcich operácií							
CELKOVÝ ZISK (STRATA) PO ZDANENÍ Z PREBIEHAJÚCICH OPERÁCIÍ [úplná vzorka]							
CELKOVÝ ZISK (STRATA) PO ZDANENÍ Z PREBIEHAJÚCICH OPERÁCIÍ [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Zisk (strata) po zdanení z prerušených operácií							
CELKOVÝ ZISK (STRATA) PO ZDANENÍ A PRERUŠENÉ OPERÁCIE [úplná vzorka]*							
Zisk (strata), ktorú možno pripísať minoritným právam							
ZISK (STRATA)? KTORÚ MOŽNO PRIPÍSAŤ TÝM, KTORÍ MAJÚ MAJETKOVÚ ÚČASŤ V MATERSKOM PODNIKU							
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou < 0							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou 0 – 5 %							
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou 5 – 10 %							
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou 10 – 15 %							
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou 15 – 20 %							
Počet inštitúcií s úrokovou sadzbou > 20 %							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou < 0							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou 0 – 5 %							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou 5 – 10 %							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou 10 – 15 %							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou 15 – 20 %							
% celkových bankových aktív inštitúcií s úrokovou sadzbou > 20 %							

Tabuľka 1.C

Ročné konsolidované bankové údaje – kvalita aktív

Oddiel 3. Problémové úvery, rezervy na straty a znehodnotené aktíva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Celkové nedobytné a problémové úvery (úvery a dlhové cenné papiere) (*)							
Celkové rezervy na straty (*)							
Celkové znehodnotené aktíva (úvery a dlhové cenné papiere)							

Oddiel 4. Finančné aktíva na predaj. Fair value of impaired assets IAS 39.58-70	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Nástroje s majetkovými účasťami	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Spolu	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Oddiel 5. Finančné aktíva na predaj. Total net carrying amount	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Nástroje s majetkovými účasťami	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Spolu	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Oddiel 6. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti Znehodnotené aktíva (celková hrubá účtovná suma) IFRS 7.37; IFRS 7 IG 29 a)	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Úvery a pohľadávky							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							

Oddiel 6. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti Znehodnotené aktíva (celková hrubá účtovná suma) IFRS 7.37; IFRS 7 IG 29 a)	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Investície v držbe do splatnosti							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							

Oddiel 7. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti (Príspevky na jednotlivo odhadnuté finančné aktíva) IAS 39 AG 84-86; IFRS 7.37 b)	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Úvery a pohľadávky							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Investície v držbe do splatnosti							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							

Oddiel 8. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti (Príspevky na skupinovo odhadnuté finančné aktíva) (zahŕňa príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty) IAS 39 AG 84-90	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Úvery a pohľadávky							
Dlhové nástroje							

Oddiel 8. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti (Príspevky na skupinovo odhadnuté finančné aktíva) (zahŕňa príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty) IAS 39 AG 84-90	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
z toho: príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty							
Úvery a preddavky							
z toho: príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty							
Investície v držbe do splatnosti							
Dlhové nástroje							
z toho: príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty							
Úvery a preddavky							
z toho: príspevky na spôsobené, ale nevykázané straty							

Oddiel 9. Úvery a pohľadávky (vrátane finančných lízingov) a nástroje v držbe do splatnosti Celková čistá účtovná suma	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Úvery a pohľadávky							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Investície v držbe do splatnosti							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							

(*) Nepovinné položky, ktoré by sa mali vykazovať, ak sú údaje dostupné.

Tabuľka 1.D

Ročné konsolidované bankové údaje – bilancia

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 10. Aktíva	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Pokladničná hotovosť a saldá s centrálnymi bankami (*)							
Finančné aktíva v držbe na obchodovanie (*)							
Deriváty v držbe na obchodovanie							
Nástroje s majetkovými účasťami							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Finančné aktíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty							
Nástroje s majetkovými účasťami							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Finančné aktíva na predaj							
Nástroje s majetkovými účasťami							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Úvery a pohľadávky vrátane finančných lízingov							
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Investície držané do splatnosti							

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 10. Aktíva	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Dlhové nástroje							
Úvery a preddavky							
Deriváty a hedžové účtovanie							
Hedžingová objektívna hodnota							
Hedžingový hotovostný tok							
Hedžing čistých investícií v zahraničných operáciách							
Hedžingová objektívna hodnota rizika úrokovej sadzby							
Hedžingový hotovostný tok rizika úrokovej sadzby							
Zmeny v objektívne hodnote hedžingových položiek v hedžingovom portfóliu rizika úrokovej sadzby							
Nehmotné aktíva							
Majetok, závod a zariadenie							
Investičný majetok							
Nehmotné aktíva							
Dobré meno							
Ostatné nehmotné aktíva							
Investície do pridružených spoločností, dcérskych spoločností a spoločných podnikov (ktoré sú súčasťou metódy použitia majetkových účastí - vrátane dobrého mena)							
Daňové príjmy							
Súčasné daňové príjmy	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 10. Aktíva	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Odložené daňové príjmy	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ostatné aktíva							
Iné ako bežné aktíva a skupiny aktív na použitie klasifikované ako v držbe na predaj							
Celkové úvery a preddavky [úplná vzorka] (*)							
Celkové úvery a preddavky [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové dlhové nástroje [úplná vzorka] (*)							
Celkové dlhové nástroje [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové nástroje s majetkovou účasťou vrátane akcií a iných cenných papierov s premenlivým výnosom [úplná vzorka] (*)							
Celkové nástroje s majetkovou účasťou vrátane akcií a iných cenných papierov s premenlivým výnosom [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Zostatkové aktíva [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
CELKOVÉ AKTÍVA (úplná vzorka) (*)							
CELKOVÉ AKTÍVA (nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS) (*)							

Oddiel 11. Pasíva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Vklady z centrálnych bánk							
Finančné pasíva v držbe na obchodovanie							
Deriváty v držbe na obchodovanie							
Krátke pozície							
Vklady z úverových inštitúcií							
Vklady (iné ako tie z úverových inštitúcií)							
Dlhové certifikáty (vrátane dlhopisov určených na spätné odkúpenie v krátkej dobe)							
Ostatné finančné pasíva v držbe na obchodovanie							
Finančné pasíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty							
Vklady z úverových inštitúcií							
Vklady (iné ako tie z úverových inštitúcií)							
Dlhové certifikáty (vrátane dlhopisov)							
Podriadené pasíva							
Ostatné finančné pasíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty							
Finančné pasíva merané v amortizovaných nákladoch							
Vklady z úverových inštitúcií							
Vklady (iné ako tie z úverových inštitúcií)							
Dlhové certifikáty (vrátane dlhopisov)							

Oddiel 11. Pasíva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Podriadené pasíva							
Other financial liabilities measured at amortised cost							
Finančné pasíva merané v amortizovaných nákladoch							
Deriváty a hedžové účtovanie							
Hedžingová objektívna hodnota							
Hedžingový hotovostný tok							
Hedžing čistých investícií v zahraničných operáciách							
Hedžingová objektívna hodnota rizika úrokovej sadzby							
Hedžingový hotovostný tok rizika úrokovej sadzby							
Zmeny v objektívne hodnote hedžingových položiek v hedžingovom portfóliu rizika úrokovej sadzby							
Opravné položky							
Reštrukturalizácia							
Prebiehajúce právne spory a daňové konania							
Penzie a ostatné záväzky vyplývajúce z dávok po odchode do dôchodku							
Provízie a záruky z úverov							
Nevýhodné zmluvy							
Ostatné Opravné položky							
Daňové záväzky							
Súčasné daňové záväzky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 11. Pasíva	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Odložené daňové záväzky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ostatné záväzky							
Podiel kapitálu splatný na požiadanie (napr. obchodný podiel v družstve)							
Pasíva zahrnuté v skupine pasív na použitie klasifikovaných ako v držbe na predaj							
Sumy dlhované úverovým inštitúciám [úplná vzorka] (*)							
Sumy dlhované úverovým inštitúciám [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Sumy dlhované klientom (iným ako úverovým inštitúciám) [úplná vzorka] (*)							
Sumy dlhované klientom (iným ako úverovým inštitúciám) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové dlhové certifikáty [úplná vzorka] (*)							
Celkové dlhové certifikáta [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Zostatkové pasíva (nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS)							
CELKOVÉ PASÍVA (úplná vzorka)							
CELKOVÉ PASÍVA (nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS)							

Oddiel 12. Majetkové účasti a minoritné práva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Vydaný kapitál							
Splatený kapitál	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Nesplatený kapitál, na ktorý bola upísaná výzva na splatenie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Podielová prémia							
Ostatné majetkové účasti							
Majetkové účasti, ktoré sú súčasťou zloženého finančného nástroja	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ostatné nástroje s majetkovou účasťou	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Rezervy na precenenie a iné rozdiely v oceňovaní:							
hmotných aktív							
nehmotných aktív							
hedžingu čistých investícií do zahraničných operácií (účinný podiel)							
kurzov cudzích mien							
hedžingových tokov (účinný podiel)							
finančných aktív na predaj							
iných ako bežných aktív alebo skupín aktív na použitie v držbe na predaj							
ostatných položiek							
Reservy (vrátane zadržaných výnosov)							
(Podiel na pokladničnej hotovosti)							
Príjem v terajšom roku							

Oddiel 12. Majetkové účasti a minoritné práva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
(Predbežné dividendy)							
Minoritné práva							
Rezervy na precenenie a ostatné rozdiely v oceňovaní							
Ostatné položky							
CELKOVÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI [úplná vzorka] (*)							
CELKOVÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
CELKOVÉ PASÍVA A MAJETKOVÉ ÚČASTI							

Oddiel 13. Úverové prísľuby, finančné záruky a ostatné záväzky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
ÚVEROVÉ PRÍSĽUBY							
— dané:							
— prijaté:							
FINANČNÉ ZÁRUKY							
— dané:							
— prijaté záruky:							
— prijaté úverové deriváty:							
OSTATNÉ ZÁVÄZKY (napr. zmenkové emisné poukážky, revolvingové upísané poukážky a pod.)							

Oddiel 13. Úverové prísľuby, finančné záruky a ostatné záväzky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
— dané inej protistrane:							
— prijaté od inej protistrany:							

(*) Nepovinné položky, ktoré by sa mali vykazovať, ak sú údaje dostupné.

Tabuľka 1.E

Ročné konsolidované bankové údaje – kapitálová primeranosť

Oddiel 14. Vlastné finančné prostriedky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
CELKOVÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA ÚČELY PLATOBNEJ SCHOPNOSTI							
PÔVODNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY							
Oprávnený kapitál							
z toho: neinovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
z toho: inovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
Splatený kapitál							
(Vlastné podiely)							
Podielová prémia							
Ostatné nástroje oprávnené ako kapitál							
Oprávnené rezervy							

Oddiel 14. Vlastné finančné prostriedky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Minoritné práva							
z toho: neinovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
z toho: inovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
z toho: hybridné nástroje							
Finančné prostriedky na všeobecné bankové riziko							
Osobitné pôvodné vlastné finančné prostriedky inej krajiny							
z toho: neinovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
z toho: inovatívne nástroje podliehajúce obmedzeniam							
z toho: hybridné nástroje							
(Ostatné odpočty z pôvodných vlastných finančných prostriedkov)							
z toho: (prekročenia obmedzení na neinovatívne nástroje)							
z toho: (prekročenia obmedzení na inovatívne nástroje)							
z toho: (prekročenia obmedzení na hybridné nástroje)							
DODATOČNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY							
Základné dodatočné vlastné finančné prostriedky							
z toho: prekročenia obmedzení na pôvodné vlastné finančné prostriedky prevedené do základných dodatočných vlastných finančných prostriedkov							

Oddiel 14. Vlastné finančné prostriedky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
doplňujúce dodatočné vlastné finančné prostriedky							
(Odpočty z dodatočných vlastných finančných prostriedkov)							
(ODPOČTY Z PÔVODNÝCH A DODATOČNÝCH VLASTNÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV)							
CELKOVÉ PÔVODNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA VŠEOBECNÉ ÚČELY PLATOBNEJ SCHOPNOSTI (*)							
CELKOVÉ DODATOČNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA VŠEOBECNÉ ÚČELY PLATOBNEJ SCHOPNOSTI							
CELKOVÉ DODATOČNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA OSOBITNÉ ÚČELY POKRYTIA TRHOVÝCH RIZÍK							
(ODPOČTY Z CELKOVÝCH VLATNÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV)							
INFORMATÍVNE POLOŽKY: *prekročenie opravných položiek založených na* IR (nedostatok)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Oddiel 15. Kapitálové požiadavky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY (*)							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA ÚVERY, ÚVERY PROTISTRÁN, ROZDELENIE RIZIKA A VOĽNÉ DODÁVKY							
Štandardný prístup (SA)							
Triedy expozícií SA okrem sekuritizačných pozícií							

Oddiel 15. Kapitálové požiadavky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Regionálne štátne správy a miestne samosprávy							
Administratívne orgány a neziskové podniky							
Viacstranné rozvojové banky							
Medzinárodné organizácie							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							
Zabezpečené nehnuteľnosťou							
Minulé splatné položky							
Položky patriace regulačným vysokorizikovým kategóriám							
Kryté dlhopisy							
Krátkodobé pohľadávky voči inštitúciám a korporáciám							
Podniky kolektívneho investovania (PKI)							
Ostatné položky							
Triedy expozícií IRB okrem sekuritizačných pozícií							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							

Oddiel 15. Kapitálové požiadavky	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Korporácie							
Maloobchod							
Majetkové účasti							
Ostatné záväzky z aktív iných ako úverov							
Sekuritizačné pozície SA							
Prístup založený na internom ratingu (IRB)							
Prístupy založené na IRB, keď ani vlastné odhady LGD ani konverzné činitele sa nepoužívajú							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							
Korporácie							
Prístupy založené na IRB, keď sa vlastné odhady LGD a/alebo konverzné činitele používajú							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							
Majetkové účasti založené na IR							
Sekuritizačné pozície založené na IR							
Ostatné záväzky z aktív iných ako úverov							

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 15. Kapitálové požiadavky	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
RIZIKO VYROVNANIA/DODANIA							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA POZÍCIE, DEVÍZOVÉ A KOMODITNÉ RIZIKÁ							
Pozície, devízové a komoditné riziká podľa štandardného prístupu (SA)							
Obchodované dlhové nástroje							
Majetkové účasti							
Devízy							
Komodity							
Pozície, devízové a komoditné riziká podľa interných modelov (IM)							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA PREVÁDZKOVÉ RIZIKO (PR)							
Prístup základného ukazovateľa PR (PZU)							
Štandardný PR (ŠTA)/Alternatívne štandardné prístupy (AŠP)							
Prístup zdokonaleného merania PR (PDM)							
OSTATNÉ A PRECHODNÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY							

Oddiel 16. Úverové riziko – počet inštitúcií podľa prístupu	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Štandardný prístup							
Prístup založený na IR							
Zdokonalený prístup založený na IR							
Celkový počet inštitúcií (s použitím jedného alebo viacerých prístupov úverového rizika)							

Oddiel 17. Trhové riziko - počet inštitúcií podľa prístupu	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Štadardný prístup							
Interné modely							
Celkový počet inštitúcií (s použitím jedného alebo viacerých prístupov trhového rizika)							

Oddiel 18. Kapitálové požiadavky. Prevádzkové riziko - počet inštitúcií podľa prístupu	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Prístup základného ukazovateľa							
Štandardný prístup/Alternatívny štandardný prístup							
Prístup zdokonaleného merania							
Celkový počet inštitúcií (s použitím jedného alebo viacerých prístupov prevádzkového rizika)							

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky + ovládané zahraničné dcérske spoločnosti a pobočky mimo EÚ			Ovládané zahraničné (EÚ) dcérske spoločnosti a ovládané zahraničné (EÚ) pobočky		
Oddiel 19. Kapitálové požiadavky. Ukazovateľ platobnej schopnosti (%)	Počet inštitúcií	Kapitálové požiadavky	Aktíva	Počet inštitúcií	Kapitálové požiadavky	Aktíva
< 8						
8 – 10						
10 – 12						
12 – 14						
> 14						

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky + ovládané zahraničné dcérske spoločnosti a pobočky mimo EÚ			Ovládané zahraničné (EÚ) dcérske spoločnosti a ovládané zahraničné (EÚ) pobočky		
Oddiel 20. Kapitálové požiadavky. Ukazovateľ 1. triedy (%)	Počet inštitúcií	Kapitálové požiadavky	Aktíva	Počet inštitúcií	Kapitálové požiadavky	Aktíva
< 4						
4 – 6						
6 – 8						
8 – 12						
> 12						

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
Oddiel 21. Expozície	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
CELKOVÉ EXPOZÍCIE VOČI ÚVEROVÉMU RIZIKU (predbežné CCF, predbežné CRM)							
Štandardný (SA)							
Triedy expozícií SA okrem sekuritizačných pozícií							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
Oddiel 21. Expozície	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Regionálne štátne správy a miestne samosprávy							
Administratívne orgány a neziskové podniky							
Viacstranné rozvojové banky							
Medzinárodné organizácie							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							
Zabezpečené nehnuteľnosťou							
Minulé splatné položky							
Položky patriace regulačným vysokorizikovým kategóriám							
Kryté dlhopisy							
Krátkodobé pohľadávky voči inštitúciám a korporáciám							
Podniky kolektívneho investovania (PKI)							
Ostatné položky							
Triedy expozícií založené na IR okrem sekuritizačných pozícií							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							

Oddiel 21. Expozície	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Majetkové účasti							
Ostatné záväzky z aktív iných ako úverov							
Sekuritizačné pozície SA							
Prístup založený na internom ratingu (IRB)							
Prístup založený na IR							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							
Zdokonalený prístup založený na IR							
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky							
Inštitúcie							
Korporácie							
Maloobchod							
Majetkové účasti založené na IR							
Sekuritizačné pozície založené na IR							
Ostatné záväzky z aktív iných ako úverov							
ÚPRAVY HODNôT a Opravné položky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Štandardný prístup	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Oddiel 21. Expozície	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Štandardný prístup okrem sekuritizačných pozícií	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Sekuritizačné pozície SA	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Prístup založený na internom ratingu (IRB)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Prístup založený na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Inštitúcie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Korporácie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Maloobchod	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Zdokonalený prístup založený na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Inštitúcie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Korporácie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Maloobchod	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Majetkové účasti založené na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Sekuritizačné pozície založené na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ostatné záväzky z aktív iných ako úverov	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Prístup založený na IR: OČAKAVANÉ STRATY	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Prístup založený na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ
Oddiel 21. Expozície	A. Veľké banky	B. Stredne veľké banky	C. Malé banky				
Inštitúcie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Korporácie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Maloobchod	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Zdokonalený prístup založený na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ústredné štátne správy alebo centrálne banky	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Inštitúcie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Korporácie	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Maloobchod	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Majetkové účasti založené na IR	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

(*) Nepovinné položky, ktoré by sa mali vykazovať, ak sú údaje dostupné.

Tabuľka 2.A

Polročné konsolidované bankové údaje – spravodajské jednotky

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 1. Spravodajské skupiny	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Počet samostatných úverových inštitúcií							
Počet úverových inštitúcií konsolidovaných v bankových skupinách							
Počet bankových skupín							
Celkový počet úverových inštitúcií							

Tabuľka 2.B

Polročné konsolidované bankové údaje – ziskovosť a účinnosť

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
PREBIEHAJÚCE OPERÁCIE							
Finančné a prevádzkové príjmy a výdavky							
Príjem z úrokov [úplná vzorka]							
Finančné aktíva v držbe na obchodovanie [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]							
Finančné aktíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch]							
Finančné aktíva na predaj							
Úvery a pohľadávky [vrátane finančného lízingu]							
*Investície v držbe do splatnosti**							
Deriváty - hedžové účtovanie, riziko úrokovej sadzby							
(Finančné pasíva v držbe na obchodovanie [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch])							
(Finančné pasíva v objektívnej hodnote vyjadrené prostredníctvom zisku alebo straty [ak sa osobitne zaznamenávajú na účtoch])							
(Finančné pasíva merané v amortizovaných nákladoch)							
(Deriváty – hedžové účtovanie, riziko úrokovej sadzby)							
Čistý príjem z úrokov [úplná vzorka]							
Čistý príjem z úrokov [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Príjem z dividend [úplná vzorka]							
Príjem z dividend [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Čisté príjmy z poplatkov a provízií [úplná vzorka]							
Čisté príjmy z poplatkov a provízií [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Realizované zisky (straty) z finančných aktív a pasív meraných v inej ako objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty, v čistom vyjadrení							
Zisky (straty) z finančných aktív a pasív v držbe na obchodovanie, v čistom vyjadrení							
Zisky (straty) z finančných aktív a pasív meraných v objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty, v čistom vyjadrení							
Celkový prevádzkový príjem [úplná vzorka]							
Celkový prevádzkový príjem [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Celkové prevádzkové výdavky) [úplná vzorka]							
(Celkové prevádzkové výdavky) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Opravné položky) [úplná vzorka]							
(Opravné položky) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							

Oddiel 2. Konsolidovaný výkaz príjmov	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
(Znehodnotenie) [úplná vzorka]							
(Znehodnotenie) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
(Znehodnotenie finančných aktív meraných v inej ako objektívnej hodnote prostredníctvom zisku alebo straty)							
(Finančné aktíva merané v nákladoch [nekótované majetkové účasti])							
(Finančné aktíva na predaj)							
(Úvery a pohľadávky [vrátane finančného lízingu])							
(Investície v držbe do splatnosti)							
CELKOVÝ ZISK (STRATA) PO ZDANENÍ A PRERUŠENÉ OPERÁCIE [úplná vzorka]							

Tabuľka 2.C

Polročné konsolidované bankové údaje – kvalita aktív

Oddiel 3. Problémové úvery, rezervy na straty a znehodnotené aktíva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Celkové nedobytné a problémové úvery (úvery a dlhové cenné papiere)							
Celkové rezervy na straty (úvery a dlhové cenné papiere)							

Tabuľka 2.D

Polročné konsolidované bankové údaje – bilancia

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 10. Aktíva	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Pokladničná hotovosť a saldá s centrálnymi bankami							
Finančné aktíva v držbe na obchodovanie							
Finančné aktíva na predaj							
Nehmotné aktíva [úplná vzorka]							
Celkové úvery a preddavky [úplná vzorka]							
Celkové úvery a preddavky [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové dlhové nástroje [úplná vzorka]							
Celkové dlhové nástroje [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové nástroje s majetkovou účasťou vrátane akcií a iných cenných papierov s premenlivým výnosom [úplná vzorka]							
Celkové nástroje s majetkovou účasťou vrátane akcií a iných cenných papierov s premenlivým výnosom [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
CELKOVÉ AKTÍVA (úplná vzorka)							
CELKOVÉ AKTÍVA (nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS)							

Oddiel 11. Pasíva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
Sumy dlhované úverovým inštitúciám [úplná vzorka]							
Sumy dlhované úverovým inštitúciám [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Sumy dlhované klientom (iným ako úverovým inštitúciám) [úplná vzorka]							
Sumy dlhované klientom (iným ako úverovým inštitúciám) [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							
Celkové dlhové certifikáty [úplná vzorka]							
Celkové dlhové certifikáta [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							

Oddiel 12. Majetkové účasti a minoritné práva	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
CELKOVÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI [úplná vzorka]							
CELKOVÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI [nie IFRS a banky, ktoré nevykazujú portfólio podľa IFRS]							

Tabuľka 2.E

Polročné konsolidované bankové údaje – kapitálová primeranosť

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 14. Vlastné finančné prostriedky	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
CELKOVÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA ÚČELY PLATOBNEJ SCHOPNOSTI							
CELKOVÉ PÔVODNÉ VLASTNÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY NA VŠEOBECNÉ ÚČELY PLATOBNEJ SCHOPNOSTI							

	Tuzemské bankové skupiny (konsolidované) a samostatné banky			Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti mimo EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky mimo EÚ (samostatné)	Ovládané zahraničné dcérske spoločnosti v EÚ (subkonsolidované alebo samostatné)	Ovládané zahraničné pobočky v EÚ (samostatné)
Oddiel 15. Kapitálové požiadavky	A. Veľké	B. Stredne veľké	C. Malé				
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA ÚVERY, ÚVERY PROTISTRÁN, ROZDELENIE RIZIKA A VOĽNÉ DODÁVKY							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA POZÍCIE, DEVÍZOVÉ A KOMODITNÉ RIZIKÁ							
CELKOVÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY NA PREVÁDZKOVÉ RIZIKO (PR)							
OSTATNÉ A PRECHODNÉ KAPITÁLOVÉ POŽIADAVKY							

ČASŤ 10

Údaje na účely MMF

Tabuľka 1

Údaje NCB (stavy)

	Tuzemská NCB	Národné centrálne banky, ktoré sú rezidentmi v iných členských štátoch eurozóny	ECB	Zahraničie	Nečlenené
PASÍVA					
9 **Vklady**					
AKTÍVA					
2 **Úvery**					
z toho: vklady v ECB súvisiace s medzinárodnými rezervami [1]					
3 **Dlhové cenné papiere v držbe**					
5 **Majetkové účasti**					

[1] Táto položka zahŕňa pohľadávky národných centrálnych bánk v eurách, ktoré sa rovnajú prevodu rezerv v cudzích menách z národných centrálnych bánk do ECB. –

Tabuľka 2

Ostatné údaje peňažných finančných inštitúcií (stavy)

	Tuzemská NCB	Národné centrálne banky, ktoré sú rezidentmi v iných členských štátoch eurozóny	ECB	Zahraničie	Nečlenené
PASÍVA					
9 **Vklady**					
AKTÍVA					
2 **Úvery**					
3 **Dlhové cenné papiere v držbe**					
5 **Majetkové účasti**					

ČASŤ 11

Štatistika ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov (nezahŕňajúce finančné spoločnosti osobitného účelu)

Oddiel 1: Vykazovacie tabuľky

Údaje, ktoré sa majú vykazovať za obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi (SDD), finančné korporácie poskytujúce úvery (FCL) a ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov iných ako obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi a finančných korporácií poskytujúcich úvery (ostatní OFI), sú uvedené v tabuľke nižšie.

Údaje za obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi, finančné korporácie poskytujúce úvery a ostatných finančných sprostredkovateľov. Kľúčové ukazovatele/informatívne položky

Názov položky a splatnosť/geografické členenie/sektorové členenie	OCP	FLSS	Ostatní OFS
AKTÍVA			
Vklady/svet/spolu	kľúčový		
Úvery/svet/spolu		kľúčový	
Úvery/svet/peňažné finančné inštitúcie		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie/spolu		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie/nefinančné korporácie		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/spolu		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/spotrebiteľské úvery		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/úvery na bývanie		kľúčový	
Úvery/svet/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/iné účely (zvyšok)		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/spolu		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/peňažné finančné inštitúcie		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie/spolu		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie/nefinančné korporácie		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/spolu		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/spotrebiteľské úvery		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/úvery na bývanie		kľúčový	
Úvery/tuzemsko/nepeňažné finančné inštitúcie /domácnosti/iné účely (zvyšok)		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/spolu		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/peňažné finančné inštitúcie		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/spolu		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/nefinančné korporácie		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/domácnosti/spolu		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/domácnosti/spotrebiteľské úvery		kľúčový	

Názov položky a splatnosť/geografické členenie/sektorové členenie	OCP	FLSS	Ostatní OFS
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/domácnosti/úvery na bývanie		kľúčový	
Úvery/eurozóna mimo tuzemska/nepeňažné finančné inštitúcie/domácnosti/iné účely (zvyšok)		kľúčový	
Dlhové cenné papiere v držbe/svet/spolu	kľúčový	kľúčový	
Majetkové účasti/svet/spolu	kľúčový	kľúčový	
Akcie/podielové listy investičných fondov/svet/spolu	kľúčový		
Finančné deriváty/svet/spolu	kľúčový		
Ostatné aktíva vrátane „úverov“/svet/spolu	kľúčový		
Ostatné aktíva vrátane „vkladov“, „pokladničnej hotovosti“, „akcií/podielových listov investičných fondov“, „nefinančných aktív“ a „finančných derivátov“ a „finančných derivátov“/svet/spolu		kľúčový	
CELKOVÉ AKTÍVA/PASÍVA/svet/	kľúčový	kľúčový	informatívna
PASÍVA			
Vklady a prijaté úvery/svet/spolu	kľúčový	kľúčový	
Vydané dlhové cenné papiere/svet/spolu	kľúčový	kľúčový	
Kapitál a rezervy/svet/spolu	kľúčový	kľúčový	
Finančné deriváty/svet/spolu	kľúčový		
Ostatné pasíva/svet/spolu	kľúčový		
Ostatné pasíva vrátane „finančných derivátov“/svet/spolu		kľúčový	

Oddiel 2: Kategórie nástrojov a pravidlá oceňovania

V súlade s ESA 2010 musia byť v zásade aktíva a pasíva ocenené s použitím trhových cien aktuálnych v deň, ktorého sa bilancia týka. Vklady a úvery sa musia vykazovať v menovitej hodnote bez naakumulovaných úrokov.

Aktíva

Celkové aktíva/pasíva: celkové aktíva sa musia rovnať súčtu všetkých položiek, ktoré sú v bilancii uvedené osobitne na strane aktív a mali by sa tiež rovnať celkovým pasívam.

1. Vklady: táto položka ([1]) pozostáva z dvoch hlavných podkategórií: prevoditeľné vklady a ostatné vklady. Do tejto položky je potrebné zahrnúť aj držbu obeživa.

   Pravidlá oceňovania: v súlade so všeobecnou zásadou účtovania časového rozlíšenia sa úroky získané z vkladov musia zaznamenávať do bilancie vtedy, keď vzniknú, t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne prijaté alebo vyplatené, t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z vkladov sa musia klasifikovať v hrubom vyjadrení do kategórie „ostatné aktíva“.

   V prípade finančných korporácií poskytujúcich úvery by sa táto položka mala zaradiť do položky „ostatné aktíva“.

([1]) V bilancii peňažných finančných inštitúcií sa nerobí žiadny rozdiel medzi vkladmi a úvermi na strane aktív a strane pasív. Namiesto toho sa všetky neprevoditeľné finančné prostriedky uložené v peňažných finančných inštitúciách alebo požičané peňažným finančným inštitúciám (= pasíva) považujú za „vklady“ a všetky finančné prostriedky, ktoré peňažné finančné inštitúcie uložia alebo poskytnú (= aktíva), sa považujú za „úvery“. ESA 2010 tu však robí rozdiel podľa kritéria, kto je iniciátorom transakcie. V prípade, že iniciatívu preberá vypožičiavateľ, finančná transakcia sa klasifikuje ako úver. V prípade, že iniciatívu preberá požičiavateľ, finančná transakcia sa klasifikuje ako vklad.

2. Úvery: táto položka zahŕňa:

   — úvery poskytnuté domácnostiam vo forme spotrebiteľských úverov, t. j. úvery poskytnuté na účely prevažne osobného použitia na spotrebu tovaru alebo služieb; úvery na bývanie, t. j. úvery poskytnuté na účely investovania do bytovej výstavby vrátane rekonštrukcie domov a bytov; a ostatné úvery, t. j. úvery poskytnuté na účely ako napríklad vykonávanie obchodnej činnosti, konsolidácia dlhov, vzdelávanie atď.,

   — finančný leasing poskytnutý tretím osobám,

   — nedobytné úvery, ktoré zatiaľ neboli splatené ani odpísané,

   — držbu neprevoditeľných cenných papierov,

   — podriadený dlh v podobe úverov.

   Pri podkategórii obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi sa musia úvery zaradiť do položky „ostatné aktíva“.

   Pravidlá oceňovania: úvery poskytnuté ostatnými finančnými sprostredkovateľmi sa musia zaznamenávať v hrubom vyjadrení vo všetkých súvisiacich položkách, tak všeobecných, ako aj osobitných, až do odpísania úverov vykazujúcou inštitúciou, keď sa úvery z bilancie musia vyradiť.

   V súlade so všeobecnou zásadou účtovania časového rozlíšenia sa úroky získané z úverov musia zaznamenávať do bilancie vtedy, keď vzniknú t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne prijaté alebo vyplatené t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z úverov sa musia začleniť v hrubom vyjadrení do kategórie „ostatné aktíva“.

3. Dlhové cenné papiere: táto položka zahŕňa držbu dlhových cenných papierov, ktoré sú obchodovateľnými finančnými nástrojmi slúžiacimi na preukázanie dlhu a ktoré sú zvyčajne obchodované na sekundárnych trhoch alebo môžu byť realizované na trhu, a neposkytujú majiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k vydávajúcej inštitúcii. Zahŕňa obchodované úvery, ktoré sa stali obchodovateľnými na organizovanom trhu za predpokladu, že existuje dôkaz o obchodovaní na sekundárnom trhu vrátane existencie tvorcov trhu a o často kótovaní finančného aktíva, napríklad vo forme rozpätí nákup-predaj.

   Pravidlá oceňovania: v súlade s ESA 2010 sa dlhové cenné papiere musia vykazovať v trhovej hodnote.

4. Majetkové účasti: majetkové účasti predstavujú vlastnícke práva v korporáciách a kvázikorporáciách. Takéto finančné aktíva vo všeobecnosti oprávňujú ich držiteľov na podiel na ziskoch korporácií alebo kvázikorporácií a na podiel na ich čistých aktívach v prípade likvidácie. Majetkové účasti nezahŕňajú akcie/podielové listy investičných fondov.

   Táto položka zahŕňa:

   — kótované akcie: majetkové cenné papiere kótované na burze. Burzou môže byť uznaná burza alebo iná forma sekundárneho trhu. Kótované akcie sa taktiež označujú ako akcie obchodované na burze. Existencia kótovacích cien akcií kótovaných na burze znamená, že súčasné trhové ceny sú zvyčajne bežne dostupné (ESA 2010, odsek 5.146),

   — nekótované akcie: majetkové cenné papiere, ktoré nie sú kótované na burze (ESA 2010, odsek 5.147),

   — ostatné majetkové účasti: všetky formy majetkovej účasti okrem tých, ktoré sú zahrnuté do kótovaných a nekótovaných akcií (ESA 2010, odseky 5.153 – 5.154).

   Pravidlá oceňovania: v súlade s ESA 2010 sa majetkové účasti musia vykazovať v trhovej hodnote.

5. Akcie/podielové listy investičných fondov: táto položka zahŕňa držbu akcií/podielových listov vydaných fondmi peňažného trhu a investičnými fondmi, ktoré nie sú fondmi peňažného trhu.

   Pri podkategórii finančné korporácie poskytujúce úvery sa akcie/podielové listy investičných fondov musia zaradiť do položky „ostatné aktíva“.

   Pravidlá oceňovania: v súlade s ESA 2010 sa akcie/podielové listy investičného fondu musia vykazovať v trhovej hodnote.

6. Finančné deriváty: táto položka zahŕňa:

   — opcie,

   — opčné listy (warranty),

   — futurity,

   — forwardy,

   — swapy,

   — úverové deriváty.

   Pri finančných korporáciách poskytujúcich úvery sa táto položka musí zaradiť do položky „ostatné aktíva".

   Finančné deriváty sa zaznamenávajú v bilancii v trhovej hodnote v hrubom vyjadrení. Jednotlivé derivátové zmluvy s kladnou trhovou hodnotou sa zaznamenávajú v bilancii na strane aktív a derivátové zmluvy so zápornou trhovou hodnotou na strane pasív. Celkové budúce záväzky vyplývajúce z derivátových zmlúv by sa nemali uvádzať ako bilančné položky. Finančné deriváty sa môžu zaznamenávať aj v čistom vyjadrení podľa rozličných metód oceňovania. V prípade, ak sú k dispozícii len čisté pozície alebo sa pozície zaznamenávajú v inej ako trhovej hodnote, vykazujú sa tieto pozície ako náhradné. Táto položka nezahŕňa finančné deriváty, ktoré v súlade s vnútroštátnymi pravidlami nepodliehajú zaznamenávaniu v bilancii.

7. Ostatné aktíva: toto je zostatková položka uvedená v bilancii na strane aktív, ktorá je vymedzená ako „aktíva inde nezahrnuté". Táto položka pozostáva z aktív, akými sú naakumulovaný úrok z úverov/vkladov a časovo rozlíšené nájomné za budovy, dividendy, ktoré sa majú prijať, pohľadávky, ktoré nesúvisia s hlavnou obchodnou činnosťou ostatných finančných sprostredkovateľov, pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami, pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami, ostatné aktíva neuvádzané osobitne, napr. nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív), úvery a vklady v závislosti od podkategórie ostatných finančných sprostredkovateľov.

Pasíva

Celkové aktíva/pasíva: celkové pasíva sa musia rovnať súčtu všetkých položiek, ktoré sú v bilancii uvedené osobitne na strane pasív a tiež sa musia rovnať celkovým aktívam (pozri tiež položku aktív „celkové aktíva/pasíva").

1. Vklady a prijaté úvery: túto položku tvoria:

   — vklady: prevoditeľné vklady a ostatné vklady (pozri aktíva) uložené u ostatných finančných sprostredkovateľov. Tieto vklady obvykle vkladajú peňažné finančné inštitúcie,

   — úvery: úvery poskytnuté ostatným finančným sprostredkovateľom, ktoré sú doložené neobchodovateľnými dokumentmi alebo nie sú doložené dokumentmi.

2. Vydané dlhové cenné papiere: cenné papiere vydané ostatnými finančnými sprostredkovateľmi, iné ako majetkové účasti, ktoré sú nástrojmi v niektorých krajinách môžu ostatní finanční sprostredkovatelia vydávať obchodovateľné nástroje s vlastnosťami, ktoré sú zvyčajne obchodovateľné a obchodované na sekundárnych trhoch alebo môžu byť realizované na trhu, a neposkytujú majiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k vydávajúcej inštitúcii.

3. Kapitál a rezervy: táto položka zahŕňa sumy, ktoré vznikajú z emisie kmeňových akcií vykazujúcimi ostatnými finančnými sprostredkovateľmi akcionárom alebo ostatným vlastníkom, ktoré predstavujú vlastnícke práva držiteľa v ostatných finančných sprostredkovateľoch a vo všeobecnosti mu zabezpečujú nárok na podiel zo zisku a na podiel na likvidačnom zostatku v prípade likvidácie. Patria sem aj finančné prostriedky vzniknuté z nerozdeleného zisku alebo finančné prostriedky, ktoré vykazujúci ostatní finanční sprostredkovatelia použijú na vytvorenie rezerv na očakávané možné platby a záväzky v budúcnosti. Kapitál a rezervy zahŕňajú:

   — základné imanie,

   — nerozdelený zisk alebo finančné prostriedky,

   — osobitné a všeobecné opravné položky k úverom, cenným papierom a iným druhom aktív,

   — prevádzkový zisk/stratu.

4. Finančné deriváty: pozri položku „finančné deriváty“ v aktívach.

5. Ostatné pasíva: toto je zostatková položka uvedená v bilancii na strane pasív, ktorá je vymedzená ako „pasíva inde nezahrnuté“. Táto položka pozostáva z pasív, akými sú splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami, splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami, naakumulovaný úrok z vkladov, dividendy, ktoré sa majú vyplatiť, splatné sumy, ktoré nesúvisia s hlavným predmetom podnikania ostatných finančných sprostredkovateľov, rezervy, ktoré predstavujú záväzky voči tretím osobám, platby marží vykonané na základe derivátových zmlúv predstavujú hotovostný kolaterál uložený na ochranu pred úverovým rizikom, ale ktorá zostávajú vo vlastníctve vkladateľa a po skončení zmluvy sa vkladateľovi vyplatia, čisté pozície vzniknuté z požičiavania cenných papierov bez hotovostného kolaterálu, sumy v čistom vyjadrení splatné v súvislosti s budúcimi vyrovnaniami transakcií s cennými papiermi, ostatné pasíva, ktoré nie sú osobitne uvedené, napr. dlhové cenné papiere, finančné deriváty v závislosti od podkategórie ostatných finančných sprostredkovateľov.

Oddiel 3: Národné poznámky

1. Zdroje údajov/systém zberu údajov: sem patria:

   — zdroje údajov, ktoré sa používajú na zostavovanie štatistiky za ostatných finančných sprostredkovateľov, napr. štatistické úrady, priame vykazovanie ostatnými finančnými sprostredkovateľmi a/alebo správcami fondov,

   — podrobné informácie o systémoch zberu údajov, napr. dobrovoľné správy, prieskumy, zabezpečovanie zberu vzoriek, vykazovanie, pri ktorom sú stanovené hraničné hodnoty, doplňanie údajov na 100 % pokrytie.

2. Postup zostavovania štatistiky: je potrebné opísať metódu použitú pri zostavovaní údajov, napr. podrobný opis urobených odhadov a/alebo predpokladov, a opis toho, ako sa série údajov agregujú v prípade, ak majú dve série údajov rozdielnu periodicitu.

3. Právny rámec: je potrebné uviesť podrobné informácie o vnútroštátnom právnom rámci pre tieto inštitúcie. Osobitne by sa mala zvýrazniť väzba na právne predpisy Únie. V prípade, že do jednej kategórie je zaradených niekoľko typov inštitúcií, požadujú sa informácie za všetky typy inštitúcií.

4. Odchýlky od pokynov ECB na vykazovanie: národné centrálne banky sú povinné poskytovať informácie o odchýlkach od pokynov na vykazovanie.

   Odchýlky od pokynov na vykazovanie sa môžu vyskytnúť v súvislosti:

   — s členením podľa nástrojov: pokrytie nástrojov sa môže líšiť od pokynov ECB na vykazovanie, napr. dva rozličné nástroje nie je možné uvádzať osobitne,

   — s geografickým členením,

   — so sektorovým členením,

   — s metódami oceňovania.

5. Spravodajská skupina: národné centrálne banky môžu zaradiť do osobitnej podkategórie ostatných finančných sprostredkovateľov všetky inštitúcie, ktoré spĺňajú vymedzenie pojmu ostatných finančných sprostredkovateľov. Je potrebné opísať všetky inštitúcie zahrnuté alebo nezahrnuté do jednotlivých podkategórií ostatných finančných sprostredkovateľov. Ak je to možné, národné centrálne banky musia uviesť odhad pokrytia údajov vyjadrených ako celkové aktíva spravodajskej skupiny

6. Chýbajúce údaje v sériách historických údajov: je potrebné opísať chýbajúce údaje a hlavné zmeny, ku ktorým dôjde v priebehu vykazovaného obdobia pri zbere, pokrytí vykazovania, schéme vykazovania a zostavovaní sérií historických údajov. V prípade chýbajúcich údajov je potrebné uviesť rozsah, v akom sa môžu staré a nové údaje považovať za porovnateľné.

7. Ďalšie poznámky: všetky ostatné súvisiace poznámky alebo pripomienky.

ČASŤ 12

Štatistika vydaných cenných papierov

Oddiel 1: Úvod

Štatistika vydaných cenných papierov za eurozónu poskytuje dva hlavné agregáty:

— všetky emisie vydané rezidentmi eurozóny v akejkoľvek mene a

— všetky emisie na svete v eurách, tak tuzemské, ako aj zahraničné.

Je potrebné primárne rozlišovať podľa rezidentskej príslušnosti emitenta, čím národné centrálne banky Eurosystému spoločne pokrývajú všetky emisie vydané rezidentmi eurozóny. Banka pre medzinárodné zúčtovanie (BIS) vykazuje emisie „zahraničia“ (ďalej len „zahraničie“), zahŕňajúce všetkých rezidentov mimo eurozóny (vrátane medzinárodných organizácií).

Tabuľka nižšie uvádza súhrn požiadaviek na vykazovanie.

	Emisie cenných papierov		
	Vydané rezidentmi eurozóny (každá národná centrálna banka vykazuje o tuzemských rezidentoch)	Vydané rezidentmi zahraničia (BIS/NCB)	
		Členské štáty mimo eurozóny	Ostatné krajiny
V eurách/ národných menách	Blok A	Blok B	
V ostatných menách (*)	Blok C	Blok D sa nevyžaduje	

(*) „Ostatné meny“ predstavujú všetky ostatné meny vrátane národných mien členských štátov mimo eurozóny.

Oddiel 2: Požiadavky na vykazovanie

Tabuľka 1

Formulár výkazov pre národné centrálne banky – blok A (*)

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//EURO/NÁRODNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	A1	A2	A3	A4
1. KRÁTKODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE				
Spolu	S1	S51	S101	S151
ECB/NCB	S2	S52	S102	S152
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S3	S53	S103	S153
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S4	S54	S104	S154
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S5	S55	S105	S155
Nefinančné korporácie	S6	S56	S106	S156
Ústredná štátna správa	S7	S57	S107	S157

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//EURO/NÁRODNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	A1	A2	A3	A4
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S8	S58	S108	S158
Fondy sociálneho zabezpečenia	S9	S59	S109	S159
2. DLHODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE				
Spolu	S10	S60	S110	S160
ECB/NCB	S11	S61	S111	S161
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S12	S62	S112	S162
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S13	S63	S113	S163
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S14	S64	S114	S164
Nefinančné korporácie	S15	S65	S115	S165
Ústredná štátna správa	S16	S66	S116	S166
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S17	S67	S117	S167
Fondy sociálneho zabezpečenia	S18	S68	S118	S168
2.1 z toho emisie s pevným výnosom:				
Spolu	S19	S69	S119	S169
ECB/NCB	S20	S70	S120	S170
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S21	S71	S121	S171
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S22	S72	S122	S172
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S23	S73	S123	S173
Nefinančné korporácie	S24	S74	S124	S174
Ústredná štátna správa	S25	S75	S125	S175
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S26	S76	S126	S176
Fondy sociálneho zabezpečenia	S27	S77	S127	S177
2.2 z toho emisie s pohyblivým výnosom:				
Spolu	S28	S78	S128	S178
ECB/NCB	S29	S79	S129	S179

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//EURO/NÁRODNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	A1	A2	A3	A4
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S30	S80	S130	S180
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S31	S81	S131	S181
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S32	S82	S132	S182
Nefinančné korporácie	S33	S83	S133	S183
Ústredná štátna správa	S34	S84	S134	S184
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S35	S85	S135	S185
Fondy sociálneho zabezpečenia	S36	S86	S136	S186
2.3 z toho dlhopisy s nulovým kupónom:				
Spolu	S37	S87	S137	S187
ECB/NCB	S38	S88	S138	S188
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S39	S89	S139	S189
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S40	S90	S140	S190
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S41	S91	S141	S191
Nefinančné korporácie	S42	S92	S142	S192
Ústredná štátna správa	S43	S93	S143	S193
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S44	S94	S144	S194
Fondy sociálneho zabezpečenia	S45	S95	S145	S195
3. KÓTOVANÉ AKCIE (**)				
Spolu	S46	S96	S146	S196
ECB/NCB	S47	S97	S147	S197
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S48	S98	S148	S198
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S49	S99	S149	S199
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S50	S100	S150	S200

(*) Dlhové cenné papiere iné ako akcie sa vzťahujú na „cenné papiere iné ako akcie s výnimkou finančných derivátov“.
(**) Kótované akcie sa vzťahujú na „kótované akcie s výnimkou akcií/podielových listov investičných fondov a fondov peňažného trhu“.

Tabuľka 2

Formulár výkazov pre národné centrálne banky – blok C

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//OSTATNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	C1	C2	C3	C4
4. KRÁTKODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE				
Spolu	S201	S241	S281	S321
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S202	S242	S282	S322
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S203	S243	S283	S323
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S204	S244	S284	S324
Nefinančné korporácie	S205	S245	S285	S325
Ústredná štátna správa	S206	S246	S286	S326
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S207	S247	S287	S327
Fondy sociálneho zabezpečenia	S208	S248	S288	S328
5. DLHODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE				
Spolu	S209	S249	S289	S329
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S210	S250	S290	S330
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S211	S251	S291	S331
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S212	S252	S292	S332
Nefinančné korporácie	S213	S253	S293	S333
Ústredná štátna správa	S214	S254	S294	S334
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S215	S255	S295	S335
Fondy sociálneho zabezpečenia	S216	S256	S296	S336
5.1 z toho emisie s pevným výnosom:				
Spolu	S217	S257	S297	S337
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S218	S258	S298	S338
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S219	S259	S299	S339
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S220	S260	S300	S340
Nefinančné korporácie	S221	S261	S301	S341
Ústredná štátna správa	S222	S262	S302	S342
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S223	S263	S303	S343

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//OSTATNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	C1	C2	C3	C4
Fondy sociálneho zabezpečenia	S224	S264	S304	S344
5.2 z toho emisie s pohyblivým výnosom:				
Spolu	S225	S265	S305	S345
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S226	S266	S306	S346
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S227	S267	S307	S347
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S228	S268	S308	S348
Nefinančné korporácie	S229	S269	S309	S349
Ústredná štátna správa	S230	S270	S310	S350
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S231	S271	S311	S351
Fondy sociálneho zabezpečenia	S232	S272	S312	S352
5.3 z toho dlhopisy s nulovým kupónom:				
Spolu	S233	S273	S313	S353
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S234	S274	S314	S354
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S235	S275	S315	S355
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S236	S276	S316	S356
Nefinančné korporácie	S237	S277	S317	S357
Ústredná štátna správa	S238	S278	S318	S358
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S239	S279	S319	S359
Fondy sociálneho zabezpečenia	S240	S280	S320	S360

Tabuľka 3

Formulár výkazov pre BIS – blok B

	EMITENTI – REZIDENTI ZAHRANIČIA//EURO/NÁRODNÉ MENY		
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie
	B1	B2	B3
6. KRÁTKODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE			
Spolu	S361	S411	S461
NCB	S362	S412	S462
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S363	S413	S463

	EMITENTI – REZIDENTI ZAHRANIČIA//EURO/NÁRODNÉ MENY		
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie
	B1	B2	B3
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S364	S414	S464
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S365	S415	S465
Nefinančné korporácie	S366	S416	S466
Ústredná štátna správa	S367	S417	S467
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S368	S418	S468
Fondy sociálneho zabezpečenia	S369	S419	S469
Medzinárodné organizácie	S370	S420	S470
7. DLHODOBÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE			
Spolu	S371	S421	S471
NCB	S372	S422	S472
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S373	S423	S473
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S374	S424	S474
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S375	S425	S475
Nefinančné korporácie	S376	S426	S476
Ústredná štátna správa	S377	S427	S477
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S378	S428	S478
Fondy sociálneho zabezpečenia	S379	S429	S479
Medzinárodné organizácie	S380	S430	S480
7.1 z toho emisie s pevným výnosom:			
Spolu	S381	S431	S481
NCB	S382	S432	S482
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S383	S433	S483
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S384	S434	S484
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S385	S435	S485
Nefinančné korporácie	S386	S436	S486
Ústredná štátna správa	S387	S437	S487

	EMITENTI – REZIDENTI ZAHRANIČIA//EURO/NÁRODNÉ MENY		
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie
	B1	B2	B3
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S388	S438	S488
Fondy sociálneho zabezpečenia	S389	S439	S489
Medzinárodné organizácie	S390	S440	S490
7.2 z toho emisie s pohyblivým výnosom:			
Spolu	S391	S441	S491
NCB	S392	S442	S492
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S393	S443	S493
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S394	S444	S494
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S395	S445	S495
Nefinančné korporácie	S396	S446	S496
Ústredná štátna správa	S397	S447	S497
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S398	S448	S498
Fondy sociálneho zabezpečenia	S399	S449	S499
Medzinárodné organizácie	S400	S450	S500
7.3 z toho dlhopisy s nulovým kupónom:			
Spolu	S401	S451	S501
NCB	S402	S452	S502
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S403	S453	S503
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S404	S454	S504
Poisťovacie inštitúcie a penzijné fondy	S405	S455	S505
Nefinančné korporácie	S406	S456	S506
Ústredná štátna správa	S407	S457	S507
Regionálna štátna správa a miestna samospráva	S408	S458	S508
Fondy sociálneho zabezpečenia	S409	S459	S509
Medzinárodné organizácie	S410	S460	S510

Tabuľka 4

Formulár výkazov informatívnych položiek pre národné centrálne banky – blok A

	EMITENTI – TUZEMSKÍ REZIDENTI//EURO/NÁRODNÉ MENY			
	Zostatky emisií	Emisie v hrubom vyjadrení	Splatené emisie	Emisie v čistom vyjadrení
	A1	A2	A3	A4
8. NEKÓTOVANÉ AKCIE				
Spolu	S511	S521	S531	S541
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S512	S522	S532	S542
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S513	S523	S533	S543
Poisťovacie korporácie a penzijné fondy	S514	S524	S534	S544
Nefinančné korporácie	S515	S525	S535	S545
9. OSTATNÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI				
Spolu	S516	S526	S536	S546
Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky	S517	S526	S536	S546
Ostatní finanční sprostredkovatelia	S518	S526	S536	S546
Poisťovacie korporácie a penzijné fondy	S519	S526	S536	S546
Nefinančné korporácie	S520	S526	S536	S546

1. **Rezidentská príslušnosť emitenta**

Emisie vydané dcérskymi spoločnosťami nerezidentov vykazujúcej krajiny, ktoré pôsobia na ekonomickom území vykazujúcej krajiny, je potrebné klasifikovať ako emisie rezidentských subjektov vykazujúcej krajiny.

Emisie vydané ústrediami, ktoré sa nachádzajú na ekonomickom území vykazujúcej krajiny a ktoré pôsobia medzinárodne, je tiež potrebné považovať za emisie vydané rezidentskými subjektmi. Emisie vydané ústrediami alebo dcérskymi spoločnosťami nachádzajúcimi sa mimo ekonomického územia vykazujúcej krajiny, ktoré však vlastnia rezidenti vykazujúcej krajiny, sa považujú za emisie vydané nerezidentmi. Napríklad emisie vydané spoločnosťou Volkswagen Brazil sa považujú za emisie vydané subjektom, ktorý je rezidentom v Brazílii, a nie subjektom, ktorý je rezidentom vo vykazujúcej krajine.

Na to, aby sa predišlo dvojitému započítaniu alebo chýbajúcim údajom, vykazovanie emisií vydaných finančnými spoločnosťami osobitného účelu musí byť adresované dvojstranne a zahŕňa BIS a dotknuté národné centrálne banky. Národné centrálne banky, a nie BIS, sú povinné vykazovať emisie cenných papierov vydané finančnými spoločnosťami osobitného účelu, ktoré spĺňajú kritériá rezidentskej príslušnosti podľa ESA 95 a sú preto klasifikované ako rezidenti eurozóny.

2. **Sektorové členenie emitentov**

Emisie sa musia klasifikovať podľa sektora preberajúceho záväzok za vydané cenné papiere. V prípade cenných papierov vydaných prostredníctvom finančných spoločností osobitného účelu, kde záväzok za emisiu nepreberá finančná spoločnosť osobitného účelu, ale materská organizácia, emisie sa priradia materskej organizácii a nie finančnej spoločnosti osobitného účelu. Napríklad emisie vydané finančnou spoločnosťou osobitného účelu spoločnosti Philips je potrebné priradiť do sektora nefinančné korporácie a vykáže ich Holandsko. Finančná spoločnosť osobitného účelu a jej materská organizácia sa však musia nachádzať v tej istej krajine. Preto ak materská spoločnosť nie je rezidentom vo vykazujúcej krajine, potom sa finančná spoločnosť osobitného účelu považuje za fiktívneho rezidenta vykazujúcej krajiny a vydávajúci sektor je sektor ostatní finanční sprostredkovatelia. Napríklad emisie vydané spoločnosťou Toyota Motor Finance Netherlands BV je potrebné zaradiť do sektora ostatní finanční sprostredkovatelia v Holandsku, pretože materská spoločnosť „Toyota“ nie je rezidentom v Holandsku.

Sektorová klasifikácia zahŕňa týchto deväť typov emitentov:

— ECB/národné centrálne banky,

— peňažné finančné inštitúcie,

— ostatní finanční sprostredkovatelia,

— poisťovacie korporácie a penzijné fondy,

— nefinančné korporácie,

— ústredná štátna správa,

— regionálna štátna správa a miestna samospráva,

— fondy sociálneho zabezpečenia,

— medzinárodné inštitúcie.

Keď sa verejná korporácia sprivatizuje vydaním kótovaných akcií, vydávajúci sektor je potrebné klasifikovať ako „nefinančné korporácie“. Podobne, ak sa verejná úverová inštitúcia sprivatizuje, vydávajúci sektor je potrebné klasifikovať ako „peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky“. Emisie vydané domácnosťami alebo neziskovými inštitúciami slúžiacimi domácnostiam je potrebné klasifikovať ako emisie vydané „nefinančnými korporáciami“.

BIS sa riadi priradením sektorového členenia emitentov, ktoré je dostupné v databáze BIS a k sektorovému členeniu požadovanému vo formulároch výkazov, ako je to uvedené v nasledujúcej schéme.

Sektorové členenie v databáze BIS		Klasifikácia vo formulároch výkazov
Centrálna banka	→	NCB a ECB
Komerčné banky	→	Peňažné finančné inštitúcie
OFS	→	Ostatní finanční sprostredkovatelia
Ústredná štátna správa	→	Ústredná štátna správa
Ostatná správa Štátne orgány	→	Regionálna štátna správa a miestna samospráva
Korporácie	→	Nefinančné korporácie
Medzinárodné inštitúcie	→	Medzinárodné inštitúcie (zahraničie)

3. **Splatnosť emisie**

Krátkodobé dlhové cenné papiere zahŕňajú cenné papiere, ktorých pôvodná splatnosť je jeden rok alebo kratšia, dokonca aj vtedy, ak sú vydané v rámci dlhodobejších programov.

Dlhodobé dlhové cenné papiere zahŕňajú cenné papiere, ktorých pôvodná splatnosť je dlhšia ako jeden rok. Emisie s voliteľnými dátumami splatnosti, pričom posledný z nich je dlhší ako jeden rok, a emisie s neurčenými dobami splatnosti sa klasifikujú ako dlhodobé. Podľa ESA 95 odsek 5.22 je povolená určitá flexibilita pri členení podľa splatnosti, t. j. vo výnimočných prípadoch majú krátkodobé cenné papiere pôvodnú splatnosť dva roky.

Metodika, ktorú v súčasnosti používa BIS, nie je jednotná. BIS považuje všetky euro obchodné cenné papiere („Euro commercial paper“) a ostatné eurozmenky vydané v rámci krátkodobého programu za krátkodobé nástroje a všetky nástroje vydané na základe dlhodobej dokumentácie za dlhodobé nástroje, bez ohľadu na ich pôvodnú splatnosť.

Delenie podľa dvojročnej splatnosti, aké sa používa v bilančnej štatistike peňažných finančných inštitúcií, sa nepovažuje za potrebné.

4. **Klasifikácia emisií**

Emisie sa analyzujú v dvoch veľkých skupinách: a) dlhové cenné papiere, t. j. cenné papiere iné ako akcie okrem finančných derivátov ([1]) a b) kótované akcie okrem akcií/podielových listov investičných fondov ([2]). Neverejné ponuky cenných papierov sa zahŕňajú v najväčšej možnej miere. Cenné papiere peňažného trhu sa zahŕňajú ako súčasť dlhových cenných papierov. Nekótované akcie a ostatné majetkové účasti sa môžu vykazovať dobrovoľne ako informatívne položky.

Nasledujúce nástroje, ktoré sú uvedené v databáze BIS sa v štatistike vydaných cenných papierov klasifikujú ako dlhové cenné papiere:

— vkladové certifikáty,

— obchodné cenné papiere („commercial paper“),

— štátne pokladničné poukážky,

— dlhopisy,

— euro obchodné cenné papiere („Euro commercial paper“),

— strednodobé zmenky,

— ostatné krátkodobé cenné papiere.

Demonštratívny výpočet nástrojov v štatistike vydaných cenných papierov:

a) Dlhové cenné papiere

i) Krátkodobé dlhové cenné papiere

Patria sem minimálne tieto nástroje:

— štátne pokladničné poukážky a iné krátkodobé cenné papiere vydané verejnou správou,

— obchodovateľné krátkodobé cenné papiere vydané finančnými a nefinančnými korporáciami. Pre tieto cenné papiere sa používa široká škála názvov, napríklad obchodné cenné papiere („commercial paper“), komerčné zmenky („commercial bills“), vlastné zmenky („promissory notes“), obchodné zmenky („bills of trade“), cudzie zmenky („bills of exchange“) a vkladové certifikáty („certificates of deposit“),

— krátkodobé cenné papiere vydané v rámci dlhodobých programov upisovania emisií dlhodobých zmeniek,

— bankové akcepty.

ii) Dlhodobé dlhové cenné papiere

Patria sem minimálne tieto nástroje, ktoré sú uvedené demonštratívne:

— dlhopisy na doručiteľa,

— podriadené dlhopisy,

— dlhopisy s voliteľnými dobami splatnosti, posledná z nich je viac ako jeden rok od vydania,

— netermínované dlhopisy alebo pokračujúce dlhopisy,

— zmenky s pohyblivým úrokovým výnosom,

— konvertibilné dlhopisy,

— kryté dlhopisy,

([1]) ESA 95, kategória F.33.
([2]) ESA 95, kategória F.511.

— cenné papiere viazané na index, kde je hodnota istiny cenného papiera viazaná na cenový index, cenu určitej komodity alebo index výmenného kurzu

— dlhopisy s veľkým diskontom,

— dlhopisy s nulovým kupónom,

— eurobondy,

— globálne dlhopisy,

— súkromne vydané dlhopisy,

— cenné papiere vyplývajúce z konverzie úverov,

— úvery, ktoré sa *de facto* stali obchodovateľnými,

— osobitné druhy dlhopisov („debentures“) a pôžičkové cenné papiere vymeniteľné za akcie, či už za akcie vydávajúcej spoločnosti alebo za akcie inej spoločnosti, pokiaľ neboli vymenené. Nepatria sem opcie zakladajúce právo na výmenu za akcie, pokiaľ sú oddeliteľné od základných dlhopisov, keďže sa považujú za finančný derivát,

— akcie alebo cenné papiere s pevným úrokovým výnosom, ktoré neumožňujú účasť na rozdeľovaní zostatkovej hodnoty pri zrušení korporácie, vrátane prioritných akcií bez účasti na zisku,

— finančné aktíva vydané ako súčasť sekuritizácie úverov, hypoték, dlhov z kreditných kariet, pohľadávok a ostatných aktív.

Nepatria sem tieto nástroje:

— transakcie s cennými papiermi ako súčasť dohôd o spätnom odkúpení,

— emisie neobchodovateľných cenných papierov,

— neobchodovateľné úvery.

Emisie dlhodobých dlhových cenných papierov sa delia na:

— emisie s pevnou úrokovou sadzbou, t. j. dlhopisy, pri ktorých sa kupónová platba počas životnosti emisie nemení,

— emisie s pohyblivým úrokovým výnosom, t. j. dlhopisy, pri ktorých hodnota kupónu alebo istiny súvisí s úrokovou sadzbou alebo iným indexom, z čoho vyplýva premenlivá nominálna kupónová platba počas životnosti emisie,

— dlhopisy s nulovým kupónom, t. j. nástroje, pri ktorých sa pravidelne nevyplácajú kupónové platby. Zvyčajne sa takéto dlhopisy vydávajú s diskontom a spätne sa odkupujú za menovitú hodnotu. Diskont väčšinou predstavuje ekvivalent úroku naakumulovaného počas životnosti dlhopisu.

b) Kótované akcie

Kótované akcie zahŕňajú:

— kapitálové akcie vydané kapitálovými spoločnosťami,

— akcie spätne odkúpené kapitálovými spoločnosťami,

— dividendové akcie vydané kapitálovými spoločnosťami,

— prioritné cenné papiere alebo akcie, ktoré umožňujú nárok pri rozdeľovaní zostatkovej hodnoty pri zrušení korporácie. Môžu byť kótované alebo nekótované na uznávanej burze,

— neverejné ponuky cenných papierov, ak je to možné.

Ak sa spoločnosť privatizuje a štát si ponechá časť akcií, ale druhá časť sa kótuje na regulovanom trhu, celá hodnota kapitálu spoločnosti sa zaznamená v rámci zostatkov kótovaných akcií, pretože potenciálne by sa kedykoľvek mohlo obchodovať so všetkými akciami za trhovú hodnotu. To isté platí, ak sa časť akcií predá veľkým investorom a len so zvyšnou časťou, t. j. „free float" sa obchoduje na burze cenných papierov.

Medzi kótované akcie nepatria:

— akcie ponúkané na predaj, avšak nekúpené pri emisii,

— osobité druhy dlhopisov („debentures") dlhopisy a pôžičkové cenné papiere vymeniteľné za akcie. Tieto sa sem zahrnú, akonáhle sú vymenené za akcie,

— majetkové účasti spoločníkov s neobmedzeným ručením v spoločnostiach zapísaných do obchodného registra,

— vládne investície do kapitálu medzinárodných organizácií, ktoré sú z právneho hľadiska založené ako korporácie s akciovým kapitálom,

— emisie prémiových akcií len v čase vydania a emisie delených akcií. Prémiové akcie a delené akcie sa však zahŕňajú nečlenené do celkového stavu kótovaných akcií.

5. **Mena emisie**

Dlhopisy v dvoch menách, pri ktorých je dlhopis splatený alebo kupón vyplatený v inej mene, ako je mena, v ktorej je dlhopis vydaný, je potrebné klasifikovať podľa meny dlhopisu. Ak sú globálne dlhopisy vydané vo viacerých menách, každá časť sa vykazuje ako samostatná emisia, podľa meny emisie. Ak sú emisie vydané v dvoch menách, napríklad 70 % v eurách a 30 % v amerických dolároch, príslušné časti emisie je potrebné, ak je to možné, vykazovať osobitne podľa meny, v ktorej sú vydané. Preto je 70 % emisie potrebné vykazovať ako emisiu v eurách/národných menách ([1]) a 30 % ako emisiu v ostatných menách. Ak nie je možné určiť jednotlivé časti emisie v príslušných menách, potom je aktuálne členenie, ktoré použila vykazujúca krajina, potrebné uviesť v národných vysvetlivkách.

Musí sa predpokladať, že kótované akcie sú vydané v mene krajiny, ktorej rezidentom je korporácia; emisie akcií v ostatných menách sú zanedbateľné alebo neexistujú. Preto sa všetky údaje o kótovaných akciách týkajú všetkých emisií vydaných rezidentmi eurozóny.

6. **Čas zaznamenania emisie**

Emisia sa považuje za uskutočnenú v okamihu, keď emitent prijme platbu, a nie vtedy, keď syndikát preberie záväzok.

7. **Odsúhlasovanie stavov a tokov**

Národné centrálne banky sú povinné zasielať informácie o zostatkoch, emisiách v hrubom vyjadrení, splatených emisiách a emisiách v čistom vyjadrení krátkodobých a dlhodobých dlhových cenných papierov a o kótovaných akciách.

Nasledujúca schéma zobrazuje vzťah medzi stavmi (t. j. zostatkami) a tokmi (t. j. emisiami v hrubom vyjadrení, splatenými emisiami a emisiami v čistom vyjadrení). V praxi je tento vzťah oveľa zložitejší kvôli zmenám cien a výmenných kurzov, opakovane investovanému (t. j. naakumulovanému) úroku, reklasifikácii, revíziám a ostatným úpravám ([2]).

a)	Zostatky emisií na konci vykazovacieho obdobia	≈	Zostatky emisií na konci predchádzajúceho vykazovacieho obdobia	+	Emisie v hrubom vyjadrení počas vykazovacieho obdobia	–	Splatené emisie počas vykazovacieho obdobia
b)	Zostatky emisií na konci vykazovacieho obdobia	≈	Zostatky emisií na konci predchádzajúceho vykazovacieho obdobia	+	Emisie v čistom vyjadrení počas vykazovacieho obdobia		

([1]) Blok A pre národné centrálne banky a Blok B pre BIS.
([2]) ESA 95, kategória F.511.

a) Emisie v hrubom vyjadrení

Emisie v hrubom vyjadrení počas vykazovacieho obdobia musia zahŕňať všetky emisie dlhových cenných papierov a kótovaných akcií, ak emitent predáva novovytvorené cenné papiere za hotovosť. Týkajú sa riadnej tvorby nových nástrojov. Časový okamih, v ktorom bolo vydávanie celej emisie ukončené, sa definuje ako čas, kedy došlo k zaplateniu; zaznamenávanie emisií musí preto odrážať podľa možnosti čo najpresnejšie čas zaplatenia základnej emisie.

Emisie v hrubom vyjadrení zahŕňajú novovytvorené akcie, ktoré sú vydané za hotovosť korporáciami po prvýkrát kótovanými na burze, vrátane novovytvorených spoločností alebo súkromných spoločností, ktoré sa stali verejnými spoločnosťami. Emisie v hrubom vyjadrení tiež zahŕňajú novovytvorené akcie, ktoré sú vydané za hotovosť počas privatizácie verejných korporácií, keď sa ich akcie kótujú na burze. Nepatria sem emisie prémiových akcií ([1]). Emisie v hrubom vyjadrení sa nesmú vykazovať v prípade výhradného kótovania cenných papierov korporácie na burze cenných papierov, ak sa nezískava nový kapitál.

Výmena alebo prevod už existujúcich cenných papierov pri prevzatí alebo zlúčení alebo splynutí sa nezahŕňa ([2]) do vykazovanej emisie v hrubom vyjadrení alebo splatenej emisie s výnimkou nových nástrojov, ktoré boli vytvorené a vydané za hotovosť rezidentskými subjektmi eurozóny.

Emisie cenných papierov, ktoré sa dajú neskôr vymeniť za iné nástroje, je potrebné zaznamenávať ako emisie v pôvodnej kategórii nástrojov; po výmene sú v tejto kategórii finančných nástrojov splatené pri rovnakej hodnote, a potom sa v novej kategórii považujú za emisie v hrubom vyjadrení ([3]).

b) Splatené emisie

Splatené emisie počas vykazovacieho obdobia zahŕňajú všetky spätné odkúpenia dlhových cenných papierov a kótovaných akcií emitentom, keď investor dostal za cenné papiere hotovosť. Týkajú sa riadneho zániku nástrojov. Zahŕňajú všetky dlhové cenné papiere, ktoré boli odkúpené v čase splatnosti, ako aj predčasne splatené cenné papiere. Patria sem spätné odkúpenia akcií spoločnosťou, ak spoločnosť kupuje späť všetky akcie za hotovosť pred zmenou svojej právnej formy, alebo časť svojich akcií za hotovosť, čo má za následok zníženie kapitálu. Nepatria sem spätné odkúpenia akcií spoločnosťou, ak ide o investície do vlastných akcií ([4]).

Splatené emisie sa nesmú vykazovať v prípade jednotlivého vylúčenia cenných papierov z burzy cenných papierov.

c) Emisie v čistom vyjadrení

Emisie v čistom vyjadrení predstavujú rozdiel medzi všetkými vydanými a splatenými emisiami počas vykazovaného obdobia.

Zostatky kótovaných akcií musia zahŕňať trhovú hodnotu všetkých kótovaných akcií rezidentských subjektov. Zostatky kótovaných akcií vykazované krajinou eurozóny sa preto môžu zvýšiť alebo znížiť v dôsledku presídlenia kótovaného subjektu. To platí aj pri prevzatí alebo zlúčení alebo splynutí v prípade, ak nedôjde k vytvoreniu alebo emisii žiadnych nástrojov za hotovosť a/alebo spätnému odkúpeniu za hotovosť a zrušeniu. Aby sa predišlo dvojitému započítaniu alebo chýbajúcim údajom pri dlhových cenných papieroch a kótovaných akciách v prípade presídlenia emitenta do inej rezidentskej krajiny, musia národné centrálne banky dvojstranne koordinovať dobu vykazovania takejto udalosti.

8. **Oceňovanie**

Hodnota emisie cenných papierov pozostáva z cenovej zložky a, ak sú emisie vydané v iných menách ako je mena vykazovania, kurzovej zložky.

([1]) Nie sú vymedzené ako finančná transakcia; pozri ESA 95, odseky 5.93 a 6.56 a oddiel 4 písm. b) tejto časti.
([2]) Transakcia na sekundárnom trhu, pri ktorej dochádza k zmene držiteľa; do tejto štatistiky sa nezahŕňa.
([3]) Považuje sa to za dve finančné transakcie; pozri ESA 95, odseky 5.62 and 6.54 a oddiel 4 písm. a) bod ii) tejto časti.
([4]) Transakcia na sekundárnom trhu, pri ktorej dochádza k zmene držiteľa, sa do tejto štatistiky nezahŕňa.

Národné centrálne banky sú povinné vykazovať dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote (t. j. menovitej hodnote) a kótované akcie v trhovej hodnote (t. j. transakčnej hodnote). Pre dlhodobé dlhové cenné papiere sa môžu typy emisií (dlhopisy s pevnou úrokovou sadzbou, dlhopisy s pohyblivou úrokovou sadzbou a dlhopisy s nulovým kupónom) oceňovať použitím rozličných metód, čo má pri súhrne za následok zmiešané oceňovanie. Napríklad emisie s pevnou úrokovou sadzbou a s pohyblivou úrokovou sadzbou sa zvyčajne oceňujú nominálnou hodnotou a dlhopisy s nulovým kupónom skutočne vyplatenou sumou. Vo všeobecnosti je relatívna hodnota dlhopisov s nulovým kupónom malá, preto zoznam kódov neobsahuje žiadnu položku pre zmiešané oceňovanie; celková hodnota dlhodobých dlhových cenných papierov sa vykazuje v nominálnej hodnote (N). V prípadoch, ak je rozsah tohto javu významný, sa pre „nešpecifikované" použije hodnota (Z). Vo všeobecnosti vždy, keď sa uskutoční zmiešané oceňovanie, národné centrálne banky poskytnú podrobné informácie na úrovni atribútu v súlade s atribútmi v prílohe III.

a) Oceňovanie podľa cien

Stavy a toky kótovaných akcií je potrebné vykazovať v trhovej hodnote, stavy a toky dlhových cenných papierov v nominálnej hodnote. Výnimka pri vykazovaní stavov a tokov dlhových cenných papierov v nominálnej hodnote sa týka dlhopisov s veľkým diskontom a dlhopisov s nulovým kupónom, pri ktorých sa vydané emisie zaznamenávajú v skutočne vyplatenej sume, t.j. v diskontovanej cene v čase nadobudnutia, a splatené emisie sa zaznamenávajú v lehote splatnosti v nominálnej hodnote. Zostatky dlhopisov s veľkým diskontom a dlhopisov s nulovým kupónom sú skutočne vyplatené sumy plus naakumulovaný úrok, ako je ďalej uvedené.

$$A = E \times \left(\frac{100}{(E/P) \times 100} \right)^{\left(\frac{t}{T}\right)}$$

kde:

A = skutočne vyplatená suma a naakumulovaný úrok,

E = skutočná hodnota (suma vyplatená v čase emisie alebo čase splatenia),

P = nominálna hodnota (vyplatená v čase skončenia lehoty splatnosti),

T = čas od dátumu emisie do dátumu splatnosti (v dňoch),

t = čas, ktorý uplynul od dátumu emisie (v dňoch).

V postupoch oceňovania podľa cien môžu byť medzi jednotlivými krajinami určité rozdiely.

V tejto súvislosti sa neuplatňuje oceňovanie podľa cien podľa ESA 95, ktoré vyžaduje, aby sa pri dlhových cenných papieroch a akciách toky zaznamenávali v transakčnej hodnote a stavy v trhovej hodnote.

Podľa existujúcich pravidiel oceňovania BIS sa dlhové cenné papiere oceňujú v menovitej hodnote a kótované akcie v cene pri vydaní emisie. Pri dlhopisoch s veľkým diskontom a dlhopisoch s nulovým kupónom sa vypočítava naakumulovaný úrok, ak je to pre vykazujúce národné centrálne banky možné.

b) Mena vykazovania a oceňovanie podľa výmenných kurzov

Národné centrálne banky vykazujú do ECB všetky údaje vyjadrené v eurách vrátane historických sérií údajov. Na prepočet cenných papierov vydaných tuzemskými rezidentmi v iných menách na euro (blok C) ([1]), sa jednotlivé národné centrálne banky čo najviac riadia zásadami oceňovania podľa výmenných kurzov vychádzajúcich z ESA 95 ([2]):

i) zostatky emisií sa prepočítajú na euro/národné meny použitím príslušných výmenných kurzov stred prevládajúcich na konci vykazovacieho obdobia, t. j. ku koncu pracovnej doby v posledný pracovný deň vykazovacieho obdobia;

([1]) Od 1. januára 1999 sa pri cenných papieroch vydaných tuzemskými rezidentmi v eurách (časť bloku A) nevyžaduje žiadne oceňovanie podľa výmenných kurzov a cenné papiere vydané tuzemskými rezidentmi v eurách/národných menách (zvyšná časť bloku A) sa prepočítavajú na euro použitím neodvolateľných konverzných kurzov platných k 31. decembru 1998.

([2]) ESA 95, odsek 6.58.

ii) emisie v hrubom vyjadrení a splatené emisie sa prepočítajú na euro/národné meny použitím výmenného kurzu stred, prevládajúceho v čase platby. Ak nemožno zistiť presný výmenný kurz platný pre prepočet, môže sa použiť výmenný kurz, ktorý je čo najbližší výmennému kurzu stred v čase platby.

Za obdobie do 1. januára 1999 sa národné centrálne banky riadia čo najviac tými štandardmi ESA 95, ktoré sa týkajú prepočtu všetkých vydaných emisií, splatených emisií a zostatkov v iných ako domácich menách na euro/národné meny vykazujúcich krajín. Na účely zasielania údajov do ECB sa potom všetky časové rady prepočítajú na euro použitím neodvolateľných konverzných kurzov platných k 31. decembru 1998.

BIS vykazuje do ECB všetky emisie vydané rezidentmi zahraničia v eurách/národných menách (blok B) v amerických dolároch použitím výmenného kurzu ku koncu obdobia pri zostatkoch a priemerným výmenným kurzom za dané obdobie pri vydaných emisiách a splatených emisiách. ECB prepočítava všetky údaje na euro použitím rovnakej zásady, ktorú pôvodne uplatňovala BIS. Za obdobie do 1. januára 1999 sa namiesto toho použije ako zástupný výmenný kurz medzi ECU a USD.

9. **Pojmová zhoda**

Štatistika emisií cenných papierov a bilančná štatistika peňažných finančných inštitúcií sú prepojené na účely emisií obchodovateľných nástrojov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami. Pokrytie nástrojov a pokrytie peňažných finančných inštitúcií, ktoré ich vydávajú, sa pojmovo zhodujú, rovnako ako rozdeľovanie nástrojov do pásiem podľa splatnosti a členenie podľa meny. Existujú rozdiely medzi štatistikou cenných papierov a bilančnou štatistikou peňažných finančných inštitúcií týkajúce sa zásad oceňovania (t. j. pri štatistike cenných papierov sa používa nominálna hodnota a pri bilančnej štatistike peňažných finančných inštitúcií trhová hodnota). Okrem rozdielov v oceňovaní, v každej krajine zodpovedajú zostatky emisií cenných papierov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami vykázané pri štatistike emisií cenných papierov položkám 11 („vydané dlhové cenné papiere“) a 12 („cenné papiere peňažného trhu“) na strane pasív v bilancii peňažných finančných inštitúcií. Krátkodobé cenné papiere, ako sú vymedzené pre potreby štatistiky emisií cenných papierov, sa rovnajú súčtu cenných papierov peňažného trhu a vydaných dlhových cenných papierov so splatnosťou do jedného roka. Dlhodobé cenné papiere, ako sú vymedzené pre potreby štatistiky emisií cenných papierov, sa rovnajú súčtu vydaných dlhových cenných papierov so splatnosťou od jedného do dvoch rokov a vydaných dlhových cenných papierov so splatnosťou dlhšou ako dva roky.

Národné centrálne banky sú povinné preskúmať rozsah pokrytia štatistiky emisií cenných papierov a bilančnej štatistiky peňažných finančných inštitúcií a prípadné pojmové rozdiely oznámiť ECB. Vykonajú sa pritom tri druhy kontrol súladu: pri emisiách vydaných: a) národnými centrálnymi bankami v eurách/národných menách; b) peňažnými finančnými inštitúciami inými ako centrálne banky v eurách/národných menách a c) peňažnými finančnými inštitúciami inými ako centrálne banky v ostatných menách. Menšie rozdiely sú možné, pretože štatistika emisií cenných papierov a bilančná štatistika peňažných finančných inštitúcií sú odvodené z vykazovacích systémov na národnej úrovni, ktoré slúžia rozličným účelom.

10. **Požiadavky na údaje**

Štatistické výkazy sa očakávajú od každej krajiny za každý časový rad, ktorý sa uplatňuje. Ak sa niektorá položka v určitej krajine neuplatňuje, národné centrálne banky o tom ihneď písomne informujú ECB s uvedením vysvetlenia. Ak príslušný jav neexistuje, národné centrálne banky môžu byť dočasne oslobodené od povinnosti vykazovať časové rady. Túto skutočnosť národné centrálne banky takisto oznámia, ako aj akékoľvek iné odchýlky od schémy vykazovania uvedenej v prílohe III. Okrem toho sú povinné ECB takisto informovať, ak sa opravy zasielajú spolu s vysvetlením povahy týchto opráv.

Oddiel 3: Národné vysvetlivky

Každá NCB je povinná predložiť jednu správu s opisom údajov predložených v rámci tejto povinnosti. Správa musí obsahovať nižšie uvedené body a musí sa čo najviac držať navrhovanej štruktúry. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť doplňujúce informácie s uvedením dôvodov v prípadoch, keď vykazované údaje nie sú v súlade s týmto usmernením alebo keď sa údaje neposkytli. Správa sa musí do ECB zaslať ako dokument vo formáte Word prostredníctvom Cebamailu. Správa sa zasiela najneskôr spolu s údajmi.

1. **Zdroje údajov/systém zberu údajov:** je potrebné poskytnúť podrobné informácie o zdrojoch údajov použitých na zostavovanie štatistiky emisií cenných papierov: administratívne zdroje pre štátne emisie, priame vykazovanie peňažnými finančnými inštitúciami a ostatnými inštitúciami, periodická tlač a poskytovatelia údajov ako napríklad International Financial Review atď. Národné centrálne banky sú povinné uviesť, či sa údaje zbierajú podľa jednotlivých emisií a ich kritériá. Národné centrálne banky sú povinné alternatívne uviesť, či sa údaje zbierajú a uchovávajú nečlenené ako hodnoty emisií vydaných jednotlivými emitentmi v rámci vykazovacieho obdobia, napr. pre systémy priameho zberu údajov. V prípade priameho vykazovania sú národné centrálne banky povinné uviesť informácie o kritériách, ktoré sa používajú na identifikáciu spravodajských jednotiek, a o informáciách, ktoré sa majú poskytovať.

2. **Postupy zostavovania:** stručne sa opíše metóda použitá na zostavovanie údajov, napríklad agregácia údajov o jednotlivých emisiách cenných papierov, úpravy existujúcich časových radov, a či už boli uverejnené alebo nie.

3. **Rezidentská príslušnosť emitenta:** národné centrálne banky sú povinné uviesť, či je pri klasifikácii emisií možné v plnom rozsahu uplatniť vymedzenie pojmu rezidentskej príslušnosti podľa ESA 95 (a podľa MMF). Ak to nie je možné, alebo ak je to možné len čiastočne, uvedie sa podrobné vysvetlenie aktuálne používaných kritérií.

4. **Sektorové členenie emitentov**: národné centrálne banky sú povinné uviesť odchýlky od klasifikácie emitentov podľa sektorového členenia vymedzeného v oddiele 2 bode 2. V poznámkach je potrebné vysvetliť zistené odchýlky a prípadné nejasné oblasti.

5. **Mena emisie**: ak nie je možné osobitne identifikovať menové zložky emisie, národné centrálne banky sú povinné vysvetliť odchýlky od pravidiel. Okrem toho tie národné centrálne banky, ktoré nemôžu u všetkých cenných papierov rozlíšiť emisie v miestnych menách, v eurách/národných menách a v ostatných menách, na znázornenie rozsahu nečlenených emisií sú povinné uviesť, kde takéto emisie boli klasifikované, a uviesť celkovú hodnotu emisií, ktoré neboli riadne rozčlenené.

6. **Klasifikácia emisií:** národné centrálne banky sú povinné poskytovať podrobné informácie o type cenných papierov zahrnutých v národných údajoch, vrátane ich národných názvov. Ak sa vie, že údaje nie sú úplné, národné centrálne banky sú povinné vysvetliť dôvody existujúcich chýbajúcich údajov:

   — neverejné emisie: národné centrálne banky sú povinné uviesť, či sú zahrnuté vo vykazovaných údajoch,

   — bankové akcepty: ak sú obchodovateľné a zahrnuté vo vykazovaných údajoch za krátkodobé dlhové cenné papiere, vykazujúca krajina je povinná vysvetliť vnútroštátne postupy zaznamenávania týchto nástrojov a špecifikovať povahu týchto nástrojov,

   — kótované akcie: národné centrálne banky sú povinné uviesť, či vykazované údaje zahŕňajú nekótované akcie alebo ostatné majetkové účasti s uvedením odhadu hodnoty nekótovaných akcií a/alebo ostatných majetkových účastí na znázornenie rozsahu nesúladu. Národné centrálne banky sú povinné v národných vysvetlivkách uviesť všetky známe chýbajúce údaje v pokrytí kótovaných akcií.

7. **Nástrojová analýza dlhodobých cenných papierov**: ak súčet hodnôt dlhopisov s pevným výnosom, dlhopisov s pohyblivým výnosom a dlhopisov s nulovým kupónom sa nerovná súhrnu dlhodobých dlhových cenných papierov, národné centrálne banky sú povinné uviesť typ a hodnotu dlhodobých cenných papierov, pre ktoré takéto členenie nie je k dispozícii.

8. **Splatnosť emisií**: ak nemožno dodržať prísne uplatnenie definície krátkodobosti a dlhodobosti, národné centrálne banky sú povinné v národných vysvetlivkách uviesť, kde sa vykazované údaje odchyľujú.

9. **Splatené emisie:** národné centrálne banky sú povinné uviesť, ako získavajú informácie o splatených emisiách, a či zbierajú tieto informácie priamym vykazovaním alebo či ich vypočítavajú zo zostatkovej hodnoty.

10. **Oceňovanie podľa ceny**: národné centrálne banky sú povinné v národných vysvetlivkách podrobne uviesť metódu použitú pri oceňovaní a) krátkodobých dlhových cenných papierov; b) dlhodobých dlhových cenných papierov; c) dlhopisov s diskontom a d) kótovaných akcií. Ak sa oceňovanie pri stavoch a tokoch líši, musí sa to tiež vysvetliť.

11. **Periodicita, termíny vykazovania a časový rozsah vykazovania**: je potrebné uviesť rozsah, v akom boli údaje, zostavené na túto úlohu, poskytnuté podľa požiadaviek používateľov, t. j. pri mesačných údajoch v stanovenom termíne do piatich týždňov. Je potrebné tiež uviesť dĺžku poskytnutých časových radov. Je potrebné vykázať všetky chýbajúce údaje v sériách údajov, napríklad rozdiely v rozsahu pokrytia cenných papierov v čase.

12. **Opravy**: je potrebné uviesť stručné vysvetlivky k vykonaným opravám s uvedením dôvodov ich vykonania a ich rozsahu.

13. **Odhadované pokrytie jednotlivých nástrojov vydaných tuzemskými rezidentmi**: národné centrálne banky sú povinné uviesť národné odhady pokrytia cenných papierov za každú kategóriu emisií vydaných tuzemskými rezidentmi, t. j. emisie krátkodobých cenných papierov, dlhodobých cenných papierov a kótovaných akcií v miestnej mene, v eurách/národných menách vrátane ECU a v ostatných menách v súlade s tabuľkou uvedenou nižšie. Odhady pre „pokrytie v %“ musia vyjadrovať percentuálny podiel cenných papierov zahrnutých v každej kategórii nástrojov na celkovom objeme, ktoré je potrebné vykazovať podľa pravidiel vykazovania v príslušnej položke. V „poznámkach“ sa môže uviesť stručný opis. Národné centrálne banky sú povinné uviesť aj každú zmenu v pokrytí, ktorá vznikla v dôsledku vstupu do menovej únie.

			Pokrytie v %:	Poznámky:
Emisie v eurách/ národných menách	Miestna mena	STS		
		LTS		
		QUS		
	Euro/národné meny iné ako miestna mena vrátane ECU	STS		
		LTS		
Emisie v ostatných menách		STS		
		LTS		

STS = krátkodobé dlhové cenné papiere.
LTS = dlhodobé dlhové cenné papiere.
QUS = kótované akcie.

ČASŤ 13

Doplňujúca mesačná štatistika úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií (na zaslanie ECB do konca pracovnej doby v 19. pracovný deň po skončení referenčného mesiaca)

Tabuľka 1

Nové úvery nefinančným korporáciám

	Sektor	Typ nástroja	Začiatočné obdobie fixácie úrokovej sadzby	Ukazovateľ nových obchodov	Spravodajská povinnosť
Úvery v EUR	Nefinančným korporáciám	Úvery do sumy 1 milióna EUR	Pohyblivá sadzba a začiatočné obdobie fixácie do 1 roka	24	RDM/ÚDEM, suma
			Začiatočné obdobie fixácie od 1 roka do 5 rokov	25	RDM/ÚDEM, suma
			Začiatočné obdobie fixácie nad 5 rokov	26	RDM/ÚDEM, suma
		Úvery prekračujúce sumu 1 milióna EUR	Pohyblivá sadzba a začiatočné obdobie fixácie do 1 roka	27	RDM/ÚDEM, suma
			Začiatočné obdobie fixácie od 1 roka do 5 rokov	28	RDM/ÚDEM, suma
			Začiatočné obdobie fixácie nad 5 rokov	29	RDM/ÚDEM, suma

1. Na účely štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií pozostávajú nové úvery nefinančným korporáciám zo všetkých úverov iných ako revolvingové úvery a prečerpania a dlhy z kreditnej karty, ako je vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Ročná dohodnutá miera (RDM) alebo úzko definovaná efektívna miera (ÚDEM) sa vykazujú pre všetky kategórie zahrnuté do tabuľky 1. K vykazovaniu RDM/ÚDEM sú pripojené súvisiace nové objemy obchodov. Ukazovatele 24 až 29 sa vypočítavajú na základe položiek 37 až 54 v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Úrokové sadzby sa vypočítavajú ako vážené priemery zodpovedajúcich položiek v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34), zatiaľ čo nové obchody by mali byť sumou zodpovedajúcich položiek v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34).

Tabuľka 2

Revolvingové úvery a prečerpania a bezúročné úvery a úročené úvery z kreditnej karty

	Sektor	Typ nástroja	Ukazovateľ nových obchodov	Spravodajská povinnosť
Úvery v EUR	Domácnostiam	Revolvingové úvery a prečerpania, bezúročné úvery a úročené úvery z kreditnej karty	86	RDM/ÚDEM, suma
	Nefinančným korporáciám	Revolvingové úvery a prečerpania, bezúročné úvery a úročené úvery z kreditnej karty	87	RDM/ÚDEM, suma

2. Na účely štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií majú revolvingové úvery a prečerpania a bezúročné úvery a úročené úvery z kreditnej karty rovnaký význam, aký je vymedzený v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), bez ohľadu na začiatočné obdobie fixácie úrokovej sadzby. Pokuty za prečerpanie, ktoré sa uplatňujú ako súčasť ostatných nákladov, napr. vo forme osobitných poplatkov, sa nezahŕňajú do RDM vymedzenej v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). RDM alebo ÚDEM sa vykazujú pre kategórie zahrnuté v tabuľke 2. K vykazovaniu RDM/ÚDEM sú pripojené súvisiace objemy nových obchodov.

3. V prípade revolvingových úverov a prečerpaní a bezúročných úverov a úročených úverov z kreditnej karty je pojem objemy nových obchodov rovnocenný zostatkom. Ukazovatele 86 a 87 sa vypočítavajú na základe položiek 12, 23, 32 a 36 v dodatku 2 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) a zostatky vykazované za bezúročný úver a úročený úver z kreditnej karty a revolvingové úvery a prečerpania v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Úrokové sadzby sa vypočítavajú ako vážené priemery zodpovedajúcich položiek v dodatku 2 k prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) s prihliadnutím na nulovú úrokovú sadzbu v prípade bezúročného úveru z kreditnej karty. Ukazovatele 86 a 87 sú určené na zabezpečenie kontinuity s ukazovateľmi 12 až 23 („prečerpania"), ako boli predtým vymedzené v nariadení Európskej centrálnej banky (ES) č. 63/2002 (ECB/2001/18) ([1]), t. j. pred ich zmenou nariadením Európskej centrálnej banky (ES) č. 290/2009 (ECB/2009/7) ([2]).

Tabuľka 3

Úrokové sadzby novoprerokovaných úverov domácnostiam a nefinančným korporáciám

	Sektor	Typ nástroja	Pôvodná splatnosť, výpovedná lehota, začiatočné obdobie fixácie úrokovej sadzby	Ukazovateľ nových obchodov	Spravodajská povinnosť
Novoprerokované úvery v EUR	Domácnostiam	Na spotrebu	celkom	88	RDM/ÚDEM
		Na bývanie	celkom	89	RDM/ÚDEM
		Na iné účely	celkom	90	RDM/ÚDEM
	Nefinančným korporáciám		celkom	91	RDM/ÚDEM

4. Na účely štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií pozostávajú novoprerokované úvery domácnostiam a nefinančným korporáciám zo všetkých úverov, ktoré predstavujú nové obchody, iných ako revolvingové úvery a prečerpania a dlh z kreditnej karty, ktoré boli poskytnuté, ale neboli splatené v čase, keď boli novoprerokované. V súvislosti s úvermi prevedenými z inej inštitúcie, nové prerokovanie sa týka úverov, ktoré predstavujú nové obchody, ktoré boli poskytnuté inštitúcii, ktorá predáva úver alebo ho prenecháva. Len RDM alebo ÚDEM sa vykazuje pre kategórie zahrnuté v tabuľke 3 s vynaložením maximálneho úsilia dodatočne k objemom požadovaným podľa nariadenia (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34).

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 63/2002 z 20. decembra 2001, ktoré sa týka štatistiky úrokových sadzieb uplatňovaných finančnými ústavmi na vklady prijímané od fyzických osôb a nefinančných spoločností a na úvery poskytované fyzickým osobám a nefinančným spoločnostiam (ECB/2001/18) (Ú. v. ES L 10, 12.1.2002, s. 24).

([2]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 290/2009 z 31. marca 2009, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 63/2002 (ECB/2001/18), ktoré sa týka štatistiky úrokových sadzieb uplatňovaných finančnými ústavmi na vklady prijímané od fyzických osôb a nefinančných spoločností a na úvery poskytované fyzickým osobám a nefinančným spoločnostiam (ECB/2009/7) (Ú. v. EÚ L 94, 8.4.2009, s. 75).

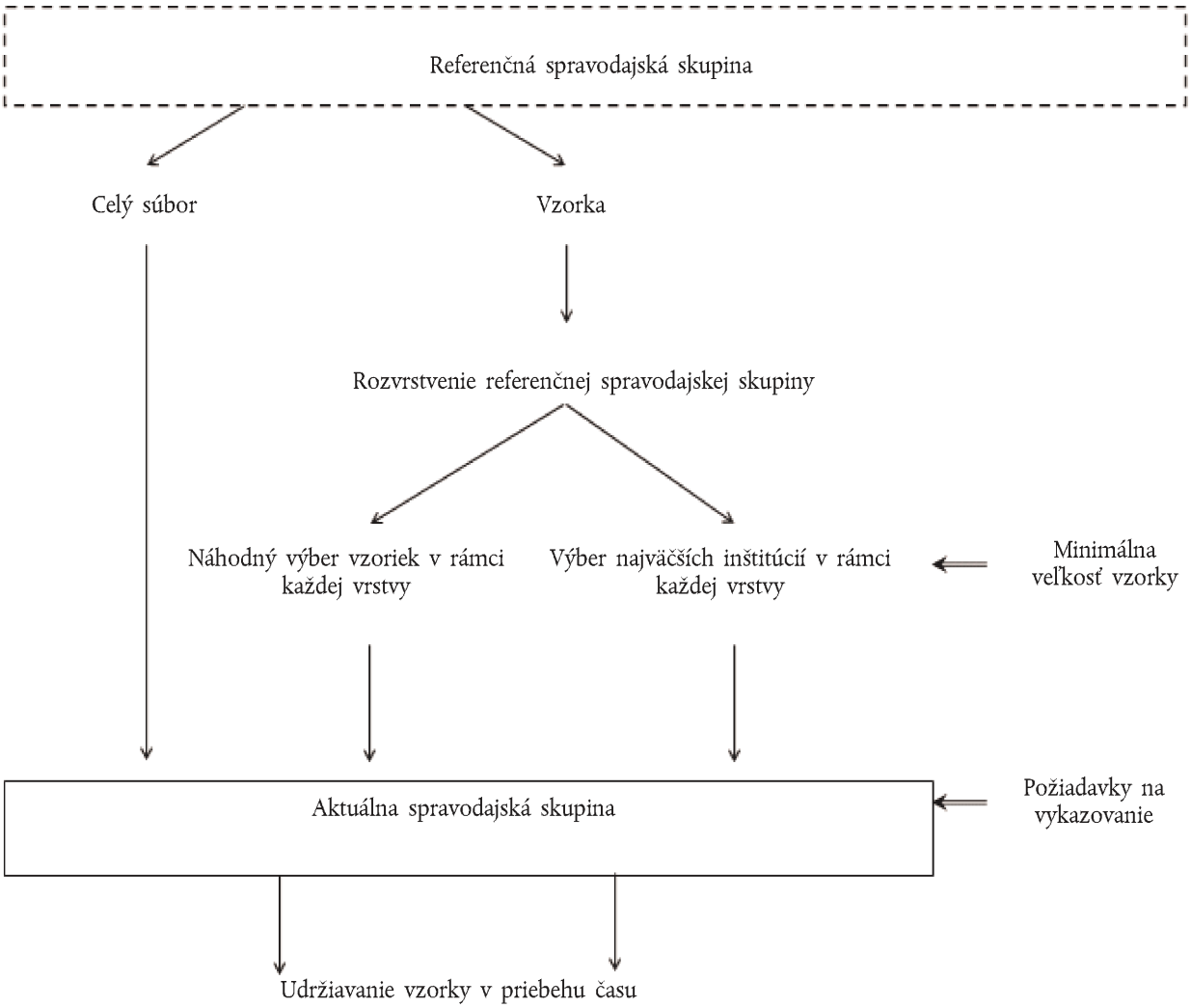
ČASŤ 14

Výber aktuálnej spravodajskej skupiny a udržiavanie vzorky pre štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií

Oddiel 1: Výber aktuálnej spravodajskej skupiny

1. **Výberový postup vo všeobecnosti**

1. Národné centrálne banky uplatňujú postup zobrazený v schéme uvedenej nižšie, aby vybrali spravodajské jednotky na zber štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií v súlade s nariadením (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Tento postup je vymedzený takto:



2. **Celý súbor alebo vzorka**

2. Každá NCB si vyberie spravodajské jednotky spomedzi peňažných finančných inštitúcií okrem centrálnych bánk a fondov peňažného trhu v referenčnej spravodajskej skupine, ktoré sú rezidentmi toho istého členského štátu eurozóny ako NCB.

3. S cieľom vybrať si spravodajské jednotky musia národné centrálne banky uplatňovať prístup spočívajúci vo výbere na základe úplného súboru alebo prístup spočívajúci vo výbere na základe vzorky v súlade s kritériami ustanovenými v nasledujúcich odsekoch.

4. V prípade výberu na základe celého súboru požiada NCB každú rezidentskú PFI v referenčnej spravodajskej skupine, aby vykazovala štatistiku úrokových sadzieb PFI. Premenné, ktoré sa majú zberať prostredníctvom výberu na základe celého súboru, sú úrokové sadzby, sumy nových obchodov a úrokové sadzby týkajúce sa zostatkov.

5. V prípade vzorky sa bude požadovať len vykazovanie výberu peňažných finančných inštitúcií v referenčnej spravodajskej skupine. Premenné, ktoré sa majú odhadnúť prostredníctvom vzorky, sú úrokové sadzby, sumy nových obchodov a úrokové sadzby týkajúce sa zostatkov. Sú uvedené ako výberové premenné. S cieľom minimalizovať riziko, že výsledok výberového zisťovania sa bude odchyľovať od skutočných (neznámych) hodnôt v referenčnej spravodajskej skupine, vzorka by mala byť vytvorená takým spôsobom, aby bola v referenčnej spravodajskej skupine reprezentatívnou. Na účely štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií sa vzorka považuje za reprezentatívnu, ak sú všetky charakteristické znaky, ktoré sú relevantné pre štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií a ktoré vlastné danej referenčnej spravodajskej skupine, zohľadnené vo vzorke. Na zostavenie prvotnej vzorky môžu národné centrálne banky použiť vhodné zástupné údaje a vzory na vytvorenie výberového systému, aj keď podkladové údaje, ktoré sú odvodené od existujúcich vzorov, nesedia úplne s vymedzeniami pojmov v nariadení (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34).

3. **Rozvrstvenie referenčnej spravodajskej skupiny**

6. S cieľom zabezpečiť, aby bola vzorka reprezentatívna, každá NCB, ktorá si pre štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií vyberie prístup spočívajúci vo výbere vzorky, by mala vhodným spôsobom rozvrstviť referenčnú spravodajskú skupinu pred výberom akýchkoľvek spravodajských jednotiek. Rozvrstvenie predpokladá, že referenčná spravodajská skupina N je rozdelená na podskupiny alebo vrstvy N_1, N_2, N_3… N_L. Toto rozdelenie na podskupiny alebo vrstvy sa nesmie prekrývať a musí spoločne vytvárať referenčnú spravodajskú skupinu:

$$N_1 + N_2 + N_3 + \ldots + N_L = N.$$

7. Národné centrálne banky vymedzujú kritériá rozvrstveniam ktoré umožňujú rozdelenie referenčnej spravodajskej skupiny na homogénne vrstvy. Vrstvy sa považujú za homogénne, ak súčet vnútrovrstvových odchýliek od výberových premenných je podstatne nižší ako celková odchýlka v celej aktuálnej spravodajskej skupine ([1]). Kritériá rozvrstvenia sú spojené so štatistikou úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií, t. j. existuje vzťah medzi kritériami rozvrstvenia a úrokovými sadzbami a sumami, ktoré sa majú odhadovať zo vzorky.

8. Každá NCB, ktorá si vyberie prístup spočívajúci vo výbere vzorky, musí označiť aspoň jedno kritérium rozvrstvenia, aby zabezpečila, že vzorka peňažných finančných inštitúcií je reprezentatívna za členský štát eurozóny a chyba vzorky je malá. V ideálnom prípade národné centrálne banky vymedzia hierarchiu kritérií rozvrstvenia. Tieto musia zohľadňovať vnútroštátne okolnosti a tak byť osobitými pre každý členský štát eurozóny.

9. Výber spravodajských jednotiek sa uskutočňuje formou jednorazového výberu vzoriek potom, ako sú vymedzené vrstvy. Len v tejto etape sa spravodajské jednotky vyberajú z referenčnej spravodajskej skupiny. Nevykonáva sa viacstupňový výber.

4. **Pridelenie vzorky v rámci vrstiev a výber spravodajských jednotiek**

10. Po vymedzení národných vrstiev v súlade s odsekmi 6 a 7 si národné centrálne banky, ktoré si vyberú prístup spočívajúci vo výbere vzoriek, vyberú vzorku pomocou výberu aktuálnych spravodajských jednotiek z každej vrstvy. Celková veľkosť národnej vzorky n je súčtom veľkostí vzoriek n_1, n_2, n_3, …, n_L pre každú vrstvu:

$$n_1 + n_2 + n_3 + \ldots + n_L = n.$$

11. Každá NCB si vyberie najvhodnejšie pridelenie veľkosti národnej vzorky n medzi vrstvami. Takto národné centrálne banky pre každú vrstvu vymedzia, koľko spravodajských jednotiek n_h sa vyberie z celkového počtu peňažných finančných inštitúcií, N_h. Sadzba vzorky n_h/N_h pre každú vrstvu h umožňuje odhad odchýliek pre každú vrstvu. To umožňuje, aby z každej vrstvy boli vybraté aspoň dve spravodajské jednotky.

([1]) T. j. súčet vnútrovrstvových odchýliek vymedzený ako $\sum_h \sum_{i \in h} \frac{1}{n}(x_i - \bar{x}_h)^2$ je podstatne nižší ako celková odchýlka spravodajskej skupiny vymedzená ako $\sum_{i=1}^{n} \frac{1}{n}(x_i - \bar{x})^2$, kde h označuje každú vrstvu, x_i úrokovú *sadzbu pre inštitúcie i*, $\bar{x}_h$ *jednoduchý* priemer úrokovej sadzby vrstvy h, n celkový počet inštitúcií vo vzorke a $\bar{x}$ *jednoduchý* priemer úrokových sadzieb všetkých inštitúcií vo vzorke.

12. S cieľom vybrať aktuálne spravodajské jednotky v rámci každej vrstvy, národné centrálne banky buď zahrnú všetky inštitúcie vo vrstve a vykonajú náhodný výber, alebo vyberú najväčšie inštitúcie z každej vrstvy. V prípade náhodného výberu sa náhodný výber inštitúcií v rámci každej vrstvy uskutočňuje buď s rovnakou pravdepodobnosťou pre všetky inštitúcie, alebo s pravdepodobnosťou pomerne k veľkosti inštitúcie. Národné centrálne banky používajúce náhodný výber alebo výber najväčšej inštitúcie môžu zahrnúť z niektorých vrstiev všetky inštitúcie.

13. Informácia o veľkosti každej úverovej inštitúcie a ostatných inštitúcií v referenčnej spravodajskej skupine je na vnútroštátnej úrovni dostupná zo štatistiky bilancie peňažných finančných inštitúcií zozbieranej v súlade s nariadením (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Národné centrálne banky musia používať celkové vklady a úvery denominované v eurách voči domácnostiam a nefinančným korporáciám, ktoré sú rezidentmi v členských štátoch eurozóny, čo je tá časť bilancie, ktorá je relevantná pre štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií, alebo blízke zástupné údaje.

14. Štatistika úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií musí byť založená na výbere bez náhrady, t. každá PFI v referenčnej spravodajskej skupine môže byť vybratá len raz.

15. Ak sa NCB rozhodne pre výber celého súboru všetkých peňažných finančných inštitúcií vo vrstve, NCB môže vybrať v tej vrstve vzorku na úrovni pobočiek. Podmienkou je, že NCB má úplný zoznam pobočiek, ktoré zahŕňajú všetky obchody úverových a iných inštitúcií vo vrstve, a má primerané údaje, aby bolo možné posúdiť odchýlky od úrokových sadzieb týkajúcich sa nových obchodov voči domácnostiam a nefinančným korporáciám v rámci pobočiek. Na výber a udržiavanie pobočiek sa uplatňujú všetky požiadavky ustanovené v tomto usmernení. Vybrané pobočky sa stanú fiktívnymi spravodajskými jednotkami podliehajúcimi všetkým požiadavkám na vykazovanie ustanoveným v prílohe I nariadenia (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Tento postup sa uplatňuje bez dopadu na povinnosti každej PFI, ktorej pobočka patrí, aby bola spravodajskou jednotkou.

5. **Minimálna veľkosť národnej vzorky**

16. Minimálna veľkosť národnej vzorky je vymedzená rozdielne v závislosti na tom, či NCB uplatňuje náhodný výber vzoriek alebo výber najväčších inštitúcií za každú vrstvu.

17. Ak NCB uplatňuje náhodný výber vzoriek pri výbere aktuálnych spravodajských inštitúcií, minimálna veľkosť vnútroštátnej vzorky by mala byť taká, aby najväčšia náhodná chyba týkajúca sa úrokových sadzieb nových obchodov v priemere vo vzťahu ku všetkým kategóriám nástrojov nepresahovala 10 bázických bodov na úrovni spoľahlivosti 90 % ([1]).

18. Najväčšia náhodná chyba je vymedzená ako $D = z_{\alpha/2} * \sqrt{\mathrm{var}(\hat{\theta})} \approx z_{\alpha/2} * \sqrt{\hat{\mathrm{var}}(\hat{\theta})}$, s D ako najväčšou náhodnou chybou, $z_{\alpha/2}$ ako koeficientom vypočítaným z normálneho rozloženia alebo iného vhodného rozloženia vzhľadom na štruktúru údajov (napr. testovacie rozloženie), pričom sa predpokladá úroveň spoľahlivosti 1-α, kde $\mathrm{var}(\hat{\theta})$ je rozptyl odhadu parametra ϑ, a $\hat{\mathrm{var}}(\hat{\theta})$ je odhadovaný rozptyl odhadu parametra ϑ.

19. Ak NCB vyberá najväčšiu inštitúciu za každú vrstvu, kvalita vzorky by mala byť založená na syntetickom opatrení strednej absolútnej chyby (MAE). Skutočná syntetická MAE by nemala prekročiť časovo premenlivú hraničnú hodnotu MAE s predpokladom rozdielu chyby 10 bázických bodov v každej vrstve a ukazovateli.

20. Syntetická MAE_S pre daný odhad $\hat{\theta}$ v konkrétnom období by sa mala vymedziť ako:

$$MAE_S(\hat{\theta}) = \sum_c \frac{MAE(\hat{\theta}_c) * B_c}{\sum_k B_k} * \frac{1}{(i_{c1} + (1/(1+i_{c1}))}$$

s:

$MAE_S(\hat{\theta})$ ako syntetickou MAE

([1]) Národné centrálne banky môžu priamo premeniť absolútnu mieru 10 bázických bodov na úrovni spoľahlivosti 90 % na relatívnu mieru z hľadiska prijateľného maximálneho variačného koeficientu vzorca pre odhad.

B_c, B_k ako objemom v danej kategórii úrokových sadzieb PFI

i_{c1} ako priemernou úrokovou sadzbou odhadovanou v kategórii *c*

$MAE(\hat{\theta}_c) = \frac{(\sum_j |\, error(\hat{\theta}_j)\,| * (B_{j0} + B_{j1})}{B}$ ako MAE pre danú kategóriu úrokovej sadzby PFI na základe odhadu $\hat{\theta}_j$

B_{j0} ako objemom zodpovedajúcim aktuálnemu nevykazovaniu v danej vrstve *j*

B_{j1} ako objemom zodpovedajúcim aktuálnemu vykazovaniu v danej vrstve *j*. Ak sa uplatňuje výber vzoriek, B_{j1} odkazuje na objemy doplnené na 100 %. Proces dopĺňania na 100 % je podrobnejšie opísaný v oddiele 4

B ako celkový objem za všetky vrstvy, t. j. súčet B_{j0} a B_{j1} v rámci všetkých vrstiev

$error(\hat{\theta}_j) = (i_{j1} * B_{j1} + \hat{\theta}_{j0} * B_{j0}) / (B_{j1} + B_{j0}) - i_{j1}$ ako odhad celkovej chyby v rámci vrstvy *j*

i_{j1} ako vážená priemerná úroková sadzba zodpovedajúca aktuálnemu vykazovaniu v danej vrstve *j*

$\hat{\theta}_{j0}$ ako hodnota odhadu $\hat{\theta}$ pre nevzatie žiadnej podvrstvy vrstvy *j*.

V prípade nulového objemu pokrytia v jednej vykazovanej vrstve by sa mal priemer $\hat{\theta}$ inej vrstvy použiť s cieľom vyhnúť sa MAE rovnej nule.

$\hat{\theta}$ ako priemer prvej a tretej kvartily v rámci vrstvy, ktoré sú vymedzené ako úroková sadzba vykázaná pre kategóriu úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií, v prípade ktorých 25 % (a 75 %) vykázaných úrokových sadzieb je nižších ako uvedené číslo. Prvá a tretia kvartila sa vypočítajú prostredníctvom predtým váženého priemeru predtým váženého objemu v uvedenej kategórii inštitúciami vo vrstve. Tak sa potom priemer medzi dvomi odhadmi MAE – prvá a tretia kvartila – používa ako odhad pre parameter $\hat{\theta}$ [1].

21. Najväčšia náhodná chyba a syntetická MAE sa vypočítavajú osobitne pre nové obchody a zostatky. Pre nové obchody by najväčšia náhodná chyba a syntetická MAE mali byť vypočítané na základe ukazovateľov 1 až 11, 13 až 22 a 24 až 29, ako sú uvedené v dodatku 2 k prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34). Pre zostatky by najväčšia náhodná chyba a syntetická MAE mali byť vypočítané na základe ukazovateľov 1 až 14, ako sú uvedené v dodatku 1 k prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34).

22. Minimálna veľkosť vnútroštátnej vzorky odkazuje tak na minimálnu prvotnú vzorku, ako aj na minimálnu vzorku po skončení udržiavania, ako je vymedzená v nasledujúcom oddiele o udržiavaní vzorky aktuálnej spravodajskej skupiny. Kvôli zlúčeniam alebo splynutiam a odchodom sa veľkosť vzorky môže časom zúžiť do nasledujúceho udržiavacieho obdobia.

23. Národné centrálne banky si môžu vybrať viac spravodajských jednotiek, ako je vymedzených ako minimálna veľkosť vnútroštátnej vzorky v zmysle štruktúry vnútroštátneho finančného systému.

[1] Pozri tabuľky 1 a 2 dokumentu štatistiky ECB s názvom Kvalitatívne opatrenia v nenáhodnom výbere vzoriek, ktorý je dostupný na webovom sídle ECB na: www.ecb.europa.eu, ktoré poukazujú na výsledky syntetickej MAE pre prvý a tretí kvartilový odhad uplatňovaný v každej krajine.

24. Musí byť súlad medzi počtom peňažných finančných inštitúcií v referenčnej spravodajskej skupine a minimálnou veľkosťou vzorky. Národné centrálne banky môžu povoliť peňažným finančným inštitúciám, ktoré sú rezidentmi v rámci členského štátu eurozóny a ktoré sú jednotlivo zahrnuté do zoznamu peňažných finančných inštitúcií vytvorenom a aktualizovanom v súlade so zásadami klasifikácie ustanovenými v časti 1 oddiele 1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), aby vykazovali štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií spolu ako za skupinu. Skupina sa stane fiktívnou spravodajskou jednotkou. To znamená, že skupina vykazuje štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií ako keby bola jedna PFI, t. j. vykazuje jednu priemernú úrokovú sadzbu za každú kategóriu nástrojov, ktorá zahŕňa celú skupinu namiesto jednej sadzby za každú PFI zahrnutú na zozname peňažných finančných inštitúcií. Zároveň peňažné finančné inštitúcie v rámci skupiny sa stále považujú za individuálne inštitúcie v referenčnej spravodajskej skupine a vo vzorke.

Oddiel 2: Udržiavanie vzorky aktuálnej spravodajskej skupiny

6. **Udržiavanie vzorky v priebehu času**

25. Národné centrálne banky, ktoré si vybrali postup spočívajúci vo výbere vzorky, musia zabezpečiť, aby vzorka zostala v priebehu času reprezentatívnou.

26. Národné centrálne banky by preto mali kontrolovať reprezentatívnosť ich vzorky aspoň raz za rok. Ak sú v referenčnej spravodajskej skupine významné zmeny, tieto sa musia zohľadniť vo vzorke po takejto ročnej kontrole.

27. V priebehu najviac troch rokov musia národné centrálne banky uskutočniť pravidelné preskúmanie vzorky berúc do úvahy tých, ktorí sa pripojili k referenčnej spravodajskej skupine, tých, čo odišli z referenčnej spravodajskej skupiny, a iné zmeny v charakteristických znakoch spravodajských jednotiek, a uplatniť ustanovenia oddielu 5 o minimálnej veľkosti vnútroštátnej vzorky. Pravidelné preskúmanie vzorky bude založené na posúdení súladu ustanovení o výbere aktuálnej spravodajskej skupiny, ako je uvedená v oddiele 1, založenom na mesačných údajoch zodpovedajúcich koncu každého štvrťroka v roku, v ktorom sa preskúmanie uskutoční. Národné centrálne banky však môžu kontrolovať a obnovovať ich vzorku častejšie.

28. V priebehu času sa vzorka upraví, aby sa zohľadnili tí, ktorí sa pripojili k referenčnej spravodajskej skupine, aby referenčná spravodajská skupina zostala reprezentatívnou. Národné centrálne banky preto musia vybrať vzorku n_b zo skupiny všetkých tých, čo sa pripojili N_b. Doplňujúci výber pripájajúcich sa inštitúcií n_b spomedzi celkového počtu tých, čo sa pripojili N_b, je uvedený ako prírastkový výber vzorky v priebehu času.

29. V priebehu času sa vzorka upraví, aby sa zohľadnili tí, ktorí odišli z referenčnej spravodajskej skupiny. Žiadna úprava nie je potrebná, ak počet tých, čo odišli z referenčnej spravodajskej skupiny N_d, je porovnateľný k počtu tých, čo odišli zo vzorky n_d (prípad 1). Ak inštitúcie opustia referenčnú spravodajskú skupinu a nie sú vo vzorke, vzorka sa stane relatívne väčšou k veľkosti referenčnej spravodajskej skupiny (prípad 2). Ak relatívne viac inštitúcií opustí vzorku ako referenčnú spravodajskú skupinu, vzorka sa stane v priebehu času príliš malou a môže prestať byť reprezentatívnou (prípad 3). V prípadoch 2 a 3, ak sa používa náhodný výber vzorky na výber aktuálnych spravodajských inštitúcií, sa váha priradená každej inštitúcii vo vzorke musí upraviť prostredníctvom zavedenej štatistickej metódy odvodenej z teórie výberu vzoriek. Váha priradená každej spravodajskej jednotke je opakom jej pravdepodobnosti výberu a tým jej koeficientom rozšírenia. V prípade 2, keď je vzorka relatívne väčšia za skupinu, sa žiadna spravodajská jednotka nevyradí zo vzorky. V prípade 3, ak sú vybraté najväčšie inštitúcie, vzorka sa upraví výberom dodatočných inštitúcií podľa ich veľkosti.

30. V priebehu času sa vzorka upraví, aby sa zohľadnili zmeny charakteristických znakov spravodajských jednotiek. Tieto zmeny sa môžu uskutočniť z dôvodu zlúčení alebo splynutí, rozdelení, rastu inštitúcií a pod. Niektoré spravodajské jednotky môžu zmeniť vrstvu. Tak, ako v prípadoch 2 a 3 pre tých, ktorí odišli, vzorka sa upraví prostredníctvom zavedenej štatistickej metódy odvodenej z teórie výberu vzoriek. Nové pravdepodobnosti výberu a tým aj váhy sú priradené, keď národné centrálne banky vykonajú náhodný výber vzoriek.

Oddiel 3: Ďalšie otázky spojené s výberom vzorky

7. **Súlad**

31. S cieľom dosiahnuť súlad medzi štatistikou úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií zostatkov týkajúcich sa vkladov a úverov a nových obchodov týkajúcich sa vkladov a úverov, národné centrálne banky, ktoré si vybrali prístup spočívajúci vo výbere vzorky, musia na zozbieranie týchto štatistík použiť rovnaké spravodajské jednotky. Národné centrálne banky môžu tiež použiť prístup spočívajúci vo výbere vzorky na podskupinu štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií a výber celého súboru na zvyšok. Nesmú však použiť dva alebo viaceré odlišné vzorky.

8. **Finančné inovácie**

32. V procese výberu vzorky národné centrálne banky nemusia zahrnúť každý produkt, ktorý existuje na vnútroštátnej úrovni. Nemôžu však vylúčiť celú kategóriu nástrojov na základe toho, že príslušné sumy sú veľmi malé. Preto, ak je určitá kategória nástrojov ponúkaná len jednou inštitúciou, potom by táto inštitúcia mala byť zahrnutá vo vzorke. Ak kategória nástrojov v členskom štáte eurozóny neexistuje v čase prvotného výberu vzorky, ale je následne zavedená určitou inštitúciou, táto inštitúcia by mala byť zahrnutá do vzorky v čase ďalšej kontroly reprezentatívnosti. Ak sa vytvorí nový produkt, inštitúcie vo vzorke by sa mali zahrnúť v ďalšom výkaze, keďže všetky spravodajské jednotky sú povinné vykazovať všetky ich produkty.

Oddiel 4: Vnútroštátna vážená priemerná úroková sadzba a vnútroštátny celkový objem obchodov

33. Národné centrálne banky získavajú váženú priemernú úrokovú sadzbu a súvisiace sumy obchodov od všetkých ich aktuálnych rezidentských spravodajských jednotiek a vypočítavajú vnútroštátnu váženú priemernú úrokovú sadzbu pre každú kategóriu nástrojov na základe dopĺňania objemu obchodov na 100 % pokrytie za každú vrstvu. Údaje sa vykazujú do ECB.

34. Keď sa uplatňuje náhodný výber vzorky, odhad úrokovej sadzby vo vrstve a vnútroštátne úrovne musia byť v súlade s postupom výberu vzoriek, jednoduchou náhodnou vzorkou alebo s pravdepodobnosťou porovnateľnou použitej veľkosti za predpokladu, že sumy doplnené na 100 % pokrytie sa použijú na váženie úrokových sadzieb.

35. Keď sa vyberajú najväčšie inštitúcie, odhad sadzby by mal agregovať sadzby v rámci inštitúcií v tej istej vrstve vážením podľa vykázaných súm a agregáty v rámci vrstvy by mali byť vytvorené použitím objemov doplnených na 100 % pokrytie v každej vrstve.

36. Pre každú kategóriu nástrojov týkajúcu sa zostatkov, t.j. ukazovateľov 1 až 26 v dodatku 1 k prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34), poskytujú národné centrálne banky vnútroštátnu váženú priemernú úrokovú sadzbu.

37. Pre každú kategóriu nástrojov týkajúcu sa nových obchodov, t. j. ukazovatele 1 až 23 a 30 až 85 v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) poskytujú národné centrálne banky vnútroštátnu váženú priemernú úrokovú sadzbu. Navyše, pre každý z ukazovateľov 2 až 4, 8 až 11, 13 až 22, 33 až 35 a 37 až 85 v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) poskytujú národné centrálne banky sumu nových obchodov uskutočnených na vnútroštátnej úrovni za každú kategóriu nástrojov počas referenčného mesiaca. Za každú kategóriu nástrojov odkazujúcu na novoprerokované úvery domácnostiam a nefinančným korporáciám (ukazovatele 88 až 91 v dodatku 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34), sa požadujú len informácie o objemoch a informácie o úrokových sadzbách sa zbierajú s vynaložením maximálneho úsilia. Tieto sumy nových obchodov odkazujú na celkovú skupinu, t. j. na celú referenčnú spravodajskú skupinu a podobne na objemy ostatných nových obchodov, tento údaj sa odhaduje pomocou postupu dopĺňania údajov na 100 % pokrytie, ktorý je uvedený v odsekoch 38 až 40.

38. Ak sa používa náhodný výber vzorky alebo výber najväčšej inštitúcie na vybratie spravodajských jednotiek, na dopĺňanie objemov obchodov na 100 % pokrytie sa používajú koeficienty rozšírenia. Dopĺňanie na 100 % pokrytie sa uplatňuje na úrovni vrstvy.

39. Ak sa používa prístup spočívajúci vo výbere vzorky, koeficienty rozšírenia sú vymedzené ako opačná hodnota pravdepodobností výberu π_i, t. j. $1/\pi_i$. Odhadovaná suma nových obchodov pre skupinu celkové B sa potom vypočíta pomocou tohto všeobecného vzorca:

$$B = \sum_{i \in s} \frac{B_i}{\pi_i}$$

s:

B ako celkovým objemom obchodov

B_i ako sumou nových obchodov inštitúcie $_i$

π_i ako pravdepodobnosťou výberu inštitúcie $_i$

40. Ak sa používa prístup výberu najväčšej inštitúcie, koeficient rozšírenia je pre každú vrstvu *j* vymedzený ako opačná hodnota pomeru pokrytia vrstvy pomocou tohto vzorca:

$$EF_j = \frac{\hat{B}_j}{\sum_{i=1}^{N_{j1}} \hat{B}_{ij}} = \frac{\sum_{i=1}^{N_{j1}+N_{j0}} \hat{B}_{ij}}{\sum_{i=1}^{N_{j1}} \hat{B}_{ij}} = \frac{\sum_{i=1}^{N_{j1}} \hat{B}_{ij} + \sum_{i=N_{j1}+1}^{N_{j0}} \hat{B}_{ij}}{\sum_{i=1}^{N_{j1}} \hat{B}_{ij}}$$

s:

$\hat{B}_j$ ako celkovým objemom v rámci vrstvy *j*

$\hat{B}_{ij}$ ako objemom v rámci každej vrstvy *j* za inštitúciu *i*

N_{j0} ako počtom úverových inštitúcií mimo vzorky vo vrstve *j*

N_{j1} ako počtom úverových inštitúcií vo vzorke vo vrstve *j*.

41. Koeficienty rozšírenia EF_j, ako sú vymedzené v odseku 40 v súvislosti s novými obchodmi, sa vypočítajú nahradením objemov nových obchodov súvisiacimi zostatkami. Objem vrstvy j doplnený na 100 % pokrytie sa následne vypočíta ako koeficient rozšírenia za vrstvu j vynásobený vykázaným objemom za vrstvu j.

42. Národné centrálne banky poskytujú úrokové sadzby peňažných finančných inštitúcií týkajúce sa zostatkov a nových obchodov ECB vyjadrené na štyri desatinné miesta. Toto sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek rozhodnutia prijaté národnými centrálnymi bankami na úrovni presnosti, ak ju chcú uplatňovať pri zbere údajov. Uverejnené výsledky sa neuvádzajú na viac ako na dve desatinné miesta.

43. Národné centrálne banky dokumentujú akékoľvek (zmeny v) regulačné dojednania ovplyvňujúce štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií v metodických poznámkach, ktoré sa poskytujú s vnútroštátnymi údajmi.

44. Národné centrálne banky, ktoré si vybrali prístup spočívajúci vo výbere vzorky na vybratie spravodajských jednotiek, poskytujú odhad chyby pri výbere vzorky za prvotnú vzorku. Nový odhad sa poskytuje po každom úkone udržiavania vzorky.

ČASŤ 15

Prístup k osobitným produktom štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií

1. Prístup k produktom vymedzeným v nasledujúcich odsekoch by sa mal používať ako referenčný pre produkty s podobnými charakteristickými znakmi.

2. Vklady alebo úvery s rastúcim výnosom (klesajúcim výnosom) sú vklady alebo úvery s pevnou dobou splatnosti, na ktoré sa uplatňuje úroková sadzba, ktorá sa zvyšuje (znižuje) z roka na rok o vopred stanovenú hodnotu vyjadrenú v percentuálnych bodoch. Vklady alebo úvery s rastúcim výnosom (klesajúcim výnosom) sú nástroje s pevnou úrokovou sadzbou počas celej doby splatnosti. Úroková sadzba počas celej doby splatnosti vkladu alebo úveru a iné podmienky sa dohodnú vopred v čase t_0 pri podpise zmluvy. Príkladom vkladu s rastúcim výnosom je vklad s dohodnutou splatnosťou štyroch rokov, ktorého výnos v prvom roku je 5 % úrok, 7 % úrok v druhom roku, 9 % úrok v treťom roku a 13 % úrok vo štvrtom roku. RDM na nové obchody, ktorá je zahrnutá v čase t_0 v štatistike úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií, je geometrickým priemerom faktorov/činiteľov „1 + úroková sadzba“. V súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) môžu národné centrálne banky požadovať od spravodajských jednotiek, aby uplatňovali ÚDEM. RDM na zostatky, ktorá je zahrnutá v čase t_0 až t_3 je sadzba, ktorá sa uplatňuje spravodajskými jednotkami v čase výpočtu úrokovej sadzby peňažných finančných inštitúcií, t. j. použijúc príklad vkladu s dohodnutou splatnosťou na štyri roky, 5 % v čase t_0, 7 % v čase t_1, 9 % v čase t_2 a 13 % v čase t_3.

3. Na účely štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií majú úvery, ktoré sú súčasťou úverových liniek, rovnaký význam, aký je vymedzený a klasifikovaný v časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Len zostatky, t. j. sumy stiahnuté a nesplatené v súvislosti s úverovou linkou, sú zahrnuté ako nové obchody a zohľadnené v štatistike úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií v súlade s odsekom 16 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Sumy dostupné cez úverovú linku, ktoré neboli stiahnuté a ktoré už boli splatené, sa ne berú do úvahy ako nové obchody a ani ako zostatky.

4. Rámcové zmluvy umožňujú zákazníkovi, aby čerpal úvery z viacerých typov úverových účtov do určitej maximálnej sumy, ktorá sa uplatňuje na všetky úverové účty spolu. V čase dohody na rámcovej zmluve nie je forma úveru a/alebo dátum, kedy bude možné úver čerpať a/alebo úroková sadzba spresnená, ale možno dohodnúť rozsah možností. Takáto rámcová zmluva nie je zahrnutá do štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií. Avšak, akonáhle sa úver dohodnutý na základe rámcovej zmluvy čerpá, je zahrnutý v zodpovedajúcej položke štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií, a to tak v nových obchodoch, ako aj v zostatkoch.

5. Sporiace vklady so základnou úrokovou sadzbou plus vernostnou a/alebo rastovou prémiou sú povolené. V čase, keď sa vklad vykoná, nie je isté, či prémia bude vyplatená. Platba závisí od neznámeho budúceho prístupu k sporeniu domácností a nefinančných korporácií. Je nepísaným pravidlom, že takéto vernostné alebo rastové prémie nie sú zahrnuté v RDM na nové obchody. RDM na zostatky vždy zahŕňa sadzby uplatňované spravodajskou jednotkou v čase výpočtu úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií. Preto, ak je takáto vernostná alebo rastová prémia poskytnutá spravodajskou jednotkou, zohľadňuje sa to v štatistike zostatkov.

6. Úvery možno ponúkať domácnostiam alebo nefinančným korporáciám so súvisiacimi derivatívnymi zmluvami, t. j. swap/horná hranica/dolná hranica úrokovej sadzby a pod. Ako nepísané pravidlo, takéto súvisiace derivatívne zmluvy sa nezahŕňajú do RDM na nové obchody. RDM na zostatky vždy zahŕňa sadzby uplatňované spravodajskou jednotkou v čase výpočtu úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií. Preto, ak sa takáto derivatívna zmluva uplatňuje a spravodajská jednotka upraví úrokovú sadzbu stanovenú domácnostiam alebo nefinančným korporáciám, uvedené sa zohľadní v štatistike zostatkov.

7. Vklady možno ponúkať tak, že pozostávajú z dvoch zložiek: vklad s dohodnutou splatnosťou, na ktorý sa vzťahuje pevná úroková sadzba a vložený derivát s návratnosťou, ktorá je spojená s výkonnosťou vymedzeného indexu burzy cenných papierov alebo dvojstranného výmenného kurzu a za predpokladu garantovanej minimálnej návratnosti 0 %. Splatnosť oboch zložiek môže byť rovnaká alebo sa môže líšiť. RDM na nové obchody zahŕňa úrokovú sadzbu pre vklady s dohodnutou splatnosťou, keďže zohľadňuje dohodu medzi vkladateľom a spravodajskou jednotkou a je známa v čase vloženia peňazí. Návratnosť druhej zložky vkladu, ktorá je spojená s výkonnosťou indexu burzy cenných papierov alebo dvojstranného výmenného kurzu, je známa až *ex post*, keď je produkt splatný a

preto nemôže byť zahrnutá do sadzby nových obchodov. Preto sa zahŕňa len garantovaná minimálna návratnosť (zvyčajne 0 %). RDM na zostatky vždy zahŕňa úrokovú sadzbu, ktorú uplatňuje spravodajská jednotka v čase výpočtu úrokovej sadzby peňažných finančných inštitúcií. Do dňa splatnosti je sadzba vkladu s dohodnutou splatnosťou zachytená rovnako ako garantovaná minimálna návratnosť vkladu obsahujúceho vložený derivát. Až pri splatnosti sa v úrokovej sadzbe zostatkov peňažných finančných inštitúcií zohľadní RDM, ktorú platí spravodajská jednotka.

8. Vklady so splatnosťou viac ako dva roky, ako sú vymedzené v časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) môžu obsahovať účty dôchodkového sporenia. Hlavná časť účtov dôchodkového sporenia môže byť umiestnená v cenných papieroch a úroková sadzba na účtoch potom závisí na výnose podkladových cenných papierov. Zostávajúcu časť účtov dôchodkového sporenia možno držať v hotovosti a úrokovú sadzbu stanovenú úverovou alebo inou inštitúciou rovnakým spôsobom ako pre ostatné vklady. V čase vloženia vkladu je celková návratnosť pre domácnosti z účtu dôchodkového sporenia neznáma a môže byť tiež záporná. Navyše, v čase vloženia vkladu je medzi domácnosťou a úverovou alebo inou inštitúciou dohodnutá úroková sadzba, ktorá sa vzťahuje len na časť vkladu; uvedené sa nevzťahuje na časť investovanú do cenných papierov. Preto len časť vkladu, ktorá nie je investovaná do cenných papierov, sa zahŕňa do štatistiky úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií. RDM na nové obchody, ktorá sa vykazuje, je sadzba dohodnutá medzi domácnosťou a spravodajskou jednotkou na časť vkladu v čase vloženia vkladu. RDM na zostatky je sadzba, ktorú uplatňuje spravodajská jednotka na časť vkladu na účte dôchodkového sporenia v čase výpočtu úrokovej sadzby PFI.

9. Plány sporenia pre úvery na bývanie sú dlhodobými schémami sporenia, ktoré môžu poskytovať malú návratnosť, ale po určitej dobe sporenia priznávajú domácnostiam alebo nefinančným korporáciám právo na úver na bývanie s diskontnou sadzbou. V súlade s časťou 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) sú tieto plány sporenia klasifikované ako vklady s dohodnutou splatnosťou nad dva roky, pokiaľ sa používajú ako vklady. Akonáhle sa zmenia na úver, sú klasifikované ako úvery domácnostiam na bývanie. Spravodajské jednotky vykazujú úrokovú sadzbu, ktorá je dohodnutá v čase vloženia počiatočného vkladu, ako nový obchod s vkladom. Zodpovedajúca suma nového obchodu je suma peňazí, ktorá bola vložená. Zvýšenie tejto sumy vkladu v priebehu času je kryté len zostatkami. V čase, keď sa vklad zmení na úver, sa tento nový úver zaznamená ako nový úverový obchod. Úroková sadzba je diskontná sadzba, ktorá bola ponúknutá spravodajskou jednotkou. Váha je celková suma úveru, ktorý bol poskytnutý domácnosti alebo nefinančnej korporácii.

10. V súlade s časťou 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) sú vklady vložené podľa francúzskeho regulovaného programu stavebného sporenia [*plan d'épargne-logement* (PEL)] klasifikované ako vklady s dohodnutou splatnosťou nad 2 roky. Vláda reguluje podmienky, ktorými sa tieto plány stavebného sporenia spravujú a stanovuje úrokovú sadzbu, ktorá zostáva nezmenená počas celej splatnosti vkladu, t. j. každá „generácia" plánov staveného sporenia má rovnakú úrokovú sadzbu, ktorá sa na ne viaže. Plány stavebného sporenia trvajú aspoň štyri roky a každý rok klient vkladá minimálnu vopred stanovenú sumu, ale môže si zvýšiť splátky počas doby trvania schémy. Spravodajské jednotky vykazujú ako nový obchod počiatočný vklad pri otvorení nového plánu stavebného sporenia. Suma peňazí, ktorá je na začiatku vložená do plánu stavebného sporenia, môže byť veľmi nízka, čo znamená, že váha priradená takejto sadzbe nových obchodov bude tiež relatívne nízka. Tento prístup zabezpečuje, že sadzba nových obchodov vždy zohľadňuje podmienky, ktorými sa spravuje terajšia generácia plánov stavebného sporenia. Zmeny v úrokovej sadzbe, ktorá sa uplatňuje na nové plány stavebného sporenia, sa zohľadňujú v sadzbe nových obchodov. Reakcia klientov z pohľadu presunu portfólia z ostatných dlhodobých vkladov na existujúce plány stavebného sporenia sa nezohľadňuje v sadzbách nových obchodov, ale len v sadzbách zostatkov. Na konci obdobia štyroch rokov môže klient buď požiadať o úver s diskontnou sadzbou alebo si obnoviť zmluvu. Keďže obnovenie plánu stavebného sporenia sa uskutočňuje automaticky bez aktívnej účasti na strane klienta a keďže podmienky zmluvy zahŕňajúce úrokovú sadzbu sa neprerokovávajú znovu, takéto obnovenie sa v súlade s časťou 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) nepovažuje za nový obchod. Pri obnove zmluvy klient môže urobiť dodatočný vklad za predpokladu, že zostatok neprekračuje vymedzenú hraničnú hodnotu a zmluva nepresahuje vymedzený maximálny počet rokov splatnosti. Ak sa dosiahla hraničná hodnota alebo maximálna doba splatnosti, zmluva sa zmrazí. Domácnosť alebo nefinančná korporácia si ponecháva práva spojené s úverom a stále sa jej poskytuje úrok v súlade s podmienkami prevládajúcimi v čase otvorenia plánu stavebného sporenia, pokiaľ sú na účte v banke voľné peniaze. Vláda poskytuje dotáciu vo forme platby úrokov navyše k úrokovej sadzbe ponúknutej úverovou alebo inou inštitúciou. V súlade s časťou 1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) je len časť platby úroku ponúknutého úverovou alebo inou inštitúciou zachytená v štatistike úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií. Vládna dotácia, ktorá sa vypláca prostredníctvom úverovej alebo inej inštitúcie, ale nie touto inštitúciou, sa nezohľadňuje.

11. Záporné úrokové sadzby vkladov by mali byť zahrnuté do úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií za predpokladu, že takéto sadzby nie sú výnimočné s ohľadom na podmienky na trhu.

ČASŤ 16

Štatistika platieb

Oddiel 1: Požiadavky na vykazovanie

Okrem ukazovateľov uvedených v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43), a ako je uvedené v článku 18 ods. 1 tohto usmernenia, vykazujú národné centrálne banky doplňujúce informácie požadované podľa tabuliek 1 až 7. Na tieto informácie sa vzťahujú rovnaké termíny vykazovania ako na ukazovatele uvedené v nariadení. V prípade tých ukazovateľov, ktoré nie sú vymedzení v nariadení, sa vymedzenie pojmu nachádza v príslušnej tabuľke.

Informácie požadované podľa tabuliek nariadenia a tohto usmernenia by sa mali vykazovať bez ohľadu na skutočnú existenciu kľúčového javu, a to aj keď sú nulové. „NC“ so statusom údaja M sa používa na označenie, že jav neexistuje. Ak skutočné údaje, odhady alebo predbežné údaje nemožno poskytnúť pre informatívne položky, národné centrálne banky vykazujú NC so statusom údaja L.

Tabuľka 1

Nástroje vyrovnania

Koniec obdobia, pokiaľ nie je uvedené inak; hodnota v miliónoch EUR

	Hodnota	Periodicita
Nástroje vyrovnania použité nepeňažnými finančnými inštitúciami		
Pasíva NCB		
Vklady splatné na požiadanie v eurách		
tuzemskej ústrednej štátnej správy	Geo 0	M
ústrednej štátnej správy ostatných členských štátov eurozóny	Geo 0	M
zahraničia okrem bánk	Geo 0	M
Vklady splatné na požiadanie v ostatných menách		
tuzemskej ústrednej štátnej správy	Geo 0	M
ústrednej štátnej správy ostatných členských štátov eurozóny	Geo 0	M
zahraničia okrem bánk	Geo 0	M
Pasíva ostatných peňažných finančných inštitúcií		
Vklady splatné na požiadanie v eurách		
tuzemskej ústrednej štátnej správy	Geo 0	M
ústrednej štátnej správy ostatných členských štátov eurozóny	Geo 0	M
zahraničia okrem bánk	Geo 0	M
Vklady splatné na požiadanie v ostatných menách		
tuzemskej ústrednej štátnej správy	Geo 0	M
ústrednej štátnej správy ostatných členských štátov eurozóny	Geo 0	M
zahraničia okrem bánk	Geo 0	M
Nástroje vyrovnania použité úverovými inštitúciami		
Vklady splatné na požiadanie v eurách v držbe ostatných úverových inštitúcií	Geo 0	Q
Denný úver v eurách poskytnutý centrálnou bankou (priemer za posledné udržiavacie obdobie)	Geo 0	A

Nástroje vyrovnania použité nepeňažnými finančnými inštitúciami – aktíva alebo pohľadávky z aktív, ktoré môžu nepeňažné finančné inštitúcie použiť na platby.

Vklady splatné na požiadanie – ako sú vymedzené v „Kategórie nástrojov“ v časti 2 prílohy II nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Patria sem všetky účty bez ohľadu na menu, v ktorej sú vedené, a preto „vklady splatné na požiadanie v ostatných menách“ sú podkategóriou „vkladov splatných na požiadanie“.

Vklady splatné na požiadanie v ostatných menách – hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií v ostatných menách.

Nástroje vyrovnania použité úverovými inštitúciami – aktíva alebo pohľadávky z aktív, ktoré môžu úverové inštitúcie použiť na platby.

Denný úver v eurách poskytnutý centrálnou bankou (priemer za posledné udržiavacie obdobie) – celková hodnota úveru poskytnutého centrálnou bankou úverovým inštitúciám a splateného v dobe kratšej ako jeden pracovný deň. Ide o priemer dennej maximálnej hodnoty súbežného a skutočného denného prečerpania denného úveru počas dňa spolu za všetky úverové inštitúcie. Do priemeru sa započítavajú všetky dni udržiavacieho obdobia vrátane víkendov a miestnych sviatkov.

Tabuľka 2

Inštitúcie, ktoré ponúkajú platobné služby nepeňažným finančným inštitúciám

Koniec obdobia; pôvodné jednotky, pokiaľ nie je uvedené inak; hodnota v miliónoch EUR

	Počet	Hodnota	Periodicita
Centrálna banka			
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet vkladov splatných na požiadanie (v tisícoch)	Geo 0	—	A
Úverové inštitúcie			
z toho:			
Úverové inštitúcie registrované vo vykazujúcej krajine			
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet inštitúcií	Geo 0		A
Hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií	—	Geo 0	Q
Pobočky úverových inštitúcií so sídlom v eurozóne			
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet inštitúcií	Geo 0		A
Hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií	—	Geo 0	Q
Pobočky úverových inštitúcií so sídlom v EHP mimo eurozóny			
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet inštitúcií	Geo 0		A
Hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií	—	Geo 0	Q
Pobočky úverových inštitúcií so sídlom mimo EHP			
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet inštitúcií	Geo 0		A

	Počet	Hodnota	Periodicita
Hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií	—	Geo 0	Q
Inštitúcie elektronických peňazí			
Počet inštitúcií	Geo 0	—	A
Ostatní poskytovatelia platobných služieb			
Počet inštitúcií	Geo 0	—	A
Počet organizačných jednotiek	Geo 0	—	A
Počet vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií (v tisícoch)	Geo 0	—	A
Hodnota vkladov splatných na požiadanie v držbe nepeňažných finančných inštitúcií		Geo 0	Q
Informatívne položky:			
Celkový počet platobných inštitúcií pôsobiacich v krajine na cezhraničnom základe	Geo 0		A
z toho:			
☐ počet platobných inštitúcií poskytujúcich služby prostredníctvom zriadenej pobočky		Geo 0	A
☐ počet platobných inštitúcií poskytujúcich služby prostredníctvom agenta		Geo 0	A
☐ počet platobných inštitúcií poskytujúcich služby inak ako prostredníctvom zriadenej pobočky alebo agenta		Geo 0	A

Tabuľka 2 dopĺňa tabuľku 1 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43).

Počet inštitúcií – pozostáva z právne nezávislých inštitúcií pôsobiacich bo vykazujúcej krajine. Každá inštitúcia sa započítava len raz bez ohľadu na počet organizačných jednotiek, ktoré má v danej krajine.

Počet organizačných jednotiek – počet miest podnikania vo vykazujúcej krajine. Každé miesto podnikania zriadené v tej istej vykazujúcej krajine sa počíta osobitne. Len tie organizačné jednotky (bez ohľadu na ich veľkosť a prevádzkové hodiny), ktoré poskytujú platobné služby bezhotovostným klíringom a vyrovnaním, sa zahŕňajú, na rozdiel od mobilných organizačných jednotiek, ktoré nie sú zahrnuté. Ústredie inštitúcie sa započítava ako organizačná jednotka, ak ponúka platobné služby bezhotovostným klíringom a vyrovnaním.

Pobočka – miesto podnikania (iné ako ústredie), ktoré sa nachádza vo vykazujúcej krajine a bolo zriadené úverovou inštitúciou registrovanou v inej krajine. Nemá právnu subjektivitu a uskutočňuje priamo niektoré alebo všetky transakcie vlastné činnosti/ úverových inštitúcií. Všetky miesta podnikania zriadené vo vykazujúcej krajine tou istou inštitúciou, ktorá je registrovaná v inej krajine, predstavujú jednu pobočku. Každé z týchto miest podnikania sa považuje za samostatnú organizačnú jednotku.

Pobočka úverovej inštitúcie so sídlom v eurozóne – pobočka (nachádzajúca sa vo vykazujúcej krajine) úverovej inštitúcie, ktorá je registrovaná mimo vykazujúcej krajiny, ale v rámci eurozóny.

Pobočka úverovej inštitúcie so sídlom mimo EHP – pobočka (nachádzajúca sa vo vykazujúcej krajine) banky so sídlom mimo EHP.

Pobočka úverovej inštitúcie so sídlom v EHP (mimo eurozóny) – pobočka (nachádzajúca sa vo vykazujúcej krajine) úverovej inštitúcie, ktorá je registrovaná v krajine EHP mimo vykazujúcej krajiny a mimo eurozóny.

Platobné inštitúcie pôsobiace v krajine na cezhraničnom základe – platobné inštitúcie nachádzajúce sa mimo vykazujúcej krajiny, ale pôsobiace vo vykazujúcej krajine prostredníctvom zriadenej pobočky, agenta alebo s prístupom na diaľku.

Tabuľka 3

Platobné transakcie, ktoré zahŕňajú nepeňažné finančné inštitúcie

Celkovo za obdobie; počet transakcií v miliónoch; hodnota transakcií v miliónoch eur; ročná periodicita

	Poslané		Prijaté	
Informatívne položky	Počet transakcií	Hodnota transakcií	Počet transakcií	Hodnota transakcií
Transakcie podľa typu platobného nástroja				
Úhrady				
Iniciované elektronicky				
z toho:				
Iniciované ako jedna platba				
z toho:				
Platby elektronického bankovníctva	Geo 1	Geo 1	—	—
Pripísania na účty jednoduchým zaúčtovaním	Geo 0	Geo 0	—	—
Odpísania z účtov jednoduchým zaúčtovaním	Geo 0	Geo 0	—	—
			—	—
Poukázania peňazí	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Transakcie prostredníctvom telekomunikačných, digitálnych alebo IT zariadení	Geo 1	Geo 1	Geo 2	Geo 2

Tabuľka 3 dopĺňa tabuľku 4 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43).

Platby elektronického bankovníctva – transakcie iniciované prostredníctvom schém elektronického bankovníctva a služieb iniciovania platieb. Položka „platby elektronického bankovníctva" vylučuje platby, ktoré sú prevažne iniciované platiteľom prostredníctvom elektronického bankovníctva nezahŕňajúceho súčasne transakciu elektronického nákupu. Táto položka tiež vylučuje faktúry, ktoré sa vystavujú elektronicky a nezahŕňajú súčasne transakciu elektronického nákupu.

Pripísania na účty jednoduchým zaúčtovaním – kreditné transakcie iniciované prevádzkovateľom platobnej služby (PPS) (vrátane emitenta elektronických peňazí) bez osobitného príkazu na transakciu a vykonané jednoduchým zaúčtovaním, t. j. pripísaním prostriedkov na účet klienta, t. j. bez použitia bežného platobného nástroja. V tejto položke sa vykazujú nasledujúce transakcie: a) úrokové platby; b) platby dividend bankou; c) poukázanie čiastky úveru na bežný účet klienta a d) ostatné pripísania na účet jednoduchým zaúčtovaním. Tieto údaje sú vylúčené z úhrad.

Odpísania z účtov jednoduchým zaúčtovaním – debetné transakcie iniciované PPS (vrátane emitenta elektronických peňazí) bez osobitného príkazu na transakciu a vykonané jednoduchým zaúčtovaním (odpísaním) z účtu klienta, t. j. bez použitia bežného platobného nástroja. V tejto položke sa vykazujú nasledujúce transakcie: a) vyrubenie úroku bankou; b) odpočítanie bankových poplatkov; c) platba daní spojených s finančnými aktívami, ak sú osobitnou transakciou, avšak nie osobitne autorizovanou klientom; d) splatenie čiastky úveru a e) ostatné pripísania na účet jednoduchým zaúčtovaním. Tieto údaje sú vylúčené z inkasa.

Poukázania peňazí – ako sú vymedzené v článku 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/64/ES ([1]).

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/64/ES z 13. novembra 2007 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES a 2006/48/ES a ktorou sa zrušuje smernica 97/5/ES (Ú. v. EÚ L 319, 5.12.2007, s. 1).

Transakcie prostredníctvom telekomunikačných, digitálnych alebo IT zariadení – ako sú vymedzené v bode 7 prílohy k smernici 2007/64/ES.

Tabuľka 4

Platobné transakcie podľa typu terminálu, ktoré zahŕňajú nepeňažné finančné inštitúcie

Celkovo za obdobie; počet transakcií v miliónoch; hodnota transakcií v miliónoch EUR; ročná periodicita

Informatívne položky	Počet transakcií	Hodnota transakcií
Poskytovanie hotovosti prostredníctvom POS terminálov	Geo 1	Geo 1
Vklady hotovosti na účet za prepážkou	Geo 1	Geo 1
Výbery hotovosti z účtu za prepážkou	Geo 1	Geo 1

Tabuľka 4 dopĺňa tabuľku 5 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43).

Poskytovanie hotovosti prostredníctvom terminálov na predajných miestach (POS) – transakcie, pri ktorých držiteľ karty prijme hotovosť prostredníctvom POS terminálu v spojení s platobnou transakciou za tovar alebo služby. Ak nemožno rozlíšiť údaje pri poskytnutiach hotovosti prostredníctvom POS terminálov, vykazujú sa ako „transakcie prostredníctvom POS terminálov".

Vklady hotovosti na účet za prepážkou – vklad hotovosti na účet u PPS použitím formulára vrátane prípadov, keď sa karta používa prevažne na identifikáciu platiteľa. Zahŕňa vklady v hotovosti do schránok PPS pre denné alebo nočné vklady na pripísanie na účet u PPS. Tieto transakcie nepredstavujú platby v pravom zmysle a pozostávajú len zo zmeny hotovosti na peniaze na účte.

Výbery hotovosti z účtu za prepážkou – výber hotovosti z účtu u PPS použitím formulára vrátane prípadov, keď sa karta používa prevažne na identifikáciu platiteľa. Tieto transakcie nepredstavujú platby v pravom zmysle a pozostávajú len zo zmeny peňazí na účte na hotovosť.

Tabuľka 5

Účasť vo vybraných platobných systémoch: TARGET2

Koniec obdobia; pôvodné jednotky; ročná periodicita

	Počet
Systém, ktorý je súčasťou TARGET2	
Počet účastníkov	Geo 1
Priami účastníci	Geo 1
Úverové inštitúcie	Geo 1
Centrálna banka	Geo 1
Ostatní priami účastníci	Geo 1
Verejná správa	Geo 1
Organizácie vykonávajúce klíring a vyrovnanie	Geo 1
Ostatné finančné inštitúcie	Geo 1
Ostatné	Geo 1
Nepriami účastníci	Geo 1

Tabuľka 6

Platby spracované vybranými platobnými systémami: TARGET2

Celkovo za obdobie; počet transakcií v miliónoch; hodnota transakcií v miliónoch EUR; ročná periodicita

	Poslané	
	Počet transakcií	Hodnota transakcií
Systém, ktorý je súčasťou TARGET2		
Úhrady a inkasá	Geo 1	Geo 1
V rámci toho istého systému, ktorý je súčasťou TARGET2	Geo 0	Geo 0
Do iného systému, ktorý je súčasťou TARGET2	Geo 2	Geo 2
Do systému v eurozóne, ktorý je súčasťou TARGET2	Geo 2	Geo 2
Do systému mimo eurozóny, ktorý je súčasťou TARGET2	Geo 2	Geo 2
Miera koncentrácie	Geo 1	Geo 1

Systém, ktorý je súčasťou TARGET2 – ako je vymedzený v článku 2 usmernenia ECB/2012/27 ([1]).

V TARGET2 je pojem „cezhraničný“ založený na umiestnení systému a nie účastníka, ako je tomu v prípade ostatných platobných systémov.

Tabuľky 6 a 7 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) by sa mali vykazovať za každý platobný systém iný ako TARGET2. Národné centrálne banky by mali rozlišovať medzi platobnými systémami platieb vysokej hodnoty a retailovými platobnými systémami:

Platobný systém platieb vysokej hodnoty – ako je vymedzený v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 ([2]).

Retailový platobný systém – ako je vymedzený v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 260/2012.

([1]) Usmernenie ECB/2012/27 z 5. decembra 2012 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) (Ú. v. EÚ L 30, 30.1.2013, s. 1).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 zo 14. marca 2012, ktorým sa ustanovujú technické a obchodné požiadavky na úhrady a inkasá v eurách a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 924/2009 (Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 22).

Tabuľka 7

Činnosti PPS podľa typu platobnej služby

Celkovo za obdobie; počet transakcií v miliónoch; hodnota transakcií v miliónoch EUR; ročná periodicita

	Informatívna položka Vklady hotovosti na účet za prepážkou		Informatívna položka Výbery hotovosti z účtu za prepážkou		Inkasá		Platby kartou		Úhrady		Informatívna položka Poukázanie peňazí		Informatívna položka Transakcie prostredníctvom telekomunikačných, digitálnych alebo IT zariadení	
	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota	Počet	Hodnota
Úverové inštitúcie	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1
Inštitúcie elektronických peňazí	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1
Poštové žírové inštitúcie	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1
Platobné inštitúcie	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1
Verejné orgány: a) ECB a národné centrálne banky a b) členské štáty alebo miestne orgány	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1	Geo 1

Inkasá – ako sú vymedzené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43).

Platby kartou – platobné transakcie, ako sú vymedzené v bodoch 3 a 4 druhej zarážke prílohy k smernici 2007/64/ES.

Úhrady – ako sú vymedzené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43).

Požadované geografické členenie sa pridŕža názvov ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43), menovite:

Tabuľka 8

Geografické členenie

Geo 0	Geo 1	Geo 2	Geo 3	Geo 4
Tuzemsko	Tuzemsko a cezhraničné kombinované	Cezhraničné	Tuzemsko	
			Zahraničie	Členenie podľa jednotlivých krajín pre všetky krajiny Únie
			Tuzemsko	Cezhraničné

Oddiel 2: Výnimky

Článok 4 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) ustanovuje podmienky, na základe ktorých môžu národné centrálne banky udeľovať výnimky spravodajským jednotkám. Najmä sa v odseku 2 uvádza, že národné centrálne banky môžu udeliť výnimky spravodajským jednotkám len vtedy, ak tieto spravodajské jednotky na vnútroštátnej úrovni neprispievajú v štatisticky významnom rozsahu k platobným transakciám pre každý druh platobnej služby.

Štatisticky významný rozsah je vymedzený ako 95 % hodnoty platobných transakcií pre každý druh platobnej služby.

Ak sa výnimky udelia, národné centrálne banky musia odvodiť údaje, ktoré sa vykazujú do ECB.

Oddiel 3: Prechodné ustanovenia

Historické údaje

S cieľom posilniť súlad medzi údajmi by národné centrálne banky mali s vynaložením maximálneho úsilia vykazovať historické informácie pre všetky položky uvedené v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) a v tomto usmernení za referenčné obdobie 2013. Národné centrálne banky rozhodnú o spôsobe, akým čo najlepšie splniť túto požiadavku, pravdepodobne prostredníctvom odhadov. Pre tie série údajov, ktoré ešte neboli v súvislosti s predchádzajúcim usmernením ECB/2007/9 poskytnuté, a keď aktuálne údaje nie sú dostupné, národné centrálne banky sú oprávnené vykazovať informácie ako nedostupné (série údajov NC so statusom údaja L) ([1]).

Údaje za referenčné obdobie 2014 – tabuľky v tomto usmernení

V súvislosti s požiadavkami uvedenými v tabuľkách tohto usmernenia sú národné centrálne banky oprávnené vykazovať údaje za referenčné obdobie 2014 s vynaložením maximálneho úsilia v súlade s rovnakými pravidlami, aké sú ustanovené pre historické údaje (pozri vyššie).

Údaje za referenčné obdobie 2014 – tabuľky v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43)

Keďže sa v nariadení (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) požaduje ročná periodicita, národné centrálne banky sú povinné zabezpečiť poskytnutie osobitných údajov za každú sériu údajov vykázaných s odkazom na celý rok (agregovaním, ak je to možné, 2014 H1 a 2014 H2). Vo vzťahu k údajom, ktoré zahŕňajú 2014 H1, národné centrálne banky rozhodnú o spôsobe, akým čo najlepšie splniť túto požiadavku. Ak aktuálne údaje nie sú k dispozícii, národné centrálne banky môžu poskytnúť odhady.

Ak sa odhady poskytujú v súlade s prechodnými ustanoveniami, metodiku pre tieto odhady vymedzí každá NCB v závislosti od osobitostí danej krajiny. Národné centrálne banky by mali poskytnúť vysvetlivky, aby objasnili použitý prístup.

([1]) Vo vzťahu k povinným položkám v tomto usmernení boli už všetky požiadavky uvedené v usmernení ECB/2007/9 s výnimkou požiadaviek vzťahujúcich sa na „denný úver poskytnutý v eurách centrálnou bankou“ v tabuľke 1 a „inštitúcie elektronických peňazí“ v tabuľke 2 (tieto boli informatívnymi položkami v usmernení ECB/2007/9) a povinných požiadaviek v tabuľke 7.

ČASŤ 17

Štatistika aktív a pasív investičných fondov

Štatistické hlásenia by mali obsahovať údaje za všetky kolónky v príslušných tabuľkách tohto usmernenia, aj keď sú hodnoty nulové alebo chýbajúce alebo ak jav neexistuje.

Tabuľka 1

Údaje, ktoré sa majú poskytovať štvrťročne: stavy a úpravy tokov

	A. Tuzemsko										
	Spolu	PFI	NpFI - spolu								
				Verejná správa (S.13)	Ostatní rezidenti						
					Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
AKTÍVA												
1 Vklady a pohľadávky z úverov												
do 1 roka												
nad 1 rok												
2 Dlhové cenné papiere												
z toho: naakumulovaný úrok												
2e. V eurách												
do 1 roka												
od 1 roka do 2 rokov												
nad 2 roky												
2x. V cudzích menách												
do 1 roka												
od 1 roka do 2 rokov												
nad 2 roky												
2t. V menách spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 2 rokov												
nad 2 roky												
3 Majetkové účasti												
z toho: kótované akcie												
4 Akcie/podielové listy IF												
(2 + 3 + 4) z toho cenné papiere požičané alebo predané na základe dohôd o spätnom nákupe												
5 Finančné deriváty												
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixnýxh aktív)												
7 Ostatné aktíva												
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov a pohľadávok z úverov												
PASÍVA												
8 Úvery a prijaté vklady												
do 1 roka												
nad 1 rok												
9 Akcie/podielové listy IF												
10 Finančné deriváty												
11 Ostatné pasíva												
z toho: naakumulovaný úrok z úverov a prijatých vkladov												

	B. Eurozóna mimo tuzemska											C. Zahraničie				D. Spolu
	Spolu	PFI	NpFI - spolu									Spolu				
				Verejná správa (S.13)	Ostatní rezidenti								Nezúčastnené členské štáty	USA	Japonsko	
					Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie apožičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Poisťovacie korporácie (S. 128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 +.15)				
AKTÍVA																
1 Vklady a pohľadávky z úverov																
do 1 roka																
nad 1 rok																
2 Dlhové cenné papiere																
z toho: naakumulovaný úrok																
2e. V eurách																
do 1 roka																
od 1 roka do 2 rokov																
nad 2 roky																
2x. V cudzích menách																
do 1 roka																
od 1 roka do 2 rokov																
nad 2 roky																
2t. V menách spolu																
do 1 roka																
od 1 roka do 2 rokov																
nad 2 roky																
3 Majetkové účasti																
z toho: kótované akcie																
4 Akcie/podielové listy IF																
(2 + 3 + 4) z toho cenné papiere požičané alebo predané na základe dohôd o spätnom nákupe																
5 Finančné deriváty																
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixnýxh aktív)																
7 Ostatné aktíva																
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov a pohľadávok z úverov																
PASÍVA																
8 Úvery a prijaté vklady																
do 1 roka																
nad 1 rok																
9 Akcie/podielové listy IF																
10 Finančné deriváty																
11 Ostatné pasíva																
z toho: naakumulovaný úrok z úverov a prijatých vkladov																

Tabuľka 2

Údaje, ktoré sa majú poskytovať mesačne: stavy, úpravy tokov, transakcie

	A. Tuzemsko			B. Eurozóna mimo tuzemska			C. Zahraničie	D. Spolu
	Spolu			Spolu				
		PFI	NpFI		PFI	NpFI		
AKTÍVA								
1 Vklady a pohľadávky z vkladov								
2 Dlhové cenné papiere								
2e. V eurách								
do 1 roka								
od 1 roka do 2 rokov								
nad 2 roky								
2x. V cudzích menách								
do 1 roka								
od 1 roka do 2 rokov								
nad 2 roky								
3 Majetkové účasti								
4 Akcie/podielové listy IF								
5 Finančné deriváty								
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixnýxh aktív)								
7 Zostávajúce aktíva								
PASÍVA								
8 Úvery a prijaté vklady								
9 Akcie/podielové listy IF								#
9.1 Predaj akcií/podielových listov IF								
9.2 Splatenie akcií/podielových listov IF								
10 Finančné deriváty								
11 Ostatné pasíva								

#	Minimálne údaje, ktoré majú spravodajské jednotky poskytovať mesačne národným centrálnym bankám.

ČASŤ 18

Štatistika aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu

Tabuľka 1

Zostatky a finančné transakcie

Údaje, ktorých poskytovanie sa požaduje štvrťročne

	A. Tuzemsko									
	Spolu	PFI	NpFI - spolu							
				Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory					
					Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
							z toho: FVC			
AKTÍVA										
1 Vklady a pohľadávky z úverov										
do 1 roka		ANC					ANC			
nad 1 rok		ANC					ANC			
2 Sekuritizované úvery		ANC		ANC		ANC	ANC	ANC	ANC	ANC
2a PFI eurozóny ako pôvodca		ANC		ANC/MFI		ANC/MFI	ANC/MFI	ANC/MFI		ANC/MFI
do 1 roka									ANC/MFI	
od 1 roka do 5 rokov									ANC/MFI	
nad 5 rokov									ANC/MFI	
2b Verejná správa eurozóny ako pôvodca										
2c OFS eurozóny, iné IF ako FPT eurozóny a PKPF ako pôvodca										
2d NFK eurozóny ako pôvodca										
2e Oblasť mimo eurozóny ako pôvodca										
3 Dlhové cenné papiere										
do 1 roka		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			
od 1 roka do 2 rokov		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			
nad 2 roky		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			
4 Ostatné sekuritizované aktíva										
4a z toho: verejná správa eurozóny ako pôvodca										
4b z toho: NFK eurozóny ako pôvodca										
5 Majetkové účasti a akcie/podielové listy IF							NON-ANC			
6 Finančné deriváty										
7 Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)										
8 Ostatné aktíva										
PASÍVA										
9 Úvery a prijaté vklady										
do 1 roka							ANC			
nad 1 rok							ANC			
10 Vydané dlhové cenné papiere										
do 1 roka										
od 1 roka do 2 rokov										
nad 2 roky										
11 Kapitál a rezervy										
12 Finančné deriváty										
13 Ostatné pasíva										
13a z toho: naakumulovaný úrok z vydaných dlhových cenných papierov										

ANC: Referenčné série údajov.

NON-ANC: Nereferenčné série údajov.

ANC/MFI: Referenčné série údajov, ktoré možno čiastočne odvodiť od údajov priamo zozbieraných od peňažných finančných inštitúcií prostredníctvom nariadenia (EÚ) č. 11071/2013 (ECB/2013/33), keď peňažné finančné inštitúcie eurozóny konajú ako správcovia úverov.

	B. Eurozóna mimo tuzemska										C. Zahraničie		D. Spolu
	Spolu	PFI	NpFI - spolu								Banky	Iné ako banky	
				Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory								
					Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
							z toho: FVC						
AKTÍVA													
1 Vklady a pohľadávky z úverov													
do 1 roka		ANC					ANC				ANC	ANC	ANC
nad 1 rok		ANC					ANC				ANC	ANC	ANC
2 Sekuritizované úvery		ANC		ANC		ANC	ANC	ANC	ANC	ANC	ANC		
2a PFI eurozóny ako pôvodca		ANC		ANC/MFI		ANC/MFI	ANC/MFI	ANC/MFI		ANC/MFI	ANC/MFI		
do 1 roka									ANC/MFI				
od 1 roka do 5 rokov									ANC/MFI				
nad 5 rokov									ANC/MFI				
2b Verejná správa eurozóny ako pôvodca													ANC
2c OFS eurozóny, iné IF ako FPT eurozóny a PKPF ako pôvodca													ANC
2d NFK eurozóny ako pôvodca													ANC
2e Oblasť mimo eurozóny ako pôvodca													ANC
3 Dlhové cenné papiere													
do 1 roka		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			NON-ANC			
od 1 roka do 2 rokov		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			NON-ANC			
nad 2 roky		NON-ANC	NON-ANC				NON-ANC			NON-ANC			
4 Ostatné sekuritizované aktíva													ANC
4a z toho: verejná správa eurozóny ako pôvodca													ANC
4b z toho: NFK eurozóny ako pôvodca													ANC
5 Majetkové účasti a akcie/podielové listy IF							NON-ANC						NON-ANC
6 Finančné deriváty													ANC
7 Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)													NON-ANC
8 Ostatné aktíva													NON-ANC
PASÍVA													
9 Úvery a prijaté vklady													
do 1 roka							ANC						ANC
nad 1 rok							ANC						ANC
10 Vydané dlhové cenné papiere													
do 1 roka													ANC
od 1 roka do 2 rokov													ANC
nad 2 roky													ANC
11 Kapitál a rezervy													ANC
12 Finančné deriváty													ANC
13 Ostatné pasíva													NON-ANC
13a z toho: naakumulovaný úrok z vydaných dlhových cenných papierov													NON-ANC

Tabuľka 2

Odpisy/zníženia hodnoty

Údaje, ktorých poskytovanie sa požaduje štvrťročne

	D. Spolu
AKTÍVA	
2 Sekuritizované úvery	**NON-ANC**

Tabuľka 3

Úvery, ktorých pôvodcami a správcami sú peňažné finančné inštitúcie eurozóny: údaje, ktoré sa majú vymieňať medzi národnými centrálnymi bankami (*)

Údaje, ktorých poskytovanie sa požaduje štvrťročne

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko						
		Verejná správa (S. 13)	Ostatné rezidentské sektory				
			Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
Aktíva								
Sekuritizované úvery								
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny								
a pod.								
do 1 roka								
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny								
a pod.								
od 1 roka do 5 rokov								
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny								
a pod.								
nad 5 rokov								
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny								
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny								
a pod.								

(*) Zostatky a tiež úpravy vyplývajúce z reklasifikácie a odpisov/znížení hodnoty, ak to v období vykazovania prichádza do úvahy.

POLOŽKY BILANCIE	B. Eurozóna mimo tuzemska							C. Zahraničie
		Verejná správa (S. 13)	Ostatné rezidentské sektory					
			Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)	Poisťovacie korporácie + penzijné fondy (S.128 + S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)	
Aktíva									
Sekuritizované úvery									
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny									
a pod.									
do 1 roka									
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny									
a pod.									
od 1 roka do 5 rokov									
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny									
a pod.									
nad 5 rokov									
FVC nachádzajúce sa v krajine A eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine B eurozóny									
FVC nachádzajúce sa v krajine C eurozóny									
a pod.									

ČASŤ 19

Úvery nefinančným korporáciám podľa odvetvia činnosti

Národné centrálne banky vykazujú buď údaje za jednotlivé sekcie v súlade so vzorom I alebo v súlade so vzorom II, ak údaje za jednotlivé sekcie nie sú dostupné.

Národné centrálne banky vykazujú zostatky v súvislosti s úvermi tuzemským nefinančným korporáciám a úvermi ostatným nefinančným korporáciám členských štátov eurozóny (ak sú dostupné) osobitne. Všetky údaje sa vykazujú v miliónoch EUR.

Vzor I		Vzor II	
1	A. Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	1	A. Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov
2	B. Ťažba a dobývanie	2	B. Ťažba a dobývanie
3	C. Priemyselná výroba	3	C. Priemyselná výroba
4	D. Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	4	D. Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu + E. Dodávka vody, čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov
5	E. Dodávka vody, čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov		
6	F. Stavebníctvo	5	F. Stavebníctvo
7	G. Veľkoobchod a maloobchod. Oprava motorových vozidiel a motocyklov	6	G. Veľkoobchod a maloobchod. Oprava motorových vozidiel a motocyklov
8	I. Ubytovacie a stravovacie služby	7	I. Ubytovacie a stravovacie služby
9	H. Doprava a skladovanie	8	H. Doprava a skladovanie + J. Informácie a komunikácia
10	J. Informácie a komunikácia		
11	L. Činnosti v oblasti nehnuteľností	9	L. Činnosti v oblasti nehnuteľností + M. Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy + N. Administratívne a podporné služby
12	M. Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy		
13	N. Administratívne a podporné služby		
14	Všetky ostatné sekcie relevantné pre nefinančné korporácie	10	Všetky ostatné sekcie relevantné pre nefinančné korporácie

Poznámka: Písmená odkazujú na zodpovedajúcu klasifikáciu NACE Rev.2.

ČASŤ 20

Štatistika úverových liniek peňažných finančných inštitúcií

Tabuľka

Štatistika úverových liniek peňažných finančných inštitúcií (stavy a úpravy vyplývajúce z reklasifikácie)

POLOŽKY BILANCIE	A. Tuzemsko									
	PFI	NpFI								
		Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory							
			Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127) (f)	z toho: CP (4)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) Spolu
AKTÍVA										
1 Položky mimo bilancie										
úverové linky										
2 Ostatné aktíva										

POLOŽKY BILANCIE	B. Ostatné zúčastnené členské štáty									C. Zahraničie	D. Spolu
	PFI	NpFI									
		Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory								
			Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127) (f)	z toho: CP (4)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) Spolu		
AKTÍVA												
1 Položky mimo bilancie												
úverové linky												
2 Ostatné aktíva												

ČASŤ 21

Štatistika aktív a pasív centrálnych protistrán

Tabuľka

Štatistika aktív a pasív centrálnych protistrán (stavy a úpravy vyplývajúce z reklasifikácie)

Štvrťročné údaje

POLOŽKY BILANCIE	A. Rezidenti eurozóny										B. Zahraničie	C. Spolu
	PFI	NpFI										
		Verejná správa (S.13)		Spolu	Ostatné rezidentské sektory							
		Ústredná štátna správa	Ostatná verejná správa		Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127) (f)	z toho: CP (4)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) Spolu		
AKTÍVA												
1 Úvery												
z toho: obrátené repo obchody vyplývajúce z trojstranného repo obchodu, kde PFI eurozóny je poskytovateľom úveru	**R**	**R**		**R**			**R**				**R**	
z toho: iné ako obrátené repo obchody vyplývajúce z trojstranného repo obchodu	**NR**											
2 Ostatné aktíva												
PASÍVA												
3 Vklady												
z toho: obrátené repo obchody vyplývajúce z trojstranného repo obchodu, kde PFI eurozóny je príjemcom úveru	**R**	**R**	**R**				**R**				**R**	
z toho: iné ako obrátené repo obchody vyplývajúce z trojstranného repo obchodu	**NR**											
4 Ostatné pasíva												

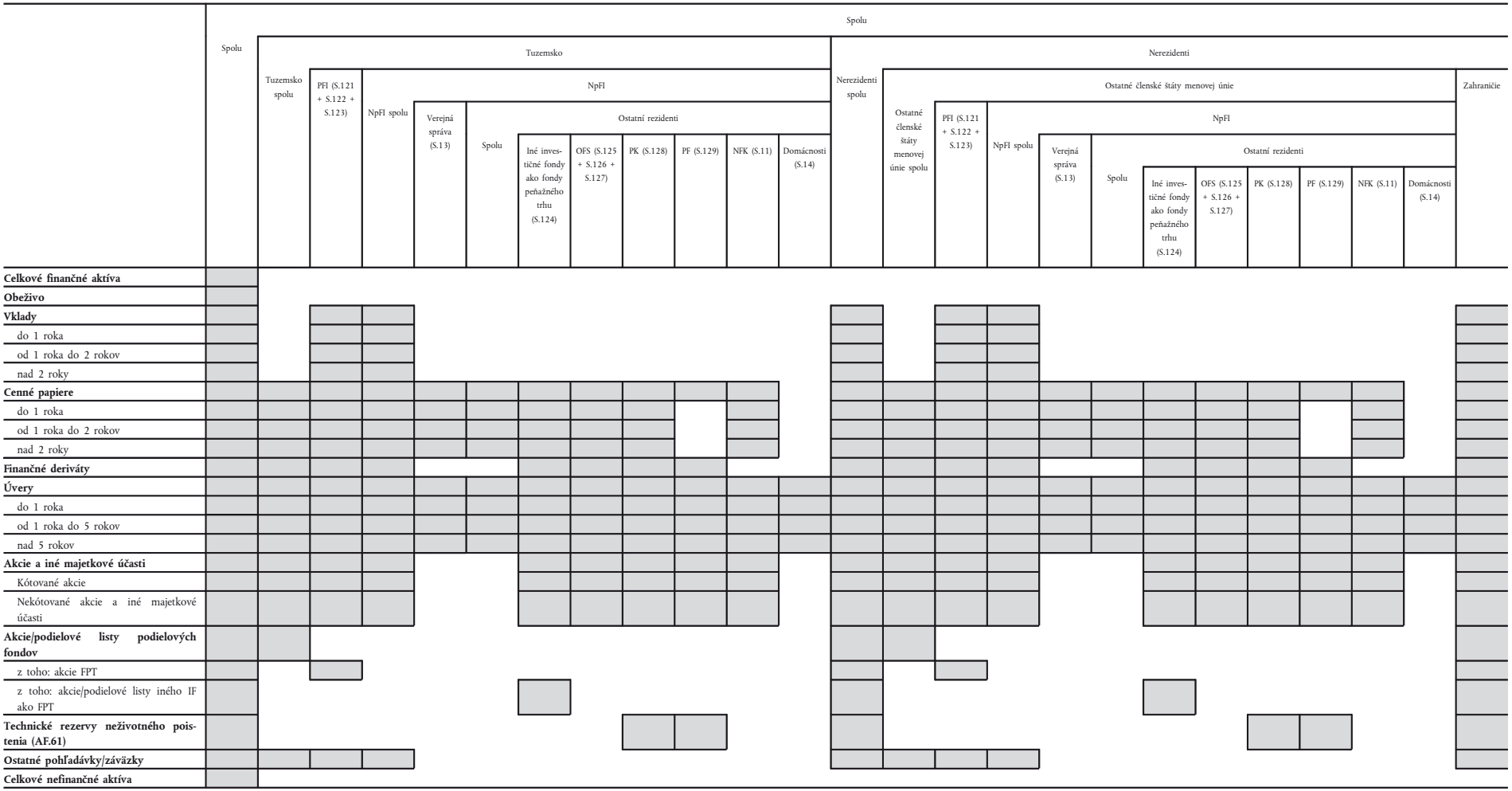
ČASŤ 22

Štatistika penzijných fondov

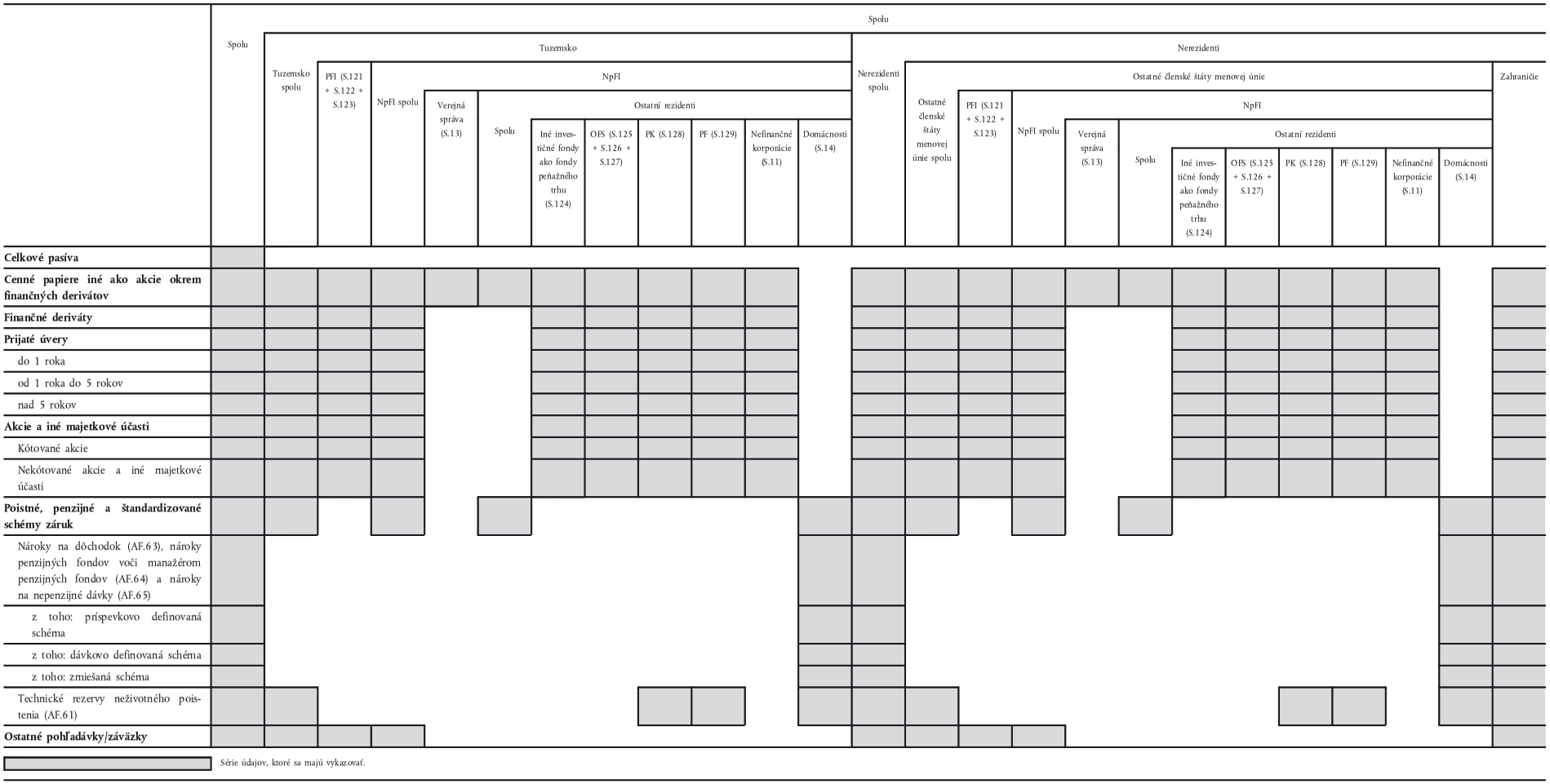
Tabuľka

Štatistika penzijných fondov (stavy a transakcie)

Aktíva penzijných fondov



Pasíva penzijných fondov



PRÍLOHA III

ELEKTRONICKÝ PRENOS

ČASŤ 1

Úvod

Európska centrálna banka (ECB) má osobitné dohody, ktoré sa týkajú výmeny údajov s národnými centrálnymi bankami Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), s národnými centrálnymi bankami pristupujúcich krajín a niektorými národnými štatistickými úradmi Únie. Na výmenu údajov sa používajú nezávislé správy v rámci štandardizovanej platformy [SDMX ([1])], vrátane údajov (číselné hodnoty) a/alebo atribútov (metadáta, ktoré popisujú vymieňané údaje).

Na výmenu štatistických správ musia byť údaje štruktúrované podľa presných vymedzení štruktúry údajov ([2]), ku ktorým sú pripojené štatistické veličiny a zoznamy kódov umožňujúce adekvátne a jednoznačné popísanie ich obsahu. „Štruktúrnymi definíciami" sa nazýva súbor vymedzení štruktúry údajov, súvisiacich veličín a zoznamov kódov.

Štruktúrne definície ECB poskytujú zoznam vymedzení štruktúry údajov, súvisiacich veličín a zoznamov kódov navrhnutých ECB a používaných pri jej výmenách štatistických údajov prostredníctvom SDMX. Štruktúrne definície ECB sú uložené na webovom sídle Európskej Komisie CIRCABC ([3]) a sú prístupné členom Výmeny elektronických údajov (EDI) a Štatistickej záujmovej skupiny [vrátane členov Pracovnej skupiny Manažmentu štatistických údajov – (WGSIM)]. Miestna kópia je spravidla uložená v každej NCB. Ak tomu tak nie je, príslušný odborný útvar národných centrálnych bánk by sa mal obrátiť na ich člena WGSIM.

Táto príloha podrobne opisuje osobitosti každej výmeny údajov medzi národnými centrálnymi bankami eurozóny a ECB v súvislosti s menovou a finančnou štatistikou. V časti 2 sú uvedené vymedzenia štruktúry údajov a súvisiace súbory údajov, ktoré sú používané ESCB. Ďalej v časti 3 sú opísané vymedzenia štruktúry údajov vrátane špecifických dimenzií sérií kľúčov, ich formátu a zoznamy kódov, z ktorých sa odvodzujú hodnoty kódov. Časť 4 vysvetľuje vzťah medzi sériami kľúčov a ich atribútmi a uvádza, ktorí partneri sú zodpovední za ich udržiavanie.

ČASŤ 2

Vymedzenia štruktúry údajov a súbory údajov

1. V správach vymieňaných prostredníctvom SDMX sa môže štatistická veličina použiť buď ako dimenzie (pri zostavovaní „kľúčov", ktoré určujú časové rady), alebo ako atribúty (poskytujúce informácie o údajoch). Kódované dimenzie a atribúty nadobúdajú svoje hodnoty podľa vopred zadefinovaného zoznamu kódov. Vymedzenia štruktúry údajov definujú štruktúru vymieňaných sérií kľúčov podľa veličín a súvisiacich zoznamov kódov. Okrem toho tiež určujú ich vzťah s príslušnými atribútmi. Rovnaká štruktúra sa môže použiť na viacero tokov údajov, ktoré sú rozlíšené na základe informácii o súbore údajov.

2. V súvislosti s menovou a finančnou štatistikou, ECB definovala deväť vymedzení štruktúry údajov, ktoré sa v súčasnosti používajú na výmenu štatistík v rámci ESCB a iných medzinárodných organizácií. Pre väčšinu týchto vymedzení štruktúry údajov je predmetom výmeny jeden súbor údajov používajúci túto štruktúru a v dôsledku toho sú identifikátor vymedzení štruktúry údajov a súvisiaci identifikátor súboru údajov (DSI) použité v správach údajov vymieňaných prostredníctvom SDMX rovnaké. Na účely spracovania údajov, termínov vykazovania a zodpovednosti, boli definované dva súbory údajov zo vymedzení štruktúry údajov „ECB_BSI1" a rozlíšené na úrovni DSI. Sú vytvorené tieto charakteristiky tokov údajov:

— bilančné položky, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_BSI1",

— bilančné položky v súvislosti s Modrou knihou, identifikátor vymedzení štruktúry údajov DSI „ECB_BSI1" a DSI „ECB_BSP",

— bankové štruktúrne finančné ukazovatele, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_SSI1",

([1]) V súčasnosti sa výmena uskutočňuje prostredníctvom formátu SDMX-EDI, tiež známym ako Gesmes/TS.
([2]) Predtým označené ako skupiny kľúčov.
([3]) www.circabc.europa.eu.

— bankové štruktúrne finančné ukazovatele v súvislosti s Modrou knihou, identifikátor vymedzení štruktúry údajov „ECB_SS1“ a DSI „ECB_SSP“,

— úrokové sadzby peňažných finančných inštitúcií, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_MIR1“,

— ostatní finanční sprostredkovatelia, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_OFI1“,

— emisie cenných papierov, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_SEC1“,

— platobné systémy a systémy vyrovnania, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_PSS1“,

— investičné fondy, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_IVF1“,

— finančné spoločnosti osobitného účelu, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_FVC1“,

— konsolidované bankové údaje, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „ECB_CBD1“,

— medzinárodná konsolidovaná banková štatistika, identifikátor vymedzení štruktúry údajov a DSI „BIS_CBS“.

2.1. DSI „ECB_BSI1“ sa používa na určenie sérií kľúčov pre údaje o:

— bilančnej štatistike peňažných finančných inštitúcií,

— elektronických peniazoch,

— bilančnej štatistike úverových inštitúcií,

— bilančnej štatistike fondov peňažného trhu,

— záväzkoch ústrednej štátnej správy z vkladov a pokladničnej hotovosti a cenných papieroch v držbe ústrednej štátnej správy,

— informatívnych položkách,

— doplňujúcich údajoch o bilančných položkách, ktoré boli vykázané národnými centrálnymi bankami do Medzinárodného menového fondu prostredníctvom služieb ECB ako komunikačnej brány,

— úveroch peňažných finančných inštitúcií sekuritizovaných a predaných tretím osobám,

— štatistike základne na výpočet povinných minimálnych rezerv,

— údajoch o makroukazovateľoch,

— úveroch nefinančným korporáciám členených podľa odvetvia činnosti,

— úverových linkách.

ČASŤ 3

Dimenzie

Nižšie uvedená tabuľka označuje dimenzie, ktoré tvoria série kľúčov jednotlivých menových a finančných štatistík uvedených v časti 2, ich formát a zoznamy kódov, podľa ktorých nadobúdajú svoje hodnoty.

Štruktúrna definícia údajov (DSD)										Veličina	Názov veličiny	Formát	Zoznam kódov	Názov zoznamu kódov
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS (1)	(identifikátor)		Hodnoty (2)		
PORADIE DIMENZIE V KĽÚČI										DIMENSIONS				
1	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	FREQ	Periodicita	AN1	CL_FREQ	Zoznam kódov periodicity
2	**2**	**2**	**2**	**2**	**2**	**2**	**2**	**2**		REF_AREA	Referenčná oblasť	AN2	CL_AREA_EE	Zoznam kódov oblastí
3			**3**			**3**	**3**			ADJUSTMENT	Ukazovateľ úpravy	AN1	CL_ADJUSTMENT	Zoznam kódov ukazovateľa úprav
4		**3**								BS_REP_SECTOR	Členenie referenčného sektora bilancie	AN..2	CL_BS_REP_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora bilancie
	3									REF_SECTOR	Členenie referenčného sektora	AN4	CL_ESA95_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora podľa ESA 95
				3						SEC_ISSUING SECTOR	Sektor vydávajúci cenné papiere	AN4	CL_ESA95_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora podľa ESA 95
					3					PSS_INFO_TYPE	Typ informácie o platobnom systéme a systéme vyrovnania	AN4	CL_PSS_INFO_TYPE	Zoznam kódov typu informácie o platobnom systéme a systéme vyrovnania
					4					PSS_INSTRUMENT	Nástroj platobného systému a systému vyrovnania	AN4	CL_PSS_INSTRUMENT	Zoznam kódov nástrojov platobného systému a systému vyrovnania
					5					PSS_SYSTEM	Vstupný bod platobného systému a systému vyrovnania	AN4	CL_PSS_SYSTEM	Zoznam kódov vstupných bodov platobného systému a systému vyrovnania
					6					DATA_TYPE_PSS	Typ údajov o platobnom systéme a systéme vyrovnania	AN2	CL_DATA_TYPE_PSS	Zoznam kódov typu údajov o platobnom systéme a systéme vyrovnania
			4							OFI_REP_SECTOR	Sektor vykazovania ostatných finančných sprostredkovateľov	AN2	CL_OFI_REP_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora ostatných finančných sprostredkovateľov

Štruktúrna definícia údajov (DSD)										Veličina	Názov veličiny	Formát	Zoznam kódov	Názov zoznamu kódov
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS [1]	(identifikátor)		Hodnoty [2]		
PORADIE DIMENZIE V KĽÚČI										DIMENSIONS				
						4				IVF_REP_SECTOR	Sektor vykazovania investičných fondov	AN2	CL_IVF_REP_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora investičných fondov
							4			FVC_REP_SECTOR	Sektor vykazovania finančných spoločností osobitného účelu	AN1	CL_FVC_REP_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora finančných spoločností osobitného účelu
								3		CB_REP_SECTOR	Členenie referenčného sektora konsolidovaných bankových údajov	AN2	CL_CB_REP_SECTOR	Zoznam kódov členenia referenčného sektora konsolidovaných bankových údajov
								4		CB_SECTOR_SIZE	Veľkosť referenčného sektora konsolidovaných bankových údajov	AN1	CL_CB_SECTOR_SIZE	Zoznam kódov veľkosti referenčného sektora konsolidovaných bankových údajov
	4									SSI_INDICATOR	Štruktúrny finančný ukazovateľ	AN3	CL_SSI_INDICATOR	Zoznam kódov štruktúrnych finančných ukazovateľov
5		**4**								BS_ITEM	Bilančná položka	AN..7	CL_BS_ITEM	Zoznam kódov bilančných položiek
			5							OFI_ITEM	Bilančné položky ostatných finančných sprostredkovateľov	AN3	CL_OFI_ITEM	Zoznam kódov bilančných položiek ostatných finančných sprostredkovateľov
				4						SEC_ITEM	Položka cenných papierov	AN6	CL_ESA95_ACCOUNT	Zoznam kódov účtov podľa ESA 95
						5				IF_ITEM	Aktíva a pasíva investičných fondov	AN3	CL_IF_ITEM	Zoznam kódov bilančných položiek investičných fondov
							5			FVC_ITEM	Aktíva a pasíva finančných spoločností osobitného účelu	AN3	CL_FVC_ITEM	Zoznam kódov bilančných položiek finančných spoločností osobitného účelu
								5		CB_ITEM	Položka konsolidovaných bankových údajov	AN5	CL_CB_ITEM	Zoznam kódov položiek konsolidovaných bankových údajov

Štruktúrna definícia údajov (DSD)									Veličina	Názov veličiny	Formát	Zoznam kódov	Názov zoznamu kódov
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS (1)	(identifikátor)		Hodnoty (2)		
PORADIE DIMENZIE V KĽÚČI										DIMENSIONS				
6		**5**	**6**			**6**	**6**	**6**		MATURITY_ORIG	Pôvodná splatnosť	AN..3	CL_MATURITY_ORIG	Zoznam kódov pôvodnej splatnosti
				5						SEC_VALUATION	Oceňovanie cenných papierov	AN1	CL_MUFA_VALUATION	Zoznam kódov oceňovania v súvislosti s MUFA
7	**5**		**7**			**7**	**7**	**7**		DATA_TYPE	Typ údajov	AN1	CL_DATA_TYPE	Typ údajov menovej a bankovej štatistiky, toky a pozície
		6								DATA_TYPE_MIR	Typ údajov o úrokovej sadzbe	AN1	CL_DATA_TYPE_MIR	Zoznam kódov typu údajov o úrokovej sadzbe peňažných finančných inštitúcií
				6						DATA_TYPE_SEC	Typ údajov o cenných papieroch	AN1	CL_DATA_TYPE_SEC	Zoznam kódov typov údajov o cenných papieroch
									2	L_MEASURE	Stav, tok	AN1	CL_STOCK_FLOW	Zoznam kódov oblastí
									3	L_REP_CTY	Kód referenčnej oblasti pre medzinárodnú finančnú štatistiku BIS (BIS-IFS)	AN2	CL_BIS_IF_REF_AREA	Kód referenčnej oblasti BIS-IFS
									4	CBS_BANK_TYPE	Typ banky v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN2	CL_BIS_IF_REF_AREA	Typ banky v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky
									5	CBS_BASIS	Základ pre vykazovanie konsolidovanej bankovej štatistiky	AN1	CL_CBS_BASIS	Základ pre vykazovanie konsolidovanej bankovej štatistiky
									6	L_POSITION	Typ pozície v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN1	CL_L_POSITION	Typ pozície

Štruktúrna definícia údajov (DSD)										Veličina	Názov veličiny	Formát	Zoznam kódov	Názov zoznamu kódov
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS [1]	(identifikátor)		Hodnoty [2]		
PORADIE DIMENZIE V KĽÚČI										DIMENSIONS				
									7	L_INSTR	Typ nástroja v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN1	CL_L_INSTR	Typ nástroja
									8	REM_MATURITY	Obdobie do splatnosti v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN1	CL_ISSUE_MAT	Kód údajov o splatnosti emisie
									9	CURR_TYPE_BOOK	Typ meny miesta rezervácie v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN3	CL_CURRENCY_3POS	Typ meny miesta rezervácie
									10	L_CP_SECTOR	Sektor protistrany v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN1	CL_L_SECTOR	Sektor protistrany v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky
									11	L_CP_COUNTRY	Oblasť protistrany v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky	AN2	CL_BIS_IF_REF_AREA	Kód referenčnej oblasti BIS-IFS
8	**6**		**8**		**7**	**8**	**8**	**8**		COUNT_AREA	Oblasť protistrany	AN2	CL_AREA_EE	Zoznam kódov oblasti
		7								AMOUNT_CAT	Kategória množstva	AN1	CL_AMOUNT_CAT	Zoznam kódov kategórie množstva
9		**8**	**9**			**9**	**9**	**9**		BS_COUNT_SECTOR	Sektor bilančnej protipoložky	AN..7	CL_BS_COUNT_SECTOR	Zoznam kódov sektora bilančnej protipoložky
					8					COUNT_SECTOR	Sektor protipoložky	AN2	CL_PS_COUNT_SECTOR	Sektor prijímateľa/nadobúdateľa platobného systému a systému vyrovnania

Štruktúrna definícia údajov (DSD)										Veličina	Názov veličiny	Formát	Zoznam kódov	Názov zoznamu kódov
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS (1)	(identifikátor)		Hodnoty (2)		
PORADIE DIMENZIE V KĽÚČI										DIMENSIONS				
							10			FVC_ORI_SECTOR	Sektor pôvodcu finančných spoločností osobitného účelu	AN2	CL_FVC_ORI_SECTOR	Zoznam kódov sektora pôvodcu finančných spoločností osobitného účelu
10	7	**9**	**10**	7	**9**	**10**	**11**	**10**		CURRENCY_TRANS	Mena transakcie	AN3	CL_CURRENCY	Zoznam kódov mien
	8		**11**	**8**	**10**	**11**		**11**		SERIES_DENOM	Označenie série údajov alebo špeciálny výpočet	AN1	CL_SERIES_DENOM	Zoznam kódov označenia sérií údajov alebo špeciálnych výpočtov
11							**12**			BS_SUFFIX	Bilančný sufix	AN..3	CL_BS_SUFFIX	Zoznam kódov bilančných sufixov
				9						SEC_SUFFIX	Sufix série údajov v súvislosti s cennými papiermi	AN1	CL_SEC_SUFFIX	Zoznam kódov pre sufixy cenných papierov
		10								IR_BUS_COV	Pokrytie obchodov s úrokovými sadzbami	AN1	CL_IR_BUS_COV	Zoznam kódov pokrytia obchodov s úrokovými sadzbami

(1) Štruktúra kódu a DSD medzinárodnej konsolidovanej bankovej štatistiky sú spoločné pre všetky vykazujúce krajiny a mali by byť rovnaké ako tie, ktoré sa používajú na vykazovanie zodpovedajúcich údajov do Banky pre medzinárodné zúčtovanie (BIS) (www.bis.org/statistics/dsd_cbs.pdf).

(2) Toto označuje počet písmen/čísiel, ktoré sú povolené pre každý prvok zoznamov kódov (napr. AN..7 znamená, že alfanumerický rad môže obsahovať až 7 znakov, AN1 znamená alfanumerický znak).

Periodicita. Táto dimenzia označuje periodicitu vykazovaných časových radov. Špeciálne požiadavky na výmenu údajov sú takéto:

— pre DSD „ECB_OFI1“: ak sú národné údaje k dispozícii len s menšou periodicitou, t. j. polročne alebo ročne, národné centrálne banky odhadnú štvrťročné údaje. Ak nie je možné urobiť štvrťročné odhady, údaje sa aj napriek tomu poskytujú ako štvrťročné časové rady, t. j. ročné údaje sa posielajú ako yyyyQ4 a polročné údaje sa posielajú ako yyyyQ2 a yyyyQ4, pričom zvyšné štvrťroky sa buď nevykážu, alebo sa vykážu ako chýbajúce údaje so statusom údaja „L“,

— pre DSD „ECB_SEC1“: ak požadované mesačné údaje nie sú k dispozícii a nedajú sa urobiť odhady, potom sa môžu zaslať štvrťročné alebo ročné údaje.

Referenčná oblasť. Táto dimenzia sa vzťahuje na krajinu rezidentskej príslušnosti vykazujúcej inštitúcie. DSD „ECB_SEC1“ označuje krajinu rezidentskej príslušnosti sektora emitenta ([1]).

Ukazovateľ úpravy. Táto dimenzia uvádza, či sa používa sezónna úprava a/alebo úprava podľa pracovných dní.

Členenie referenčných sektorov bilancie. Táto dimenzia predstavuje vykazujúci sektor podľa členenia, ktoré je určené v príslušnom zozname kódov.

Členenie referenčného sektora. Táto dimenzia označuje referenčný sektor pre štruktúrne finančné ukazovatele (v DSD „ECB_SSI1“).

Sektor vydávajúci cenné papiere. Táto dimenzia predstavuje sektor emitentov cenných papierov (v DSD „ECB_SEC1“).

Typ informácie o platobnom systéme a systéme vyrovnania. Táto dimenzia predstavuje všeobecný typ informácií, ktoré sa poskytujú v súvislosti s DSD „ECB_PSS1“.

Nástroj platobného systému a systému vyrovnania. Táto dimenzia sa používa v DSD „ECB_PSS1“ a označuje špeciálny typ nástroja/prostriedku, ktorý sa používa pri platobných transakciách, napr. karty s funkciou výberu hotovosti alebo funkciou úverových prevodov a pod.

Vstupný bod platobného systému a systému vyrovnania. Táto dimenzia je spojená s typom terminálu alebo systémom, prostredníctvom ktorého sa uskutočnila pôvodná platobná transakcia. Kvôli zhode platobných systémov a hodnoty kódu pre vstupný bod platobného systému a systému vyrovnania, pozri časť 16 prílohy II.

Typ údajov o platobnom systéme a systéme vyrovnania. V súvislosti s platobným systémom a systémom vyrovnania, udáva táto dimenzia celkovú sledovanú hodnotu, t. j. či by sa mal za položku vykázať buď počet, alebo hodnota (napr. počet transakcií za kartu, hodnota transakcií za kartu atď.).

Členenie sektora vykazovania ostatných finančných sprostredkovateľov. Táto dimenzia označuje sektor vykazujúcej inštitúcie v rámci sektora ostatných finančných sprostredkovateľov.

Sektor vykazovania investičných fondov. Táto dimenzia označuje sektor vykazujúcej inštitúcie v rámci sektora investičných fondov.

Sektor vykazovania finančných spoločností osobitného účelu. Táto dimenzia označuje sektor vykazujúcej inštitúcie v rámci sektora finančných spoločností osobitného účelu.

Členenie referenčného sektora konsolidovaných bankových údajov. Táto dimenzia označuje vlastníctvo a typ vykazujúcej inštitúcie (tuzemské úverové inštitúcie voči dcérskym spoločnostiam alebo pobočkám kontrolovaným cudzozemcami).

([1]) Pre národné centrálne banky je krajinou rezidentskej príslušnosti sektora emitenta krajina, v ktorej je NCB rezidentom.

Veľkosť sektora konsolidovaných bankových údajov. Táto dimenzia označuje veľkosť vykazujúcej inštitúcie s ohľadom na jej celkové aktíva. Vzťahuje sa len na tuzemské úverové inštitúcie.

Štruktúrny finančný ukazovateľ. Táto dimenzia je špecifická pre „ECB_SSI1" v DSD a predstavuje typ štruktúrneho finančného ukazovateľa.

Bilančná položka. Táto dimenzia označuje položku bilancie peňažných finančných inštitúcií, ako je vymedzená v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Bilančná položka ostatných finančných sprostredkovateľov. Táto dimenzia označuje položku bilancie ostatných finančných sprostredkovateľov. Ostatní finanční sprostredkovatelia sa zameriavajú na rôzne finančné činnosti, ktoré závisia na type inštitúcie a nie všetky položky bilancie sa používajú na všetky typy sprostredkovateľov. Preto, zatiaľ čo väčšina položiek bilancie je spoločných pre všetky typy ostatných finančných sprostredkovateľov, položky „ostatné aktíva" a „ostatné pasíva" môžu mať rozličné definície pre rôzne typy sprostredkovateľov. Na strane aktív, sa prijímajú dve rozličné definície pre položku „ostatné aktíva": a) pre obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi táto položka zahŕňa úvery a b) pre finančné korporácie poskytujúce úvery zahŕňa táto položka vklady, pokladničnú hotovosť, akcie investičného fondu, fixné aktíva a finančné deriváty. Pokiaľ ide o položku „ostatné pasíva": a) pre obchodníkov s cennými papiermi a derivátmi zahŕňa táto položka dlhové cenné papiere, kapitál a rezervy a finančné deriváty a b) pre finančné korporácie poskytujúce úvery zahŕňa táto položka finančné deriváty.

Položka cenných papierov. Táto dimenzia sa týka položky zo zoznamu položiek, ktorý bol zavedený pre finančné účty menovej únie (MUFA) v súlade s pojmami Európskeho systému účtov. Používa sa iba pre DSD „ECB_SEC1".

Aktíva a pasíva investičných fondov. Táto dimenzia označuje položku aktív a pasív investičných fondov, ako je vymedzená v nariadení (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).

Aktíva a pasíva finančných spoločností osobitného účelu. Táto dimenzia sa vzťahuje na položku aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu, ako je vymedzená v nariadení (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40).

Položka konsolidovaných bankových údajov. Táto dimenzia označuje položku schémy vykazovania konsolidovaných bankových údajov, ktorá sa má vykazovať (z výkazu príjmov bánk, bilancie a správ o kapitálovej primeranosti).

Pôvodná splatnosť. Pre vymedzenia štruktúry údajov „ECB_BSI1", „ECB_FVC1", „ECB_IVF1", „ECB_CBD1" a „ECB_OFI1" označuje táto dimenzia pôvodnú splatnosť bilančnej položky. Pre DSD „ECB_MIR1" označuje táto dimenzia, pre položky o zostatkoch, členenie podľa pôvodnej splatnosti alebo výpovednej lehoty vkladov alebo úverov; pre položky o nových obchodoch označuje táto dimenzia členenie podľa pôvodnej splatnosti alebo výpovednej lehoty v prípade vkladu alebo počiatočne stanovej doby v prípade úrokov.

Oceňovanie cenných papierov. V DSD „ECB_SEC1", označuje táto dimenzia metódu oceňovania, ktorá sa používa na štatistiku vydaných cenných papierov.

Typ údajov. Táto dimenzia označuje typ vykazovaných údajov v štruktúrnych definíciách údajov „ECB_BSI1", „ECB_SSI1", „ECB_OFI1", „ECB_IVF1", „ECB_FVC1" a „ECB_CBD1".

Typ údajov o úrokovej sadzbe. V DSD „ECB_MIR1" rozlišuje táto dimenzia štatistiku úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií od tých, ktoré sa týkajú objemov nových obchodov alebo zostatkov.

Typ údajov o cenných papieroch. V DSD „ECB_SEC1" označuje táto dimenzia typ údajov, ktoré sa nachádzajú v štatistike vydaných cenných papierov. Čisté emisie sa poskytujú iba ak nie je možné oddelene identifikovať vydané a splatené emisie.

Stav, tok. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, označuje typ údajov o stave alebo toku, ktoré sa majú ako údaje vykazovať.

Kód referenčnej oblasti pre BIS-IFS. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, predstavuje oblasť rezidentskej príslušnosti vykazujúcich inštitúcií.

Typ banky v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, odkazuje na skupinu zodpovedajúceho sektora vykazovania. Na prenos do ECB by sa mal použiť kód „4P“, menovite by sa mali vykazovať len údaje za tuzemské organizačné jednotky bánk odkazujúce na veľké bankové skupiny konsolidovaných bankových údajov.

Základ pre vykazovanie konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, predstavuje základ pre vykazovanie pohľadávky alebo expozície.

Typ pozície v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, predstavuje typ finančnej pozície zaznamenanej v údajoch.

Obdobie do splatnosti v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, predstavuje obdobie do splatnosti zaznamenaných pohľadávok alebo expozícií.

Typ meny miesta rezervácie v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, predstavuje typ meny zaznamenaných pohľadávok.

Sektor protistrany v rámci konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, súvisí s členením sektora protistrany zaznamenaných pohľadávok alebo expozícií.

Oblasť protistrany konsolidovanej bankovej štatistiky. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre „BIS_CBS“, uvádza krajinu rezidentskej príslušnosti protistrany príslušnej položky.

Oblasť protistrany. Táto dimenzia udáva oblasť rezidentskej príslušnosti protistrany príslušnej položky.

Kategória množstva. Táto dimenzia uvádza kategóriu množstva nových úverov poskytnutých nefinančným korporáciám; nové úvery sa tiež vykazujú podľa ich veľkosti. Toto sa vzťahuje len na DSD skupinu kľúčov „ECB_MIR1“.

Sektor bilančnej protipoložky. Táto dimenzia je spojená so sektorovým členením protipoložky bilančných položiek.

Sektor protistrany. Táto dimenzia, vymedzená v DSD „ECB_PSS1“, predstavuje sektorové členenie typu príjemcu (protistrana) platobnej transakcie.

Sektor pôvodcu finančných spoločností osobitného účelu. Táto dimenzia, vymedzená v DSD „ECB_FVC1“, predstavuje prevodcu (pôvodcu) aktíva alebo fondu aktív a/alebo úverového rizika aktíva alebo fondu aktív v sekuritizačnej štruktúre.

Mena transakcie. Táto dimenzia označuje menu v ktorej sú cenné papiere vydané (pre DSD „ECB_SEC1“) alebo v ktorej sú vyjadrené: a) položky bilancie peňažných finančných inštitúcií (pre DSD „ECB_BSI1“); b) štruktúrne finančné ukazovatele (pre DSD „ECB_SSI1“); c) vklady a úvery (pre DSD „ECB_MIR1“); d) aktíva a pasíva investičných fondov (pre DSD „ECB_IVF1“); e) platobné transakcie (pre DSD „ECB_PSS1“); f) aktíva a pasíva finančných spoločností osobitného účelu (pre DSD „ECB_FVC1“); g) bilančné položky ostatných finančných sprostredkovateľov (pre DSD „ECB_OFI1“) a h) položky konsolidovaných bankových údajov (pre DSD „ECB_CBD1“).

Označenie meny série údajov alebo špeciálneho výpočtu. Táto dimenzia označuje menu, v ktorej sú vyjadrené údaje v rámci časových radov alebo špecifikuje príslušný výpočet.

Bilančný sufix. Táto dimenzia, ktorá sa nachádza v DSD „ECB_BSI1“, uvádza označenie meny, v ktorej sú vyjadrené údaje v rámci časových radov alebo špecifikuje príslušný výpočet.

Sufix série údajov v súvislosti s cennými papiermi. Táto dimenzia obsahuje doplňujúce typy údajov pre odvodené série údajov. Toto sa používa len pre DSD „ECB_SEC1“.

Pokrytie obchodov s úrokovými sadzbami. Táto dimenzia, ktorá je špecifická pre DSD „ECB_MIR1“, označuje, či sa štatistika úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií vzťahuje na zostatky alebo na nové obchody.

ČASŤ 4

Atribúty

Nižšie uvedené oddiely podrobne vysvetľujú atribúty, ktoré sú priradené k vymieňaným údajom. Oddiel 1 vymedzuje atribúty podľa DSD vrátane ich formátu a ich úrovne priradenia. Oddiel 2 ustanovuje zodpovednosť, ktorú majú partneri ESCB pre výmenu údajov pri vytváraní a udržiavaní atribútov, ako aj ich statusov. Oddiely 3, 4 a 5 sa zameriavajú na obsah atribútov zoradených podľa úrovne priradenia, a to na úroveň podskupiny, časových radov a údajov.

Oddiel 1: Kódované a nekódované atribúty definované v štruktúrnych definíciách údajov ECB_BSI1, ECB_SSI1, ECB_MIR1, ECB_OFI1, ECB_SEC1, ECB_PSS1, ECB_IVF1, ECB_FVC1, ECB_CBD1 a BIS_CBS

Okrem dimenzií definujúcich série kľúčov je vymedzený aj súbor atribútov. Atribúty sa priraďujú na rôznych úrovniach vymieňaných informácií: na úrovni podskupiny, na úrovni časových radov, alebo na úrovni údajov. Ako je opísané nižšie, nadobúdajú svoju hodnotu buď na základe vopred zadefinovaných zoznamov kódov alebo sú nekódované a používajú sa na slovné doplnenie vysvetliviek k príslušným aspektom údajov.

Hodnoty atribútov sa vymieňajú, iba ak sú predložené po prvý krát a kedykoľvek sa zmenia s výnimkou povinných atribútov priradených na úrovni údajov, ktoré sa priraďujú ku každému údaju a vykazujú sa pri každom prenose údajov.

Nižšie uvedená tabuľka poskytuje informácie o atribútoch vymedzených pre každú zohľadnenú DSD na úrovni, na ktorej sa priraďujú, ich formáte a názve zoznamu kódov, na základe ktorého kódované atribúty nadobúdajú svoje hodnoty.

Štruktúrna definícia údajov (DSD)										Štatistická veličina		Formát ([1])	Zoznam kódov	
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS	ATRIBÚTY NA ÚROVNI PODSKUPINY			*(vymieňajú sa použitím skupiny FNS)*	
√	√		√	√			√	√		TITLE	Názov	AN..70	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	UNIT	Jednotka	AN..12	CL_UNIT	Zoznam kódov jednotiek
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	UNIT_MULT	Násobok jednotiek	AN..2	CL_UNIT_MULT	Zoznam kódov násobkov jednotiek
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	DECIMALS	Desatinné miesta	N1	CL_DECIMALS	Zoznam kódov desatinných miest
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	TITLE_COMPL	Doplnenie názvu	AN..1050	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√			√		NAT_TITLE	Názov v jazyku príslušného štátu	AN..350	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	COMPILATION	Zostavovanie	AN..1050	*uncoded*	
	√	√	√	√				√	√	COVERAGE	Pokrytie	AN..350	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	SOURCE_AGENCY	Zdrojová organizácia	AN3	CL_ORGANISATION	Zoznam kódov organizácií
					√					METHOD_REF	Metodický odkaz	AN..1050	*uncoded*	
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS	ATRIBÚTY NA ÚROVNI ČASOVÝCH RADOV			*(vymieňajú sa použitím skupiny FNS)*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	COLLECTION	Ukazovateľ zberu	AN1	CL_COLLECTION	Zoznam kódov ukazovateľov zberu
√	√	√	√	√	√	√	√	√		DOM_SER_IDS	Identifikátor tuzemských sérií údajov	AN..70	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√			√	√	BREAKS	Chýbajúce údaje	AN..350	*uncoded*	

Štruktúrna definícia údajov (DSD)									Štatistická veličina		Formát ([1])	Zoznam kódov	
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS	ATRIBÚTY NA ÚROVNI ČASOVÝCH RADOV			*(vymieňajú sa použitím skupiny FNS)*	
√		√		√		√	√			UNIT_INDEX_BASE	Jednotkový indexový základ	AN..35	*uncoded*	
									√	AVAILABILITY	Dostupnosť	AN1	CL_AVAILABILITY	Zoznam kódov dostupnosti
√	√	√	√	√	√	√				PUBL_PUBLIC	Zdroj uverejnenia	AN..1050	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√	√	√			PUBL_MU	Zdroj uverejnenia (iba eurozóna)	AN..1050	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√					PUBL_ECB	Zdroj uverejnenia (iba ECB)	AN..1050	*uncoded*	
BSI	SSI	MIR	OFI	SEC	PSS	IVF	FVC	CBD	CBS	ATRIBÚTY NA ÚROVNI ÚDAJOV			*(vymieňajú sa spolu s údajmi v hlavnom segmente ARR s výnimkou OBS_COM, ktorý sa vymieňa použitím skupiny FNS)*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	OBS_STATUS	Status údaja	AN1	CL_OBS_STATUS	Zoznam kódov statusu údajov
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	OBS_CONF	Stupeň dôvernosti údaja	AN1	CL_OBS_CONF	Zoznam kódov stupňa dôvernosti údajov
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	OBS_PRE_BREAK	Hodnota údaja pred chýbajúcim údajom	AN..15	*uncoded*	
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	OBS_COM	Poznámka k údaju	AN..1050	*uncoded*	

([1]) Tento označuje počet písmen/čísiel povolených na prenos každého atribútu (napr. AN..1050 znamená, že alfanumerický rad môže obsahovať až 1 050 znakov, AN1 znamená jeden alfanumerický znak, pričom N1 znamená jedno číslo).

Oddiel 2: Spoločné vlastnosti atribútov vymedzení štruktúry údajov ECB_BSI1, ECB_SSI1, ECB_MIR1, ECB_OFI1, ECB_SEC1, ECB_PSS1, ECB_IVF1, ECB_FVC1, ECB_CBD1 a BIS_CBS: Údaje za národné centrálne banky vykazované do ECB ([3])

Každý atribút je charakterizovaný určitými technickými vlastnosťami, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

	Status	Prvá hodnota nastavená, ukladaná (do pamäte) a rozosielaná… ([1])	Upravovateľný národnými centrálnymi bankami
TITLE_COMPL	M	ECB	Nie (*)
NAT_TITLE	C	NCB	Áno
COMPILATION	C	NCB	Áno (**)
COVERAGE	C	NCB	Áno (**)
METHOD_REF	M	NCB	Áno
DOM_SER_IDS ([2])	C	NCB	Áno
BREAKS	C	NCB	Áno
OBS_STATUS	M	NCB	Áno
OBS_CONF	C	NCB	Áno
OBS_PRE_BREAK	C	NCB	Áno
OBS_COM	C	NCB	Áno

(*) Ak by chcela NCB urobiť zmenu, je potrebné konzultovať s ECB, ktorá potom túto zmenu vykoná.
(**) Zmeny sa majú oznamovať e-mailom príslušnému odbornému útvaru ECB.
([1]) ECB v tomto prípade znamená Generálne riaditeľstvo štatistiky ECB.
([2]) ECB odporúča, aby národné centrálne banky tieto údaje zasielali na zabezpečenie transparentnejšej komunikácie.
([3]) Všetky atribúty uvedené v tabuľke v oddiele 1, ktoré boli nastavené ECB, nie sú zahrnuté v tejto tabuľke.
M: *povinný*.
C: *nepovinný*.

Definícia súboru atribútov, ktoré sa vymieňajú spolu s údajmi, umožňuje, aby boli poskytované doplňujúce informácie o vymieňaných časových radoch. Podrobnosti o informáciách, ktoré poskytujú atribúty pre príslušné štatistické súbory údajov ECB, sú uvedené nižšie.

Oddiel 3: Atribúty na úrovni podskupiny

Povinné

TITLE_COMPL (doplnenie názvu). Tento atribút umožňuje väčšie množstvo znakov ako atribút TITLE a z tohto dôvodu nahrádza atribút TITLE ako povinný atribút pre uchovanie názvu sérií údajov.

UNIT (jednotka)

BSI	Pre členské štáty eurozóny: EUR
SSI	Pre členské štáty eurozóny: EUR Pre série údajov vykázané ako absolútne hodnoty a pre indexy: PURE_NUMB Pre série údajov vykázané ako percentá: PCT
OFI	Pre členské štáty eurozóny: EUR
MIR	Pre objemy obchodov: EUR Pre úrokové sadzby: PCPA
SEC	Pre členské štáty eurozóny: EUR
PSS	Pre série údajov o pôvodných jednotkách (časť 16 tabuľka 5 prílohy II), počte transakcií (časť 16 tabuľky 6 a 7 prílohy II) a série údajov o mierach koncentrácie (časť 16 tabuľka 6 prílohy II): PURE_NUMB Pre série údajov o hodnote transakcií (časť 16 tabuľky 3, 4, 6 a 7 prílohy II): EUR

IVF	Pre členské štáty eurozóny: EUR
FVC	Pre členské štáty eurozóny: EUR
CBD	Pre členské štáty eurozóny: EUR alebo PURE_NUMB (ak nie je relevantná žiadna mena)
CBS	Pre údaje vykazované všetkými krajinami v amerických dolároch: USD; pre údaje, pre ktoré nie je relevantná žiadna mena: PURE_NUMB.

UNIT_MULT (násobok jednotiek)

BSI	6
SSI	0
OFI	6
MIR ([1])	Pre objemy obchodov: 6 Pre úrokové sadzby: 0
SEC	6
PSS	Pre série údajov o pôvodných jednotkách, s výnimkou sérií údajov o transakciách (časť 16 tabuľka 5 prílohy II): 0 Pre série údajov o transakciách (časť 16 tabuľky 3, 4, 6 a 7 prílohy II s výnimkou mier koncentrácií): 6 Pre série údajov o mierach koncentrácie (časť 16 tabuľka 6 prílohy II): 0
IVF	6
FVC	6
CBD	3
CBS	6

([1]) Údaje o úrokových sadzbách sa zasielajú v percentách.

DECIMALS (desatinné miesta)

BSI	0
SSI	Pre absolútne hodnoty: 0 Pre série indexov a percentá: 4

OFI	0
MIR	Pre objemy obchodov: 0 Pre úrokové sadzby: 4
SEC	0
PSS	Série údajov o pôvodných jednotkách s výnimkou sérií údajov o transakciách a mierach koncentrácie (časť 16 tabuľka 5 prílohy II): 0 Série údajov o transakciách a mierach koncentrácie (časť 16 tabuľky 3, 4, 6 a 7 prílohy II): 3
IVF	0
FVC	0
CBD	0
CBS	0

METHOD_REF (metodický odkaz). Tento atribút sa používa iba pre súbor údajov PSS a označuje, či sa pre každý časový rad, alebo jeho časť, používa „rozšírená“ definícia z roku 2005 alebo predchádzajúca definícia. Sú definované dve hodnoty:

PSS	Používajú sa „rozšírené“ definície, ako boli zavedené v roku 2005: „2005“. Používajú sa definície zavedené v predchádzajúcich rokoch (2004 a skôr): „Predchádzajúce“.

Atribút by mal tiež označovať obdobie, počas ktorého sa jednotlivá definícia uplatňuje. Napríklad „definície z roku 2005 pre všetky série údajov“, „definície z roku 2005 pre údaje od roku 2003, predchádzajúce definície pre zvyšok“ alebo „predchádzajúce definície pre údaje do roku 2004“.

Nepovinné

TITLE (názov). Národné centrálne banky môžu použiť atribút TITLE na vytvorenie krátkych názvov.

NAT_TITLE (názov v jazyku príslušného štátu). Národné centrálne banky môžu atribút NAT_TITLE použiť na poskytnutie presného opisu a ostatných doplňujúcich alebo rozlišujúcich špecifikácií v jazyku príslušného štátu. Aj keď používanie veľkých a malých písmen nespôsobuje problémy, od národných centrálnych bánk sa požaduje, aby sa obmedzili len na používanie súboru znakov Latin-1. Vo všeobecnosti je pred pravidelným používaním potrebné otestovať výmenu znakov s diakritickými znamienkami a špeciálnych alfanumerických znakov.

COMPILATION (zostavovanie). Pre súbory údajov BSI, IVF, FVC a MIR sa môže tento atribút použiť na ďalšie slovné vysvetlivky k metódam zostavovania, váham a štatistickým postupom, ktoré sa používajú na zostavovanie základných sérií údajov, predovšetkým ak sa odlišujú od pravidiel a štandardov ECB. Vo všeobecnosti, štruktúra požadovaných národných vysvetliviek je takáto:

— zdroje údajov/systém zberu údajov,

— postupy zostavovania (vrátane opisu vykonaných odhadov/predpokladov),

— odchýlky od pokynov ECB na vykazovanie (geografická/sektorová klasifikácia a/alebo metódy oceňovania),

— informácie o vnútroštátnom právnom rámci.

Pre súbor údajov SSI zahŕňa atribút „zostavovanie“ informácie o prepojeniach na regulačný rámec EÚ pre sprostredkovateľov iných ako úverové inštitúcie.

Pre súbor údajov OFI je podrobný opis informácií, ktoré sa majú zahrnúť do tohto atribútu, uvedený v bodoch 1 – 5 národných vysvetliviek (časť 11 prílohy II).

Podobne, pre súbor údajov SEC je podrobný opis informácií, ktoré sa majú zahrnúť do tohto atribútu, uvedený v bodoch 1, 2, 4, 5, 8, 9 a 10 národných vysvetliviek (časť 12 prílohy II).

COVERAGE (pokrytie)

	Informácie o	Poznámky
SSI	— pokrytí rôznych kategórií sprostredkovateľov — type sprostredkovateľa pre rôzne ukazovatele	— či bol použitý odhad v prípade čiastočného pokrytia — ukazovateľ doplnenia údajov na 100 % pokrytie (ak nejaký je)
OFI	— pokrytí sérií údajov o celkových aktívach/pasívach — type ostatných finančných sprostredkovateľov, zahrnutom v hlavných kategóriách	— či bol použitý odhad v prípade čiastočného pokrytia — ukazovateľ doplnenia údajov na 100 % pokrytie (ak nejaký je) — pozri tiež časť 11 prílohy II (bod 6 národných vysvetliviek)
MIR	— kritériách rozvrstvenia, postupe pri výbere (rovnaká pravdepodobnosť/pravdepodobnosť primeraná veľkosti/výber najväčších inštitúcií) v prípade vytvárania vzoriek	
SEC	— klasifikáciách emisií	— pozri tiež časť 12 prílohy II [oddiel 2 (bod 4) a oddiel 3 (bod 6)]
CBD	— opise spravodajskej skupiny	— či boli jednotlivé inštitúcie vylúčené zo zberu — dôvody pre vylúčenie

SOURCE_AGENCY (zdrojová organizácia). Tento atribút bude nastavený ECB k hodnote, ktorá predstavuje názov NCB vykazujúcej údaje.

Oddiel 4: Atribúty na úrovni časových radov

Povinné

COLLECTION (ukazovateľ zberu). Tento atribút poskytuje informácie o období alebo čase, kedy sa merajú časové rady (napr. začiatok, stred alebo koniec obdobia) alebo určuje, či ide o priemery údajov.

BSI	Pre zostatky: koniec obdobia (E) Pre série údajov o tokoch: súčet pozorovaní počas obdobia (S)
SSI	Koniec obdobia (E)
OFI	Pre zostatky: koniec obdobia (E) Pre série údajov o tokoch: súčet pozorovaní počas obdobia (S)
MIR	Pre úrokové sadzby zostatkov: koniec obdobia (E) Pre úrokové sadzby nových obchodov: priemer pozorovaní počas obdobia (A) Pre objemy obchodov so zostatkami: koniec obdobia (E) Pre objemy nových obchodov: súčet pozorovaní (doplnenie na 100 % pokrytie) počas obdobia (S)

SEC:	Pre zostatky: Koniec obdobia (E) Pre série údajov o tokoch: súčet pozorovaní počas obdobia (S)
PSS	Pre počet účastníkov a miery koncentrácie (časť 16 tabuľka 5 a 6 prílohy II): koniec obdobia (E) Pre transakcie s výnimkou mier koncentrácie (časť 16 tabuľky 3, 4, 6 a 7 prílohy II, s výnimkou mier koncentrácie): súčet pozorovaní počas obdobia (S)
IVF	Pre zostatky: koniec obdobia (E) Pre série údajov o tokoch: súčet pozorovaní počas obdobia (S)
FVC	Pre zostatky: koniec obdobia (E) Pre série údajov o tokoch: súčet pozorovaní počas obdobia (S)
CBD	Koniec obdobia (E)
CBS	Koniec obdobia (E)

Nepovinné

DOM_SER_IDS (identifikátor tuzemských sérií údajov). Tento atribút umožňuje uviesť kód, ktorý sa v národnej databáze používa na označenie zodpovedajúcej série údajov (môže sa tiež špecifikovať vzorec používajúci národné referenčné kódy).

UNIT_INDEX_BASE (jednotkový indexový základ). Tento atribút je povinný, ak je spojený so sériou kľúčov, ktoré vyjadrujú index. Označuje referenčný základ a hodnotový základ pre indexy a používa sa len pre série indexov teoretických stavov odvodených ECB a rozoslaných do ESCB.

BREAKS (chýbajúce údaje). Tento atribút poskytuje opis chýbajúcich údajov a podstatných zmien počas zberu údajov, spravodajského pokrytia a zostavovania sérií údajov. V prípade chýbajúcich údajov uvádza rozsah, v akom sa môžu staré a nové údaje považovať za porovnateľné, ak je to možné.

PUBL_PUBLIC, PUBL_MU, PUBL_ECB [zdroj uverejnenia, zdroj uverejnenia (iba eurozóna), zdroj uverejnenia (iba ECB)]. Tieto atribúty stanoví ECB, ak sú údaje uverejnené v publikáciách ECB, buď vo verejných, alebo dôverných publikáciách ECB. Poskytujú odkaz (t. j. publikácie, položky atď.) na uverejnené údaje.

Oddiel 5: Atribúty na úrovni údajov l

Ak chce NCB opraviť atribút priradený na úrovni údajov, príslušný údaj (údaje) musí byť v rovnakom čase znova predložený. Ak NCB opravuje ktorýkoľvek z údajov bez poskytnutia príslušnej hodnoty atribútu, existujúce hodnoty sa nahradia predvolenými hodnotami.

Povinné

OBS_STATUS (status údaja). Národné centrálne banky vykazujú status hodnoty údaja pri každom vymieňanom údaji. Tento atribút je povinný a musí byť uvedený pri každom prenose údajov za jednotlivé pozorovania. Ak národné centrálne banky opravia hodnotu tohto atribútu, znova sa zašle tak hodnota údaja (dokonca aj keď sa nezmení), ako aj označenie statusu nového údaja.

Nižšie uvedený zoznam uvádza predpokladané hodnoty pre tento atribút, podľa dohodnutej hierarchie, na účely týchto štatistík:

„A“ = normálna hodnota (predvolená pre nechýbajúce údaje),

„B“ = chýbajúca hodnota pre tieto skupiny kľúčov: SSI, MIRCBD a PSS ([1]),

([1]) Ak je OBS_STATUS vykázaný ako „B“, hodnota sa musí vykázať pod atribútom OBS_PRE_BREAK.

„M“ = chýbajúca hodnota, údaje neexistujú,

„L“ = chýbajúca hodnota, údaje existujú, ale sa nezbierajú,

„E“ = odhadovaná hodnota ([1]),

„P“ = predbežná hodnota (táto hodnota sa môže použiť pri každom prenose údajov s odkazom na posledný dostupný údaj, ak sa tento údaj považuje za predbežný).

Za normálnych okolností by sa numerické hodnoty mali vykazovať s priradením statusu údaja „A“ (normálna hodnota). V opačnom prípade je hodnota iná ako „A“ daná podľa vyššie uvedeného zoznamu. Ak je údaj kvalifikovaný dvoma charakteristikami, vykáže sa tá najdôležitejšia, podľa hierarchie uvedenej vyššie.

Pri každom prenose údajov, najnovšie prístupné údaje sa môžu vykázať ako predbežné a označiť hodnotou statusu údaja „P“. Tieto údaje nadobúdajú konečné hodnoty a vykazujú sa s označením statusu údaja „A“ neskôr, keď nové opravené hodnoty údajov a označenia statusu nových údajov prepíšu predbežné údaje.

Chýbajúce hodnoty („–“) sa vykazujú vtedy, keď nie je možné vykázať numerickú hodnotu (napr. kvôli neexistujúcim údajom alebo preto, že sa údaje nezbierajú). Chýbajúci údaj by sa nikdy nemal vykazovať ako „nula“, pretože nula je normálna numerická hodnota, ktorá označuje presnú a platnú hodnotu. Ak NCB nevedia zistiť dôvod, prečo hodnota chýba, alebo ak nemôžu na vykázanie chýbajúcich údajov („L“ alebo „M“) použiť celý rozsah hodnôt uvedených v zozname kódov CL_OBS_STATUS, mala by sa použiť hodnota „M“.

Ak sa v dôsledku miestnych štatistických podmienok údaje za časové rady nezbierajú buď v určitých dňoch alebo počas celého obdobia časového radu (príslušný hospodársky jav existuje, ale sa štatisticky nesleduje), vykáže sa chýbajúca hodnota („–“) so statusom údaja „L“ za každé obdobie.

Ak sa v dôsledku zvyklostí na miestnom trhu alebo právneho/hospodárskeho rámca časové rady (alebo ich časť) neuvádza (daný jav neexistuje), vykáže sa chýbajúca hodnota („–“) so statusom údaja „M“.

Nepovinné

OBS_CONF (stupeň dôvernosti údaja). Národné centrálne banky vykazujú hodnotu stupňa dôvernosti údaja pri každom vymieňanom údaji. Keďže je tento atribút definovaný ako nepovinný v súbore štruktúrnych definícií ECB, mal by sa poskytnúť pri každom prenose údajov pre jednotlivé pozorovanie, a ako každý dôverný údaj musí byť príslušne označený. Ak národné centrálne banky opravia hodnotu tohto atribútu, znova sa zašle súvisiaca hodnota údaja (dokonca aj keď je nezmenená) a označenie statusu údaja.

Nižšie uvedený zoznam uvádza očakávané hodnoty tohto atribútu na účely týchto štatistík:

„F“ = uverejniteľné,

„N“ = neuverejniteľné, vyhradené výlučne pre vnútornú potrebu,

„C“ = dôverná štatistická informácia v zmysle článku 8 nariadenia (ES) č. 2533/98,

„S“ = sekundárna dôvernosť určená a spravovaná prijímateľom, neuverejniteľné,

„D“ = sekundárna dôvernosť určená odosielateľom, neuverejniteľné. Tento kód môžu národné centrálne banky použiť, pokiaľ už rozlišujú medzi primárnou a sekundárnou dôvernosťou v ich vykazovacom systéme. Ak tomu tak nie je, vykazujúca NCB musí použiť „C“ na označenie sekundárnej dôvernosti.

([1]) Status údaja „E“ by sa mal prijať pre všetky údaje alebo obdobia týkajúce sa údajov, ktoré boli získané odhadom a nemožno ich považovať za normálne hodnoty.

OBS_PRE_BREAK (hodnota údaja pred chýbajúcim údajom). Tento atribút obsahuje hodnotu posledného údaja pred chýbajúcim údajom a ide o rovnaké numerické pole, aké má údaj ([1]). Vo všeobecnosti sa poskytuje, keď sa vyskytne chyba; v takom prípade status údaja musí byť nastavený na „B“ (hodnota chýbajúceho údaja).

Na účely súboru údajov BSI, IVF, FVC a OFI sa tento atribút nepožaduje, pretože táto informácia je už k dispozícii zo série údajov o reklasifikáciách. Tento atribút bol zaradený do zoznamu atribútov preto, lebo je súčasťou spoločnej podskupiny atribútov pre všetky súbory údajov.

OBS_COM (poznámka k údaju). Tento atribút sa môže použiť na uvádzanie slovných poznámok na úrovni údajov (napr. opis odhadu použitého pri určitom údaji z dôvodu nedostatku údajov, s uvedením dôvodu prípadného neobvyklého údaja alebo s uvedením podrobností o zmene vo vykazovaných časových radoch).

([1]) Štyri objekty – *hodnota údaja* spolu s OBS_STATUS, OBS_CONF a OBS_PRE_BREAK sa považujú za jeden celok. To znamená, že národné centrálne banky sú povinné zaslať k údaju všetky doplňujúce informácie. (Ak sa atribúty nevykazujú, ich predchádzajúce hodnoty sa prepíšu predvolenými hodnotami.)

PRÍLOHA IV

ODVODZOVANIE TRANSAKCIÍ V SÚVISLOSTI S BILANČNÝMI POLOŽKAMI PEŇAŽNÝCH FINANČNÝCH INŠTITÚCIÍ, INVESTIČNÝCH FONDOV A FINANČNÝCH SPOLOČNOSTÍ OSOBITNÉHO ÚČELU

ČASŤ 1

Všeobecný opis postupu odvodzovania transakcií

Oddiel 1: Rámec

1. Rámec pre odvodzovanie transakcií pre štatistiku bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií, investičných fondov a aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu je založený na Európskom systéme účtov (ďalej len „ESA 2010“). Odchýlky od medzinárodných štandardov týkajúce sa tak obsahu údajov, ako aj označenia štatistických veličín, sú v prípade potreby možné. Táto príloha sa vykladá v súlade s ESA 2010, pokiaľ nariadenie (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), nariadenie (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), nariadenie (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) alebo toto usmernenie výslovne alebo nepriamo nemajú prednosť pred jej ustanoveniami.

2. V súlade s ESA 2010 sú finančné transakcie vymedzené ako čistý prírastok finančných aktív alebo čistý prírastok pasív za každý typ finančného nástroja, t. j. súčet všetkých finančných transakcií, ku ktorým dôjde počas príslušného vykazovacieho obdobia ([1]). Transakcie, ktoré zahŕňajú každú položku uvedenú v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), nariadení (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) a nariadení (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) sa vypočítajú v čistom vyjadrení, t. j. nepožaduje sa zisťovanie finančných transakcií v hrubom vyjadrení ani zisťovanie obratu ([2]). Metódou oceňovania pri každej transakcii je, že sa zoberie hodnota, za ktorú sa aktíva nadobudli alebo predali, alebo hodnota, v ktorej sa pasíva vytvorili, zlikvidovali alebo vymenili. Napriek tomu sa povoľujú odchýlky od ESA 2010.

3. Táto príloha vyhodnocuje metodiku odvodzovania transakcií v súvislosti so štatistikou bilančných položiek, investičných fondov a finančných spoločností osobitného účelu. Táto časť sa zameriava na výpočet údajov o transakciách v Európskej centrálnej banke (ECB) a na vykazovanie kľúčových informácií národnými centrálnymi bankami, zatiaľ čo časť 2 sa zameriava na veličiny úprav tokov. Časti 3, 4 a 5 následne poskytujú informácie týkajúce sa zostavenia rámca pre štatistiku bilančných položiek, investičných fondov a finančných spoločností osobitného účelu.

Ďalšie podrobnosti a číselné príklady sú ustanovené v manuáloch o týchto štatistikách, ktoré sú uverejnené na webovom sídle ECB.

Oddiel 2: Výpočet údajov o transakciách uskutočňovaný ECB a vykazovanie údajov národnými centrálnymi bankami do ECB

1. Úvod

1. Európska centrálna banka (ECB) vypočítava transakcie tak, že pre každé aktívum alebo pasívum sa použije rozdiel medzi stavovými pozíciami k dátumom ku koncu vykazovacieho obdobia a potom odstráni vplyv vývoja, ktorý nie je výsledkom transakcií, t. j. „ostatné zmeny“. „Ostatné zmeny“ sú rozdelené do dvoch hlavných kategórií „reklasifikácie a ostatné úpravy“ a „úpravy vyplývajúce z precenenia“, pričom úpravy vyplývajúce z precenenia zahŕňajú precenenia vzhľadom na zmeny v cenách a zmeny výmenných kurzov ([3]). Národné centrálne banky vykazujú do ECB „reklasifikácie a ostatné úpravy“ a „úpravy vyplývajúce z precenenia“ tak, že sa na tieto netransakčné účinky nemusí prihliadať pri výpočte štatistiky tokov.

V prípade štatistiky BSI vykazujú národné centrálne banky do ECB údaje o úpravách v súlade s časťou 1 prílohy II. „Úpravy vyplývajúce z precenenia“ vykazované národnými centrálnymi bankami sa skladajú z odpisov/znížení hodnoty

([1]) Toto je v súlade s ESA 2010 a inými medzinárodnými štatistickými štandardmi.

([2]) Napriek tomu v prípade štatistiky investičných fondov nariadenie (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) požaduje osobitné vykazovanie nových emisií a splatení akcií/podielových listov investičných fondov počas vykazovaného mesiaca.

([3]) Vymedzenie a klasifikácia „ostatných zmien“ sa vo veľkej miere zhoduje s ESA 2010. „Reklasifikácie a ostatné úpravy“ sa zhruba zhodujú s „ostatnými zmenami objemu aktív a pasív“ (K.1 až K.6, pozri odseky 6.03-25), kým „precenenia“ sa môžu previesť na „nominálne zisky a straty z držby“ (K.7, pozri odseky 6.26-64). Dôležitú odchýlku pre štatistiku bilančných položiek predstavuje zahrnutie „odpisov úverov“ do „precenení“ (a osobitne ako precenenia vzhľadom na zmeny cien), zatiaľ čo v ESA 2010 sa tieto odpisy považujú za „ostatné zmeny objemu“ (odsek 6.14) – s výnimkou strát, ktoré vznikli pri predaji úverov; tieto straty, ktoré sa rovnajú rozdielu medzi transakčnou cenou a účtovnou hodnotou úveru v bilancii, by sa mali zaznamenávať ako precenenia (odsek 6.58). Zahrnutie „odpisov úverov“ do položky „precenenia“ je tiež odchýlkou od pravidiel medzinárodnej investičnej pozície (m.i.p.). V m.i.p. sa tieto považujú za „ostatné úpravy“ a nie za „zmeny cien alebo výmenných kurzov“. Pre štatistiku investičných fondov sa položky „odpisy/zníženia hodnoty“ úverov nevyžadujú.

úverov a z úprav vyplývajúcich z precenenia vzhľadom na zmeny v cenách. Úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny výmenných kurzov vypočítava spravidla ECB, ale keď sú národné centrálne banky schopné zostaviť presnejšie úpravy, môžu tiež zaslať tieto úpravy priamo do ECB ([1]).

V prípade štatistiky investičných fondov vykazujú národné centrálne banky údaje o úpravách do ECB v súlade s časťou 17 prílohy II. „Úpravy vyplývajúce z precenenia" vykazované národnými centrálnymi bankami sa skladajú z úprav vyplývajúcich z precenenia vzhľadom na zmeny cien a zmeny výmenných kurzov.

2. V súvislosti so štatistikou finančných spoločností osobitného účelu sa skôr ako úpravy tokov vykazujú národnými centrálnymi bankami priamo do ECB transakcie. Výpočet transakcií (buď priamo spravodajskými jednotkami, alebo národnými centrálnymi bankami) by malo byť v súlade so všeobecným prístupom k reklasifikáciám a ostatným úpravám a preceneniam ustanoveným v tejto prílohe.

2. Reklasifikácie a ostatné úpravy

1. Národné centrálne banky zostavujú údaje o „reklasifikáciách a ostatných úpravách" podľa požiadaviek tohto usmernenia použitím informácií z dohľadu, kontrol hodnovernosti, *ad hoc* prieskumov (napr. v súvislosti s extrémnymi hodnotami), národných požiadaviek na štatistické vykazovanie, informácií o tých, ktorí do spravodajskej skupiny pribudli alebo ju opustili, a akéhokoľvek iného dostupného zdroja. Od ECB sa neočakáva, že by robila úpravy *ex post*, pokiaľ národné centrálne banky nezistia v konečných údajoch výrazné zmeny.

2. Národné centrálne banky identifikujú zmeny v stavoch, ktoré sú spôsobené reklasifikáciami a zaznamenajú identifikovanú hodnotu v čistom vyjadrení do položky „reklasifikácie a ostatné úpravy". Čisté zvýšenie stavov spôsobené reklasifikáciami sa zaznamenáva s kladným znamienkom a čisté zníženie stavov so záporným znamienkom.

3. Národné centrálne banky v zásade spĺňajú všetky požiadavky týkajúce sa „reklasifikácií a ostatných úprav". Minimálne zasielajú národné centrálne banky všetky „reklasifikácie a ostatné úpravy" nad 50 miliónov EUR. Táto hraničná hodnota má pomôcť jednotlivým národným centrálnym bankám pri rozhodovaní, či majú vykonať úpravy. Ak však informácie nie sú ľahko dostupné alebo sú nízkej kvality, môžu prijať rozhodnutie podľa ktorého, buď nebudú robiť nič, alebo budú robiť odhady. Preto je pri uplatňovaní tejto hraničnej hodnoty potrebná flexibilita nielen z dôvodu rôznorodosti existujúcich postupov vypočítavania úprav. Napríklad, keď sa zabezpečuje zber relatívne podrobných informácií bez ohľadu na hraničnú hodnotu, pokus o uplatňovanie takejto hraničnej hodnoty by mohol byť kontraproduktívny.

3. Úpravy vyplývajúce z precenenia

1. Na splnenie požiadaviek týkajúcich sa „úprav vyplývajúcich z precenenia", ktoré sú uvedené v tomto usmernení, môže byť potrebné, aby národné centrálne banky vypočítali úpravy z transakcií, z údajov podľa jednotlivých cenných papierov, alebo z iných údajov vykazovaných spravodajskou skupinou a/alebo odhadnúť úpravy pre určité členenia, ktoré spravodajská skupina nevykazuje, pretože sa nepovažujú za „minimálne požiadavky".

2. „Úpravy vyplývajúce z precenenia" zostavujú spravidla národné centrálne banky na základe údajov, ktoré vykazujú spravodajské skupiny. Národné centrálne banky však môžu tieto požiadavky na vykazovanie splniť nepriamo (napr. priamym zberom údajov o transakciách) a v každom prípade majú povolené zbierať od spravodajských jednotiek doplňujúce údaje. NCB sú v prípade použitia ktoréhokoľvek z týchto postupov povinné zasielať ECB celý súbor údajov v súlade s časťou 1 prílohy II pre štatistiku bilančných položiek a časťou 17 prílohy II pre štatistiku investičných fondov.

ČASŤ 2

Úpravy tokov vo všeobecnosti

Oddiel 1: Reklasifikácie a ostatné úpravy

„Reklasifikácie a ostatné úpravy" pozostávajú z akýchkoľvek zmien v bilancii referenčného sektora, ktoré sú dôsledkom zmien v zložení a štruktúre spravodajskej skupiny, zmien v klasifikácii finančných nástrojov a protistrán, zmien v štatistických pojmoch a (čiastočne) v oprave chýb pri vykazovaní, čo súhrnne spôsobuje chýbajúce údaje v sériách údajov, a tak ovplyvňuje porovnateľnosť dvoch po sebe idúcich stavoch na konci obdobia. Rozširovanie eurozóny možno vnímať ako osobitný prípad „reklasifikácií a ostatných úprav".

([1]) Úpravy zodpovedajúce vlastnej bilancii ECB vykazuje generálne riaditeľstvo Správa ECB.

1. Zmeny v zložení vykazujúceho sektora

1. Zmeny v zložení vykazujúceho sektora môžu mať za následok prevod obchodnej činnosti cez hranice ekonomických sektorov. Takéto prevody nepredstavujú transakcie a preto sa považujú za úpravu v „reklasifikáciách a ostatných úpravách“.

2. Inštitúcia, ktorá vstupuje do vykazujúceho sektora, môže previesť svoju obchodnú činnosť do tohto sektora, zatiaľ čo inštitúcia, ktorá opúšťa vykazujúci sektor, môže previesť obchodnú činnosť mimo tohto sektora. Rozsah, v akom prichádzajúca inštitúcia začína svoju obchodnú činnosť *ex novo* po vstupe do vykazujúceho sektora, však predstavuje finančnú transakciu, ktorá nie je zo štatistických údajov vyňatá ([1]). Podobne aj v prípadoch, keď opúšťajúca inštitúcia utlmí svoju obchodnú činnosť ešte pred opustením vykazujúceho sektora, zaznamená sa to v štatistike tokov.

3. Čistý vplyv týchto vstupujúcich alebo odchádzajúcich inštitúcií na agregované aktíva a pasíva vykazujúceho sektora sa vypočítava agregovaním počiatočných aktív a pasív vykázaných novými vstupujúcimi inštitúciami a záverečných aktív a pasív vykázaných inštitúciami opúšťajúcimi vykazujúci sektor a pre každú položku vypočítaním rozdielu týchto dvoch údajov. Tento údaj sa zaznamená v čistom vyjadrení do položky „reklasifikácie a ostatné úpravy“. Za určitých okolností sa môže prejaviť vplyv na vykazovanie protistrán, preto sa tento vplyv musí tiež zahrnúť do úprav, v tomto prípade ako zmena v sektore. Napríklad, ak sa PFI vzdá svojho oprávnenia, ale aj naďalej pôsobí ako ostatný finančný sprostredkovateľ (ďalej len „OFI“) financovaný prostredníctvom medzibankového trhu, potom dôjde k umelému nárastu úverov poskytnutých zo strany PFI ostatným finančným sprostredkovateľom, čo si vyžaduje úpravu (ktorá patrí pod „zmeny v klasifikácii sektora protistrany“).

2. Zmeny v štruktúre vykazujúceho sektora

1. Zmeny v štruktúre vykazujúce sektora vznikajú v súvislosti s reorganizáciami alebo zlúčeniami alebo splynutiami, prevzatiami a rozdeleniami v rámci skupiny. Tieto reštrukturalizácie podnikov zvyčajne vedú k zmenám v oceňovaní finančných aktív a pasív; úpravy vyplývajúce z precenenia sa zaznamenávajú, aby tieto zmeny zohľadnili, a tak sa umožní, aby boli transakcie správne odvodené. Navyše, dôsledkom operácií je často prevod finančných aktív a pasív z bilancie jednej inštitucionálnej jednotky do inej (zmena vlastníctva). Hranice pre určenie prevodu aktív ako transakcií je vymedzená existenciou dvoch samostatných inštitucionálnych jednotiek, ktoré konajú na základe vzájomnej dohody. Ak sa však prevody uskutočnia v dôsledku vytvorenia alebo zrušenia inštitucionálnej jednotky, môžu sa považovať za „reklasifikácie a ostatné úpravy“. Najmä ak zlúčenie alebo splynutie alebo prevzatie vedie k zrušeniu jednej alebo viacerých inštitucionálnych jednotiek, všetky krížové pozície, ktoré existovali medzi inštitúciami, ktoré sú predmetom zlúčenia alebo splynutia, a ktoré sa započítavajú v čase, keď jednotky prestávajú existovať, zmiznú zo systému a úpravy vyplývajúce z reklasifikácie sa musia v súlade s tým zaznamenať. Uvedené sa vzťahuje na rozdelenie podnikov rovnako.

2. Podrobnejšia analýza zmien v štruktúre vykazujúceho sektora, ktoré vznikajú v súvislosti s reštrukturalizáciou podnikov a podrobné číselné príklady možno nájsť v usmerňujúcich materiáloch ECB, napr. „Manuál na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií“ a „Manuál o štatistike investičných fondov“.

3. Iné prípady „reklasifikácií a ostatných úprav“

1. Zmeny v klasifikácii sektora alebo rezidentskej príslušnosti klientov odôvodňujú reklasifikáciu aktív/pasív voči týmto protistranám. Takéto zmeny v klasifikácií sa vyskytujú z rôznych dôvodov, napr. preto, že vládny subjekt zmení ekonomický sektor po privatizácii alebo preto, že zlúčenia alebo splynutia/rozdelenia zmenia hlavnú činnosť korporácií. Podobne, klasifikácia nástrojov aktív a pasív sa môže meniť, napríklad keď sa úvery stanú obchodovateľnými a vzhľadom na to sa považujú na štatistické účely za dlhové cenné papiere. Keďže tieto reklasifikácie vedú k zmenám vo vykazovaných stavových pozíciách, ale nepredstavujú transakciu, musí sa zaviesť úprava s cieľom odstrániť ich vplyv zo štatistiky.

2. Národné centrálne banky v hraniciach vymedzených revíznou politikou opravia chyby vo vykazovaní údajov o stavoch čo najskôr po ich identifikovaní. V ideálnom prípade opravy úplne odstránia chyby z údajov o stavoch, najmä ak chyba ovplyvňuje len jedno obdobie, alebo len určité obmedzené časové obdobie. V takýchto prípadoch nedôjde k žiadnemu prerušeniu série údajov. Ak však chyba ovplyvňuje historické údaje a neurobí sa žiadna oprava

([1]) Toto kritérium sa uplatňuje v hraničných prípadoch. Napríklad, dôsledkom zriadenia novej banky, ktorá prevezme operácie predtým vykonávané reprezentačnou kanceláriou v mene banky, ktorá nie je rezidentom, je transakčný tok, ktorý nie je vyňatý zo štatistického toku.

starých údajov, alebo sa opravia údaje len za určité obmedzené obdobie, potom dôjde k prerušeniu medzi prvým obdobím s opraveným číselným údajom a posledným obdobím obsahujúcim neopravený číselný údaj. Národné centrálne banky v takom prípade identifikujú veľkosť prerušenia, ku ktorému dôjde, a úpravu zaznamenajú do položky „reklasifikácie a ostatné úpravy“. Podobná prax sa uplatňuje pri implementácii zmien štatistických pojmov, ktoré ovplyvňujú vykazované údaje, ako aj pri opravách chýbajúcich údajov, ktoré mohli vzniknúť kvôli zavedeniu, zmene alebo zrušeniu dopĺňania údajov na 100 % pokrytie.

Oddiel 2: Úpravy vyplývajúce z precenenia

1. Odpisy/zníženia hodnoty úverov

Úprava v súvislosti s „odpismi/znížením hodnoty“ sa týka vplyvu zmien hodnoty úverov zaznamenaných v bilancii, ktoré sú spôsobené uplatňovaním odpisov/znížení hodnoty úverov. Táto úprava takisto odráža zmeny v úrovni opravných položiek na krytie strát z úverov, napríklad, ak sa nesplatené stavy zaznamenávajú po očistení o opravné položky podľa článku 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Patria sem takisto odpisy, ktoré sú uznané v čase predaja úverov alebo v čase ich prevodu na tretiu osobu, ak sú identifikovateľné.

2. Úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny cien

1. Úprava v súvislosti s precenením aktív a pasív sa týka pohybov pri oceňovaní aktív a pasív, ktoré vyplývajú zo zmien cien, v ktorých sú aktíva a pasíva zaznamenané alebo obchodované. Táto úprava zahŕňa zmeny, ku ktorým dôjde časom v hodnote stavov ku koncu obdobia z dôvodu zmien referenčnej hodnoty, v ktorej sú zaznamenané, t. j. zisky/straty z držby. Aj keď je vnútroštátna prax v tomto ohľade rozdielna, môžu tiež zahŕňať zmeny v ocenení, ktoré vyplývajú z transakcií s aktívami/pasívami, t. j. realizované zisky/straty.

2. Povaha a rozsah „úprav vyplývajúcich z precenenia“ závisia od prijatej metódy oceňovania. Hoci sa odporúča, aby sa obidve strany bilancie zaznamenávali v trhovej hodnote, v praxi sa môže používať široká škála rozličných metód oceňovania tak na strane pasív, ako aj na strane aktív.

Oddiel 3: Úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny výmenných kurzov

1. Na účely zasielania štatistických údajov do ECB národné centrálne banky zabezpečia, aby sa aktíva a pasíva denominované v cudzích menách prepočítali na euro použitím trhového výmenného kurzu platného v deň, ktorého sa údaje týkajú. Mali by sa použiť referenčné výmenné kurzy ECB ([1]).

2. Pohyby výmenného kurzu voči euru, ku ktorým dochádza medzi dátumami konca vykazovacích období, majú za následok zmeny hodnoty aktív a pasív v cudzích menách, ak sú vyjadrené v eurách. Pretože tieto zmeny predstavujú zisky/straty z držby a nie sú finančnými transakciami, je potrebné identifikovať účinky ocenenia tak, aby mohli byť vylúčené z transakcií. Úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny výmenných kurzov môžu tiež obsahovať zmeny v ocenení, ktoré vzniknú z transakcií s aktívami/pasívami, t. j. realizované zisky/straty, vnútroštátna prax je však v tomto ohľade rozdielna.

ČASŤ 3

Úpravy tokov: osobitné črty štatistiky bilančných položiek

Oddiel 1: Úvod

1. V prípade štatistiky bilančných položiek zasiela každá NCB osobitné údaje o úpravách týkajúce sa vlastnej bilancie a bilancie ostatných peňažných finančných inštitúcií. Úpravy bilancie ECB sa takisto zostavujú interne riaditeľstvom ECB interných financií ECB. Národné centrálne banky zasielajú úpravy k všetkým položkám bilancie za peňažné finančné inštitúcie v intervaloch stanovených v článku 3 ods. 2 tohto usmernenia. V tomto procese sa môže stať, že národné centrálne banky potrebujú vypočítať a/alebo odhadnúť úpravy pre určité členenia, ktoré peňažné finančné inštitúcie nevykazujú, pretože sa v časti 2 tabuľke 1a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) nepovažujú za „minimálne požiadavky“. Časť 1 prílohy II k tomuto usmerneniu stanovuje, či je potrebné zasielať ECB len „reklasifikácie a ostatné úpravy“ alebo aj „úpravy vyplývajúce z precenenia“.

([1]) Pozri tlačovú správu ECB z 8. júla 1998 o „Stanovení noriem spoločného trhu“, ktorá je dostupná na webovom sídle ECB na: www.ecb.europa.eu.

Úpravy pohybov výmenných kurzov vypočítava ECB. Z toho dôvodu úpravy, ktoré národné centrálne banky poskytujú v súvislosti so zostatkami v cudzích menách, nezahŕňajú vplyv zmien vzhľadom na výmenný kurz.

Úpravy vyplývajúce z výmenného kurzu vypočíta ECB pomocou menových pomerov odvodených z členenia aktív a pasív na významné meny, ktoré sú uvedené v časti 3 tabuľky 4 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Podrobnosti o metóde použitej ECB na vypočítanie úprav vyplývajúcich z výmenných kurzov sú ustanovené v jej „Manuáli na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií". Keď sú národné centrálne banky schopné zostaviť presnejšie úpravy, môžu tiež zaslať tieto úpravy do ECB.

2. Úpravy tokov podliehajú rovnakému podvojnému systému účtovania ako stavy. Vo všetkých prípadoch majú úpravy protipoložku, ktorou je s veľkou pravdepodobnosťou v mnohých prípadoch položka „kapitál a rezervy" alebo „ostatné pasíva" v závislosti od operácie a vnútroštátnych účtovných pravidiel.

3. V súvislosti s rámcom zostavovania štatistiky bilančných položiek by sa vo všeobecnosti mali finančné transakcie merať v ich transakčnej hodnote, ktorá nemusí byť nevyhnutne tá istá ako cena kótovaná na trhu alebo objektívna hodnota aktíva v čase transakcie. Transakčná hodnota nezahŕňa náklady na služby, poplatky, provízie alebo podobné platby za služby poskytované v súvislosti s transakciami.

4. Úroky z vkladov, úverov a dlhových cenných papierov vydaných a v držbe by sa mali zaznamenávať na akumulovanom základe, ale nikdy by nemali byť zaznamenané ako transakcie s príslušným nástrojom. V prípade úverov a vkladov je toto zabezpečené požiadavkami uvedenými v časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), aby sa naakumulovaný úrok z týchto nástrojov v „ostatných aktívach" a „ostatných pasívach" zaznamenával. V uvedenom nariadení však nie je uvedené žiadne pravidlo o klasifikácii naakumulovaného úroku z cenných papierov vydaných alebo v držbe peňažných finančných inštitúcií. V skutočnosti je naakumulovaný úrok často súčasťou trhových cien a je ťažké ho oddeliť od účtovnej ceny, ktorá sa vykazuje v štatistickej bilancii. V záujme zosúladených a porovnateľných údajov medzi jednotlivými krajinami sa uplatňuje toto pravidlo:

a) ak je naakumulovaný úrok súčasťou účtovnej ceny, ktorá sa vykazuje v štatistickej bilancii, mal by podliehať úpravám vyplývajúcim z precenenia;

b) ak naakumulovaný úrok nie je zahrnutý v hodnote stavov cenných papierov, do ktorej v štatistickej bilancii patrí, klasifikuje sa do položky „ostatné aktíva" alebo do položky „ostatné pasíva" a nepovažuje sa za úpravu vyplývajúcu z precenenia.

Na toto navrhované zaradenie sa prihliada tiež v požiadavkách na vykazovanie, ktoré sú ustanovené v tomto usmernení (pozri časť 4 oddiel 3 prílohy II) ([1]).

Oddiel 2: Úpravy vyplývajúce z precenenia

1. Odpisy/zníženia hodnoty

1. Národné centrálne banky vykazujú do ECB údaje o odpisoch/zníženiach hodnoty úverov v súlade s časťou 1 prílohy II. Od národných centrálnych bánk sa požaduje, aby spĺňali požiadavky o základni údajov, ktoré vykazujú peňažné finančné inštitúcie. Národné centrálne banky zbierajú predovšetkým minimálne povinné požiadavky uvedené v časti 4 tabuľke 1A prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), ale môžu tiež zberať doplňujúce údaje, ktoré nie sú v týchto minimálnych požiadavkách zahrnuté. S cieľom poskytnúť úplný výkaz do ECB sa od národných centrálnych bánk očakáva, že pri začleňovaní úprav prihliadnu na účtovné pravidlá týkajúce sa nedobytných úverov ([2]) a relatívneho úverového rizika každého sektora. Ak v súvislosti so začlenením úprav nie sú k dispozícii dostatočné informácie, môžu byť pomerne členené podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) na kategórie podľa veľkosti stavových veličín.

([1]) Zaradenie naakumulovaného úroku v štatistike bilancie peňažných finančných inštitúcií sa odlišuje od ESA 2010, ktorá ustanovuje, že „úrok sa zaznamenáva tak, ako prirastá veriteľovi postupom času zo sumy zostatkovej istiny" a špecificky ako transakcia v rámci finančného nástroja, na ktorý sa vzťahuje, ktorá sa zhoduje s transakciou spojenou s príjmom úroku na nefinančných účtoch (odsek 5.43). V platobnej bilancii a m.i.p. sa naakumulované úroky zaznamenávajú v príslušnej kategórii nástrojov.

([2]) Toto sú úvery, vo vzťahu ku ktorým je splatenie po termíne splatnosti alebo sú iným spôsobom označené ako znehodnotené, úplne alebo čiastočne, v súlade s vymedzením pojmu zlyhania v článku 178 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

2. Zníženia hodnoty, ktoré sa vyskytnú v čase, keď je úver sekuritizovaný (alebo inak prevedený) a odpisy/zníženia hodnoty spravovaných úverov sa vykazujú do ECB s vynaložením maximálneho úsilia v súlade s časťou 1 tabuľkou 3 prílohy II ([1]).

2. Úpravy vyplývajúce z precenenia vzhľadom na zmeny cien cenných papierov

1. Precenenia ovplyvňujú len obmedzený počet bilančných položiek: na strane pasív položku „vydané dlhové cenné papiere“ a na strane aktív položky „dlhové cenné papiere v držbe“, „majetkové účasti“ a „akcie/podielové listy investičného fondu“. Následne, ich protipoložky sú začlenené najmä do položiek „kapitál a rezervy“ a „ostatné pasíva“. Vklady a úvery majú pevne stanovenú nominálnu hodnotu a preto nepodliehajú zmenám cien. Pre podrobnejší opis prepojení medzi úpravami vyplývajúcimi z precenenia a ich protipoložkami pozri „Manuál na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií“.

2. Na strane pasív bilancie zostávajú precenenia z dôvodu zmeny cien vydaných dlhových cenných papierov mimo „minimálnych požiadaviek“ ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), a tak nie sú povinné Na strane aktív minimálne požiadavky na precenenia z dôvodu zmeny cien vydaných dlhových cenných papierov zahŕňajú len údaj o splatnosti „nad dva roky“; ak žiadna ďalšia informácia nie je dostupná, možno predpokladať, že sa rovnajú celkovej sume úprav vyplývajúcich z precenenia z dôvodu zmeny cien v súvislosti s držbou dlhových cenných papierov vydaných každým príslušným sektorom.

3. Veľkosť a obsah úprav vyplývajúcich z precenenia týkajúcich sa držby cenných papierov závisí na metóde oceňovania použitej pri zostavovaní štatistickej bilancie. Na účely zberu týchto údajov môžu národné centrálne banky zvoliť dva spôsoby prístupu k spravodajským jednotkám. Prvý prístup spočíva v tom, že sa peňažné finančné inštitúcie nechajú, aby vykazovali úpravy vyplývajúce z precenenia, ktoré sa následne agregujú a zasielajú ECB. Alternatívne môžu národné centrálne banky požadovať od spravodajských jednotiek, aby priamo vykazovali zistené transakcie, z ktorých národné centrálne banky odvodzujú úpravy vyplývajúce z precenenia, ktoré zasielajú (na agregovanom základe) ECB. „Manuál na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií“ ustanovuje podrobnejší metodický opis oboch prístupov a zodpovedajúce uznané metódy zostavovania štatistiky.

4. Národné centrálne banky môžu tiež zbierať požadované štatistické informácie o cenných papieroch (napr. účtovnej hodnote v bilancii, trhovej hodnote, predaje a nadobudnutia) podľa jednotlivých cenných papierov a odvodzovať agregované štatistické informácie (vrátane údajov o úpravách vyplývajúcich z precenenia z dôvodu zmeny cien) v súlade s minimálnymi normami uvedenými v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

5. V zásade sú národné centrálne banky obmedzené uvedenými metódami. Môžu však použiť aj iné metódy, ak sa ukáže, že je nimi možné poskytovať údaje porovnateľnej kvality.

Oddiel 3: Mesačné úpravy tokov – osobitné prispôsobenia

1. Bilančná štatistika ECB/NCB

1. Požiadavky pre ECB/národné centrálne banky sa mierne upravili tak, aby odrážali činnosti, ktoré vykonávajú ECB/národné centrálne banky. Určité položky boli odstránené, t. j. žiadne údaje sa nepožadujú pri členení repo obchodov a pri vkladoch s výpovednou lehotou. Ďalšie položky boli doplnené, t. j. na strane pasív „protipoložka k ZPČ“ a na strane aktív „zlato a pohľadávky v zlate“ a „pohľadávky z práv čerpania, ZPČ, iné“, pretože toto usmernenie požaduje aj stavy za tieto položky. ECB/národné centrálne banky zasielajú údaje o úpravách za každú z týchto položiek.

2. ECB/národné centrálne banky zasielajú úpravy v súlade s postupmi uvedenými vyššie. Môže sa však vyskytnúť niekoľko modifikácií:

— reklasifikácie a ostatné úpravy: nie všetky zdroje úprav sú relevantné, napr. „zmeny v zložení vykazujúceho sektora“ nie sú relevantné. V tomto prípade je ako výnimka zo všeobecného pravidla stanovená nižšia hraničná hodnota vo výške 5 miliónov s cieľom zabezpečiť presnosť tokov v bilancii NCB,

([1]) Odpisy/zníženia hodnoty úverov, vo vzťahu ku ktorým koná PFI ako správca, sa môžu vyskytnúť, pretože úvery stále podliehajú zaznamenávaniu v bilancii, buď na individuálnych účtoch PFI alebo na skupinovej úrovni, pričom uvedené je zdrojom údajov pre údaje o spravovaných úveroch vykazované do NCB. Môžu sa tiež vyskytnúť, ak správca úveru musí uviesť znížený zostatok istiny úveru v prípade znehodnotených úverov, aby bol v súlade s investorskými dohodami.

— úpravy vyplývajúce z precenenia z dôvodu zmeny cien a výmenných kurzov: všeobecné ustanovenia sa uplatňujú vo vzťahu k ECB, ktorej sa umožňuje vykazovať priamo úpravy výmenného kurzu založené na účtovných údajoch.

2. Fondy peňažného trhu

1. Národné centrálne banky zahŕňajú údaje o úpravách týkajúcich sa fondov peňažného trhu pri plnení ich spravodajskej povinnosti vo vzťahu k položkám „reklasifikácie a ostatné úpravy“ a „úpravy vyplývajúce z precenenia“. Tieto úpravy sa tiež vykazujú osobitne pre fondy peňažného trhu v súlade s určenou štvrťročnou schémou na vykazovanie.

2. Článok 9 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ustanovuje, že národné centrálne banky môžu udeliť výnimky niektorým alebo všetkým fondom peňažného trhu v súvislosti s vykazovaním úprav vyplývajúcich z precenenia. V týchto prípadoch sa od národných centrálnych bánk napriek tomu požaduje, aby poskytovali informácie s vynaložením maximálneho úsilia, najmä ak sú dotknuté čiastky významné.

3. Výpočet úprav vyplávajúcich z precenenia aktív fondu peňažného trhu sa pridŕža spoločného postupu, ktorý sa vzťahuje na všetky peňažné finančné inštitúcie. Na strane pasív sa pozitívne zmeny v hodnote akcií/podielových listov fondu peňažného trhu tradične považujú za transakcie súbežne s platbou (ako protikladom k prírastku) úroku z vkladov, čo naznačuje, že protipoložkou úprav vyplývajúcich z precenenia na strane aktív by nemala byť položka „akcie/podielové listy fondu peňažného trhu“, ale položka „ostatné pasíva“. Avšak s ohľadom na prípady, keď došlo k zníženiu ceny akcií/podielových listov fondu peňažného trhu v dôsledku straty aktív fondu, uvedené nemožno porovnávať s platbami úrokov. Na základe uvedeného zahŕňa tabuľka 1A v časti 4 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) požiadavky na úpravy vyplývajúce z precenenia týkajúce sa akcií/podielových listov fondu peňažného trhu; od národných centrálnych bánk sa požaduje, aby používali túto položku na vyváženie úprav vyplývajúcich z precenenia na strane aktív, ak to prichádza do úvahy. Začlenenie by sa malo uskutočniť takým spôsobom, aby zahŕňalo len skutočné úpravy vyplývajúce z precenenia, ktoré sú vyjadrené ako zmeny v hodnote akcií/podielových listov fondu peňažného trhu.

3. Pasíva (a aktíva) verejnej správy

Zber údajov o stavoch sa zabezpečuje pri pasívach a aktívach verejnej správy z vkladov. Na účely zostavovania štatistiky transakcií sa údaje o úpravách v zásade tiež poskytujú v súlade s požiadavkami ustanovenými pre bilančnú štatistiku peňažných finančných inštitúcií. V praxi je nepravdepodobné, že by sa vyskytli zmeny iné ako transakcie, t. j. vzhľadom na zmeny výmenných kurzov a zmeny trhových cien. Tieto údaje sa vykazujú tak, ako je uvedené v časti 3 prílohy II.

4. Informatívne položky

Údaje o stavoch na účely členenia dlhových cenných papierov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami podľa sídla držiteľa sa zbierajú na účely výpočtu menových agregátov. Z dôvodu odvodenia transakcií sa pri týchto informatívnych položkách vypočítavajú úpravy vyplývajúce z reklasifikácie, úpravy vyplývajúce zo zmien výmenných kurzov a úpravy vyplývajúce z precenenia. Tieto údaje sa vykazujú tak, ako je uvedené v časti 4 prílohy II.

Oddiel 4: Výpočet úprav tokov pre štvrťročné požiadavky na vykazovanie

1. Postup pre výpočet štvrťročných transakcií pre položky bilancie uvedené v časti 3 tabuľke 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) je podobný tomu, ktorý sa uplatňuje na odvodenie mesačných transakcií pre položky bilancie uvedené v časti 2 tabuľke 1 prílohy I k uvedenému nariadeniu. Úpravy tokov sa vypočítajú v súlade s týmito zásadami:

a) Keď sa zasiela úprava pre tabuľku 1, môže táto úprava ovplyvniť položky členenia uvedené v tabuľke 2. Mal by sa zabezpečiť súlad medzi týmito dvoma súbormi údajov, t. j. súčet mesačných úprav sa musí rovnať štvrťročnej úprave. Ak je pre štvrťročné úpravy stanovená hraničná hodnota alebo ak sa štvrťročné úpravy nedajú identifikovať úplne alebo rovnako podrobne ako mesačná úprava, táto úprava sa vypočíta tak, aby sa predišlo nezrovnalostiam s úpravou vykázanou v súvislosti s mesačnými údajmi.

b) Čo sa týka „precenenia cenných papierov“, nezrovnalosti medzi mesačnými a štvrťročnými údajmi môžu vzniknúť v závislosti od toho, aký prístup sa uplatní na odvodenie úprav. „Manuál na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií“ ustanovuje podrobnejšie usmernenie o postupe, ktorý sa má zaviesť v tých prípadoch, keď sa má zabezpečiť súlad medzi mesačnými a štvrťročnými úpravami.

c) Pre štvrťročné tabuľky môžu byť potrebné úpravy dokonca aj v prípade, ak sa nevykazuje žiadna úprava v tabuľke 1. Stáva sa to napríklad v prípade, keď dôjde k reklasifikácii na úrovni štvrťročných údajov, ale údaj sa zruší na agregovanejšej mesačnej úrovni. Môže to platiť tiež pri „úpravách vyplývajúcich z precenenia“, kedy sa jednotlivé zložky niektorej mesačnej položky pohybujú každá iným smerom. V týchto prípadoch sa taktiež zabezpečuje súlad medzi mesačnými a štvrťročnými údajmi.

Rovnaké princípy sa uplatňujú pre odvodzovanie úprav tokov pri informatívnych položkách zozbieraných podľa požiadaviek častí 3 a 4 prílohy II.

2. Rozsah, v akom národné centrálne banky dodávajú úpravy štvrťročných štatistík, závisí od ich schopnosti zistiť alebo s primeranou mierou presnosti odhadnúť podrobnú sektorovú klasifikáciu alebo klasifikáciu nástrojov existujúcich mesačných úprav. Čo sa týka „reklasifikácií a ostatných úprav“, informácie sú bežne k dispozícii. Konkrétne, národné centrálne banky majú dostatočne podrobné informácie na to, aby mohli ľahko začleniť veľké jednorazové úpravy (napr. reklasifikácia z dôvodu chyby vo vykazovaní) konkrétnych štvrťročných položiek. Rovnako štvrťročné úpravy vznikajúce kvôli zmenám v spravodajskej skupine nespôsobujú národným centrálnym bankám problémy. Čo sa týka „úprav vyplývajúcich z precenenia“, kvôli nedostatku zodpovedajúcich členení pôvodných zdrojov údajov je problematickejšie získať odpisy a precenenia. Očakáva sa, že „úprava vyplývajúca z precenenia“ je aspoň z časti založená na odhadoch. Pri poskytovaní odhadov sa uvádzajú vysvetlivky o použitej metóde (napr. chýbajúce členenia sa odhadujú pomerne použitím údajov o stavoch).

ČASŤ 4

Štatistika investičných fondov – úpravy tokov

Oddiel 1: Úvod

1. V prípade štatistiky investičných fondov zasielajú národné centrálne banky úpravy vyplývajúce z precenenia zahŕňajúce tak precenenia vzhľadom na zmeny cien a výmenných kurzov, ako aj úpravy vyplývajúce z reklasifikácie pre všetky položky v bilancii investičných fondov v intervaloch stanovených v článku 19. V tomto procese sa môže stať, že národné centrálne banky potrebujú vypočítať a/alebo odhadnúť úpravy pre určité členenia, ktoré investičné fondy nevykazujú, pretože sa v časti 3 tabuľke 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), nepovažujú za „minimálne požiadavky“.

2. Úpravy tokov podliehajú rovnakému podvojnému systému účtovania ako stavy. Vo všetkých prípadoch majú úpravy protipoložku, ktorou je s veľkou pravdepodobnosťou v mnohých prípadoch položka „akcie/podielové listy vydané investičnými fondmi“ alebo „ostatné pasíva“ v závislosti od operácie alebo miestnych účtovných pravidiel.

3. V zásade sa v súvislosti s transakčnými hodnotami vkladov/úverov a cenných papierov uvádza nasledovné usmernenie. Transakčná hodnota vkladov/úverov a cenných papierov nezahŕňa poplatky a pod. Transakčná hodnota vkladu/úveru nezahŕňa naakumulovaný úrok, ktorý sa má prijať alebo vyplatiť, ale zatiaľ nebol prijatý alebo vyplatený. Namiesto toho sa naakumulovaný úrok z vkladov alebo úverov zodpovedajúcim spôsobom zaznamená v položke „ostatné aktíva“ alebo v položke „ostatné pasíva“.

Naakumulovaný úrok cenných papierov v držbe a vydaných cenných papierov je zahrnutý do údajov o stavoch cenných papierov a do transakčnej hodnoty.

Oddiel 2: Úpravy vyplývajúce z precenenia

1. Nariadenie (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) umožňuje flexibilitu, pokiaľ ide o typ údajov potrebných na vypočítanie úprav vyplývajúcich z precenenia aktív a pasív a pokiaľ ide o formu, v akej sa zber týchto údajov zabezpečuje a údaje zostavujú. Rozhodnutie o metóde sa ponecháva na národné centrálne banky.

2. Na odvodenie úprav vyplývajúcich z precenenia pre cenné papiere zbierané podľa jednotlivých cenných papierov existujú tieto dve možnosti:

— investičné fondy vykazujú informácie podľa jednotlivých cenných papierov, ktoré umožňujú národným centrálnym bankám odvodiť úpravy vyplývajúce z precenenia: investičné fondy vykazujú do národných centrálnych bánk informácie požadované odsekmi 1, 2 a 4 tabuľky 2 časti 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), podľa jednotlivých cenných papierov. Tieto informácie umožňujú národným centrálnym bankám získať presné informácie o „úpravách vyplývajúcich z precenenia“, ktoré sa majú zasielať ECB. Ak sa použije táto možnosť, národné centrálne banky môžu odvodiť „úpravy vyplývajúce z precenenia“ v súlade s bežnou metódou Eurosystému, t. j. „metódou odvodzovania tokov“ ako je opísaná v manuáli IF, ktorý je súčasťou nariadenia,

— investičné fondy vykazujú priamo do NCB transakcie podľa jednotlivých cenných papierov: investičné fondy vykazujú kumulované sumy nadobudnutí a predajov cenných papierov, ktoré sa uskutočnili počas referenčného obdobia, ako je uvedené v odsekoch 1 a 3 tabuľky 2 časti 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), podľa jednotlivých cenných papierov. Národné centrálne banky vypočítajú „úpravy vyplývajúce z precenenia" tak, že sa použije rozdiel medzi stavmi na konci obdobia a odpočítajú sa transakcie, a zašlú úpravu vyplývajúcu z precenenia ECB v súlade s týmto usmernením.

3. Pre aktíva a pasíva iné ako cenné papiere alebo pre cenné papiere, ktoré sa nezbierajú podľa jednotlivých cenných papierov, existujú pre odvodenie úprav vyplývajúcich z precenenia tieto dve možnosti:

— investičné fondy vykazujú agregované úpravy: investičné fondy vykazujú úpravy, ktoré sa týkajú každej položky a odrážajú zmeny v ocenení vzhľadom na zmeny cien a výmenných kurzov ([1]). Národné centrálne banky, ktoré si vyberú túto metódu, agregujú úpravy vykazované investičnými fondmi za účelom zasielania údajov ECB,

— investičné fondy vykazujú agregované transakcie: investičné fondy akumulujú transakcie v priebehu mesiaca a zasielajú hodnotu nadobudnutí a predajov ECB. NCB, ktoré získajú údaje o transakciách, vypočítajú „úpravy vyplývajúce z precenenia" ako zvyšok rozdielu medzi stavmi a transakciami a zašlú úpravu vyplývajúcu z precenenia ECB v súlade s týmto usmernením.

ČASŤ 5

Úpravy tokov: osobitné charakteristiky štatistiky finančných spoločností osobitného účelu

Oddiel 1: Úvod

V prípade štatistiky finančných spoločností osobitného účelu zasielajú národné centrálne banky transakcie za všetky položky bilancie finančných spoločností osobitného účelu v súlade s článkom 20. Spravodajské jednotky finančných spoločností osobitného účelu poskytujú transakcie, ako je vymedzené v časti 3 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) priamo príslušnej NCB alebo spravodajské jednotky môžu namiesto toho poskytovať so súhlasom NCB úpravy vyplývajúce z precenenia a ostatné zmeny v objeme, ktoré NCB umožnia odvodiť transakcie v súlade so zásadami ustanovenými v tejto prílohe.

Oddiel 2: Odpisy/zníženia hodnoty

1. Národné centrálne banky vykazujú do ECB údaje o odpisoch/zníženiach hodnoty sekuritizovaných úverov v súlade s článkom 20. Odpisy/zníženia hodnoty uznané v čase, keď sa úver predáva alebo je prevedený na tretiu osobu, sa tiež zahŕňajú, ak je ich možné identifikovať.

2. Namiesto poskytovania údajov o odpisoch/zníženiach hodnoty môžu spravodajské jednotky po dohode s príslušnou NCB poskytovať iné informácie, ktoré NCB umožnia odvodiť požadované údaje o odpisoch/zníženiach hodnoty.

([1]) V súlade s prílohou III k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) zabezpečujú národné centrálne banky buď zber údajov o preceneniach vzhľadom na zmeny cien a výmenných kurzov od investičných fondov, alebo zber údajov od investičných fondov o preceneniach vzhľadom na zmeny cien a nevyhnutné údaje, ktoré zahŕňajú aspoň členenie podľa meny na britské libry, americké doláre, japonské jeny a švajčiarske franky, aby odvodili precenenia vzhľadom na zmeny výmenných kurzov.

PRÍLOHA V

ZOZNAM INŠTITUCIONÁLNYCH JEDNOTIEK NA ŠTATISTICKÉ ÚČELY

ČASŤ 1

Priradenie zoznamu atribútov Databázy registra inštitúcií a pridružených organizácií (RIAD) k osobitnému súboru údajov vedených na štatistické účely

Attribute name [a]	Relevantné v súvislosti so zoznamom							
	PFI		IF		FVC		PSRI [b]	
	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie
'Non-industry' IDs								
— RIAD code	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
— Nationals business register	E	d	E	q	E	q	O	a
— EGR code	E	d			E	q		
— LEI (ak prichádza do úvahy)	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
'Industry' IDs								
— BIC	E	d						
— ISIN	E	d	**M**	**q**	**M**	**q**		
Name	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Country of residence	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Adddress	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Area code	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Legal form	E	d	E	q	E	q	E	a
Flag listed	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	O	a
Flag supervised	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Reporting requirements	E	d	E	q	E	q	E	a
Typ of licence	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	O	a
Capital variability			**M**	**q**				
UCITS compliance			**M**	**q**				
Legal set-up			**M**	**q**				
Flag Sub-bund			**M**	**q**				
Nature of securitisation					**M**	**q**		
Flag E-money issuer - licence							**M**	**a**
Flag E-money issuer - business							**M**	**a**

Attribute name [a]	Relevantné v súvislosti so zoznamom							
	PFI		IF		FVC		PSRI [b]	
	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie	Typ	Periodicita aktualizácie
Flag Payment service provider -licence							**M**	**a**
Flag Payment service provider - business							**M**	**a**
Flag Payment system operator							**M**	**a**
Comment	O	d	O	q	O	q	O	a
NACE code	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	E	a
Total employment	E	a	O	a	E	a	O	a
Total solo balance sheet (ECB Regulation)	**M**	**a**	E	a	E	a		
Net assets, net asset value	E	a	**M**	a				
ESA 2010	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Sub-sector type	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Birth date	O	d	O	q	O	q	O	a
Closure date	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Flag Activity status	**M**	**d**	**M**	**q**	**M**	**q**	**M**	**a**
Minimálne referenčné údaje [a] požadované pre								
Originator of FVC					**M**	**q**		
Management company			**M**	**q**	**M**	**q**		
Headquarter of branch	**M**	**d**						

M (povinné), E (odporúčané), O (voliteľné), blank (neaplikovateľné).
Periodicita: a (ročná), q (štvrťročná), m (mesačná) d (denná/akonáhle sa vyskytne zmena).
Termíny vykazovania: pre ročné údaje je (ak nie je inde špecifikovaný) jeden mesiac nasledujúci po referenčnom dátume.
[a] Pre ďalší opis a metadáta pozri časť 3.
[b] PSRI: príslušné inštitúcie pre štatistiku platieb; treba si všimnúť, že zoznam príslušných inštitúcií pre štatistiku platieb sa môže prekrývať zo zoznamom peňažných finančných inštitúcií.

ČASŤ 2

Typy vzťahov medzi organizačnými jednotkami

	Typ	Periodicita aktualizácie
1. Organizačné vzťahy v rámci podniku		
Vzťah medzi právnou jednotkou (právnymi jednotkami) a podnikom.	O	—
2. Vzťahy v rámci skupiny podnikov		
Kontrolný vzťah	E [c]	q
Vlastnícky vzťah	E [c]	q

	Typ	Periodicita aktualizácie
3. Iné vzťahy		
Prepojenie medzi „pôvodcom“ a jeho FVC	**M**	**q**
Prepojenie medzi „riadiacou spoločnosťou“ a jej FVC/IF	**M**	**q**
Prepojenie medzi „pobočkou, ktorá nie je rezidentom“ a jej „ústredím“	**M**	**d**
Prepojenie medzi „podfondom“ a „zastrešujúcim fondom“	**M**	**q**
Prepojenie na predchodcu/nástupcu v prípade prevzatia/rozdelenia	**M**	**d/q**

(c) Len pre „veľké bankové skupiny“ s ústredím v eurozóne (pozri článok 12).

ČASŤ 3

Vymedzenie pojmov a spresnenie pokynov na vykazovanie

RIAD code	Jedinečný identifikačný kód pre ktorúkoľvek organizačnú jednotku v RIAD, ktorý pozostáva z dvoch častí: „host“ a „id“. Hodnoty pre obe časti spolu zabezpečujú, že tento primárny kľúč je jedinečný: — dvojmiestny ISO-3166 kód krajiny, — voľný reťazec. *[povinná položka pre vytvorenie subjektu v RIAD]*
Alias identifiers	Otvorený zoznam veľkého množstva identifikačných kódov, ktorý pozostáva z identifikátorov, ktoré možno alebo nemožno priradiť k akejkoľvek (polo) výrobnej norme. Keďže môže zahŕňať výlučne „národné“ kódy, celý zoznam nie je povinné pre všetky inštitúcie poskytujúce údaje. Príkladmi sú kódy vnútroštátneho obchodného registra, kódy registra euroskupín, identifikátor právneho subjektu (ak je dostupný) a kód „BIC“. S cieľom prevádzkyschopnosti výmeny údajov medzi NCB a RIAD musí byť identifikátor registrovaný v osobitnom zozname kódov systému.
ISIN	„Medzinárodné identifikačné číslo cenných papierov“, ako je vymedzené v ISO 6166. V RIAD sa kód ISIN vyskytuje v dvoch podobách: — v prípade investičných fondov a finančných spoločností osobitného účelu zahŕňajú požiadavky na vykazovanie povinnosť vykazovať (všetky) zostatky (nesplatených) cenných papierov vydaných finančnou korporáciou, — keďže každý cenný papier vydaný korporáciou rovnocenným spôsobom označuje subjekt jedinečným spôsobom, každý samostatný kód ISIN vydanej (a možno) kótovanej akcie/podielového listu alebo iných zostatkov cenných papierov možno použiť na označenie samotnej organizačnej jednotky.

Name	Úplný zaregistrovaný názov vrátane označenia spoločnosti (napr. Plc, Ltd, SpA, AG a pod.).
Country of residence	Krajina právnej inkorporácie alebo registrácie. *[povinná položka na vytvorenie subjektu v RIAD]*

Address	Podrobnosti o tom, kde sa nachádza organizačná jednotka; zložené zo štyroch častí, ak to prichádza do úvahy:
City	— mesto, kde sa nachádza,
Address	— názov ulice a číslo budovy,
Postal code	— poštové smerovacie číslo, použitím zaužívaného národného systému označovania poštových smerovacích čísiel,
Postal box	— číslo poštovej schránky, použitím zaužívaného národného systému označovania poštových priečinkov.
Area code	Geografická klasifikácia požadovaná na štatistické účely.
Legal form	Doména použiteľných právnych foriem sa pridŕža zoznamov jednotlivých národných kódov, ktoré musia byť registrované v RIAD predtým, ako môžu byť použité pri prevode údajov ktorýmikoľvek národnými centrálnymi bankami poskytujúcimi údaje.
Flag Listed ([d])	Značka, ktorá uvádza, či je organizačná jednotka kótovaná na nejakej burze cenných papierov (tuzemskej alebo zahraničnej) alebo či sú jej akcie obchodované prostredníctvom burzy cenných papierov; môže byť nepriamo použitá na označenie „vyradenia“ subjektu.
Flag Supervised ([d])	Značka, ktorá uvádza, či subjekt podlieha nejakému režimu dohľadu, ktorý je zverený vnútroštátnym a/alebo nadnárodným orgánom.
Reporting requirements	Otvorený zoznam kódov, ktorý možno použiť na zaznamenanie v centrálnom registri, ktorého subjekt podlieha vnútroštátnym a/alebo nadnárodným spravodajským povinnostiam; jeden subjekt môže podliehať viacnásobným požiadavkám. Doména použiteľných zoznamov jednotlivých národných kódov, ktoré musia byť registrované v RIAD predtým, ako môžu byť použité pri prevode údajov ktorýmikoľvek národnými centrálnymi bankami poskytujúcimi údaje.
Type of licence	Atribút, ktorý označuje, či subjekt má (osobitné) povolenie vydané vnútroštátnymi a/alebo nadnárodnými orgánmi. Podrobné zoznamy národných kódov môžu byť registrované v RIAD, aby sa umožnilo označenie režimov/rámcov osobitného povolenia.

Capital variability	Táto premenná uvádza akékoľvek obmedzenia sumy akcií/podielových listov, ktoré môže fond vydať, t.j. predstavuje „otvorený“ a „uzavretý“ fond.
UCITS compliance	Značka, ktorá uvádza, či je fond v súlade s UCITS.
Legal set-up	Táto premenná uvádza právnu formu, akú môže mať IF.
Sub-fund	Táto premenná uvádza, či je IF podfondom.
Nature of securitisation	Táto premenná uvádza typ sekuritizácie vykonaný FVC.
Flag E-money issuer - licence ([d])	Značka, ktorá uvádza, či má subjekt osobitné povolenie ako „emitent elektronických peňazí“ (podľa článku 2 smernice 2009/110/ES) ([1]).
Flag E-money issuer - business ([d])	Značka, ktorá uvádza, či subjekt skutočne vykonáva podnikanie „emitenta elektronických peňazí“.

Flag Payment service provider - licence ([d])	Značka, ktorá uvádza, či má subjekt osobitné povolenie „poskytovateľa platobnej služby“ (podľa článku 4 smernice 2007/64/ES).
Flag Payment service provider - business ([d])	Značka, ktorá uvádza, či subjekt skutočne vykonáva podnikanie „poskytovateľa platobnej služby“.
Flag Payment system operator ([d])	Značka, ktorá uvádza, či je subjekt „prevádzkovateľom platobného systému“ podľa článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43)
Comment	Bez obmedzenia.

NACE	Hlavná činnosť v súlade s NACE Rev.2 (štvormiestne číslo).
Total employment	Počet zamestnancov; ak je to možné, meraný v „ekvivalente na plný úväzok“ (FTE).
Total solo balance sheet (ECB Regulation)	Čiastka celkovej bilancie v súlade s príslušným nariadením o štatistike bilančných položiek/investičných fondov/finančných spoločností osobitného účelu (vyjadrená v eurách).
Net assets, NAV	Pre hodnotu „akcií/podielových listov“ investičných fondov (NAV); pre úverové inštitúcie sa približuje položke „kapitál a rezervy“ (vyjadrená v eurách).
ESA 2010	Inštitucionálne sektory ESA 2010 (štvormiestny kód); môže zahŕňať klasifikáciu kontrolované verejne/vnútroštátne súkromne/zahraničím.
Sub-sector type	Rozšírenie klasifikácie ESA 2010, ktorá umožňuje označenie podkategórií štandardného členenia národných účtov.

Birth date	Dátum právnej inkorporácie právnej jednotky alebo registrácia inštitucionálnej jednotky; ak táto informácia nemôže byť odvodená (s vynaložením primeraného úsilia), musia sa poskytnúť približné údaje. *[povinná položka pre vytvorenie subjektu v RIAD; môže byť uvedená približne]*
Closure date	Dátum výmazu subjektu z registra. Všetky subjekty zostávajú v RIAD aj po „dátume ukončenia ich činnosti“.
ad existence	*Požiadavky, či individuálna jednotka „existuje“ v určitom časovom okamihu (alebo nie) môže byť odvodená od „dátumu ukončenia činnosti“.*
Activity status ([d])	Značka, ktorá uvádza, či je subjekt „aktívny“, „neaktívny“ alebo „v likvidácii“; Tento atribút je doplňujúcim k informácii týkajúcej sa toho, či subjekt (stále) existuje.
ad liquidation	*Počiatočný dátum platnosti hodnoty „v likvidácii“ (pozri „activity status“) označuje dátum začiatku likvidácie.*
ad absorption	*V RIAD sa korporátne titulky, akými sú zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia, zobrazujú zaznamenaním príslušných vymazaní, zmien alebo vložení plus príslušných vzťahov predchodca/nástupca.*

Relationship between legal unit(s) and enterprise	Umožňuje zaznamenanie vzťahu medzi právnou jednotkou a podnikom, ktorý prevádzkuje s prihliadnutím na koncepciu, že podnik môže zodpovedať jednej právnej jednotke alebo kombinácii právnych jednotiek.
Control relationship	Prepojenie medzi právnymi jednotkami, ktoré je založený na koncepcii „kontroly“, ako je vymedzená v smernici Rady 2013/34/EU ([2]) (pravidlo > 50 % vlastníctvo).

Ownership relationship	Prepojenie medzi právnymi jednotkami, ktoré je založené na koncepcii percentuálneho „podielu na kapitále“, „hlasovacích právach“ a pod., ako napríklad vyjadrené pravidlom > 10 % vymedzeným referenčnou hodnotou FDI Organizácie pre ekonomickú spoluprácu.
Link between a ‘sub-fund’ and an ‘umbrella fund’	Umožňuje zaznamenávanie príslušných vzťahov, ak zastrešujúci fond rozdelí svoje aktíva do rôznych podfondov takým spôsobom, že akcie/podielové listy týkajúce sa každého podfondu sú nezávisle kryté rôznymi aktívami [(pozri nariadenie (EÚ) č. 1073/2013 (prepracované znenie) (ECB/2013/38)].

Management company	Opis registrovaného riadiacej spoločnosti fondu alebo finančnej spoločnosti osobitného účelu – názov, rezidentská príslušnosť, kód inštitucionálneho sektora a kód RIAD (pre rezidentské jednotky Únie). Musí byť prepojené na akékoľvek príslušný IF alebo investičné fondy, alebo na FVC alebo finančné spoločnosti osobitného účelu, ktorý(-ú)(-é) subjekt riadi.
Headquarter	Opis registrovaného (hlavného) ústredia pobočky, ktorá prevádzkuje činnosť v členskom štáte Únie - názov, rezidentská príslušnosť, kód inštitucionálneho sektora a kód RIAD (pre rezidentské jednotky Únie). Musí byť prepojené na príslušnú pobočku usadenú v krajine Únie.
Originator	Opis registrovanej spoločnosti, ktorá zriadila FVC na účely sekuritizácie a prevodu aktív alebo súboru aktív, a/alebo úverového rizika aktíva alebo súboru aktív, do sekuritizačnej štruktúry - názov, rezidentská príslušnosť, kód inštitucionálneho sektora a kód RIAD (pre rezidentské jednotky Únie). Musí byť prepojené na príslušnú FVC alebo finančné spoločnosti osobitného účelu, ktorú(-é) subjekt zriadil.

([d]) Pre jednoduché označenia sa prvýkrát nepožaduje poskytnutie žiadnych osobitných rozhraní platnosti.
([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES zo 16. septembra 2009 o začatí a vykonávaní činnosti a o dohľade nad obozretným podnikaním inštitúcií elektronického peňažníctva, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje smernica 2000/46/ES (Ú. v. EÚ L 267, 10.10.2009, s. 7).
([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

ČASŤ 4

Prenos údajov

Národné centrálne banky poskytujú (aktualizácie) referenčných údajov online alebo spôsobom zasielania v sériách prostredníctvom RIAD v súlade s jedným z formátom uvedených v dokumente s názvom „Výmena špecifikácií pre systém výmeny údajov RIAD“. Vloženie nového subjektu do RIAD (ako aj výnimočný výmaz z databázy) je tiež možné online alebo spôsobom zasielania po určitých dávkach.

RIAD uplatňuje príliš úsporný prístup k riadeniu referenčných údajov, ktorý znamená, že akákoľvek zmena v referenčných údajoch individuálneho subjektu sa môže uplatňovať pre osobitný (samostatný) atribút. Okrem prípadu podstatnej chyby nemôže byť žiadna jednotka z RIAD vymazaná; jej životný úsek je určený vložením dátumu vytvorenia alebo dátumu zániku. Zmeny samostatných atribútov sa vykonávajú prostredníctvom zmeny (rozsah platnosti) osobitných hodnôt.

PRÍLOHA VI

POŽIADAVKY NA VYKAZOVANIE SPÄTNÝCH ÚDAJOV

1. **Požiadavky ESA 2010 – štvrťročné spätné údaje alebo odhady pre stavebné bloky MFS [údaje o stavoch a tokoch** [1]**]**

Tabuľka 1: Požiadavky z nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)		Potrebné údaje
1	Úvery poskytnuté: a) podsektorom peňažných finančných inštitúcií b) verejnej správe a finančným spoločnostiam osobitného účelu s členením podľa splatnosti	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(vysoká priorita)*
2	Členenie akcií/podielových listov a iných majetkových účastí: a) celkovo pre emitentov, ktorí sú peňažnými finančnými inštitúciami, nepeňažnými finančnými inštitúciami a zvyškom sveta, pričom „akcie/podielové listy a ostatné majetkové účasti“ sú rozdelené na „kótované akcie“, „nekótované akcie“ a „ostatné majetkové účasti“ b) pre podsektory nepeňažných finančných inštitúcií iné ako ostatní finanční sprostredkovatelia, poisťovacie korporácie, penzijné fondy a nefinančné korporácie: rozdelenie „akcií/podielových listov“ na „kótované akcie“, „nekótované akcie“ a „ostatné majetkové účasti“	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(vysoká priorita)*
3	Členenie vkladov prijatých od podsektorov peňažných finančných inštitúcií: celkové čísla vkladov za (nové) protistrany podsektora nepeňažných finančných inštitúcií a podsektora vkladov splatných na požiadanie za verejnú správu s cieľom získať lepší prehľad v rámci podsektorov peňažných finančných inštitúcií	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(veľmi vysoká priorita)*
4	Členenie finančných derivátov: podľa sektora (peňažné finančné inštitúcie/nepeňažné finančné inštitúcie a geografická oblasť (tuzemsko/iné členské štáty eurozóny/zahraničie)	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(nízka priorita)*
5	Sektor ostatných finančných sprostredkovateľov – osobitná identifikácia investičných fondov	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(vysoká priorita)*
6	Nový sektor ostatných finančných sprostredkovateľov – zlúčené podsektory ostatných finančných sprostredkovateľov S.125 – S.127 a podsektor holdingových spoločností nefinančných korporácií	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(veľmi vysoká priorita)*
7	Rozdelenie doterajšieho sektora poisťovacích korporácií a penzijných fondov na sektor poisťovacích korporácií a sektor penzijných fondov	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(vysoká priorita)*

[1] Nízka priorita je priradená k dodatočnému úsiliu odhadnúť spätné údaje o úpravách tokov pre ESA 2010 za obdobia pre druhým štvrťrokom 2014, najmä v prípadoch, keď štúdia na zistenie stavu Pracovnej skupiny pre menovú a finančnú štatistiku naznačila, že akýkoľvek odhad by bol buď nízkej kvality alebo by vyústil do rozdielu v stavoch.

Tabuľka 2: Požiadavky z nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38)		Potrebné údaje
1	Sektory ESA 2010: osobitné označenie sektora investičného fondu	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(vysoká priorita)*
2	Sektory ESA 2010: zlúčenie nového sektora ostatných finančných sprostredkovateľov	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(veľmi vysoká priorita)*

Tabuľka 3: Požiadavky z nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40)		Potrebné údaje
1	Sekuritizované úvery – členenia sektora	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch *(nízka priorita)*

2. **Spätné údaje alebo odhady za všetky nové prvky vysokej priority prijaté v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) od júna 2014**

Tabuľka 4: Požiadavky z nariadenia (ECB/2013/33)		Potrebné údaje
1	Mesačné úvery poskytnuté: a) podsektorom peňažných finančných inštitúcií b) verejnej správe a finančným spoločnostiam osobitného účelu s členením podľa splatnosti	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
2	Mesačné údaje o predajoch úverov a sekuritizáciách	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
3	Mesačné údaje o členeniach vkladov: a) prijatých od podsektorov peňažných finančných inštitúcií b) celkové čísla vkladov (nové) protistrany (sub-)sektora nepeňažných finančných inštitúcií a (sub-)sektora vkladov splatných na požiadanie za verejnú správu	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
4	Celkový naakumulovaný úrok za bilanciu nástrojov, úverov, dlhových cenných papierov v držbe, vkladov a vydaných dlhových cenných papierov, štvrťročne	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
5	Mesačné údaje za sektor ostatných finančných sprostredkovateľov – osobitné označenie investičných fondov	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
6	Mesačné údaje za nový sektor ostatných finančných sprostredkovateľov – zlúčenie podsektorov S.125 – S.127 vrátane holdingových spoločností nefinančných korporácií	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
7	Mesačné údaje o rozdelení doterajšieho sektora poisťovacích korporácií a penzijných fondov na sektor poisťovacích korporácií a sektor penzijných fondov	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
8	Mesačné údaje o úverových linkách členených podľa sektora protistrany	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch
9	Mesačné údaje o pozíciách v rámci skupiny	Spätné údaje alebo odhady pre údaje o stavoch a tokoch

3. **Spätné údaje alebo odhady za tieto nové prvky prijaté v nariadení (EÚ) č. 1072/2013 (ECB/2013/34) a tomto usmernení od júna 2014**

Tabuľka 5: Požiadavky z nariadenia (ECB/2013/34) a tohto usmernenia		Potrebné údaje
1	Mesačné údaje o nových členeniach podľa zostávajúcej splatnosti a opätovného nastavenia úrokovej sadzby pre MIR o zostatkoch	Spätné údaje alebo odhady o úrokových sadzbách
2	Mesačné údaje o nových členeniach podľa novoprerokovaných úverov pre MIR	Spätné údaje alebo odhady o úrokových sadzbách a objemoch

SLOVNÍK POJMOV

Akcie *(Shares)* (kótované a nekótované) zahŕňajú všetky finančné aktíva, ktoré predstavujú vlastnícke práva v korporáciách alebo kvázikorporáciách. Tieto finančné aktíva vo všeobecnosti oprávňujú ich držiteľov na podiel na ziskoch korporácií a kvázikorporácií a na podiel na čistých aktívach v prípade likvidácie.

Akcie a iné majetkové účasti s výnimkou akcií/podielových listov investičných fondov (*Shares and other equity, excluding investment fund shares*) sa vzťahujú na držbu cenných papierov, ktoré predstavujú vlastnícke práva v korporáciách a kvázikorporáciách. Tieto cenné papiere vo všeobecnosti oprávňujú ich držiteľov na podiel na ziskoch korporácií a kvázikorporácií a na podiel na čistých aktívach v prípade likvidácie.

Akciovými fondmi (*Equity funds*) sa rozumejú investičné fondy, ktoré prednostne investujú do akcií a iných majetkových podielov. Kritériá pre klasifikáciu investičných fondov ako akciových fondov vychádzajú z prospektov pre verejnosť, pravidiel fondov, zakladajúcich dokumentov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov, alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami.

Atribútmi (*Attributes*) sa rozumejú štatistické veličiny, ktoré používateľom poskytujú doplňujúce kódované (napr. jednotku) a nekódované (napr. metódu zostavenia) informácie o vymieňaných údajoch. „Povinné“ sa vzťahuje na atribúty, ktoré musia nadobúdať nejakú hodnotu, inak príslušné údaje, ktorých sa týkajú, nedávajú zmysel. „Nepovinné“ sa vzťahuje na atribúty, ktoré sú definované len vtedy, ak sú vykazujúcej inštitúcii dostupné (napr. identifikátory tuzemských sérií údajov), alebo vtedy, ak sú relevantné (napr. zostavovanie, chýbajúce údaje atď.) a môžu nadobúdať prázdne hodnoty.

Bežnou opravou (*Ordinary revision*) sa rozumie oprava údajov týkajúcich sa obdobia, ktoré predchádzalo aktuálnemu obdobiu.

Centrálnou bankou *(Central bank)* sa rozumie finančná korporácia a kvázikorporácia, ktorej hlavnou funkciou je emitovať menu, zachovávať vnútornú a vonkajšiu hodnotu meny a mať v držbe všetky medzinárodné rezervy krajiny alebo ich časť.

Čistou hodnotou aktív *[Net asset value (NAV)]* investičného fondu sa rozumie hodnota jeho aktív mínus hodnota pasív s výnimkou akcií/podielových listov investičného fondu.

Dcérskymi spoločnosťami (*Subsidiaries*) sa rozumejú samostatné subjekty zapísané v obchodnom registri, v ktorých má iný subjekt majoritnú účasť alebo sú v jeho úplnom vlastníctve.

Dividendovými akciami vydanými kapitálovými spoločnosťami *(Dividend shares issued by limited liability companies)* sa rozumejú cenné papiere, ktoré v závislosti od krajiny a okolností, za ktorých vznikli, majú rozličné názvy, ako napríklad zakladateľské akcie, podiely na zisku a akcie s právom na dividendu atď. Tieto cenné papiere: a) nie sú súčasťou upísaného kapitálu; b) nedávajú držiteľom štatút spoluvlastníkov v pravom zmysle slova; c) neoprávňujú držiteľov na pomernú časť zo zisku, ktorý zostane po tom, ako boli vyplatené dividendy pripadajúce na upísaný kapitál, a na časť akéhokoľvek prebytku, ktorý zostane po vykonaní likvidácie.

Dlhodobé dlhové cenné papiere (*Long-term debt securities*) zahŕňajú všetky emisie dlhových cenných papierov s dlhodobou pôvodnou splatnosťou presahujúcou jeden rok; dlhodobé cenné papiere sú zvyčajne emitované s kupónmi.

Dlhopisovými fondmi (*Bond funds*) sa rozumejú investičné fondy, ktoré prednostne investujú do dlhových cenných papierov. Kritériá pre klasifikáciu investičných fondov ako dlhopisových fondov vychádzajú z prospektov pre verejnosť, pravidiel fondov, zakladajúcich dokumentov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov, alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami.

Dlhopisy s nulovým kupónom (*Zero coupon bonds*) zahŕňajú všetky emisie bez kupónových platieb. Takéto dlhopisy sa zvyčajne emitujú s diskontom a spätne odkupujú v nominálnej hodnote. Patria sem aj dlhopisy emitované v nominálnej hodnote a spätne odkupované s prémiou, napríklad dlhopisy, kde hodnota pri spätnom odkúpení závisí od výmenného kurzu alebo od indexu. Väčšina z diskontov alebo prémií zodpovedá hodnote naakumulovaného úroku vzniknutého počas životnosti dlhopisu.

Dlhovými cennými papiermi *(Debt securities)* sa rozumejú obchodovateľné finančné nástroje, ktoré preukazujú existenciu dlhu a sú zvyčajne obchodované na sekundárnych trhoch alebo môžu byť realizované na trhu a ktoré neposkytujú majiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k vydávajúcej inštitúcii.

Domáce platobné transakcie *(Domestic payment transaction)* majú rovnaký význam ako „vnútroštátne platobné transakcie“ vymedzené v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 260/2012.

Domácnosti *(Households)* pozostávajú z jednotlivcov alebo skupín jednotlivcov ako spotrebiteľov a podnikateľov produkujúcich trhové výrobky a nefinančné a finančné služby (trhoví výrobcovia) za predpokladu, že produkcii výrobkov a služieb sa nevenujú samostatné subjekty považované za kvázikorporácie. Zahŕňa aj jednotlivcov alebo skupiny jednotlivcov, ktorí produkujú výrobky a nefinančné služby výlučne na vlastné konečné použitie (ESA 2010, odseky 2.118 až 2.128).

Elektronickými peniazmi *(Electronic money)* sa rozumie peňažná hodnota uchovávaná elektronicky vrátane magnetického nosiča tak, ako ju predstavuje nárok voči vydavateľovi, vydaná pri prijatí peňažných prostriedkov na účely vykonávania platobných transakcií, ako sú vymedzené v článku 4 ods. 5 smernice 2007/64/ES, a prijatá inými fyzickými alebo právnickými osobami ako je vydavateľ elektronických peňazí.

Emisiami delených akcií (*Split share issues*) sa rozumejú emisie akcií, kde korporácia alebo kvázikorporácia zvyšuje počet akcií určitým pomerom alebo násobkom.

Emisie s pevnou úrokovou sadzbou (*Fixed rate issues*) zahŕňajú všetky emisie, pri ktorých sa kupónová platba založená na kupónovej hodnote istiny cenného papiera nemení počas životnosti emisie. Patria sem aj cenné papiere, ktoré nie sú emitované s čisto pevným úrokovým výnosom alebo s čisto pohyblivým úrokovým výnosom, t. j. emisie so zmiešaným úrokovým výnosom [napríklad emisie, ktoré majú najprv pevný a potom pohyblivý úrokový výnos, alebo emisie, ktoré majú najprv pohyblivý a potom pevný úrokový výnos, emisie, pri ktorých sa nevypláca stále rovnaká suma za kupóny počas celej doby životnosti cenných papierov, ďalej cenné papiere s rastúcim alebo klesajúcim výnosom („step-up, step-down securities“)].

Emisie s pohyblivým úrokovým výnosom (*Variable rate issues*) zahŕňajú všetky emisie s kupónovým výnosom, pri ktorých sa hodnota kupónu alebo istiny pravidelne stanovuje podľa nezávislej úrokovej sadzby alebo indexu.

Emisiou prémiových akcií (*Issue of bonus shares*) sa rozumie prevod nových akcií na akcionárov úmerne k množstvu existujúcich akcií, ktoré vlastnia.

Emitenti nerezidenti (*Non-resident issuers*) zahŕňajú subjekty, ktoré sa: a) nachádzajú na ekonomickom území vykazujúcej krajiny, ale sa na území tejto vykazujúcej krajiny nezaoberajú, ani sa nemajú v úmysle zaoberať, ekonomickými činnosťami alebo transakciami počas obdobia jedného roka alebo počas dlhšieho obdobia, alebo b) nachádzajú mimo ekonomického územia vykazujúcej krajiny.

Emitentmi cenných papierov (*Issuers of securities*) sú tie korporácie a kvázikorporácie, ktoré sú zapojené do emisií cenných papierov a ktoré majú záväzok zo zákona voči držiteľom týchto nástrojov v súlade s emisnými podmienkami.

Eurobankovkami a euromincami v držbe ústrednej štátnej správy (*Euro banknotes and coins held by the central government*) sa rozumejú bankovky a mince vydané Európskou centrálnou bankou, národnými centrálnymi bankami a ústrednými štátnymi správami eurozóny, ktoré sú v držbe ústrednej štátnej správy.

Eurobondmi (*Eurobonds*) sa rozumejú dlhopisy, ktoré sa umiestňujú na trh súčasne aspoň v dvoch krajinách a sú vydané v mene, ktorá nemusí byť menou žiadnej z nich, zvyčajne prostredníctvom medzinárodného syndikátu finančných korporácií niekoľkých krajín.

Fiktívne rezidentské jednotky (*Notional resident units*) sú vymedzené ako: a) tie časti nerezidentských jednotiek, ktoré majú centrum hlavného ekonomického záujmu (čo zvyčajne znamená, že sa zúčastňujú na ekonomických transakciách počas jedného alebo viacerých rokov) na ekonomickom území krajiny; b) nerezidentské jednotky, ktoré vo vlastnom mene vlastnia pôdu alebo budovy na ekonomickom území krajiny, avšak iba v zmysle transakcií týkajúcich sa tejto pôdy alebo budov.

Finančné pomocné inštitúcie *(Financial auxiliaries)* pozostávajú zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do činností úzko spojených s finančným sprostredkovaním, ktoré však samy osebe nie sú finančnými sprostredkovateľmi. Ústredia, ktorých všetky alebo takmer všetky dcérske spoločnosti sú finančné korporácie, sú tiež finančnými pomocnými inštitúciami (ESA 2010, odseky 2.95 – 2.97).

Finančné spoločnosti osobitného účelu zaoberajúce sa sekuritizačnými transakciami *[Financial vehicle corporations engaged in securitisation transactions (FVCs)]* sú vymedzené v článku 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40).

Finančným lízingom *(Financial leases)* sa rozumie zmluva, na základe ktorej zákonný vlastník tovaru dlhodobej spotreby (ďalej len „prenajímateľ“) požičiava tovar tretej osobe (ďalej len „nájomca“) na celé obdobie ekonomickej životnosti tovaru alebo väčšinu tohto obdobia výmenou za splátky zahŕňajúce náklady na tento tovar navýšené o vypočítaný úrok. Má sa za to, že nájomca v skutočnosti prijíma všetky úžitky odvodené od používania tovaru a preberá na seba náklady a riziká spojené s vlastníctvom.

Finančnými derivátmi (*Financial derivatives*) sa rozumejú finančné nástroje viazané na konkrétny finančný nástroj alebo ukazovateľ, alebo komoditu, prostredníctvom ktorých sa dá na finančných trhoch obchodovať s konkrétnymi finančnými rizikami.

Finančnými korporáciami poskytujúcimi úvery *[Financial corporations engaged in lending (FCLs)]*, ktoré sú klasifikované ako ostatní finanční sprostredkovatelia, sa rozumejú finančné korporácie, ktoré sa špecializujú najmä na financovanie aktív pre domácnosti a nefinančné korporácie. Do tejto kategórie sa zahŕňajú korporácie, ktoré sa špecializujú na finančný lízing, faktoring, poskytovanie hypotekárnych úverov a poskytovanie spotrebiteľských úverov. Tieto finančné korporácie môžu vykonávať svoju činnosť v právnej forme stavebnej sporiteľne, obecnej úverovej inštitúcie atď.

Fondmi fondov (*Funds of funds*): sa rozumejú investičné fondy, ktoré investujú predovšetkým do akcií alebo podielových listov iných investičných fondov. Kritériá pre klasifikáciu investičných fondov ako fondy fondov vychádzajú z prospektov pre verejnosť, pravidiel fondov, zakladajúcich dokumentov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov, alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami. Zaraďujú sa do tej kategórie fondov, do ktorých predovšetkým investujú.

Fondmi sociálneho zabezpečenia *(Social security funds)* sa rozumejú ústredné, regionálne a miestne inštitucionálne jednotky, ktorých hlavnou činnosťou je poskytovanie sociálnych dávok a ktoré spĺňajú obidve z týchto dvoch kritérií: a) zo zákona alebo na základe iných právnych predpisov sú určité skupiny obyvateľstva povinné sa zúčastňovať na schéme alebo platiť príspevky a b) verejná správa je zodpovedná za riadenie inštitúcie, pokiaľ ide o vyrovnanie alebo schvaľovanie príspevkov a dávok nezávisle od jej úlohy dozorného orgánu alebo zamestnávateľa (ESA 2010, odsek 2.117).

Fondmi súkromného kapitálu *[Private equity funds (PEFs)]* sa rozumejú are investičné fondy, ktoré nemajú vypožičaný kapitál a ktoré investujú do kapitálových nástrojov a nástrojov, ktoré sú podobné ako kapitálové nástroje emitované spoločnosťami nekótovanými na burze. Podkategóriou fondov súkromného kapitálu sú fondy rizikového kapitálu, ktoré investujú do začínajúcich (start-up) spoločností. Fondy súkromného kapitálu (vrátane fondov rizikového kapitálu) sa zvyčajne zriaďujú ako uzavreté fondy alebo ako spoločnosti s ručením obmedzeným spravované spoločnosťou súkromného kapitálu alebo spoločnosťou rizikového kapitálu v prípade fondov rizikového kapitálu. Zatiaľ, čo fondy súkromného kapitálu (vrátane fondov rizikového kapitálu) sa klasifikujú ako investičné fondy v súlade s článkom 1 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), spoločnosti súkromného kapitálu a spoločnosti rizikového kapitálu sa klasifikujú ako finančné pomocné inštitúcie (ESA 2010, kategória S.126), ak spravujú výlučne aktíva fondov súkromného kapitálu a fondov rizikového kapitálu, a ako ostatní finanční sprostredkovatelia (ESA 2010, kategória S.125), ak investujú na svoj vlastný účet do súkromného kapitálu.

Fondy obchodovateľné na burze *[Exchange traded funds (ETFs)]* sú vymedzené v súlade s usmerneniami Európskeho úradu pre cenné papiere a trhy (ESMA) o fondoch obchodovateľných na burze (ESMA/2012/832). ESMA vymedzuje fond UCITS ETF ako UCITS, ktorého minimálne jeden podiel alebo trieda akcií je počas obchodného dňa v rámci aspoň jedného regulovaného trhu alebo multilaterálneho obchodného systému obchodovaná nepretržite, s minimálne jedným tvorcom trhu, ktorý koná s cieľom zabezpečiť, aby sa trhová hodnota jeho podielových listov alebo akcií na burze významne nelíšila od čistej hodnoty jeho aktív, prípadne od indikatívnej čistej hodnoty aktív. Na účely tohto usmernenia by sem mali patriť aj fondy iné ako UCITS, ktoré spĺňajú pojem ETF vymedzený ESMA.

Fondy peňažného trhu *[Money Market Funds (MMFs)]* sú vymedzené v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Fondy rizikového kapitálu *[Venture capital funds (VCFs)]* predstavujú podkategóriu findov súkromného kapitálu.

Globálnymi dlhopismi *(Global bonds)* sa rozumejú dlhopisy, ktoré sa vydávajú súčasne na tuzemskom trhu a na eurotrhu.

Hardvérové elektronické peniaze *(Hardware-based e-money)* zahŕňajú produkty elektronických peňazí, ktoré poskytujú zákazníkom prenosné elektronické zariadenie, zvyčajne kartu s integrovaným obvodom, ktorá obsahuje čip s mikroprocesorom (napr. predplatené karty).

Hedžovými fondmi *(Hedge funds)* sa na účely tohto usmernenia rozumejú všetky spoločnosti kolektívneho investovania bez ohľadu na ich právnu štruktúru podľa vnútroštátneho práva, ktoré uplatňujú relatívne neobmedzené investičné stratégie na dosiahnutie kladných absolútnych návratov a ktorých vedúci pracovníci sú okrem manažérskych platov odmeňovaní na základe výkonnosti fondu. Z tohto dôvodu majú hedžové fondy len málo obmedzení, pokiaľ ide o finančné nástroje, do ktorých môžu investovať a môžu preto flexibilne uplatniť široké spektrum finančných techník vrátane pákového efektu (leverage), krátkych predajov (short-selling) a akýchkoľvek iných techník. Toto vymedzenie tiež zahŕňa fondy, ktoré investujú, v plnom rozsahu alebo čiastočne, do iných hedžových fondov, ak v ostatných aspektoch spĺňajú vymedzenie pojmu. Tieto kritériá na identifikáciu hedžových fondov je potrebné posudzovať na základe prospektov pre verejnosť ako aj pravidiel fondov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami v súvislosti s fondom.

Hotovostnou transakciou za prepážkou *[Over-the-counter (OTC) cash transaction]* sa rozumie vklad hotovosti na účet alebo výber hotovosti z účtu v banke s použitím formuláru banky. Tieto transakcie nepredstavujú platby v pravom zmysle slova, pretože pozostávajú len zo zmeny peňažných prostriedkov centrálnej banky na peňažné prostriedky bankového účtu a naopak.

Inštitúciou elektronických peňazí *(Electronic money institution)* sa rozumie právnická osoba, ktorej bolo udelené povolenie na vydávanie elektronických peňazí, ako je vymedzená v článku 2 smernice 2009/110/ES.

Investičné fondy *(Investment funds)* sú vymedzené v článku 1 prvej zarážke nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).

Kapitálovými akciami vydanými kapitálovými spoločnosťami (*Capital shares issued by limited liability companies*) sa rozumejú cenné papiere, ktoré dávajú ich držiteľom štatút spoluvlastníkov a oprávňujú ich na podiel na celkových rozdeľovaných ziskoch a na podiel na čistých aktívach v prípade likvidácie.

Kaptívnymi finančnými inštitúciami a požičiavateľmi peňazí *(Captive financial institutions and money lenders)* sa rozumejú finančné korporácie a kvázikorporácie, ktoré sa nezapájajú do finančného sprostredkovania ani neposkytujú finančné pomocné služby, pričom väčšina ich aktív alebo pasív nie je predmetom transakcií na otvorených trhoch. Tento podsektor zahŕňa holdingové spoločnosti, ktoré majú v držbe podiely na základnom imaní skupiny dcérskych korporácií a ktorých hlavnou činnosťou je vlastníctvo skupiny bez poskytovania akýchkoľvek iných služieb podnikom, v ktorých majú podiely na vlastnom imaní, t. j. nespravujú ani neriadia iné jednotky (ESA 2010, odseky 2.98 až 2.99).

Karty (*Cards*) ponúkajú ich držiteľovi v súlade so zmluvou s vydavateľom karty jednu alebo viacero z nasledujúcich funkcií: hotovostnú funkciu, debetnú funkciu, odloženú debetnú funkciu, kreditnú funkciu a funkciu elektronických peňazí.

Kótovanými akciami s výnimkou akcií/podielových listov investičných fondov (*Listed shares, also referred to as quoted shares, excluding investment fund's shares/units*) sa rozumejú majetkové cenné papiere kótované na burze. Burzou môže byť uznaná burza alebo iná forma sekundárneho trhu. Kótované akcie sa taktiež označujú ako akcie obchodované na burze. Existencia kótovacích cien akcií kótovaných na burze znamená, že súčasné trhové ceny sú zvyčajne bežne dostupné.

Krátkodobé dlhové cenné papiere (*Short-term debt securities*) zahŕňajú všetky emisie dlhových cenných papierov s krátkodobou pôvodnou splatnosťou nepresahujúcou jeden rok; krátkodobé cenné papiere sú zvyčajne emitované s diskontom. Táto subpozícia nezahŕňa cenné papiere, ktorých obchodovateľnosť, aj keď je teoreticky možná, je v praxi veľmi obmedzená.

Medzinárodné inštitúcie (*International institutions*) pozostávajú z nadnárodných a medzinárodných organizácií, ako napríklad Európska investičná banka, Medzinárodný menový fond a Svetová banka.

Mena emisie *(Currency of issue)* je vymedzená ako mena, v ktorej je cenný papier vydaný.

Nástrojmi vyrovnania, tiež označovanými ako platobné prostriedky (*Settlement media, also referred to as means of payment*) sa rozumejú aktíva alebo pohľadávky týkajúce sa aktív, ktoré sú použité na platby.

Nefinančnými korporáciami *(Non-financial corporations)* sa rozumejú inštitucionálne jednotky, ktoré sú nezávislými právnymi subjektmi a trhovými výrobcami a ktorých hlavnou činnosťou je produkcia výrobkov a nefinančných služieb. Tento sektor tiež zahŕňa nefinančné kvázikorporácie (ESA 2010, odseky 2.45 až 2.54).

Nekótovanými akciami s výnimkou akcií/podielových listov investičných fondov *(Unlisted shares, excluding investment fund shares)* sa rozumejú majetkové cenné papiere, ktoré nie sú kótované na burze.

Nepeňažné finančné inštitúcie *[Non-monetary financial institutions (non-MFIs)]* sú vymedzené v časti 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam *[Non-profit institutions serving households (NPISHs)]* pozostávajú z neziskových inštitúcií, ktoré sú samostatnými právnymi subjektmi slúžiacimi domácnostiam a ktoré sú súkromnými netrhovými výrobcami. Ich hlavnými zdrojmi sú dobrovoľné príspevky v hotovosti alebo v naturáliách od domácností v postavení spotrebiteľov, platby od verejnej správy a dôchodky z majetku (ESA 2010, odseky 2.129 až 2.130).

Obeživom (*Currency in circulation*) sa rozumejú bankovky a mince v obehu, ktoré vydali alebo schválili menové orgány.

Obchodníkmi s cennými papiermi a derivátmi *[Security and derivative dealers (SDDs)]* klasifikovanými ako ostatní finanční sprostredkovatelia sa rozumejú finančné korporácie, ktoré sú oprávnené poskytovať investičné služby tretím osobám formou investovania do finančných nástrojov ako podnikaním na ich vlastný účet a ktoré sa zaoberajú predovšetkým týmito činnosťami finančného sprostredkovania:

a) obchodovaním na ich vlastný účet a/alebo riziko, ako „obchodníci s cennými papiermi a derivátmi“ s novými finančnými nástrojmi alebo finančnými nástrojmi v obehu prostredníctvom nákupu a predaja týchto finančných nástrojov výlučne na účely získania prospechu z marže medzi nadobúdacou a predajnou cenou. Uvedené tiež zahŕňa vykonávanie trhovej činnosti;

b) upisovaním finančných nástrojov a/alebo umiestňovaním finančných nástrojov na základe pevného záväzku;

c) pomáhaním spoločnostiam pri emisii nových finančných nástrojov formou umiestňovania nových finančných nástrojov zahŕňajúcich buď upisovanie na základe pevného záväzku, alebo bez pevného záväzku daného emitentom nových emisií.

Odvetvím činnosti *(Branch of activity)* sa rozumie ekonomická činnosť zahrnutá v štatistickej klasifikácii ekonomických činností v Únii – NACE Rev. 2 ([1]).

Organizačnou jednotkou (*Office*) sa rozumie miesto podnikania, ktoré tvorí právne závislú časť: a) úverovej inštitúcie alebo banky, ktorá nemá sídlo v krajine EHS; b) centrálnej banky alebo c) inej inštitúcie, ktorá ponúka platobné služby nepeňažným finančným inštitúciám a priamo uskutočňuje niektoré alebo všetky transakcie vlastné činnosti úverových inštitúcií.

Ostatné majetkové účasti *(Other equity)* pozostávajú zo všetkých foriem majetkovej účasti okrem tých, ktoré sú zahrnuté do kótovaných a nekótovaných akcií.

Ostatnými finančnými inštitúciami *(Other financial institutions)* sa rozumejú všetky finančné inštitúcie, ktoré sú účastníkmi platobného systému a sú dohliadané príslušnými orgánmi, t. j. buď centrálnou bankou, alebo orgánom prudenciálneho dohľadu, ale na ktoré sa nevzťahuje vymedzenie pojmu úverových inštitúcií.

Ostatnými finančnými sprostredkovateľmi, okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov *[Other financial intermediaries (OFIs)]* sa rozumejú finančné korporácie a kvázikorporácie, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania na základe prijímania záväzkov od inštitucionálnych jednotiek v iných formách ako je mena, vklady (alebo náhrady blízke vkladom), akcie/podielové listy investičného fondu, alebo vo vzťahu k poistným, penzijným a štandardizovaným schémam záruk (ESA 2010, odseky 2.86 až 2.94).

Ostatnými fondmi (*Other funds*) sa rozumejú investičné fondy iné ako dlhopisové fondy, akciové fondy, zmiešané fondy, realitné fondy alebo hedžové fondy.

Ostatnými kategóriami ostatných finančných sprostredkovateľov (*Other categories of OFIs*) sa rozumie zostávajúca kategória zložená z finančných korporácií, ktoré sa nešpecializujú na žiadnu z oblastí činností, ktorými sa zaoberajú ostatné dve kategórie ostatných finančných sprostredkovateľov (obchodníci s cennými papiermi a derivátmi a finančné korporácie poskytujúce úvery). Do tejto kategórie patria také špecializované finančné korporácie, akými sú napríklad spoločnosti rizikového kapitálu a spoločnosti pôsobiace v oblasti poskytovania rozvojového kapitálu alebo spoločnosti poskytujúce financovanie vývozu/dovozu rozvojového kapitálu.

([1]) Ako je uvedené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

Ostatnými vkladmi *(Other deposits)* sa rozumejú všetky iné vklady ako prevoditeľné vklady. Ostatné vklady sa nemôžu používať na platby kedykoľvek a nie sú vymeniteľné za obeživo alebo prevoditeľné vklady bez nejakého podstatného obmedzenia alebo sankcie. Táto podkategória zahŕňa termínované vklady, sporiace vklady a pod.

Otvorenými investičnými fondmi (*Open-end investment funds*) sa rozumejú investičné fondy, ktorých podielové listy alebo akcie sú na žiadosť držiteľa priamo alebo nepriamo spätne odkúpené alebo vyplatené z aktív podniku.

Peňažné finančné inštitúcie iné ako centrálne banky *[Monetary financial institutions (MFIs) other than central banks]* sú vymedzené v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

Peňažnými prostriedkami (*Funds*) sa rozumejú bankovky a mince, bezhotovostné peniaze a elektronické peniaze.

Penzijnými fondmi *(Pension funds)* sa rozumejú finančné korporácie a kvázikorporácie, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku deleného sociálneho rizika a potrieb poistených osôb (sociálne poistenie). Penzijné fondy ako schémy sociálneho poistenia poskytujú príjem v dôchodku a často dávky v prípade úmrtia a zdravotného postihnutia (ESA 2010, odseky 2.105 až 2.110).

Platobná inštitúcia *(Payment institution)* má rovnaký význam ako je vymedzený v článku 4 smernice 2007/64/ES.

Platobnou službou *(Payment service)*, ako je vymedzená v článku 4 smernice 2007/64/ES, sa rozumie obchodná činnosť pozostávajúca z vykonávania platobných transakcií v mene fyzickej alebo právnickej osoby, pri ktorých aspoň jeden z poskytovateľov platobných služieb sa nachádza v Únii. Na účely štatistiky platobného styku sa platobná služba chápe ako prijatie platobnej transakcie určitým subjektom (napr. úverovou inštitúciou) na jej ďalšie spracovanie (čo môže byť úlohou iného subjektu) prostredníctvom bezhotovostného klíringu a/alebo vyrovnania.

Platobnou transakciou *(Payment transaction)* sa rozumie úkon, ktorým je vklad, výber alebo prevod finančných prostriedkov, a to z podnetu platiteľa alebo príjemcu, bez ohľadu na akékoľvek súvisiace povinnosti medzi užívateľmi platobných služieb. Pozri tiež **peňažné prostriedky** a **platobné prostriedky**. „Platobná transakcia“ má rovnaký význam, ako je vymedzený v článku 4 smernice 2007/64/ES.

Platobným nástrojom *(Payment instrument)* sa rozumie zariadenie alebo súbor postupov, ktoré umožňujú prevod finančných prostriedkov od platiteľa k príjemcovi, ako je vymedzený v článku 4 smernice 2007/64/ES.

Platobným príkazom *(Payment order)* sa rozumie každý pokyn platiteľa alebo príjemcu svojmu poskytovateľovi platobných služieb, ktorým žiada o vykonanie platobnej transakcie.

Platobnými prostriedkami, tiež označovanými ako nástroje vyrovnania (*Means of payments, also referred to as settlement media*) sa rozumejú aktíva alebo pohľadávky týkajúce sa aktív, ktoré sú prijaté príjemcom ako splnenie platobného záväzku platiteľa voči príjemcovi.

Pobočkami (*Branches*) sa rozumejú subjekty nezapísané v registri bez samostatnej právnej subjektivity v úplnom vlastníctve materskej spoločnosti.

Pobočkou úverovej inštitúcie (*Branch of a credit institution*) sa rozumie miesto podnikania iné ako ústredie umiestnené vo vykazujúcej krajine, ktoré bolo zriadené úverovou inštitúciou registrovanou v inej krajine. Všetky miesta podnikania vytvorené vo vykazujúcej krajine tou istou inštitúciou, ktorá je registrovaná v inej krajine, predstavujú jednu pobočku. Každé z týchto miest podnikania sa považuje za samostatnú organizačnú jednotku (pozri „**organizačná jednotka**“).

Podfondy (*Sub-funds*) predstavujú osobitnú triedu alebo označenie jednotky vo fonde, ktorá investuje do osobitnej skupiny alebo portfólia investícií. „Podfond“ sa tiež označuje ako „časť fondu“. Každý podfond predstavuje samostatný a špecializovaný útvar. Špecializácia sa môže týkať určitého finančného nástroja alebo určitého trhu.

Podnikmi kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov *[Undertakings for Collective Investments in Transferable Securities (UCITS)]* sa rozumejú investičné fondy, ktoré boli zriadené v súlade so smernicou o PKIPCP Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES ([1]).

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).

Podriadené dlhopisy, často označované ako podriadený dlh (*Subordinated bonds, often referred to as subordinated debt*) predstavujú podriadenú pohľadávku voči vydávajúcej inštitúcii, ktorú možno uplatniť, až keď boli uspokojené všetky pohľadávky s vyšším postavením (napr. vklady/úvery alebo prednostné dlhové cenné papiere), čo im v niektorých prípadoch môže dávať niektoré znaky „akcií a iných majetkových účastí".

Poisťovacími korporáciami *(Insurance corporations)* sa rozumejú finančné korporácie a kvázikorporácie, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku rozloženia rizík najmä vo forme priameho poistenia alebo zaistenia (ESA 2010, odseky 2.100 až 2.104).

Poskytovateľom platobných služieb *[Payment service provider (PSP)]*, ako je vymedzený v článku 1 smernice 2007/64/ES, sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorej pravidelné zamestnanie alebo obchodná činnosť zahŕňa poskytovanie platobných služieb užívateľom platobných služieb.

Poštové žírové inštitúcie *[Post office giro institutions (POGI)]* sú vymedzené v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1074/2013 (ECB/2013/39).

Prevádzkovateľom platobných služieb *[Payment service operator (PSO)]* sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorej pravidelné zamestnanie alebo obchodná činnosť zahŕňa poskytovanie technickej infraštruktúry (napr. telekomunikačné alebo platobné terminály inštalované u maloobchodných predajcov).

Prevoditeľnými vkladmi (*Transferable deposits*) sa rozumejú vklady splatné na požiadanie, ktoré sa dajú okamžite použiť na platby iným hospodárskym subjektom bežne používanými platobnými prostriedkami, akými sú prevodný príkaz a inkaso, prípadne tiež kreditná karta alebo debetná karta, šek alebo podobné prostriedky bez akéhokoľvek významného odkladu, obmedzenia alebo sankcie.

Príslušné inštitúcie pre štatistiku platieb *[Payment Statistics Relevant Institutions (PSRI)]* zahŕňajú všetky subjekty vymedzené v článku 2 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43). Príslušné inštitúcie pre platobnú štatistiku možno rozpoznať tak, že ponúkajú platobné služby a/alebo sú splnomocnené na takúto činnosť. Možno ich klasifikovať do rôznych inštitucionálnych sektorov.

Realitnými fondmi (*Real estate funds*) sa rozumejú investičné fondy, ktoré investujú predovšetkým do nehnuteľností. Kritériá pre klasifikáciu investičných fondov ako realitných fondov vychádzajú z prospektov pre verejnosť, pravidiel fondov, zakladajúcich dokumentov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov, alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami.

Regionálna štátna správa a miestna samospráva *(State and local government)*: regionálnou štátnou správou sa rozumejú také typy verejnej správy, ktoré sú samostatnými inštitucionálnymi jednotkami vykonávajúcimi niektoré z funkcií vlády, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia, na nižšej úrovni, ako je ústredná štátna správa, a vyššej, ako je úroveň vládnych inštitucionálnych jednotiek na miestnej úrovni. Miestnou samosprávou sa rozumejú tie typy verejnej správy, ktorých pôsobnosť je obmedzená na určitú miestnu časť ekonomického územia, okrem miestnych orgánov fondov sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odseky 2.115 až 2.116).

Rezidentská príslušnosť emitenta (*Residency of issuer*): emitujúca jednotka je vymedzená ako rezident vykazujúcej krajiny vtedy, keď má centrum ekonomického záujmu na ekonomickom území vykazujúcej krajiny, teda, keď vykonáva po dlhšiu dobu (jeden alebo viac rokov) ekonomické činnosti na tomto území.

Sektor držiaci peniaze (*Money-holding sector*) zahŕňa všetky nepeňažné finančné inštitúcie, ktoré sú rezidentmi eurozóny, okrem sektora ústrednej štátnej správy.

Sekuritizácia *(Securitisation)* je vymedzená v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40).

Sekuritizáciami spojenými s poistením *(Insurance-linked securitisations)* sa rozumejú sekuritizácie, ktoré spočívajú v prevode poistenia získaného buď prevodom vlastníckeho práva alebo záujmu, z ktorého plynie prospech, na FVC, alebo v prevode poistného rizika z poisťovne alebo zaisťovne na FVC, ktorá v plnej miere financuje svoje vystavenie sa takýmto rizikám prostredníctvom emisie finančných nástrojov a práva investorov, ktorí investovali do týchto finančných nástrojov, na splatenie, sú podriadené zaistným záväzkom FVC.

Softvérové elektronické peniaze (*Software-based e-money*) sa vzťahujú na produkty elektronických peňazí, ktoré používajú špecializovaný softvér na osobnom počítači a bežne sa môžu použiť na prevod elektronickej hodnoty prostredníctvom telekomunikačných sietí, ako je napr. internet.

Splatené akcie v kapitálových spoločnostiach (*Redeemed shares in limited liability companies*) sú akcie, ktorých kapitál bol splatený, avšak ktoré sú ponechané naďalej držiteľom, ktorí sú naďalej spoluvlastníkmi a majú právo na podiel zo zisku, ktorý zostane po vyplatení dividend a ktorý pripadá na zostávajúci upísaný kapitál, a tiež na podiel z akéhokoľvek prebytku, ktorý môže zostať po likvidácii.

Súkromne vydanými dlhopismi (*Privately issued bonds*) sa rozumejú dlhopisy, ktoré sú dvojstrannou zmluvou určené len pre určitých investorov, ak sú aspoň potenciálne prevoditeľné.

Súkromnými emisiami *(Private placements)* sa rozumie predaj súkromnej emisie cenných papierov jednému kupujúcemu alebo obmedzenému počtu kupujúcich bez verejnej ponuky.

Syntetickou sekuritizáciou *(Synthetic securitisations)* sa rozumejú sekuritizácie, keď sa presúva len kreditné riziko týkajúce sa aktív alebo fondu aktív použitím kreditných derivátov, záruk alebo akýchkoľvek podobných mechanizmov.

Šekom (*Cheque*) sa rozumie písomný príkaz jednej strany (vystaviteľa) inej osobe (šekovníkovi, zvyčajne úverovej inštitúcii), na základe ktorého je šekovník povinný zaplatiť na požiadanie v ňom uvedenú sumu vystaviteľovi alebo tretej osobe uvedenej vystaviteľom.

Terminálmi (*Terminals*) sa rozumejú elektromechanické zariadenia, ktoré umožňujú oprávneným užívateľom prístup k rôznym službám. Užívatelia majú k službám terminálu prístup pomocou karty, ktorá má jednu alebo viac z týchto funkcií: hotovosť, debet, odložený debet, kredit a elektronické peniaze. Terminály sú hmotnými prístupovými miestami a môžu byť s obsluhou (vyžaduje sa účasť obsluhy terminálu alebo pokladníka) alebo bez obsluhy (vytvorené na samoobslužné používanie držiteľom karty).

Terminálmi na predajných miestach (terminály POS) *[Point of sale (POS) terminals]* sa rozumejú zariadenia, ktoré umožňujú použitie platobných kariet na hmotnom (nie virtuálnom) predajnom mieste. Platobná informácia je zachytená buď manuálne na papierovom lístku alebo elektronickými prostriedkami, t. j. EFTPOS.

Terminál POS je vytvorený, aby umožňoval prenos informácií online s požiadavkou na autorizáciu v reálnom čase a/alebo offline.

Toky, tiež označované ako (finančné) transakcie *[Flows, also referred to as (financial) transactions]* sa vypočítajú tak, že sa vezme rozdiel medzi stavmi na konci mesiaca a následne sa odstránia tie vplyvy, ktoré nevyplývajú z transakcií. Netransakčný vývoj sa odstráni prostredníctvom úpravy tokov.

Tradičnou sekuritizáciou *(Traditional securitisations)* sa rozumejú sekuritizácie, keď sa presúva kreditné riziko týkajúce sa aktív alebo fondu aktív buď prevodom vlastníckeho práva alebo záujmu, z ktorého plynie prospech, k sekuritizovanému aktívu, alebo rozdelením tohto rizika.

Transakciou na predajnom mieste (*POS transaction*) sa rozumie transakcia vykonaná prostredníctvom terminálu POS s použitím karty s debetnou funkciou, kreditnou funkciou alebo s odloženou debetnou funkciou.

Účastníkom (*Participant*) sa rozumie subjekt identifikovaný/rozpoznaný zúčtovacím systémom, ktorý môže priamo alebo nepriamo posielať prevodné príkazy do systému a je schopný ich prijímať.

Ústredná štátna správa *(Central government)* pozostáva z administratívnych oddelení štátu a ostatných ústredných orgánov, ktorých pôsobnosť zahŕňa celé ekonomické územie, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odsek 2.114).

Úvermi (*Loans*) sa rozumejú finančné prostriedky, ktoré spravodajské jednotky požičiavajú dlžníkom, ktoré nie sú doložené dokumentmi alebo ktoré sú reprezentované jedným dokumentom (dokonca aj vtedy, ak sa stal obchodovateľným).

Úverová inštitúcia *(Credit institution)* má rovnaký význam, ako je vymedzený v článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

Uzavretými investičnými fondmi (*Closed-end investment funds*) sa rozumejú investičné fondy s pevne stanoveným počtom vydaných akcií, ktorých akcionári sú povinní kúpiť alebo predať existujúce akcie na to, aby do fondu vstúpili alebo z neho vystúpili.

Užívateľom platobných služieb *(Payment service user)* sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá využíva platobné služby ako platiteľ a/alebo príjemca. Platiteľ je stranou platobnej transakcie, ktorá zadáva prevodný príkaz alebo súhlasí s prevodom peňažných prostriedkov príjemcovi. Príjemca alebo oprávnený je fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá má byť konečným príjemcom peňažných prostriedkov, ktoré sú predmetom platobnej transakcie.

Verejná správa *(General government)* pozostáva z inštitucionálnych jednotiek, ktoré sú netrhovými výrobcami, ktorých produkcia je určená na individuálnu a kolektívnu spotrebu a sú financované povinnými platbami jednotiek patriacich do iných sektorov, ako aj z inštitucionálnych jednotiek zapojených hlavne do prerozdeľovania národného dôchodku a bohatstva (ESA 2010, odseky 2.111 až 2.113). Verejná správa zahŕňa ústrednú štátnu správu, regionálnu štátnu správu, miestnu samosprávu a fondy sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odseky 2.114 až 2.117). Ďalšie pokyny o sektorovej klasifikácii pozri v *„Monetary financial institutions and markets statistics sector manual: Guidance for the statistical classification of customers" (Sektorový manuál pre peňažné finančné inštitúcie a štatistiku trhov: príručka pre štatistickú klasifikáciu zákazníkov)*, Európska centrálna banka, tretie vydanie, marec 2007.

Vkladmi s dohodnutou splatnosťou (*Deposits with agreed maturity*) sa rozumejú neprevoditeľné vklady bez možnosti výberu v hotovosti pred pevne dohodnutou dobou splatnosti, alebo s možnosťou výberu v hotovosti pred dohodnutou dobou splatnosti, ale majiteľovi sa potom účtuje sankčný poplatok. Finančné produkty s možnosťou obnovenia sa musia klasifikovať podľa najkratšej možnej splatnosti. Hoci vklady s dohodnutou splatnosťou môžu umožniť skoršie splatenie po predchádzajúcom oznámení alebo môžu byť splatné na požiadanie v spojení so sankciami, tieto znaky sa na účely klasifikácie nepovažujú za relevantné.

Vkladmi s výpovednou lehotou (*Deposits redeemable at notice*) sa rozumejú neprevoditeľné vklady bez dohodnutej doby splatnosti s možnosťou výberu hotovosti až po uplynutí výpovednej lehoty, pričom pred jej uplynutím nie je výber hotovosti možný alebo je možný len v spojení so sankčným poplatkom. Patria sem vklady, pri ktorých aj keď existuje zákonná možnosť výberu na požiadanie, podľa vnútroštátnej praxe by podliehali sankčným poplatkom alebo obmedzeniam (klasifikované v pásme splatnosti „do troch mesiacov vrátane"), a investičné účty bez výpovednej lehoty alebo dohodnutej splatnosti, ktoré však obsahujú ustanovenia obmedzujúce čerpanie (klasifikované v pásme splatnosti „nad tri mesiace").

Vkladmi splatnými na požiadanie (*Overnight deposits*) sú vklady s možnosťou výberu hotovosti a/alebo sú prevoditeľné na požiadanie šekom, prevodným príkazom, debetným zápisom alebo iným podobným spôsobom bez zbytočného odkladu, obmedzenia alebo sankcie. Patria sem aj zostatky predstavujúce predplatené sumy v spojitosti s elektronickými peniazmi, buď vo forme hardvérových elektronických peňazí (napr. predplatené karty), alebo softvérových elektronických peňazí vydaných peňažnými finančnými inštitúciami. Nepatria sem neprevoditeľné vklady, ktoré možno technicky vybrať na požiadanie, s čím sú však spojené väčšie sankcie.

Výnimočnou opravou (*Exceptional revision*) sa rozumie oprava údajov za obdobia pred predchádzajúcim referenčným obdobím.

Zmiešanými fondmi (*Mixed funds*) sa rozumejú investičné fondy, ktoré investujú tak do majetkových účastí, ako aj do dlhopisov, pričom neprevláda ani jeden ani druhý finančný nástroj. Kritériá pre klasifikáciu investičných fondov ako zmiešaných fondov vychádzajú z prospektov pre verejnosť, pravidiel fondov, zakladajúcich dokumentov, prijatých štatútov alebo stanov, upisovacích listín alebo investičných zmlúv, marketingových materiálov, alebo akýchkoľvek iných vyhlásení s podobnými účinkami.